imburgs agblad

Gepoolijst

nsdag 11 november 1980. 62e jaargang no. 266.

geversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 46,20, maand ƒ 15,49, per exemplaar ƒ 0,65.

Hof stelt vrije bond Solidariteit in het gelijk

Opluchting in Polen

WARSCHAU – Het Poolse hooggerechtshof heeft de nieuwe, onafhankelijke vakbond Solidariteit geregistreerd met de door de bond voorgelegde statuten plus aanhangsel en de vrije vakbeweging gelijk gegeven. Het hof bepaalde dat de districtsrechtbank in Warschau zonder daartoe gerechtigd te zijn veranderingen in de statuten van Solidariteit had aangebracht. De beslissing van het hof is zowel door de regering als door Solidariteit met (grote) instemming begroet. Het gevaar voor een nieuwe, algemene staking is thans geweken.

De bond zelf had bij wijze van compromis het complete akkoord van Gdansk bij de statuten gevoegd. Daarin wordt als een van de talrijke onderdelen de leidende rol van de communistische partij erkend. De districtsrechtbank had deze omstreden passage destijds eigenhandig in de statuten van de vakbeweging opgenomen.

„Wij hebben nu de statuten zoals wij ze willen", zei Lech Walesa toen hij onder geweldig gejuich van duizenden wachtenden het gerechtsgebouw verliet. „Maar dat betekent nog niet alles. Wij moeten nu aan de slag", verklaarde Walesa, die na de uitspraak van het hof met de coördinatiecommissie door de Poolse primaat, kardinaal Wyszynski, werd ontvangen.

Solidariteit had gedreigd morgen te zullen gaan staken, wanneer de eis niet zou zijn ingewilligd. Daar zouden dan miljoenen arbeiders aan hebben meegedaan. De menigte was zich ervan bewust dat de toekomst van het land op het spel stond. Later op de dag zei Walesa niet bevreesd te zijn (geweest) voor Sovjetrussisch ingrijpen in zijn land. Hij verwacht dat ook in de toekomst niet. Maar mochten de Sovjets daartoe overgegaan, „dan zijn wij klaar met onze maatregelen", zei Walesa.

Stakingsrecht

In de statuten van Solidariteit blijven nu ook de twee paragrafen over het stakingsrecht gehandhaafd die in eerste instantie waren geschrapt. De arbeiders kunnen staken als alle andere mogelijkheden zijn uitgeput. Wel moet bij een arbeidsconflict de absolute meerderheid van de vakbondsleden voor staken blijken.

De woordvoerder van de Poolse regering, Jozef Barecki, zei over de uitspraak van het hooggerechtshof „tevreden" te zijn. De regering zal als partner met Solidariteit samenwerken, maar rekent erop dat de bond alles zal doen om de normale arbeid in het land te bevorderen. Enkele uren na de uitspraak maakte de leiding van Solidariteit bekend dat de stakingsoproep officieel is ingetrokken. Walesa: „Opnieuw hebben de Polen getoond dat zij het met elkaar eens kunnen worden."



● *Na de uitspraak van het hooggerechtshof werd de leiding van de vrije vakbond Solidariteit door kardinaal Wyszynski in speciale audiëntie ontvangen. Foto: Lech Walesa blij lachend arm in arm met de Poolse primaat.*



VAN DE HOOFDREDACTEUR

de lichtgevende dageraad mt nu uit New York het bericht t de beurs daar al glimlachend geert op de mogelijke maatreen die Ronald Reagan straks at nemen als de nieuwe presint van de Verenigde Staten. De ermometer van de Amerikaanse drijvigheid. de zogenaamde w-Jones index klom een paar nten omhoog maar bereikte bij nge na nog niet de duizendens van het luilekkerland van eleer. In Amerika fluistert men dat er mogelijk straks een verging van de vennootschapsbeting komt. Maar dat is meer huld in de toekomst. Voorlopig ijft de rente op een hoog peil in Verenigde Staten en dat betent in ieder geval geen spectacuire rentedaling in de rest van de ereld. Het harde beleid van preer Thatcher in Engeland ontoet uitgerekend bij de werkgeers een hoop kritiek. „De patiënt epeert aan zijn eigen medicijen", zo luidt de veelzeggende uitraak van de werkgevers. Will riedrichs, de voorman van FNVimburg benadrukt terecht een gionalisatie op het stuk van de ciaal-economische problemak. Gelijkgeschakeld worden et de rest van Nederland als je en flink stuk achterloopt getuigt et van een werkelijke betrokenheid van de centrale regering oor de reeële noden in dit gewest. e Shell, die eerst in Nederland de olen uit de markt geprijsd heeft 1955-1965) staat nu wereldwijd e dringen om de kolen binnen de ngen ondernemingskringen te ouden. Scallop Corporation, een merikaanse dochter van de Koinklijke Shell heeft met een ane Amerikaans bedrijf een gezaenlijke onderneming gevormd oor de winning en de verkoop kolen. Meer dan een miljard den wordt daarin gestoken. De ollar zakt iets, het goud klimt eer omhoog en het weer is veranerlijk als de draaiende wind. oede morgen, harde heelmeesrs zijn te opgewonden.

Het weer

eel bewolking met kans op reen. Middagtemperatuur rond 7 raden. Matige westenwind.

VANDAAG:		
on op	**: 7.52**	**onder: 16.51**
maan op	**: 11.03**	**onder: 19.37**
MORGEN:		
on op	**: 7.53**	**onder: 16.50**
maan op	**: 11.56**	**onder: 20.29**

Borst

In een poging borstvoeding te propageren, heeft de regering van Sri Lanka alle vormen van reclame voor melkprodukten voor zuigelingen met onmiddellijke ingang verboden. Een en ander in verband met het recente besluit van de Wereldgezondheidsorganisatie, dat het gebruik van kunstmatige melkprodukten voor zuigelingen moet worden ontmoedigd. Iedere overtreder van het reclameverbod dreigt een boete van omgerekend dik 300 gulden of een gevangenisstraf van drie maanden. De bedoelde melkprodukten mogen wél verkocht worden, maar slechts indien op de verpakking staat: „Borstvoeding is het beste". Dat lijkt ons ook: een baby heette vroeger niet voor niets zuige-ling...

Greenpeace-schip ontsnapt

Loonmaatregel als stichting niet tot akkoord komt

ENSCHEDE – Minister Albeda van sociale zaken heeft er gisteravond op een spreekbeurt in Enschede geen twijfel over laten bestaan dat de regering in de lonen zal ingrijpen als er morgen in de Stichting van de Arbeid géén overeenstemming over loonmatiging wordt bereikt. De economische situatie laat volgens Albeda een verder uitstel van een loonmaatregel niet toe. Hij betreurde het dat er in de stichting geen eensgezindheid bestaat over het recept dat de zieke Nederlandse economie nodig heeft. „De stichting presteert het het over alles oneens te zijn. Die verdeeldheid mag echter, wat de regering betreft, een bijdrage aan het oplossen van de economische problemen niet in de weg staan", aldus de minister.

Albeda verbaasde zich erover dat de werkgevers, met name in de Stichting van de Arbeid, roepen om een loonmaatregel, terwijl ze in afzonderlijke bedrijfstakken akkoord gaan met volledige prijscompensatie en initiële loonsverhogingen van 1 tot 2 procent. Hoe moet ik zoiets met elkaar rijmen, vroeg Albeda zich af.

Iran wil wapens

BEIROET – Iran zit dringend verlegen om wapens. Dit valt op te maken uit verklaringen van de president van Iran, Abolhassan Bani-Sadr.

Volgens radio-Teheran, die gisteren fragmenten van een door Bani-Sadr gegeven persconferentie uitzond, hoopt de Iraanse president dat de kwestie van de 52 Amerikaanse gegijzelden binnen een week is opgelost, „zodat de VS de wapenleveranties aan Iran kunnen voortzetten". Op zijn persconferentie kwam Bani-Sadr er ronduit voor uit dat zijn land die wapens nu, in de oorlog met Irak, best zou kunnen gebruiken.

Wetsontwerp bij Tweede Kamer ingediend

Geringe verlaging inkomstenbelasting

DEN HAAG – Het kabinet wil de loon- en inkomstenbelasting verlagen. Verder wil het op twee punten een belastingverzwaring door de bejaardenaftrekken te verlagen en de arbeidsongeschiktheidsaftrek te wijzigen. Dit blijkt uit het wetsontwerp dat minister Van der Stee en staatssecretaris Van Amelsvoort (Financiën) gisteren bij de Tweede Kamer hebben ingediend.

De bewindslieden willen tot een verlaging komen door de belastingvrije sommen structureel met vier procent te verhogen. Hierdoor krijgt de overheid in 1981 550 miljoen gulden minder. Volgens een woordvoerder van het ministerie van financiën is dit voorstel gebaseerd op de verwachting dat de lonen volgend jaar met twee tot twee en een half procent worden gematigd. Al in de Miljoenennota kondigde het kabinet een belastingverlichting aan in ruil voor een loonmatiging.

De woordvoerder van het ministerie kon niet zeggen of het voorstel tot belastingverlaging wordt ingetrokken, als werkgevers, werknemers en overheid geen overeenstemming bereiken over een loonmatiging.

Tijdelijk

De bewindslieden willen verder een tijdelijke tariefverhoging door de belastingvrije sommen voor de tariefschijven alléén voor 1981 met 0,9 procent te beperken. De opbrengst hiervan (255 miljoen) wordt gebruikt voor de uitkeringen aan ex-geïnterneerden in Nederlands-Indië. Ook deze maatregel werd al in de Miljoenennota aangekondigd.

De belastingverlichting als gevolg van de structurele verhoging van de belastingvrije sommen varieert voor gehuwden in tariefgroep vier van 72 gulden bij een belastbaar inkomen van 15.000 gulden per jaar tot 281 gulden bij een belastbaar inkomen van 120.000 gulden. De tijdelijke verzwaring varieert voor deze inkomens van 16 tot 228 gulden.

Voor wat betreft de verlaging van de bejaardenaftrek en de wijziging van de arbeidsongeschiktheidsaftrek stellen de bewindslieden in het wetsontwerp voor: a. verlaging van de gehuwden-bejaardenaftrek van 438 gulden (was 2691, wordt 2253 gulden); b. verlaging van de ongehuwden-bejaardenaftrek met 307 gulden (was 1886, wordt 1579 gulden); c. verlaging van de aftrek bij arbeidsongeschiktheid van 80 procent of meer met 236 gulden (was 1815, wordt 1579 gulden); en d. verlaging van de aftrek bij arbeidsongeschiktheid van 45 tot 80 procent met 1025 gulden (was 1815, wordt 790 gulden).

● Zie verder pagina 3

Pak koffie 15 cent goedkoper

AMSTELVEEN – De koffie wordt met ingang van morgen 15 cent per pak van 250 gram goedkoper. De adviesprijs van de hoofdsoorten komt door deze prijsverlaging op 3,80 gulden. De verlaging is een gevolg van een daling van de inkoopprijzen op de wereldmarkt. Het is de vierde prijsdaling van koffie dit jaar. De prijs is in 1980 in totaal met 60 cent omlaag gegaan.

Vietnamese prof

Ontbladeringsmiddel 245 T desastreus

DEN HAAG – Het ontbladeringsmiddel 245 T-Ester is zeer gevaarlijk voor de volksgezondheid. Het hierin voorkomende gif dioxine is na contact met het menselijk lichaam verantwoordelijk voor een verhoogde kans op geboorteafwijkingen. Verder bestaat een sterk vermoeden dat dioxine kankerverwekkend is. De Vietnamese professor Ton That Tung heeft dit gisteren gezegd op een persconferentie van het Medisch Comité Nederland-Vietnam in Den Haag.

Het ontbladeringsmiddel 245-T is door de Amerikanen op grote schaal gebruikt in Vietnam. In 1976 kwam bij het Noorditaliaanse stadje Seveso een grote hoeveelheid dioxine vrij. Vorige week werd in de buurtschap Radio-Kootwijk op de Veluwe grote ongerustheid geuit over het relatief grote aantal gevallen van kanker dat daar voorkwam na gebruik van het 245-T door Staatsbosbeheer.

Professor Tung uit Hanoi die wereldfaam geniet op het gebied van leverziekten, onderzocht 1000 Noordvietnamese militairen die in Zuid-Vietnam in aanraking zijn gekomen met het betreffende ontbladeringsmiddel. Tung constateerde bij zwangere vrouwen van deze militairen 14 maal zo vaak geboorteafwijkingen dan gewoonlijk. Het aantal spontane abortussen lag bij deze vrouwen tweemaal zo hoog. De Vietnamese professor zei verder dat dioxine verantwoordelijk kan worden gesteld voor huid- en oogafwijkingen, leverbeschadigingen en afwijkingen bij bloedstolling.

In Nederland is het gebruik van 245 T-Ester als bestrijdingsmiddel verboden.

Politie vermoedt moord

Lijk Kerkradenaar in Albertkanaal

LIXHE – De Rijkswacht van Visé heeft zondagavond het lijk van de 25-jarige Kerkradenaar Mathias Esser uit het Albertkanaal nabij het Belgische grensplaatsje Lixhe gehaald. De jongeman was gedeeltelijk ontkleed. De Belgische justitie vermoedt dat er sprake is van een misdrijf.

Voor zover de Rijkswacht heeft weten te achterhalen, wilde Mathias Esser aanmonsteren als matroos bij de binnenvaart. Daartoe bood hij zich aan bij een tot nu toe onbekend bureau in Maastricht.

Zondagavond ontdekten werknemers van de cementfabriek in Lixhe het lijk in het water. Het slachtoffer droeg alleen nog maar een broek. Verondersteld wordt dat hij zich bij een schipper wilde melden. Een lijkschouwing heeft uitgewezen dat de man door verdrinking om het leven is gekomen. Hoe een en ander in het werk is gegaan, is nog een raadsel, maar het Luikse parket houdt ernstig rekening met moord. Interpol is ingeschakeld om deze mysterieuze zaak tot opheldering te brengen.

Vakantietoeslag kwetsbaar

Liever aftoppen dan halveren

Na het lezen van het artikel van dr. Tideman over halvering van de vakantietoeslag (LD 29-10) wil ik toch hierbij enkele kanttekeningen plaatsen. Dr. Tideman zegt in zijn artikel dat bij halvering van de vakantietoeslag een forse daling van de recreatieve bestedingen in het buitenland zullen plaatsvinden. En niet in Nederland, meent hij??? Het Nederlandse toerisme loopt niet voor niets achter bij het buitenlands toerisme. Overal in West-Europa hebben prijsstijgingen in die sektor plaatsgevonden, doch Nederland liep qua hoogte voorop.

Toerisme-deskundige dr. M. Tideman:

Halvering van vakantietoeslag gunstige zaak

● *Uit het L.D. van 29-10*

De mede-veroorzaker, en niet in de minste zin, is hier te lande wel de overheid en de semi-overheid zelf. Welke prijsstijgen hebben niet plaatsgevonden in de energiesfeer en de belastingsfeer, zoals de onroerendgoedbelasting en vooral, niet te vergeten de BTW. Momenteel is de belastingdienst druk doende te onderzoeken of het BTW-tarief op verhuur van vakantieappartementen niet moet worden verhoogd van 4% naar het 18%-tarief. Meent dr. Tideman dat hierdoor het nationaal toerisme wordt bevorderd?
En dan de doorsnee-burger – vakantietoeslagontvanger – ofwel „Jan Modaal". De meesten van hen hebben het uitgekeerde vakantiegeld hard nodig om op vakantie te kunnen gaan. Zeker in een tijd waarin het netto-loon toch al achter blijft ten opzichte van de prijsstijgingen. Veel van hun vrouwen zullen moeten gaan werken om een beetje van die achterstand weg te werken en om het vakantiegeld een beetje aan te vullen. Zou men ertoe over gaan om de vakantietoeslag te halveren dan zouden nog méér vrouwen moeten gaan werken. Zouden die vrouwen dan wel werk vinden? En zo ja, voor hoe lang? Het uiteindelijk gevolg: nog meer geregistreerde werklozen!!!
Waarom denken en spreken dr. Tideman en zijn geestverwanten niet in een andere richting, nl. het aftoppen van de vakantietoeslag b.v. bij een totaal brutoloon van ƒ 50.000,–, zodat ook diegenen die dubbelfunkties vervullen hieronder vallen. Het mes snijdt dan tevens van twee kanten, nl.:
1. Men krijgt een betere verdeling van lasten (de sterkste schouders zullen de zwaarste lasten dragen!);
2. Het is juist de kategorie mensen die meer dan ƒ 50.000,– verdienen die langere en verdere reizen in het buitenland kunnen ondernemen, zodat hierdoor misschien het nationaal toerisme wordt bevorderd.
Ik geloof daar echter niet in! Zolang de overheid (ook de semi-overheid) **niet daadwerkelijk** iets aan de huidige situatie in de horeca- en toeristensector verandert, zal de meerderheid van de Nederlanders het buitenland verkiezen boven hun eigen, toch zo mooie land.

MECHELEN **G. Senden**



● *Halve toeslag, half plezier.....*

● Duister

Uitgerekend mgr. Gijsen werpt vanuit Kevelaer (waar voor enkele honderden jaren iemand het klaar speelde om de maagd Maria aan zich te laten verschijnen) katholieke politici bedrog voor inzake het abortus-wetsontwerp. Hij vergeet dat honderden geleerden, artsen en verpleegkundigen dag en nacht in de weer zijn – en met geld van ons allen – duizenden te vroeg geboren zuigelingen het leven te redden; zonder deze waren deze kinderen ten dode opgeschreven.
Met de gemakkelijke weg die mgr. Gijsen neemt naar die onbegrijpelijke God en zijn gebed waren deze kinderen reddeloos verloren.
Mgr. Gijsen wil de individuele vrijheid weer terugdringen. Meer hiërarchie voor de kerk en minder sociale stratificatie – zoals in de duistere middeleeuwen (duizend jaar verloren voor de mensheid)

HEERLERHEIDE **H. v.d. Berg**

NASCHRIFT RED. – Te vroeg geboren zuigelingen die volgens de bisschop van Roermond maar zouden moeten sneven – hoe ziet de geachte inzender dat in elkaar zitten?

● SUN

Gaarne zou ik willen reageren op bericht in LD 4-11 waarin men dat zeven raadsleden van Ubach Worms nu tegen het meedoen aan structuurschets van een SUN meente zijn. Nu het een zaak van belang is één front te maken tegen indeling met Heerlen, laat Ubach Worms het afweten. Schijnbaar men in Hoensbroek gelijk, wan men stelt (LD 18-10): SUN moet nog bewijzen. Ik ken de motieven Ubach over Worms niet, maar ding staat voor mij vast: Ubach Worms is een vazal van Heerlen Den Haag, waar God met zeven cij voor de komma wordt geschreven Ubach over Worms lonkt naar Haag, vrijt met Schaesberg en met Kerkrade naar bed. Dit schrijf mand die in Ubach over Worms ge ren is, die in Nieuwenhagen wo aan de grens met Schaesberg en wie er maar een SUN is.

NIEUWENHAGEN **H.P. v.d.**

IN GESPREK EXTRA
EXTRA IN GESPREK
IN GESPREK EXTRA

● Triest

Het Arnhemse gemeenteraadslid Tiemens (PvdA-PPR) heeft het gelanceerd de gemeentekas een voordeeltje te bezorgen door res van crematies, zoals niet verbra gouden kiezen en tanden en zilve pennen die bij operaties in het lich zijn aangebracht te verzamelen en verkopen.
Nog één stap en de mensen met g den kiezen en tanden en zilveren p nen in het lichaam worden weer n de crematoria gebracht om de meentekas, de partijkas te spekken het produceren van wapens te fin cieren, en wij zijn weer net zo ver als de dertiger jaren en '40-'45.
Bij het lezen van zoiets walgeli raakt mij het gemoed dermate vol het mij onmogelijk is daarop nog der commentaar te geven.
Een ieder denke maar eens na over diepere betekenis van zulke ideeën koppele deze aan de stelling van heer Hollands dat collaborateurs g slechte inborst hebben en de stelli van de heer Langen dat de arbeide beweging en vakbonden hieraan n meer hun steun kunnen blijven o houden.
Vanzelfsprekend was er grote vero waardiging bij eigen fractiegeno van de heer Tiemens, doch daar bl het dan ook bij. Wanneer men niets heeft geleerd en vergeten is het begon en veronderstelt dat het wel niet zo erg zal zijn, dan is men wel met de neus op de feiten gedru Deze feiten raken ons allemaal en is de hoogste tijd dat wij ons hier eens druk gaan maken. Het is tries maar waar.

MAASMECHELEN **S. Jels**

Waar moet men de ware schuldigen zoeken?

IN GESPREK EXTRA
EXTRA IN GESPREK
IN GESPREK EXTRA

Graag maak ik gebruik van de mij te verlenen mogelijkheid van dupliek m.b.t. het schrijven van de heer Jelsma (L.D. 6/11) om te trachten iets recht te zetten en te verduidelijken. Het eventueel niet reageren van hem op mijn brief zou ik zeker niet als laf geduid hebben. Ik ben blij met zijn reaktie, doch een weerwoord kan niet uitblijven. Schrijver vindt mijn reaktie op zijn brief „beangstigend". Van hem uit gezien meen ik dat te begrijpen, zoals hij schrijft. Anderzijds vind ik op mijn beurt hém beangstigend, zijn wijze van reageren. Dit wil ik nader verklaren.

Ik reageerde (L.D. 25/10) op zijn stukje over terroristische aanslagen op joodse medeburgers (L.D. 21/10). Ik stelde bij hem sterke verontrusting vast, doch onvoldoende duidelijkheid en (begrijpelijk) geëmotioneerdheid. Mijn bezwaar tegen hem richtte zich vooral hierin, dat hij zich beperkte tot de terroristen en hun akties. Verder hulde hij zich in vage termen als „de grote voorganger" en „uitverkorenen", alsof het een semi-religieuze sekte betrof. Als enige groep slachtoffers noemde hij de joden.
Ik erken duidelijke en grote bezwaren, wanneer het gaat om terroristen, fascisten of neo-nazi's, om dan symbolische, verhullende taal te bezigen. Waarschuwende verhalen als van schrijver raken onvoldoende de wortels van het kwaad, zolang hij het blijft personifieëren. Vandáár dat ik in mijn reaktie het „systeem" erbij haalde. De ongekontroleerde macht van het militair/industriële komplex láát zich niet effektief verpersoonlijken! Toch verblijven in zulke kringen de eerste en hoogst verantwoordelijken voor het brute, moordende geweld ten opzichte van onschuldigen en weerlozen. Daarop was mijn kritiek gericht. Wat is er zo beangstigend aan?
Hoezo en waaruit „blijkt (mijn) vanzelfsprekend en zonder meer aanvaardbaar vinden van terrorisme, bedreiging en moord op de joodse medemens, omwille van de omverwerping van het systeem?"
'40-'45 heb ik zelfstandig als 14-jarige in het holst van de nacht langs door de Duitse militaire bezette kazernes meermalen groepjes en individuele joodse landgenoten van duikadres verplaatst, te voet, over vele kilometers gaande; twee maanden voor de bevrijding werd mijn vader gefusilleerd – verraad wegens hulp aan joden; de bevrijding wás voor ons geen feest. Ik heb in de zestiger jaren mezelf (maatschappelijk) bevrijd, werd communist. Zonder diktatuur!
Is het eerder gestelde dan nóg éven vanzelfsprekend", nú??
Wie en wat maakt dit systeem tot (sociaal)-democratisch? De mensen, de wérkende mensen, ja! Het systeem kent vorm én inhoud. Van het kapitalistische systeem is de vorm rot; daarom moet het met steeds militarisme, militaristisme, raketten, wapendepots in Limburg, kunstmatig ondersteund en overeind gehouden worden. De inhoud van het systeem verandert, vernieuwt, demokratiserend gaat het zijn weg naar voren met steeds grotere druk op de vorm, tot die bezwijkt; een maatschappelijk en vermenselijkend, dynamisch proces...
Wie spreekt, anders dan de schrijver, tot mij over „holle, onwaarachtige leuzen". Met welke stelligheid kan een willekeurig en subjektivistisch waarnemer in-en-vanuit dít burgerlijk/kapitalistische systeem, iemand als bedoelde schrijver, tot zekerheid verheffen, wat er „hol" en „onwaarachtig" zou zijn aan mijn „leuzen" en met welke zekerheid kan hij, die zojuist nog zo beangstigend voor mij was – ten ónrechte zoals bleek m.b.t. de joden – zich dan nu verwaardigen om, „God zij dank", de politiek geïnteresseerde gewone werkman zijn weerklank van wat groeit en uitbot in de schoot én aan de basis van de maatschappij, op het gebied van het vredesdenken en onderwijs, o.a., te ontnemen?
Wat wéét zo een iemand nu überhaupt met „zekerheid"; waar schijn en werkelijkheid voortdurend onderling verwisselen van vorm en inhoud, omdat het, omgerekend in geld, verhoudingsgewijs niet verschilt in wat het op de markt opbrengt. Daar geldt uitsluitend het profijt, wat het ópbrengt, ter vérkoop en handel. Hoe weet iemand dan, met die twijfelachtig geworden „zekerheid" van de schrijver, nog vast te stellen wat vast staat en wat niet. Ten zij men behoort, tot de bewust wordende, -bewust geworden, vermaatschappelijkte, menselijke inhoud van het systeem, welke binnen-en-vanuit dit systeem evolueert uit de oude vorm naar een andere maatschappij.
Waar haalt de schrijver het vandaan, dat ik de demokratiseringsbeweging in de maatschappij zou „danken aan het terrorisme"? Voor mij volkomen een raadsel. Verder wil de geachte schrijver weten, welk systeem ik voorsta. Hij heeft mij al „geproefd" en mij gekwalificeerd, daar, waartegen de gewone werkman, elders op de wereld zich verzet. Mis grpeofd! geproefd! schrijver zit teveel vast aan zijn „systeemdenken" om mij te kunnen plaatsen. Het lijkt of ik het niet zeggen wil, doch het is alreeds gezegd. Hij, die oren heeft, dat hij hore.
De schrijver pakt nog even de vrije meningsuiting; had evenzogoed voor mij de mensenrechten mogen zijn. We kennen onze pappenheimers. Eigenlijk: één pot nat. Wij hebben hier de individuele vrijheid vanuit het liberalisme, zowel in het burgerlijk wetboek, alsook in het wetboek van strafrecht. De vrijheid is: de afweging van de graad van profiteren en parasiteren in verhouding tot je maatschappelijk verantwoordelijkheidsgevoel. Dat maakt uit of je een fatsoenlijk mens of een schoft bent.
Vrijheid van meningsuiting? Hij was vrij om over mijn reaktie te schrijven, zonder meer, doch wat was het effect van die vrijheid? Er klopte weinig van zijn produkt over mij. Tel uit je winst! En in dat opzicht geldt dit voor ieder, die zich politiek en maatschappelijk nog niet bewust van zijn situatie heeft gemaakt, van hetzelfde laken een pak.
Het is niet de rechtse diktatuur, die de waarde van mensen-zijn reduceert tot nul of minder, geachte schrijver, doch dat zijn de kapitalisten, (!) die door de miljoenen werkers de straat op te smijten de mensen het werken en daarmee hun (eigen-)waarde ontnemen. De rechtse diktatuur kan „alleen" op een zeker moment het militair geweld het proces van verontmenselijking „verder afmaken": het is en blijft een uitvloeisel – in extreme omstandigheden – van de kapitalistische maatschappij. Daar is geen speld tussen te krijgen. Daarom is dat links én rechts in deze ook onzin! Maar dat wordt een te lang verhaal.
Nog één vraag: wat helpt het de massa van vernederden en verdrukten in onze maatschappij, al die „vrije meningsuitingen" en „rechten" als het gaat om huren, verlaging van levenspeil, van de koopkracht; wat zijn mijn of onze rechten, als het gaat om niet te bezuinigen, om niet een zoveelste deel van mijn belastinggeld af te staan aan de waanzinnige bewapening? Ik dacht, dat daar onze meest belangrijke rechtsbelangen liggen, doch daarvoor moet je eerst weer zoveel strijd leveren, wat we ook dóen!
Tenslotte stel ik voor dat wij – als schrijver of anderszins – onze krachten bundelen en samen optrekken tegen de gangmakers van oorlog en geweld, tegen de angstwekkende en zorgelijke vermilitarisering van ons gebied, tegen de Amerikaanse wapendepots, tegen de lieden achter de „terroristen".

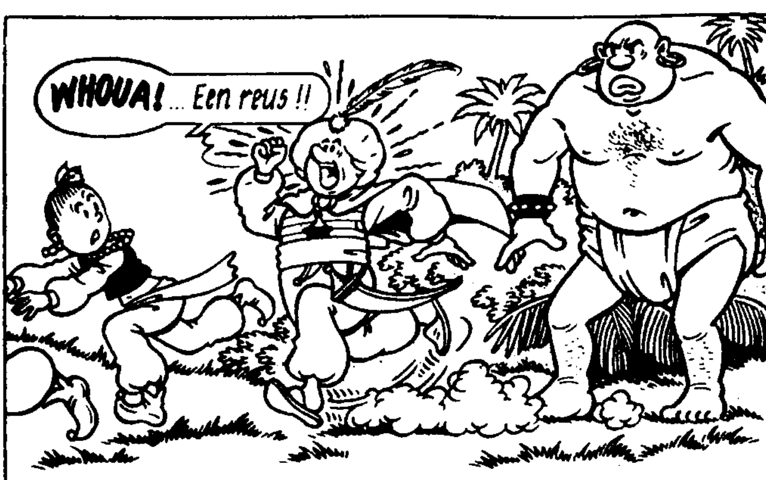
HEERLEN **André Langen**

puzzel van de dag

plaats in Italië		zwaard-walvis	niet een	onder-richt			vlakte-maat
kust-vaartuig							achter
vreemde munt / uitbouw				vreemde munt			
					enthousi-asme	geur	
							papegaai
kronke-lende lijn		lengte-maat	noorden	bijbelse figuur / muziek-noot			
paard-mens / laagte							
			oud-Pe-ruaans heerser				

De Perenprins

DE NIEUWE AVONTUREN VAN... SUSKE & WISKE











Panda en de Meester-inwikkelaar



Oplossing van gisteren

- m e - - v -
m e g a l i e
- l a s t e r
- k a p - r a
- b l e e k -
- o - r e a a
l e e g - n n
- r e e - t e

Kaasballetjes met walnoot

De nieuwe walnoten zijn er weer, voor de liefhebbers een delicatesse! Laat 250 gram kwark goed uitlekken en meng er dan 100 gram geraspte kaas door, 50 gram zeer fijn gehakte walnoten en 1 eetlepel fijngeknipte bieslook en 1 theelepel geraspte ui. Op smaak brengen met zout, peper en 2 theelepels paprikapoeder. Kneed hiervan stijve balletjes en leg die minstens 2 uur in de koelkast. Zeer geschikt als borrelhapjes of als harig hapje bij een glas wijn. Bij rode wijn kunt u de bieslook of uit eventueel vervangen door fijngehakte verse peterselie.

Recept: Wina Born

Uitgeversmaatschappij *Limburgs Dagblad*
Direkteur: J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren: B.P.M. Romijn, G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor: In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, Postbus 14, 6400 AA Heerlen
Abonnementenafdeling: telefoon 045-739881
Advertentieafdeling: telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen



● *Prins Charles*

Jeugdvriendin uitverkorene van Charles?

LONDEN – Het Britse dagblad de Sun heeft gisteren het aanstaande huwelijk van prins Charles met zijn jeugdvriendin, gravin Diana Spencer, bekendgemaakt. Het blad meent te weten dat prins Charles aanstaande vrijdag, op zijn 32-ste verjaardag, aankondiging zal doen van zijn voorgenomen huwelijk.
Koningin Elizabeth II zou het van harte eens zijn met de keus van de prins. Diana is een dochter van de graaf van Spencer, officier bij het koninklijk huis. Volgens de Britse boulevardbladen vergezelt zij prins Charles al geruime tijd naar polowedstrijden en intieme diners.

Henri verloofd met Cubaanse

LUXEMBURG – De 25-jarige erfgroothertog Henri van Luxemburg, oudste zoon en erfgenaam van groothertog Jan en groothertogin Josephine-Charlotte, heeft zich gisteren in het groothertogelijk paleis in Luxemburg-stad verloofd met de 24-jarige, op Cuba geboren koopmansdochter Maria Teresa Mestre.

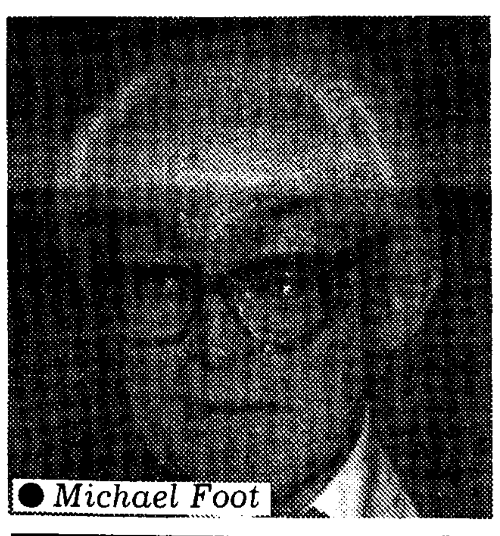
Voor de plechtigheid hadden de ouders van de erfprins staatslieden, kerkelijke hoogwaardigheidsbekleders en journalisten uitgenodigd. Premier Pierre Werner noemde de keuze van Henri – die in vroeger tijd als morganatisch zou zijn bestempeld – „bewijs van de democratische instelling van het groothertogelijk huis".
Prins Henri, een slanke, knappe man, kent Maria Teresa Mestre – die nu de Zwitserse nationaliteit heeft – al vier jaar. Hij is er niettemin in geslaagd zijn voornemens uit de internationale roddelpers te houden. Het Franse weekblad „Point de Vue" heeft hem meer dan eens gedoodverfd als toekomstig echtgenoot van een kleindochter van de graaf van Parijs.
Maria Teresa Mestre leerde prins Henri in 1976 aan de universiteit van Genève kennen. Zij behaalde er tegelijk met hem het diploma politicologie. Zij is katholiek en spreekt vijf talen.
De vader van de toekomstige groothertogin van Luxemburg verliet Cuba in 1959, voor de revolutie van Fidel Castro. Zes jaar later kregen hij en zijn gezin de Zwitserse nationaliteit.
Prins Henri en Maria Teresa Mestre zullen in de lente van 1981 trouwen.

Als opvolger van Callaghan tot partijleider gekozen

Foot moet eenheid Labour herstellen

LONDEN – Michael Foot (67), vertegenwoordiger van de linkervleugel van de Britse Labour-partij, is gisteravond door de socialistische lagerhuisfractie tot partijleider gekozen. Foot is de opvolger van James Callaghan die enkele maanden geleden aftrad.

Foot kreeg 139 stemmen, terwijl 129 socialistische lagerhuisleden hun stem uitbrachten op de voormalige minister van financiën, Denis Healey, die gesteund wordt door Labours rechtervleugel.
Bij de eerste ronde, vorige week, eindigde Foot met 83 stemmen op de tweede plaats tegen 112 voor Healey.
Foot heeft al aangekondigd dat hij het verslaan van de conservatieve regering van Margaret Thatcher als zijn eerste taak ziet. De volgende verkiezingen zijn echter pas in 1984. Voor die tijd zal Foot moeten proberen de eenheid binnen Labour te herstellen.
Op het congres van de partij – vorige maand in Blackpool – bleek de partij scherp verdeeld tussen de linkervleugel die de kiezers een „socialistisch alternatief" wil presenteren, en de rechtervleugel die meent dat het vastklampen aan linkse dogma's de partij voorgoed in de oppositie zal doen belanden.
In het partijbestuur domineert de linkervleugel, maar in de fractie is de rechtervleugel alsmede het centrum sterk vertegenwoordigd. Foot weet dat de bezwaren tegen een radicaal-links beleid bij een belangrijk deel van de fractie zo sterk zijn dat het niet ondenkbaar is dat er een afsplitsing van kan komen. Begin 1981 zal een bijzonder Labour-congres nieuwe verkiezingsprocedures uitwerken. De linkervleugel wil dat de partijleider voortaan niet meer alleen wordt gekozen door de lagerhuisfractie, maar dat ook de vakbonden en de partijafdelingen een stem in het kapittel krijgen.



● *Michael Foot*

GHOTBZADEH WEER VRIJ

TEHERAN – Sadegh Ghotbzadeh, de gewezen Iraanse minister van buitenlandse zaken, die sinds vorige week vrijdag gevangen zat wegens „opruiende taal", is gisteren vrijgelaten.

Eerder op de dag had ayatollah Ali Ghodoussi, procureur-generaal van de revolutie, tijdens een televisieinterview Ghotbzadehs vrijlating aangekondigd.
„Wij zijn genoodzaakt hem vrij te laten op grond van feiten die ik nog niet kan onthullen", aldus de ayatollah.

Aan het graf van Jacqueline



● *Minister Hans Wiegel met zijn kinderen Erik en Marieke en naaste familie aan het graf van Jacqueline.*

GRONINGEN – „Wij willen woorden spreken van troost, maar vinden ze niet", zei minister-president Van Agt gistermiddag in de rouwdienst in de Grote Kerk in Hoogeveen, voorafgaand aan de begrafenis van Jacqueline Wiegel-Frederiks, de echtgenote van de minister van binnenlandse zaken.

„Wij delen in het verdriet van Hans en zijn familie, maar we zijn onmachtig in het aangezicht van de dood. Jacqueline was nog zeer in de ochtend van haar leven toen het donker werd. Zij was een blijde, hartelijke en energieke jonge vrouw, die als een haardvuur warmte om zich heen verspreide."

Behalve de heer Wiegel, zijn kinderen Erik en Marieke en familieleden, woonden naar schatting 500 mensen deze dienst bij. Onder hen waren tal van ministers, staatssecretarissen en kamerleden. Het Koninklijk Huis werd vertegenwoordigd door kolonel W.F.K. Bisschoff van Heemskerck. Ook mr. E.H. Toxopeus, de onlangs afgetreden commissaris der koningin in Groningen, en zijn opvolger, de heer H.J.L. Vonhoff, waren aanwezig.
De heer K. Weide, burgemeester van Marum en huisvriend van de familie Wiegel, noemde het verlies onmenselijk en onbegrijpelijk. „Jacqueline was een klankbord, een houvast, elke dag weer. Zij deed alles met een enorme wilskracht, met een vriendelijke en zakelijke instelling. Zij is altijd zichzelf gebleven", zei hij.
Voor de preekstoel lagen kransen en bloemstukken van onder meer het Koninklijk Huis, ministers, het gemeentebestuur van Hoogeveen, de personeelsvereniging van het ministerie van binnenlandse zaken en het hoofdbestuur van de VVD.
Na de rouwdienst volgde de teraardebestelling op de begraafplaats in Hoogeveen.

Ook Australië steunt gekozen president

Egypte achter Ronald Reagan

CAIRO – De Egyptische minister van buitenlandse zaken, Kamal Hassan Ali, staat achter het streven van Ronald Reagan om „Sovjet-expansie en infiltratie in het Midden-Oosten te belemmeren."

In een gesprek met het semi-officiële dagblad Al Achram zei minister Kamal dat Amerika de banden met de „stabiele" regeringen in het gebied zou moeten aanhalen, maar vooral met Egypte, dat volgens de minister „meer dan ooit geneigd is om zijn militaire rol in het gebied te vervullen." Kamal herhaalde dat de nieuwe Amerikaanse regering een impuls zou moeten geven aan het vredesproces, dat is voortgekomen uit de akkoorden van Camp David.
In Cairo heeft president Sadat gisteren Syrië, Libië en Zuid-Jemen ervan beschuldigd „satellieten" te zijn van de Sovjetunie in het Midden-Oosten. Sadat leverde tevens felle kritiek op de Sovjetrussische invasie van Afghanistan. De Egyptische president sprak tijdens de oprichtingsvergadering van de „liga van mohammedaanse en Arabische volken", een organisatie van 68 leden, die door het staatshoofd in het leven is geroepen. Sadat bekritiseerde met name de „alliantie" van de drie Arabische landen met Moskou „terwijl de slachtpartijen in Afghanistan doorgaan." Volgens de president levert Egypte militaire hulp aan de „Afghaanse verzetshelden" en brengen dezen „zware verliezen toe aan de Russische invallers."

CANBERRA – De Australische premier Malcolm Fraser vindt dat de Verenigde Staten opnieuw vertrouwen moeten krijgen in hun speciale rol als leider van de vrije wereld en hoeksteen van de westerse alliantie.
„Door vele gebeurtenissen van de laatste twintig jaar is het vertrouwen van Amerika in zijn speciale leidersrol tot op zekere hoogte afgebrokkeld. Het is belangrijk dat dit vertrouwen weer wordt hersteld", aldus de premier.
Fraser zei verder dat Europese machten en landen als Australië niet werkloos mochten toezien hoe Amerika de taak van de verdediging van de „vrije wereld" alleen op zich neemt. Hij hoopte op nauwe samenwerking met de regering van de nieuwe president.



Gematigd

De ontwikkelingen in Polen nopen tot een bedachtzaamheid. Het zwart-wit van de controverse tussen de vrije vakbonden en de regering van Polen is door het Poolse hooggerechtshof ietwat genuanceerder naar voren gebracht. De Poolse vrije vakbonden worden erkend maar in een aanhangsel van het betreffende protocol erkennen de vakbonden de leidende tevens ideologische rol van de communistische partij in Polen. Dit compromis is een filosofie van een staat die het zich niet kan permitteren de arbeidersklasse af te vallen zonder daarbij de wezenskenmerken van het communisme als wereldorganisatie voor de arbeiders af te vallen. Dat is ook het grootste dilemma voor het Kremlin als bewaker van de communistische ideologieën voornamelijk in het Oostblok waar het woord satellietstaat van Moskou meer onderdanigheid aan het Kremlin symboliseert dan solidariteit met het Kremlin.
Bekende Oost-Europa-deskundigen beamen dat in tegenstelling tot hetgeen de wereldpers heeft geschreven, kardinaal Wyszinsky, de vroegere baas van Paus Johannes Paulus de Tweede aan invloed heeft toegenomen in plaats van ingeboet. De oproep tot matiging en geduld van de zijde van de katholieke kerk in Polen duidt er op dat de katholiek georiënteerde vakbonden in Polen voorlopig niet op het scherp van de staking en de opstand duelleren maar meer gokken op het feit dat het communisme zich nooit of te nimmer kan keren tegen de verbetering van de belangen van de arbeider. Dat daarnaast in een land als Polen de invloed van de katholieke kerk maatschappelijk erg groot is, betekent voorlopig alleen maar dat de gematigde koers van geduld in de strijd het heeft gewonnen.

B.R.

Verlaging en verzwaring belastingen

Vervolg van pagina 1

Volgens het wetsontwerp moet de mate van arbeidsongeschiktheid voor de belastingheffing niet alleen op grond van het uitkeringspercentage worden beoordeeld, maar eventueel ook op grond van feitelijke arbeidsinkomsten.

Met deze voorstellen lopen de bewindslieden vooruit op de resultaten van een onderzoek naar mogelijkheden om alleen aftrekken toe te kennen aan belastingplichtigen van wie kan worden aangenomen dat zij door hulpbehoevendheid of andere oorzaken een duidelijke geringere draagkracht hebben dan andere belastingplichtigen.
De verlagingen van de bejaardenaftrekken leveren in 1981 102 miljoen gulden op en in 1982 18 miljoen. Omdat de nettokoppeling van de AOW-uitkering aan het minimumloon 110 gulden kost, blijft er 10 miljoen gulden over.
De verlaging van de arbeidsongschiktheidsaftrek levert uiteindelijk 90 miljoen gulden op.
Voor de vermogensbelasting wordt geen verlaging van de bejaardenaftrek en van de invaliditeitsaftrek voorgesteld. Wel wordt voortaan bij de vermogensbelasting rekening gehouden met de feitelijke omstandigheden van een gedeeltelijk invalide op dezelfde manier als bij de loon- en inkomstenbelasting.

Zwarten slaags in Zimbabwe: zeker 20 doden

BULAWAYO (ZIMBABWE) – Rivaliserende zwarte groeperingen van nationalisten in Zimbabwe zijn gisteren opnieuw met elkaar slaags geraakt. Volgens veiligheidskringen in Bulawayo, de tweede stad van het land, zijn bij de ongeregeldheden 18 personen om het leven gekomen.

In de hoofdstad Salisbury zijn volgens de politie bij gevechten minstens 3 doden gevallen en 163 gewond. De strijdende partijen zijn een overblijfsel van de twee zwarte nationalistische groeperingen die van Nkomo en Moegabe, die een bitter gevecht leverden tegen de vroegere blanke minderheidsregering in wat toen nog Rhodesië heette. In april dit jaar werd een zwart meerderheidsregime geïnstalleerd. Sinds die tijd zijn duizenden – nog bewapende – guerrillastrijders ondergebracht in tijdelijke kampen over heel het land. De nieuwe regering is er nog niet uit wat zij met hen moet aanvangen. De onlusten begonnen zondag en verhevigden zich gisteren. Sinds de onafhankelijkheid zijn het de felste incidenten tussen de guerrillastrijders van premier Robert Mugabe en minister van binnenlandse zaken, Joshua Nkomo.

Amsterdam vormt arrestatieteams

Van onze correspondent

AMSTERDAM – Om de harde kern van relschoppers aan te pakken gaat de Amsterdamse politie zes arrestatieteams vormen. De arrestatieteams, van ieder 30 man, moeten er in de toekomst voor zorgen dat de rellen zich niet over de hoofdstad uitbreiden. Ook zou op deze wijze grootscheeps ingrijpen van de mobiele eenheid vermeden kunnen worden.

Het ministerie van justitie heeft indertijd aangedrongen op het vormen van dergelijke teams omdat bij vorige rellen weinig relschoppers werden opgebracht. Een uitzondering vormen hierbij de Metro-rellen, waarbij meer dan honderd mensen werden gearresteerd, onder wie enkelen die op de bus stonden te wachten of een harinkje bij een kraam stonden te eten.

Miljoenenzwendel in onroerend goed ontdekt

LEEUWARDEN – De politie in Friesland is een zwendel in onroerend goed op het spoor gekomen die in de miljoenen loopt. In verband met deze zwendelzaak is de 28-jarige J.K. uit Giekerk aangehouden. De man is directeur van de project- en ontwikkelingsmaatschappij Kodam B.V. In zijn huis zijn de boeken in beslag genomen.

Officier van justitie mr. B. de Hoogh wilde in verband met het onderzoek nog geen verdere mededelingen doen, noch over de omvang van de zwendel, noch over de aard van de frauduleuze handelingen. Bij het onderzoek van de zaak is een speciaal politieteam van tachtig man aan het werk gezet.

Machinist sliep: trein door straat

STOCKHOLM – Bij een treinongeluk in Linkoeping (Zweden) is een dode gevallen. Er zijn 30 gewonden, van wie zes in levensgevaar verkeren. De trein op het traject Stockholm-Malmoe ontspoorde nadat de bestuurder in slaap zou zijn gevallen.

In de vroege ochtend van gisteren vlogen de vijf wagons, waaronder vier slaapwagens, uit de bocht. Zij kwamen in een van de hoofdstraten van Linkoeping terecht.

„Ik moet een poosje geslapen hebben", zei de bestuurder. „Plotseling zag ik een signaal met de aanduiding dat met 60 kilometer snelheid per uur gereden moest worden. De trein had toen een vaart van 120.
Het was het zesde ernstige treinongeluk sedert juni in Zweden.

Bot ingekort en aan elkaar geschroefd

Afgerukt been weer aangezet

EINDHOVEN – Drie weken geleden is in het Eindhovense Sint-Joseph-ziekenhuis met succes bij een 18-jarige jongen een afgerukt been weer aangehecht. De jongen heeft 70 procent kans dat hij zijn been na een uitvoerige revalidatie weer min of meer normaal kan gebruiken. Dat heeft algemeen chirurg dr. F. Croiset gisteren desgevraagd gezegd. Hij voerde de operatie uit samen met dr. B. Bruyninkx.

Het linkerbeen van de jongen was afgerukt ten gevolge van een verkeersongeval. Het zat met nog maar een spierbundel vast aan de romp. In het ziekenhuis is het bot ingekort en met hulpstukken aan elkaar geschroefd. Daarna zijn de besmette weefseldelen schoongemaakt en de bloedvaten met elkaar verbonden. Daarvoor is gebruik gemaakt van stukjes bloedvat uit het andere been.
De zenuweinden zijn bij de operatie wel bij elkaar gebracht maar nog niet definitief gehecht. Dat moet gebeuren als de wond helemaal is genezen. Pas daarna volgt de revalidatie.

Er worden volgens dr. Croiset in Nederland wel meer van dergelijke operaties uitgevoerd maar de kans op succes is minder dan tien procent. Infectiegevaar is bij dergelijke operaties erg groot. Ook nu is het nog mogelijk dat zich bij de patiënten botinfectie voordoet. Dat openbaart zich echter pas na enkele maanden.
Een tweede jongeman die bij hetzelfde ongeluk was betrokken moet wel een deel van zijn linkerbeen missen. Ook bij hem was het been gedeeltelijk afgerukt. Hij werd in hetzelfde ziekenhuis geopereerd maar er trad kort na de operatie een infectie op.

Beiroet: doden door autobommen

BEIROET – In een overwegend door christenen bewoond oostelijk deel van de Libanese hoofdstad Beiroet zijn maandag twee autobommen ontploft. Daarbij zijn tien of elf personen om het leven gekomen en vijftien gewond.

De rechtse, falangistische radio berichtte dat veel geparkeerde auto's in de wijk Asjrafijen werden vernield en dat zware schade was toegebracht aan gebouwen in de omgeving.

Gezin week spoorloos

EDE – De politie in Ede is het afgelopen weekeinde ingebroken in de woning van een gezin (man, vrouw en kinderen) dat sinds een week spoorloos is. De kanaries in het huis waren dood en de planten verdroogd.

De politie kwam tot de huiszoeking, nadat de onderwijzer van het zesjarig jongetje uit het gezin had gemeld, dat zijn leerling al de hele week niet op school was verschenen. Ook de werkgever van de vader blijkt al een week in het ongewisse.
Volgens de Edese politie wijst niets erop dat het gezin op reis is. Uit de kasten in de woning was vrijwel geen kleding verdwenen. De politie vond in de woning wel papieren van de secte van de Jezuskinderen, maar bij navraag bij die secte bleek het gezin ook daar niet aanwezig.

ORDE „WIDER DEN TIERISCHEN ERNST" VOOR KANUNNIK KETZER VAN DE DOM VAN KEULEN

Sealand Big Band op TV-carnavalszitting



De Sealand Big Band, die in Heerlen ook meewerkte aan „RTL 12 Uhr mittags" met Limburgs Dagblad luistert de TV-carnavalszitting „Wider den tierischen Ernst" op 7 februari in Aken op.

Van onze showpaginaredactie

AKEN/HEERLEN – De internationaal van het televisiescherm bekende carnavalsorde „Wider den tierischen Ernst" wordt in het komende carnavalsseizoen toegekend aan Heinz-Werner Ketzer, de populaire kanunnik van de jubilerende Dom van Keulen. De Akense stadscarnavalsvereniging (Aachener Karnevals Verein 1859) slaat Ketzer tot carnavalsridder tijdens een feestelijke zitting op 7 februari in het Akense Eurogress. Deze carnavalszitting wordt rechtstreeks door het eerst Duitse televisienet (WDR) uitgezonden.

Andermaal is de Limburgse showwereld zeer nauw bij deze televisieuitzending betrokken. De Akense vrienden hebben de Sealand Big Band die in Heerlen meewerkte aan het gezamenlijke radioprogramma van RTL en het Limburgs Dagblad („12 Uhr mittags") gevraagd om het tv-programma op te luisteren. Met de Sealand Big Band komt ook zanger Arnold Stone uit getuige mee voor solistische medewerking.

De Aachener Karnevals Verein (AKV) deed voor haar jaarlijkse carnavalszitting in samenwerking met de Westdeutsche Rundfunk (televisie) in Keulen sinterklaasfeest vaker een beroep op artiesten uit het Limburgse grensgebied. Zo kwamen in het programma „Wider den tierischen Ernst" al eerder op het TV-scherm o.a. de Kirchroatsjer Meedsjer en het orkest Willy Schobben.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



● HEINZ WERNER KETZER
... kannunik van de Dom van Keulen krijgt dit seizoen de onderscheiding „Wider den tierischen Ernst"...

32e maal

Tijdens een gisterochtend in de Akense Quellenhof gehouden persconferentie deelde AKV-president Helmut A. Crous mee dat dat kanunnik Ketzer sedert 1950 de tweede geestelijke is die de eer van de orde „Wider den tierischen Ernst" ten deel valt. Evenals zijn 31 voorgangers krijgt Ketzer, die in Keulen zeer populair is, deze orde vanwege zijn spitsvondige humor. Zo stelde Ketzer in een artikel in het kerkeblad van Keulen dat bier van en wijwater beide hem inspireren. Vorig jaar kreeg de voorzitter van de Duitse Bondsdag deze onderscheiding in Aken. Onder de 31 humoristische voorgangers van Ketzer behoren behalve kandidaten uit Duitsland (meestal uit de wereld van de politiek), ook kopstukken uit Zwitserland, Oostenrijk, Engeland, Israël en Nederland. Voor ons land kreeg de ex-burgemeester van Maastricht, mr. W. Baron Michiels van Kessenich, de orde „Wider den tierischen Ernst".

AKV-president Helmut A. Crous zei gisteren in Aken dat het geestelijk leven momenteel sterk in de belangstelling staat. Hij wees daarbij o.a. op het bezoek van de Paus aan de Bondsrepubliek (komende zaterdag in Keulen, waarvan de gehele dag via de ARD reportages). Niet ontoevallig werd Ketzer ook al door de Akense carnavalsgemeenschap uitverkoren omdat het honderd jaar geleden is dat de Dom van Keulen definitief was afgebouwd. Overigens werden al in 1248 de eerste stenen voor de bouw van de Dom van Keulen gelegd. Kanunnik Heinz-Werner Ketzer staat dicht bij het leven van alledag. Of het nu gaat om een wielerronde of een vrolijke carnavalszitting!

Neile Toffe over dood filmster Steve McQueen

De artsen beschouw ik als charlatans en oplichters!'

LYWOOD – Steve McQueen, van „The great escape" en d pebbles", overleed in het icaanse Juarez, na een operavan drie uur voor de verwijng van tumors die zich uitkten van zijn ingewanden tot zijn hals. Het nieuws daarheeft miljoenen in het voorweekend bereikt via het TVrm. McQueen, filmidool van velen, werd behandeld in omstreden kankerkliniek. Rodrigo Rodriguez, directeur de kliniek, heeft tegenover blad Diego diego Union" nu klaard dat hij McQueen de ratie (die hij drie uur later een hartverlamming moest len) heeft afgeraden. „De ei van de tumors was tot stilnd gebracht en ik heb tot Queen gezegd: het is aan jou. vind dat je het niet moet en".

rouw Neile Toffel, McQueens eervrouw, heeft Rodriguez en andere en van de kliniek heftige verwijten maakt.

Rodriguez zei dat hij tegen de operatie omdat McQueens lichaam zich tede kanker aan het verweren was. Hij had pijn, maar je kon niet zeggen iets hem aan het doden was", aldus driguez.

zei dat dr. William D. Kelley, de ormalige specialist orthodontie uit as die McQueens onorthodoxe bendelingsmethode in Mexico had worpen, dr. Cesar Santos, chirurg de kliniek Santa Rosa in Juarez de operatie op de acteur voor diens od uitvoerde, had aanbevolen. Deze iniek heeft geen banden met de kliniek Plaza Santa Maria in Tijuana waar McQueen was behandeld met injecties van diercellen, vitaminen, een organisch dieet, een middel op koffiebasis en massage met wonderolie en het middel laetrile.

Zaterdag is McQueens stoffelijk overschot naar Zuid-Californië overgebracht voor de crematie.

Charlatans en oplichters

Mevrouw Toffel, de moeder van McQueens twee volwassen kinderen, heeft Rodriguez c.s. bestempeld als „charlatans en oplichters". Zij zei vooral bang te zijn dat andere kankerpatiënten naar Mexico zouden gaan om zich met laetrile, een zeer omstreden en in de Verenigde Staten verboden anti-kankermiddel, te laten behandelen.

McQueens derde vrouw, de mannequin Barbara Minty, en zijn kinderen, Chad van 21 en Teri van 20, waren bij de acteur toen hij stierf. Zijn tweede vrouw, de filmactrice Ali McGraw, heeft geen commentaar gegeven en is niet betrokken bij de begrafenisvoorbereiding.

De chirurg die opereerde, Cesar Santos Vargas, heeft gezegd dat McQueen na de ingreep opgewekt was geweest, maar dat de tumor zoveel druk op het hart had uitgeoefend dat een fatale embolie was ontstaan.

Steve McQueen heeft lange tijd tegengesproken dat hij kanker had. Het was een zeldzame vorm van longkanker die door Amerikaanse artsen als ongeneeslijk was bestempeld. Een maand geleden gaf McQueen toe en deelde mee dat hij met laetrile en andere omstreden middelen werd behandeld.

Snelle auto's

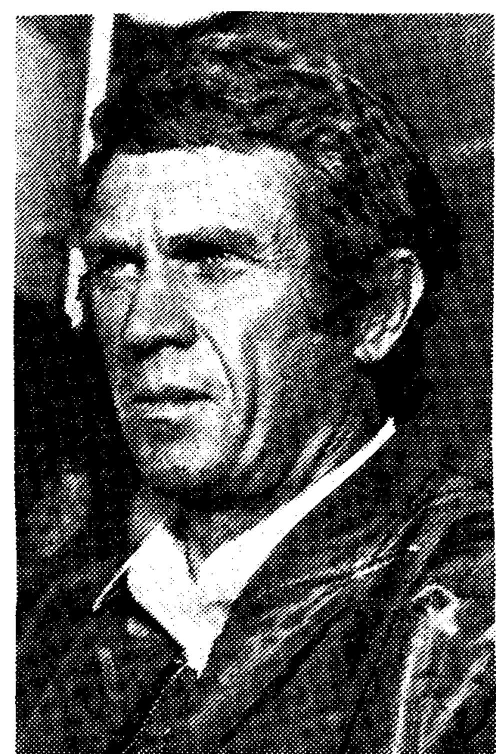
De 50 jaar geworden acteur hield niet van publiciteit maar wel van snelle auto's, motorfietsen en versleten kleren.

Acteur James Garner, actrice Jacqueline Bisset en producer Irwin Allen hebben hem **herdacht als een groot mens.**

McQueens laatste film was „Tom Horn", over een man uit het oude westen die door de beschaving wordt opgeslokt.

Andere films van de acteur zijn „Bullit", „The Thomas Crown affair", „The Getaway", „Papillon", „The Cincinnati kid", „The Magnificent seven", „Never so few", „The honeymoon machine", „The great escape", „The Hunter".

McQueen is dikwijls voor een Oscar in aanmerking gekomen, maar heeft er nooit een gekregen. Hij kwam er het dichtst bij met „Sand pebbles" (kanonneerboot op de Yang-Tse). McQueen was verbitterd door zijn breuk met Ali McGraw, na een huwelijk van maar vier maanden. De laatste jaren eiste hij voor een filmrol een gave van 1 miljoen dollar.



● STEVE MCQUEEN
...hier in een scène uit zijn laatste film „The Hunter"...

VOETBALLEN

Duitsland-Frankrijk rechtstreeks op televisie

Van onze RTV-redactie

KEULEN/HEERLEN – Volgende week woensdag 19 november een herdenkingsdag in Duitsland (Busz- und Bettag). De beide televisienetten zijn dan al vanaf 's ochtends in de lucht. Het derde Duitse (WDR)-televisienet zorgt ervoor volgende week woensdag voor dat de voetballiefhebbers **ruimschoots aan hun trekken komen.** Van 19.00 tot 20.45 uur brengt het derde Duitse TV-net een directe reportage van de voetbalwedstrijd West-Duitsland-Frankrijk.

Ook morgenavond voetbal op uw buis. Behalve de gebruikelijke Studio Sport-uitzending (22.40 uur, Nederland I) ook voetbal (alsnog in het TV-programma ingelast) op Duitsland I. Vanaf 23.00 uur een samenvatting van de wedstrijd van het Westduitse elftal tegen het elftal dat in 1974 wereldkampioen werd. En dat ter gelegenheid van het afscheid van Jürgen Grabowski.

★ televisie en radio ★ televisie en radio ★ televisie en radio ★

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 - 12.00 **Schooltelevisie.** 10.00 Zie zo. Kleren kopen. 10.30 Tenslotte ben je geen kind meer. De lesboer. 11.00 Denken over beroepen. De ene leerling is de andere niet. 11.30 Lief en leed. Lafheid uit angst.
13.00 - 13.05 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**
14.00 - 15.00 **Schooltelevisie.** 14.00 Wat gebeurt er deze maand. Kopen en krijgen. 14.30 Ik en jij en wij. Luisteren.
18.25 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**
18.30 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.45 **Paspoort.** Informatie voor Joegoslavische en Italiaanse werknemers in ons land.
18.55 **Journaal.**
18.59 **D'r kan nog meer bij.** Programma voor de kleuters.
19.10 **Tijdsein.** Informatierubriek. Speciale aandacht voor Israël.
19.55 **Land inzicht.** Spelprogramma onder leiding van Anneke Slingerland.
20.35 **De hoop gooit 't anker uit.** Documentaire over het opvangcentrum „De Hoop" te Dordrecht, een toevluchtsoord voor verslaafden aan alcohol, drugs en/of medicijnen.
21.00 **God wil wonen bij de mensen.** Thema: De gevolgen van de zonde". Discussieprogramma.
21.37 **Journaal.**
21.55 **Den Haag Vandaag.** Actualiteiten rond de politiek.
22.10 **Bij wijze van spelen.** Film van het Nederlands Theater Instituut over de werkwijze van het Publiekstheater, het Werktheater en de toneelgroep Baal.
23.05 **Journaal.**
23.10 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**
18.25 **Microprocessors.** I en II. Les 6. Instructieformaten en dataflow.
18.55 **Journaal.**
18.59 **Het geheim van de vuurberg.** „Sarah-Jane wordt clublid". TV-serie.
19.25 **Cum Laude.** Spelprogramma gebaseerd op het Engelse BBC-programma „Mastermind".
20.00 **Journaal.**
20.27 **De kleine waarheid.** In de hoofdrol Marleen Spaargaren gespeeld door Willeke Alberti. Marleen neemt de kinderen van Alie Donkelaar in huis. Dat veroorzaakt nogal eens wat ruzietjes in huize Engelmoer. Een ontmoeting met de beeldhouwer Jos Boswinkel zal voor Marleen niet zonder gevolgen blijven.
21.25 **Showroom.** Programma van Jan Fillekers, Henk van der Horst en Arnold Jan Scheer.
22.25 **Hier en Nu.** Actualiteitenrubriek.
23.05 **Mijn verre naaste.** TV-serie over het Werelddiaconaat.
23.25 **Journaal.**
23.30 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

16.10 **Journaal.**
16.15 **De dikke met de stopwatch.** Alfred Neubauer en de legende van de zilverpijlen.
17.00 **Michael uit Lonneberga.** „Toen Michael naar de veiling ging". Kinderserie.
17.25 **Circusverhalen.** Voer en eten voor dieren en personeel van het Zwitserse circus Knie.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Eichholz en Zonen.** TV-serie.
18.30 **Het Donaudal.**
18.40 **Lachen op recept.**
19.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.45 **De kortste speelfilm ter wereld.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Susi.** „Rijpogingen". Comedyserie.
21.00 **Monitor.**
21.45 **Captain Paris.** „De prijs voor een carrière". Politieserie.
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **Duits Popfestival nieuwe oogst 1980.** De winnaars in de categorieën jazz/folk, lied/song en rock concerten. Presentatie: Bill Ramsey.
1.00 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.30 **Mozaiek.** Magazine voor de oudere generatie.
17.00 **Journaal.**
17.10 **Techniek voor de kinderen.** „Jupiter". TV-serie.
17.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Fredl Fesl.
18.20 **De roze panter.** Tekenfilm.
18.40 **En de haai.** Tekenfilmserie.
19.00 **Journaal.**
19.30 ■ **Stormy weather.** Amerikaanse speelfilm uit 1943 onder regie van Andrew Stone met Bill Robinson, Lena Horne en anderen. Bill, een negersoldaat keert terug uit de Eerste Wereldoorlog. Hij wordt verliefd op de zangeres Selina. Hij vraagt haar ten huwelijk maar zij slaat het aanzoek af.
21.00 **Journaal.**
21.20 **Ein Kapitel für sich.** Laatste aflevering. De gevangenis van Rostock. Margarethe Kempowski en haar zoons Robert en Walter zijn wegens spionage ingesloten. Later wordt Margarethe tot tien jaar werkkamp veroordeeld. Haar zoons krijgen tijdens een opstand te maken met de beruchte Volkspolizei.
23.30 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege: Algebra.**
19.00 **Micro/Macro.** Spelprogramma onder leiding van Jochen Pützenbacher. Gast is Kristina Nel.
19.45 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Spiegel der deelstaten.**
21.00 **Vragenuurtje.**
21.45 **Monitor in kruisvuur.**
22.30 **Als de liefde verdwijnt.** „Tegenstellingen geven aanstoot". Cursus voor partners.
23.00 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege: Wiskunde.**
19.00 **Cursus Engels.**
19.15 **Spreekuur:** De frigide vrouw.
20.05 **Spiegel der deelstaten.**
20.50 **Zeitraffer.** Regionaal magazine.
21.20 **De grote blonde met de zwarte schoen.** Franse film.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

15.30 **De slag aan de Somme.** Documentaire film over de slag aan de Somme op 1 juli 1916, toen in een dag 60.000 Britse soldaten werden uitgeschakeld. 20.000 van hen sneuvelden.
16.40-17.50 **Twintigste festival van militaire muziek in Mons.** Reportage.
18.00 **Paulus de boskabouter.** Voor de kinderen.
18.05 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.35 **Open school.** Ken uw recht.
19.05 **Gastprogramma.** Het Humanistisch Verbond. Vandaag: „Hoos". Programma over ontwikkelingssamenwerking.
19.35 **Lotto; Mededelingen: Morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Hitring. Muzikaal programma.** Presentatie: Rafael Goossens.
21.05 **Verover de aarde.** „En toch drijven ze" Programma over Alfred Wegener (1880-1930) en diens theorie over de verschuiving van de continenten.
22.00 **I.Q. Spelprogramma .** Presentatie: Herman Van Molle.
22.35 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

20.10 **Allemaal beestjes.** „Stilgar, de vulkaanreus". Film over de honderdvijftig berggorilla's die nog in het Vulkanenpark in het noordwesten van Rwanda leven.
20.40 **Het geheimzinnige landhuis.** Franse speelfilm uit 1967 onder regie van Jean-Gabriel Albicocco met Brigitte Fossey, Jean Blaise en Alain Libolt. Augustin Meaulnes heeft altijd in de beslotenheid van zijn innerlijke wereld geleefd. Tijdens een vreemd feest werd hij verliefd. Volwassen geworden slaagt hij er niet in, die belevenis te vergeten.
22.25 **Open school.**

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

16.00 **All creatures, great and small.** TV-serie.
17.30 **Plem-Plem-broers.**
17.45 **De toverdoos.** Voor de kinderen.
18.15 **Zigzag.** Spelprogramma.
18.30 **Documentaire.**
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.30 **Journaal en lottotrekking.**
19.55 **Les roues de la fortune.** TV-serie.
20.50 **Minute papillon.** TV-serie.
22.00 **Albert I.** Documentaire over het leven van koning Albert I van België.
22.55 **Journaal.**

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.30 **Les amours de la belle époque.** Le mariage de Chiffon. TV-serie.
19.55 **Visa pour le monde.**
21.55 **Scènes uit het huwelijksleven.** TV-serie.

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.03 Avro's Radiojournaal. 9.03 Auto in? Avro aan. 9.03 Arbeidsvitaminen. 10.02 De Zandbakshow. 10.10 Arbeidsvitaminen. Vervolg. 11.02 Desireé. Hoorspelserie. 11.30 Uit is In. 11.45 Rondom twaalf. 13.03 Avro' Radiojournaal. 13.20 De Avro-diligence. 13.55 Beursplein 5. 14.02 De vergulde middenweg. 16.02 13-Speciaal. 16.30 Kom n's langs op Slot Zeist. 18.11 Avro's Radiojournaal. 18.25 Toppers van toen. 19.02 Natafelen. 19.30 Operettefragmenten. 20.03 Monvieux, mavieille. 20.30 Folk Live. 21.02 De kopermijn. Hoorspelserie. 21.45 Lichte grammofoonmuziek. 22.02 Avro's Sportpanorama. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Elpee-tuin. 1.02 Groot licht. 5.02–7.00 Truck. Programma voor vrachtwagenchauffeurs.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55 uur.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende Woord. 7.36 Echo. 8.36 Leroy Holmes. 8.50 Postbus 900. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Scheepspraat. 9.20 De letter M. 10.30 Ouder worden we allemaal. 11.00 Schoolradio. 11.30 Ratel. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Echo. 13.11 Goal. 13.30 Schoolradio. 14.30 Open School. 15.15 God, hoe heet je ook al weer? 15.30 Geen verboden toegang. 16.30 Het praatprogramma. 17.24 Mededelingen. 17.36 Echo. 18.10 Verkenning. 18.20 Na vijven en zessen. 18.50 Zendtijd GPV. 19.00 Kerk in meervoud. 20.00 Muziek van Will Eisma. 20.45 Spektakel: Antigone. 22.00 Overweging. 22.40 Zin in muziek. 23.30–23.55 Muziek op het spel.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Gesodemeurders, een mieters programma. 8.30 Holland, ze zeggen. 10.30 Typisch Jansen. 11.30 Vara's zoekplaatje. 13.30 Spitsbeeld. 15.30 Popkrant. 16.30 Beton. 18.03 De avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 Popdonder plus. 21.02 Nashville. 2.02 And all that jazz. 23.02–24.00 Elpee tuin.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00 uur.
7.02 Capriccio. 9.02 Muzin. 9.30 Van heinde en verre. 10.00 Opus tien tot twaalf. 12.02 Intermezzo. 13.00 De meest verkochte klassieke tien. 13.30 Koren en korpsen. 14.02 De hoge „C". 14.30 Guitariteiten. 15.00–17.00 Belcantorium.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 8.00, 9,00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.
Omroep Antwerpen: 6.30 Goede morgen, morgen. Lichte muziek en de juiste tijd. 8.05 Van acht naar tien. Muzikaal programma.
Oost-Vlaanderen: 10.00 Dag-in, daguit. 10.10 Mattinata. 12.00 Variété van twaalf tot twee.
Brabant: 14.00 Variaties. De muzikale namiddag van Omroep Brabant.
West-Vlaanderen: 17.00 Piek-uur. Met formule F. Selectie uit de Franse hitparade en andere betere liedjes. 18.00 Pop op een pitje. Nieuwe platen. 18.50 Sport in West-Vlaanderen. 19.10 The country music-club. 19.53 Vrij-uit – in humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.
Limburg: Mensen, muzen en muziek. 21.00 Self-service. 22.05 tot 23.40 Vanavond en vanacht.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10 Oude opnames uit het ROZ-archief van Limburgse vastenavondschlagers. 18.50-19.00 Informatie voor Marokkanen en Tunesiërs in Limburg.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur, 19.30, 21.30, 23.30.
Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker, (1. Teil) Matthias. 6.30 Der fröhliche Wecker, (2. Teil) Axel. 8.30 Der Radiomann ist da!, Jochen. 10.30 Da Capo. Helga, mit Eddy's Heimatmelodie ab 11.00.. 12.00 RTL - 12 Uhr Mittags, Hugo und Jochen. Heute aus Wesseling. 14.00 Hits bei RTL. Gefragt - Gespielt, Jörg. 15.00 Die Blaue Stunde (alle spielen gegen RTL), Rolf. 16.00 Die Schlaue Stunde, Karl Dall und seinen Eierköppen. 17.00 RTL-Radio-Telex. Ihr Feierabend, Carlheinz Hollmann. 18.50 Die 10 vor 7 Sache. Georg und Désirée. 19.00 RTL-Young, Felix. 20.00 RTL-Radio-Skat, Jörg Ulrich als Gastgeber. 22.00 Country Time, Achim. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

SERVICE RUBRIEK

Voor informatie en opgave van advertenties voor deze rubriek:
Tel. 045-739384, Helma Engels

Bost Verwarming b.v.
Kerkrade-W. 045-412547
24 uurs SERVICE — centrale verwarming, loodgieterswerk, onderhoud gastoestellen, ketel reinigen
ACI-lid : 2 JAAR GARANTIE : AVOL-lid
Ketels - boilers - pompen enz. uit voorraad.
Gelaste cv-installaties: ±3 DAGEN GEREED.

Voor onderhoud van C.V.-ketels en gasinstallaties. Service en onderhouds-abonnementen.
GASWACHT LIMBURG Amstenrade
Parallelstraat 37 A, Tel. 04492-3131.
Dag en nacht bereikbaar ook in het weekeinde
U belt wij komen. Voor U een veilig idee.

STOELENMATTERIJ GAATJESMATTEN en BIEZENMATTEN
Oude en nieuwe stoelen kunt u laten matten bij
MEVROUW VAN VEEN
Christiaan de Wetstr. 18, Heerlen. Tel. 045-222023
Vrijblijvend advies of stuur een kaartje voor inlichtingen

VERHUURCENTRALE VAN:
Aanhangwagens - agregaten - betonmolens - bouwtakels - bouwlieren - bouwliften - breekhamers - compressoren - dakdekkersliften - diamantboormachines - diamantzaagmachines - houtzaagmachines - hogedrukreinigers - krui-steenwagens - kabelhaspels - lasapparaten - ladders - masstiekketels - motorbezem - niettackers - stucadoorslift - schaftwagens - steenzaagmachines - schuur-slijpmachines - parketschuurmachines - steigermaterieel - transportbanden - tegelknippers - tuinfrees - trilplaten - trilwalsen - waterstofzuigers - waterpompen.
ALLE MACHINES ZIJN FABRIEKSNIEUW TEGEN GEGARANDEERD DE LAAGSTE PRIJS
BOUWMACHINES DAMOISEAUX B.V.
BOUWMACHINES DAMOISEAUX B.V.
Industrieterrein de Beitel 108 Heerlen
Rijksweg Locht-Simpelveld
Tel.: 045 - 411930

SLIJPEN VAN ZAGEN
cirkelzagen, handzagen, widiacirkelzagen en maaimachines.
IJZERWAREN W. JONGEN
VALKENBURGERWEG 8, HEERLEN, TEL. 045-713903
GEREEDSCHAP - TUINGEREEDSCHAP - HANG- EN SLUITWERK
NU OOK SLIJPEN VAN SCHAAFBANKBIJTELS EN KETTINGZAGEN
va. 15 nov. slijpen wij ook uw schaatsen

OPRITTEN, TERRASSEN...
en alle voorkomende bestratingswerkzaamheden in klinkers of sierbestrating. (met of zonder grondwerk)
STRATENMAKERSBEDRIJF
P.L. STURMANS
Prins Hendrikstraat 52, Hoensbroek.
Tel. 045-216147.

Nu 10% WINTERKORTING
va. 15–11-'80 t/m 15-3-'81. Zet nu uw datum vast.
Dakdekkersbedrijf Gebr. Markgraaf
voor alle soorten dakbedekkingen, voor alle daken, groot en klein. Dakkapel- en schoorsteenbouw, zink- en gootwerpen.
Wij staan steeds voor u klaar met een vrijblijvende offerte en deskundig advies. De langste garantie en de beste service krijgt u bij
Dakdekkersbedrijf Gebr. Markgraaf
Nachtegaalstraat 39 te Heerlen. Tel. 045-222621.

Aangeb. betrekkingen

Bar-dancing in centrum van Heerlen, vraagt voor zo spoedig mogelijk BARSERVEERSTERS voor 2 à 3 dagen en in de weekends. Tel. 045-320009.

Voor onze verkoop van oudershouds- en cosmeticaprodukten in Vlaams-België vragen wij nog enkele MEDEWERKERS(STERS) met goed doorzettingsvermogen. Vakkennis niet vereist, opleiding in eigen bedrijf. Goede sociale voorzieningen, dertiende maand en vakantiegeld. Eventueel ook part-time. Zich aanmelden heden van 19 tot 21 uur in café Brandpunt, Provincialeweg 9, Limbricht.

Goed lopende Club in Sittard vraagt met spoed nog enkele leuke GASTVROUWEN. Intern mogelijk. Club Cecile, Rijksweg Zuid 89. Tel. 04490-18350.

STAALCONSTRUCTIE Schinveld BV vr. bankwerkers en leerlingbankwerkers m. ervaring. Inl. Jabeekerstr. 20, Schinveld, tel. 045-251345.

BUFFETDAME gevr. v.d. avonduren van maandag t/m vrijdag, inl. van 14 uur 045-317032.

Chau-Chau cosmetica vraagt DEMONSTRATRICES v. cosmetica, huish. produkten en sieraden, hoge verd. Wie wil er gastvrouw zijn voor onze produkten. Hoge beloning. Tel. 045-316445.

Wordt ook RIJSCHOOLHOUDER. Of instructeur(trice). Met staatsdiploma, prima toekomstmogelijkheden. Ook nu nog grote vraag. Meer dan 500 rijschoolhouders en honderden instructeurs gingen u voor. Met succes. 95% geslaagden. Kies uit zaterdag- of dagopleiding. Vooropleiding minstens Mavo, LTS/C. Vraag gratis prospectus. Kaderschool Tilburg. Bel (ook 's avonds) 013-324550.

M. spoed gevr. STRATENMAKERS v. grensgeb., tel. 045-317081 en 09-49240663311.

Eerste KAPSTER gevr. Kapsalon Zautsen, Klimmenderstraat 38, Klimmen, tel. 04405-1415.

Hoveniersbedrijf vraagt TRACTORCHAUFFEURS en arbeiders voor werken in de omg. van Leiden en Zutphen, aanmelden dagelijks tussen 16-17 uur, zaterdags 10-12 uur. Hoveniersbedrijf Henssen, Breinder 3a, Schinnen tel. 04493-3131.

Part-time CHAUFFEUR en weekendchauffeur gevr. Pers. mld. Hompertsweg 12 Schaesberg.

Wegens enorme toeloop kunnen wij nog enkele beslist goed uitz. DAMES plaatsen v. midd. en avonduren. Bar „Red Moon' O.L. Vrouwestraat 8 Kerkrade, tel. 045-452798.

Gevr. nette HULP voor in de friture (voor 3 dagen in de week) omg. Heerlen. Br. o. no Ho 317 LD H.broek.

Goede en leuke BIJVERD. aangeb. voor alleenst. en echtparen. Vrijbl. inl. woensdag 12 nov. 1980 om 8 uur 's avonds bij Crest Hotel Born. Geen erv. nodig. U bent van harte welkom.

Net MEISJE gevr. voor privé-adres. Tel. 043-623918.

f 40,– à f 50,– per uur (bijverd., min. 15 uur p. week). ECHTPAREN i.b.v. auto. Inl. tel. 045-420233 (dag. 13-14.00 uur).

Café-restaurant 't Landsfort, Valkenburgerweg 2, Heerlen, tel. 717477 vraagt KOK of kokkin, uitsluitend personen met voldoende vakbekwaamheid gelieven na telefonische afspraak te solliciteren.

Gevr. WINKELJUFFROUW 17 jr. voor VÉGÉ supermarkt te Nieuwenhagen. Tel. afspr. na 18 uur. Tel. 045-311531.

Gezocht PART-TIMERS, liefst vrouwen of WAO'ers, i.b.v. geldig rijbewijs B-E, v. taxibedrijf. Tel. 045-251005.

Leuke BARMEISJES gevr. intern mogelijk, weekend vrij, tel. 04498-53474.

Smeets dakbedekkingen, Kelderstraat 25, Stein, tel. 04495-2103. Door uitbreiding der werkzaamheden vragen wij met spoed ervaren DAKDEKKERS en erv. loodgieters (evt. ook in onderaanneming). Soll. na tel. afspr. op bovenstaand adres.

Gevr. 2 DAMES met enige kennis in levensmiddelenbranche om do., vrijd., zat. as. eenvoudige demonstratie te verzorgen in Beek. Inl. Dactylo Uitzendburo, tel. 714592.

Gevr. part-time SERVEERSTER ervaring bij bruiloften, koffietafels enz. voor avond en/of morgenuren. Moet tel. bereikbaar zijn. Tel. aanmelden tel. 04490-18627 's morgens voor 12.00 uur.

POETSHULP gevr. voor de ochtenduren tel. 04490-10137.

Gevr. betrekkingen

Wij repareren alle merken LOCOMOTIEVEN, meestal binnen 2 dagen. Panda Speelgoed, Geleenstr. 18, Heerlen.

Dakdekkersbedrijf De Nok, het advies voor al uw DAKEN, pannen, platte, isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte Heerlen 045-224459 of Hoensbroek 045-215005.

10% WINTERKORTING vanaf 15-11-80 t/m 15-3-81. Zet nu uw datum vast! Dakdekkersbedrijf gebr. Markgraaf. Schoorsteen en dakkapellenbouw tegen de langste schriftelijke garantie. Voor al uw platte daken, isolatie, zink en gootwerk. Wij werken door geheel Limburg. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-222621.

Dakdekkersbedrijf M. HAAS het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455992.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK 045-714924/045-415348.

DAKDEKKERSBEDRIJF. Het Zuiden voor al uw dakwerkzaamheden, reparaties, pannen, platte en shingle daken. Zinkwerken, hang- en bakgoot. Kapel- en schoorsteenbouw. Van 3-11-'80 t.m. 28-3-'81 10% winterkorting op alle werkzaamheden, vrijblijvende offerte en schriftelijke garantie. Tel. 045-216151 b.g.g. 045-217896, bereikbaar tot 20.00 uur.

Alles in één hand! Bel dan Hans Lips b.v., tel. 045-453818 voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

Jan Borgans DAKDEKKERSbedrijf voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken. Tel. 045-457961.

SCHILDER b.z.a.v. behang en schilderw. Br. ond. nr. 252 LD 6161 GE Geleen.

DAKDEKKERSBEDRIJF Vissers voor al uw dakwerken, groot of klein, goten en reparaties. Tel. 045-313510, Kerkstr. 28, Nieuwenhagen.

TEGELWERK tegen zeer lage prijzen. 045-317186.

Voor al uw STUCADOORWERK gespec. in werken m. knauf. Tel. 04446-2863.

TEGELZETTER kan nog werk aannemen. Tel. 04494-47236.

Voor tuin, winterbeurt, snoeien, spitten, aanleg en blijvend ONDERHOUD, tel. 045-216722.

Voor OPRIT, terras, metselwerk, afrasteringen en riool, bel Tel. 045-216722.

Voor al uw AANSLUITINGEN en rep. aan gas en watertoest., incl. CV en sanitair, 045-213605.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Nu met hoge WINTERKORTING f 35,– per man per dag. Voor al uw schilder-, stuc- en tegelwerken. Handelsonderneming Smeijsters S.A., Schelsberg 80, Heerlen. Tel. 045-720226 of 045-723576.

Te koop aangeboden

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

GRINDTEGELS, boomschorstegels, marmersplittegels, keitegels, opritegels, trottoirtegels, rondetegels, zeskanttegels, klinkers, opsluitbandjes, bloembakken, regentonnen, betonplaten, betonpalen, paltoblokken, bielsen betonwaren-fabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. 045-213877.

Te k. AARDAPPELEN, kleinbintjes 30 ct. per kg. Zeeuwse bintjes 32 ct. p. kg. Gratis gepoederd en thuis bezorgd. W. Raeven, Hoofdstr. 65, Amstenrade, tel. 04492-1859 na 15 uur.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

TREINEN-SPECIAALZAAK. Alle bekende merken treinen, onderdelen, reparatie, ook inruil. Kerkpl. 15, Schin op Geul, 2 min. v.a. station. Tel. 04459-1261.

Te k. KERSTBOMEN van 1 t/m 5 meter. Tel. 04492-1430.

BRANDHOUT. Voordelig af te halen in bundels van plm. 2 m³, à f 50,– per bundel. Van Thoor B.V., Holstraat 33, Margraten, tel. 04458-1818.

ENCYCLOPEDIËEN Door ons teruggenomen encyclopediën, ook de allerlaatste uitgaven soms voor de halve prijs. In voorraad o.a. laatste nieuwe Spectrum, laatste nieuwe grote Ned. Larousse, laatste Summa enz. Plm. 50 encyclopediën in voorraad. Vraag vrijblijvend inl. aan Franssen, Nieuweweg 96, Valkenburg, tel. 04406-12875.

Rijwiel Cash en Carry. Voor goedkope fietsen met volledige garantie. Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687.

Te k. witte BRUIDSJURK mt. 38-30 beslist de moeite waard. Tel. 045-443100.

Speciale aanbieding MERANTIEPLINT f 1,– p.m., grenen schroten, reeds geschuurd, 8 cm breed f 1,30 p.m., dikke vloerplanken f 1,48 p.m., eternietpl. 250x120 cm f 15,22 p.pl., kepers 5x5 cm f 1,83 en 5x7 cm f 2,65 p.m., tengels vanaf 35 ct. p.m., nieuwe bakstenen 25 ct. p.st., printplaten, kersen 61x2,44 m f 13,25 p.pl. Tevens goedkoop balkhout, spaanpl. enz. enz. Prijzen incl. BTW. Houthandel J. Rinkens BV, Kerkstraat 149, Nieuwenhagen en Eygelshovenerweg 48, Ubach over Worms, tel. 045-311892 en 045-319846.

Welkom op de Hobbybeurs van 6 t/m 11 nov. St.-Christoffel SPORTPRIJZEN nodigt u uit tot een bezoek aan haar stand in de Eurohal te Maastricht of aan onze zaak. „St.-Christoffel", Akerstr. 148, Hoensbroek. Tel. 045-213386.

Dames-, heren-, jongens-, trim- en RACEFIETSEN. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. MANDARIJNEN f 2,50 per kg; bloemkool 10 voor f 8,50; spruiten vanaf f 1,– per kg per kist; andijvie, spinazie en prei f 5,50 per kist; rode en witte kool f 0,50 per kg per kist; appels goudreinetten 15 kg f 8,50. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

10 tot 30% KORTING op alle nieuwe orgels. J. van Urk, Westersingel 42, 3014 GT Rotterdam, tel. 010-363500.

Simunt, aanb. rijksdaalder 1963-64, f 95,–, compl. Julianaalbum f 775,–. Wij kopen ook alle munten. Zilver en goud, tegen de hoogste prijs, 10% boven dagkoers. Misboekstr. 2, Sittard. Achter Wibra, tel. 04490-21965.

Te koop zware eikehouten SATAFELS en eethoektafels, halve prijs. Tel. 045-213563.

Te k. ijzeren BEDDEN 1- en 2-pers., en 1 stapelbed (koopje). Provincialeweg 144 Z. Oirsbeek.

Te k. OPEL Kadett 1200 super. Zeer weinig gebruikt en goed onderhouden, groen metal. Veel extra's. Vr.pr. f 7750,-, b.j. 8ste mnd. '77, 04490-21992.

Te k. weg. omst. nog nieuw zwaar eiken BANKSTEL en salontafel, voor f 1650,- p.st., 04490-18898.

Te k. electronisch ORGEL met ritmebox, 7 mnd. oud. St.-Joannestr. 17, Kerkrade-W. Liefst tussen 5 en 6 uur.

Unieke sortering STIJLMEUBELEN, vloerkleden, gordijnen, schilderijen aan zeer scherpe prijzen. Grooten, Kloosterstr. 16-22, Simpelveld, Tel. 045-441346.

Enorme keuze in karpetten en VLOERKLEDEN tegen sterk gereduceerde prijzen. Grooten, Kloosterstr. 16-22, Simpelveld, tel. 045-441346.

KLEUREN-TV's, meer dan 100 st. voorr. Philips grootb. 56 cm f 295,–, ook vele toest. in kl. f 250,–, vaste toest. met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760/317662.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occasions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV, Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

Kleuren TELEVISIES, grote sort. pr. spelend met garantie. Philips grootb. 245, 275, 345, 375, Grundig 195, 270, 398, 545, Blaupunkt 198, 245, 295, 395, Philips K 12 z.g.a.n. met afst. bed. Nordmende Prestige III met afst. bed., z.g.a.n. Blaupunkt 67 cm grootb. tiptronic, zeer smal f 550, kl. tv v.a. f 175. Fa. Curvers Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Restanten vloerbedekking van 2 tot 10 lopende meter tot 75% korting. GROOTEN, Kloosterstraat 16-22, Simpelveld, telefoon 045-441346.

Te k. aangeb. als nw. expresso KOFFIE-APP. voor huish. gebr. f 75,–, kinderbrommer fietshelm f 25,–, jongenskunstschaatsen nr. 34 pr. f 25,–. Hazenkampstraat 76, Brunssum.

Te k. MUNTEN kleine verzameling Nederland. Tel. 04750-21657.

Wegens onstandigh. te k. enkele stuks antiek en GROOTMOEDERSSPULLEN. Ook kleine spulletjes voor weinig geld. Caumerweg 45, Heerlen. Tel. 045-422171.

Goed idee... Voor BONT eerst kijken bij De Bontkoning!! Enorme sortering korte en lange bontmantels, nu nog lage prijzen! Met garantie. Desgew. zeer soepele kredietservice. De Bontkoning, Hoogstraat 3, Eindhoven-C. tel. 040-447039. Bij aankoop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 pers. terug. Koopavond tot 21 uur geopend.

JACMUNT guldens, rijksd., tientjes, ½ guld., series enz. Lage prijzen. Spoorstr. 76, Geleen 04494-48457.

CASS.-DECK Philips f 225,–; Akai f 245,– drie-in-een cass.-pick-up-radio, 2x20 w f 625,–; Lenco tun.verst. 2x70w cont. f 525,–; bandrec. Akai f 298,– gebr.: Akai met gr. spoelen Reverse f 498,– gebr., boxen 90 w 3-weg f 179,– 60 w f 98,–, 100w 3-weg f 168,–; 80w ITT f 125,–; B&O radio-verst. type Beomaster 1900 2 x 50w. f 998,–; pick-up Dual f 98,– gebr.; Pick-up f 249,– gebr.; KTV vanaf f 198,– Inruil oude app. mog. Tevens reparaties. Fa. Meyer Heerlerbaan 170 Hrl. tel. 416699 b.g.g. 417651.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL ± 3 mnd. oud, nieuwpr. f 3750,- voor de helft, tevens zwaar eiken eethoek ± 4 mnd. oud, prijs n.o.t.k., tel. 04490-11383.

Te k.a. VELDBRANDSTENEN, franco thuis, tel. 045-722028.

Te k. KOLENFORNUIS, Pelgrim, en kolen, tel. 04446-2258.

Koopje z.g.a.n. WANDMEUBEL, 3.90 m., salontafel, T.V.-tafel e.d., alles zw.wit, samen voor f 500,-. Ook apart. Molleringring Doverau 42, Terwinselen. Tel. 045-421982.

Te k. 2 GASHAARDEN en 1 bijzetkacheltje, tel. 045-459365.

Te k. BANKSTELKUSSENS, in diverse kleuren, per stuk f 79,–. Limatic B.V., Akerstr. 22, centrum Heerlen.

Grote collectie INRUILGOEDEREN: wandmeubels, bankstel, eethoek, salontafel, tienerboekenwand, ledikant, koelkast, gashaard, gasfornuis, stofzuiger, grill, keukeneethoek met hoekbank, dressoir, gascomfoor, elektrisch comfoor. Moeten weg voor lage prijzen. Limatic B.V., Akerstr. 22, centrum Heerlen.

Te k. RENFIETS, f 800,-, merk Koga-Miyata. Heerlerweg 180, Voerendaal.

Te k. woonhuis te WELTEN, incl. c.v. Gelegen in winkelstr., dir. te aanv., tel. 045-714134.

TAFELTENNISTAFELS, Heemskerk super 3-ster, slechts 3 dagen bespeeld, compleet met netten. Afhaalprijs f 475,- contant. Bel 045-715796.

Te koop COMPRESSOR op ketel 250 liter, 380 volt. Haspengouw 14, Heer-Maastricht.

Te k. eiken KAST, 2 mtr. br. 1.75 m hoog, i.z.g.st. Pr. f 450,- tel. 045-317841.

Te k. eiken BANKSTEL, 3-2-1; tweezits leren bankje; gasfornuis m. oven; bureaukast (zwart-wit); wandelwagen. Alles i.z.g.st. Te bevr. Eymaelstraat 25, Heerlen, tel. 045-722286.

Te k. KINDERWAGEN 3 in een met dekens, lakens en wandelzak. Als nieuw. Tevens babysit en flessenwarmer, Maastrichterlaan 56, Ubach over Worms, tel. 316563.

Te k. kast. v. verkoop v. WENSKAARTEN tegen spotprijs, tel. 045-410806.

Te k. AANHANGWAGEN Tendermaster 4 mtr. l., 1.50 hoog, 1.56 br. met dubbele vering geh. gesl. links en rechts te openen. Dinsd. en woensd. na 17.00 uur, St.-Brigidawal 3, Nieuwstadt.

Te k. Philips VIDEO Longplay ½ jaar oud, nieuw f 1998,– met ½ jr. garant. voor f 1350,–, 3 banden gratis. Tel. 045-459916.

Te k. prachtige GASHAARD, huisjesmodel en grote en kleine gevelkachel en bijzet. Goedkoop! Kissel 31, Heerlen.

Te k. z.g.a.n. CV-RADIATOR 160 x 50 cm, dubbelplaats, nwpr. f 350,–, nu voor f 150,–. Tel. 045-217156.

Te k. eerste kwaliteit WINTERAARDAPPELEN, zonder rot. Tel. 045-251202.

VERBOUWINGSOPRUIMING: KTV, licht beschadigd van f 2095,– nu f 1195,–; ktv witte kast van f 2295,– nu f 1595,–, Philips v. f 2195,– nu f 1695,–, enkele stereo radio's en transistoren tot 50% korting, stofzuiger 1000 Watt v. f 445,– nu f 299,–, stofzuiger tonmodel 800 Watt ook v. hobby v. f 255,– nu f 179,–, invrostaat Philips, Holland electr., Excelsior, Erres enz. 500 modellen kronen lampen, schemerlampen tot 50% korting, voorbeeld petroleumlamp m. dimmer v. f 325,– nu f 198,–, Combi-diepvrieskoelkast v. f 1495,– nu f 895,–, Marijnen v. f 1005,– nu f 745,–, kleinmeubelen, noten, eiken kastjes m. 30% korting. Alles moet weg. Fietsen, koelkasten, droogautomaten, volautomaten, strijkijzers, mixers, grillen, broodmessen, huishoudelijke artikelen, tin, koper, hout alle luxe artikelen met grote korting. Alles moet weg. Huishoudbeurs, een begrip voor Brunssum, Kerkstraat 111, tel. 252956.

★ de mooiste hotels
★ de gezelligste reizen
★ de supertouringcars
★ en deskundige begeleiding

KERST-NIEUWJAARSREIZEN

PARIJS	4 dagen	25-28 dec.	f 325,-
NICE	7 dagen	21-27 dec.	f 595,-
LONDEN	5 dagen	24-28 dec.	f 485,-
PARIJS	4 dagen	1- 4 jan.	f 325,-
LONDEN	3 dagen	2- 4 jan.	f 295,-

KARNAVALSREIZEN

PARIJS	3 dagen	28 feb-2 mrt	f 225,-
	3 dagen	1 mrt-3 mrt	f 225,-
	4 dagen	28 feb-3 mrt	f 295,-
	4 dagen	1 mrt-4 mrt	f 295,-
	5 dagen	28 feb-4 mrt	f 365,-
NICE	7 dagen	28 feb-6 mrt	f 595,-
LONDEN	4 dagen	28 feb-3 mrt	f 285,-
	4 dagen	28 feb-3 mrt	f 385,-

WEEKENDREIS

Elke vrijdag 3 dagen Parijs
In november en december va. f 189,-
In januari-feb. en maart f 225,-

VRAAG FOLDER TEL. 04406-15252
HET ZUIDEN TOURINGCARS
Plenkertstraat 44 Valkenburg.
Dagelijks geopend tot 20 uur.

Weg. verh. naar buitenl. TAP-INSTALL., 5 lit. met patronen, eiken vat, orig. oud, als bar, met verl. noten hoekkast voor boeken, z. mooi, noten kast voor zilver + boekh., Boman stereo + 40 kan. 27 MC, nw.pr. f 600,– nu f 250,–, lichtorgel Studio 3000, eiken ladenkastje, voortent voor Adria, 6,70 m l., nieuw niet gebr. caravanverw., Barok-eeth., Grundig-bandrec. met alle mog. Akai cass.deck, 4 mnd. oud, MC Gullock-motorzaag, als nw., zilveren hangkastje, zeer oud, ant. Westerntelef. + div. koperwerk, 2 schitterend mooie schilderijen, olieverf op linnen met lijst, eethoek + 4 stoelen voor keuken, groen, bouvier, zeer goed waaks, 3½ jr. oud, kettingtakel, compl. zwaar massief FBI bronzen kroon + 2 bijp., schemerl., handgem. porselein, ladenkast, zeer oud, groot mod. Tel. 045-412205.

Te k. BRUIDSJURK met hoed, mt. 38. Tel. 04494-49738.

KLEERKASTEN, 1-, 2-, 3- en 4-deurs, ledikanten, toilettafels, nachtk., matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

Koopje! SCHRIJFBUREAUS, TV-kastjes, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapk. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

BANKSTELLEN, grote voorraad, direkt af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

Te k. a. 3 KOLENHAARDEN. Tel. 04446-3753 of 2258.

Brandkastje met cijferslot en 3-zits BANKSTEL, Tooropstr. 10, Hrl., Meezenbroek.

Te k. Tenor SAXOFOON, weg. omstandigheden, 2 mnd. oud, verzilverd m. koffer van f 3000,- voor f 2400,-, tel. 045-212710.

Te k. KEUKENUITTREKTAFEL met 4 stoelen (chroom) f 135,–. Appels te k., Golden Del. f 0,40, Boscoop f 0,60. Thull 18c, Schinnen.

BEDRIJFSINTERCOM, mobilofoon, portofoons, telefoonbeantwoorders en -kiezers. Hacoustic Sittard, 04490-17860.

Te koop gevraagd

ENCYCLOPEDIEËN te koop gevr. Wij betalen de hoogste prijs voor uw Spectrum, Larousse, Oosthoek, Summa of WP. Franssen, Nieuweweg 96, Valkenburg. Tel. 04406-12875.

Inkoop van oud goud en ZILVER tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen.

Privé vraagt te k. GOUDEN en zilveren voorwerpen. Binnen- en buitenlandse munten, sieraden, bestekken enz. Gebruiksvoorwerpen bij ant. waarde. Boven goud- en zilverprijs. Deskundig discr. cont. geld. Tel. 045-222203.

Dagelijks inkoop ENCYCLOPEDIEEN f 1000,–, Spectrum, Larousse, grote Winkler Prins (ook incomplete). Ook inkoop boeken, strips, films. Ratjetoe, Geleenstr. 47, Heerlen, 045-715747.

Te k. gevr. oud goud, zilver, munten en antiek. Tel. 04745-312.

Te k. gevr. goede PIANO tegen redelijke prijs. L. van Schoonhoven, P. Schunckstraat 1080, Heerlen.

Te h. gemeubil. KAMERS. Moltweg 46a, Schaesberg, tel. 320678.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

GASHAARDEN te koop gevraagd. Telefoon 455636.

GASHAARDEN en inboedels te k. gevr. Tel. 045-312261.

GOUD onder gar. hoogste prijs. Jac Munt Spoorstr. 76, Geleen, 04494-48457.

GASHAARDEN en gevelkachels te k. gevr. tel. 045-455168.

Te k. gevr. KLEUREN TV defect geen bezwaar, tel. 043-13661.

Te k. gevr. GASHAARD, huisjesmodel en gevelkachel. Tel. 045-725271.

Te huur aangeboden

AUTOVERHUUR, Collaris, persoon- en bedrijfsauto's, tel. 045-213636.

KAMERS te huur aangeb. met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek, tel. 045-214804.

GELUIDSINSTALLATIE verhuurbedr. speciaal voor tenten en buitenevenementen, tel. 04494-47453.

Te h. te Kerkrade gemeub. ZIT-SLAAPKAMER. Tel. 720350.

KAMERS te huur m. c.v., keuken, douche en w.c. Italiëlaan 68, Heerlen.

HEERLEN, Gringelstraat. Nog enkele luxe 2-kamerappartementen. Huurprijzen vanaf f 600,– p.mnd., exclusief servicekosten. Inl.: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

2-persoons gemeubileerde KAMER te huur in Brunssum. Inl. Pr. Hendriklaan 38, Brunssum.

Te h. a. gemeub. KAMER, centr. Hrl. Voor dames. Te bevr. na 18.00 uur. 045-420821.

Gemeub. ZIT-SLAAPK. te huur bij part., centr. verw. aanw. Tel. 04406-15842 b.g.g. 045-455945.

Te h. 1-pers gemeub. ZIT-SLAAPKAMER, c.v. aparte douche en kookgel. inl. Dumontpl. 11, Bleijerheide.

Te h. APPARTEMENT incl. water- gas en licht, f 175,– p. week, te Kerkrade, tel. 452128.

Te h. in SPEKHOLZERHEIDE 1- en 2-pers. gemeub. kamers met c.v., keuken en douche, bellen na 20.00 uur, tel. 724720.

KAMER te huur met volpens. Tel. 045-253204.

Onroerend goed

HYPOTHEEK. Laat u vrijblijvend informeren over onze hypotheekvormen. Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG). Voor hypotheken kunt u ook 's avonds terecht. Geleen dinsdag- en donderdagavond. Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond maandag- en donderdagavond. St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

Wilt u uw huis van ca. f 130.000,- snel verkopen? Bel dan: N.M.W QUADEN, makelaar-taxateur o.g. Mairestraat 14, Munstergeleen, 04490-19644.

Uw TAXATIEOPDRACHT wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. Quaden, makelaar-taxateur o.g. Mairestraat 14, Munstergeleen, 04490-19644.

Te koop mooi winkelpand te KERKRADE. Voor alle doeleinden geschikt. Vooral dameskapsalon of kantoorruimte. Prijs op aanvraag. Tel. 04405-1324.

TREEBEEK: app. m. c.v. en berging, max. subsidie f 124.300, afh. v. ink. en rentestand, netto last 1e jaar plm. f 285 p. mnd.. Inl. De Vries Hoensbroek. Tel. 045-220075. Postbus 24, Hoensbroek.

Te k. gevr. HUIS te Kerkrade-centrum, tel. 045-224814.

BUNGALOW te k. pr. f 224.000 in Heerlen of te ruil huis, Kerkrade-centrum, tel. 045-224814.

Te k. CAFÉ-BAR m. kl. zaaltje, woonh. geh. gerenoveerd, vr.pr. f 260.000,- inventarisatie f 50.000,- Event. ook te huur. Pap. vereist. Br.o.nr. B. 1059 LD Brunssum.

CHEVREMONT: te koop ruim woonhuis (1933), halfvrijstaand, ijzersterk. Brede oprit naar stukje achtertuin. Ruime woonkamer, ruime keuken, douche, 3 slaapkamers, vaste trap naar zolder, kelder. Hele pand c.v. (aardgas). Augustus of eerder vrij, f 112.000 k.k. (enig geld is vereist). Tel. 045-314804 (21-22 uur).

HEERLEN/Welten: uitst. gesitueerde drive-inwoning. Ind. o.a.: vestibule met plavuizen, tuinkamer met vaste wastafel, royale woonkamer (33 m²), eetkeuken met fraaie keukeninstallatie, 3 ruime slaapkamers, badkamers, badk. met ligbad en douche. Op het zuiden gesitueerde tuin met volledige privacy en onder architectuur aangelegde zitkuil met veel groen. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 135.000 k.k. Voor nadere informatie en afspraak voor bezichtiging kunt u bellen 045-717553 of 713222.

SUSTEREN te k. ouder vrijstaand woonhuis met stal en schuur, mooi gelegen. Dir. te aanv. Vraagprijs f 129.000,–. Mostard Vastgoed B.V., Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

BOUWGROND te k. te Born. Front 25 m, opp. 1060 m². Mostard Vastgoed B.V., Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

WINKELPAND met bovenwoning te k. Zeer gunstig gelegen voor bistro, restaurant e.d. Snel te aanv. Ruime WIR-premie mog. Te bevr. tel. 04499-1675.

BUCHTEN. Te k. halfvrijst. woonhuis met 4 slpks. en kantoorruimte. Luxe afgewerkt. Woonk. met open haard en parketvloer, luxe keuken, grote woonserre, douche, zolder, kelder, c.v., direct te aanv. Mostard Vastgoed B.V., Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

SITTARD, Kollenberg, Ross.v. Lenneplaan te k. bungalow, tel. 04490-15037.

Te koop in Heerlerheide aan de Jongmansweg een luxe APPARTEMENT met premie. Geheel gestoffeerd en gelegen op de 1e etage. Royale woonkamer en keuken met 2 slaapkamers enz. Vraagprijs: nader overeen te komen. Inlichtingen telefoon 045-223976.

Te k. woning met garage en c.v., bj. '75, i.z.g.st., f 150.000,-. Rennemigstr. 23, HEERLERHEIDE.

Schaesberg, halfvrijstaande WONING met grote garage, c.v.-gas, tuin. Indeling oa. kelder, woonkamer (met parket en open haard) royale keuken, badk. 4 slaapk, zolder. Prijs. f 179000,- k.k. Pickée Makelaardij, v. Itersonstraat in Schaesberg, tel. 045-414819.

HULSBERG. 5000 m² weiland, mooi centraal gelegen langs verharde weg. Agrarische bebouwing toegestaan. Ook groter perceel mogelijk. Zeer geschikt voor ev. tuincentrum etc. Prijs n.o.t.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Te k. split-level woning, grote keuken, beteg. vloeren veel houtw. vraagpr. f 127.500,– k.k. 045-210636 H'broek.

SCHAESBERG, winkelpand (nieuwbouw) te huur, gelegen in het winkelcentrum van Schaesberg (Hoofdstraat). De totale oppervlakte bedraagt ca. 245 m2, bestaande uit begane grond en souterrain, welke ook gescheiden kunnen worden gehuurd. Een huurwoning (appartement) bij de winkel is beschikbaar. Huurprijs op aanvraag. Pickée Makelaardij, v. Itersonstraat 15, Schaesberg, tel. 045-414819.

Omgeving HEERLEN (2 km) richting Terwinselen. Te koop oerdegelijk ouder particulier burgerwoonhuis (tussenhuis) van buiten en van binnen zeer goed onderhouden. Ruime vertrekken. Hele pand c.v. (gas). Grote tuin-garage-werkplaats alles direct aan huis en van achter bereikbaar. Binnen 4 maanden of eerder vrij. Vaste prijs f 115.000,– k.k. (enig eigen geld vereist) br.o.no. SH 100 LD Hrl.

FISCHER
TYROLIA
Senior Midskiset Fischer Drive Inklusief bindingen Tyrolia 150 set en stoppers. 165 - 195 cm van f 394,- voor
f 299,-
SPORT TILLEMANS
Rumpenerstraat 31
BRUNSSUM

SITTARD, centrum. Leuk gerenoveerd ouder type woning zonder tuin, met balkon. Ind. b.g.: gang, keuken, bijkeuken, woonkamer, toilet, verd.: overloop, badkamer, 3 slaapkamers. Zolder, c.v. Prijs: f 115.000,– k.k. Inl. LIVAC te Sittard, Brugstraat 19, tel. 04490-10855.

HOENSBROEK, Lampisteriestraat 4. Halfvrijstaand woonhuis met berging en carport, v.v. gasgestookte c.v., ind. o.a. 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2de toilet. Bouwjaar 1975, grondoppervlakte 324 m². Direct leeg te aanvaarden. Koopprijs f 159.000,– k.k. De koper is geen makelaarscourtage verschuldigd. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085, buiten kantooruren, 04458-1695.

SCHEULDER, Scheulderdorpstraat 37. Vrijstaand landhuis met garage. Grondoppervlakte 1025 m². In overleg leeg te aanvaarden. Koopprijs f 330.000,– k.k. De koper is geen makelaarscourtage verschuldigd. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende goederen Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6418 CH - Heerlen, tel. kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

HEERLEN, De Kommert 31, patio-bungalow met garage, grondopp. 496 m². Bwj. 1975, vrij uitzicht naar heuvelland. Binnenkort leeg te aanvaarden. Koopprijs f 345.000,– k.k. De koper is geen makelaarscourtage verschuldigd. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen, Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

BAKSTEENSTRIPPEN, 150 verschillende soorten baksteenstrippen. Bijp. bakstenen en hoekstenen e.d. nu vanaf f 18,50 p. m.2. Ook zaterdag geopend. Frepa Decoratie, Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

Husqvarna en Homelite MOTORZAGEN va. f 325,– met 1 jaar garantie en onze onovertroffen service. Firma Gielen, Wolfhagen 3, Schinnen. Tel. 04493-1995.

DASSEN aanhangwagens te koop en te huur. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

Dieren

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

HONDENSALON „Yvonne" gedipl. Alle rassen. Tel. 045-418767. Frederikagracht 19, Kerkrade-W.

Te k. z.m. PEKINGEEZEN m. stamboom. Provincialeweg Zuid 143 Oirsbeek.

Te k. Yorkse TERRIERTJES Pieter de Hoogstraat 10, Elsloo, nabij spoorweg-overg. Beek-Elsloo.

Te k. weg. omst. zeer mooie tamme sprekende PAPEGAAI m. kooi. Koopje! Dr. Kuyperstr. 38, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. mooie grote PONY 2½ jr. oud, merrie, mak. Kerkstr. 91, Nieuwenhagen.

Te k. prachtige COCKER-SPANIEL. Zeldzaam mooi, 8 weken oud en dwergpoedeltjes, goodkoop! Kissel 31, Heerlen.

Te k. 2½-jarige MERRIE. Inlichtingen tel. 045-312605.

Auto's en motoren

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507, of het adres: Schelsberg 175, Heerlen.

AUTOCENTRUM Collaris BV, uw Peugeotdealer voor nieuwe en gebruikte automobielen, Heerlen, Schelsberg tel. 045-720202, Hoensbroek Kouvenderstr. tel. 045-213636.

RUILMOTOREN Merc. 200D - 220D - 240D. Verder alle voorkomende revisiewerkzaamheden aan ieder type motor en deelbewerkingen. B.V. Mech. Ind. Habets, Hunnecum 33 te Nuth, tel. 04447-2323.

In + verkoop v. sloop en SCHADEAUTO'S. Autosloperij G. Arnts Industriestr. 7 Hoensbroek, tel. 045-220490.

Weg. omst. te k. AUDI 100 LS Sedan '77, niet van nieuw te onderscheiden, 50.000 km, pluche bekl. schapevachten, stereo-inst. met electr. antenne, techn. 100% laag benzineverbr., kortom een juweeltje! Vraagpr. f 13.950,– Tel. 045-455228.

Wilt u uw auto verkopen, groot of klein, voor cont. GELD moet u bij P. Joosten zijn. Scharnerweg 3, Maastricht, tel. 043-627308.

DOE-HET-ZELF-GARAGE. Kruizinga met spuitcabine. Open van 9 tot 21 uur. Zaterdags van 9 tot 15 uur. Wagenschutsweg 41, Palemig-Heerlen tel. 721848.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij. S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

RENAULT-dealer biedt te volgende automobielen te k.a. Ren. 5 GTL, bwj. '77, '77 en '78, Ren. 12 TL, bwj. '76, Ren. 12 TS, bwj. '75, Ren. 14 TL, bwj. 3x'77, '78 en '79, Ren. 16 TL, bwj. '74 en '78, Ren. 16 TS, bwj. '73, Ren. 18 TL, bwj. '79, Ren. 18 TS, bwj. '79, Ren. 15 TL, coupé, bwj. '79, Ren. 20 L, bwj. '77, Ren. 20 TS, bwj. '77, Alfasud bwj. '78, Citroën Pallas bwj. '77, Fiat 127, bwj. '77, Ford Escort, bwj. '79, Honda Civic, bwj. '77 en '78, VW Derby, bwj. '74, VW Polo bwj. '77, Volvo 343, bwj. '79. Nieuw in voorraad Renault Fuego, Renault 18 Turbo, Ren. Trafic 800 kg, bestelwagen. Iedere tel. afspraak op welk uur dan ook is ons welkom. Autobedrijf Heijnen, Heerlen, Frankenlaan 1, Heerlen-Welten, tel. 045-733600.

RENAULT R5 TL 79, zwart. Peugeot 504 75 leer. Citroën diesel 78. Citroën Kousen, Dom. Mijnstraat 25, Kerkrade. Tel. 457065.

RENAULT R12 TL 77. Fiat 127 78. Citroën Kousen, Dom. Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 457065.

CITROËN GS 77, 78, 76. Citroën LNA 78, 79. Citroën Kousen, Dom. Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 457065.

TOYOTA Celica liftb... '78. Toyota Tercel '79... Corolla '80. Toyota 1... Simca 1100 '78. Renault... stationcar '78. Renault... '77. Opel Kadett station... Mini 1100 special '76. M... '74. VW Derby incl. ga... '79. Jo ten Oever Toyo... koop en service. Vaes... Vaesrade. Tel. 04447-20... vens gehele auto-onde... Gasinbouw Vialle.

OPEL Manta 1900 GS... Opel Ascona 1600 S... Opel Kadett City '77... GL automaat '76, Sim... GT '77 en '76, Toyota Ca... '77, Fiat 131, Mirafiori... 128 '77, Talbot 1600 S... gro 1300 L '76, Escort... '76, Jubaru coupé '78... km. V.W. Golf '75, Dat... Y '76, Opel Manta 1... Opel Kadett '74, Capri 1... '71 f 750,- Inruil en fina... Bovag garantiebewijs A... drijf P. v.d. Dijk en Zoo... pertsweg 33, Schaesb... kert, tel. 311729.

Wegens omst. FORD T... 2000 GLX coupé, op gas... extra's! Eind '71. T.a.b... v. Goghstr. 9, tel. 72076...

LADA 1200, '79, met ga... Lada 1500 S, '79, bruin... Schoenmakers, Geerw... Sittard, tel. 04490-12814.

OPEL Manta '78, geel... Kadett, '77, geel... Schoenmakers, Geerw... Sittard, tel. 04490-12814.

RENAULT R6TL, bj. '7... ge. Garage Schoenm... Geerweg 33, Sittard, tel... 12814.

MAZDA 323, '79, zilver... Ford 1500, '77, beige... Schoenmakers, Geerw... Sittard, tel. 04490-12814.

Bij DONNY kijken is... 60 luxe, bedrijfsauto's,... bestel en vrachtauto's... typen en prijsklassen... recte financ. ook zonder... geld. Div. luxe auto's, L... va '78, BMW 316 '77-'76... 2002 '74, R30 TS '77, Ho... cord '77, 2x Ford 1600 L... Opel Kadett '76. VW G... '75. Escort 1300 L '76. C... GS Club '78. Vauxhall C... te '77. VW Derby '77. D... tioncars: Opel, Ford 1... Peugeot 304 bestel '78... goedkope inr.auto's... f 1000,–. 30x bussen, be... to's, open laadbakken,... belauto's enz. Mercedes... '77. VW bus '77. Vw Com... ruiten, diverse open la... ken. Ford Transit. VW... Ups. Bedford enkel en d... le cabine, benzine en... Div. gesloten bestelauto... VW LT diesel en benzi... 78. VW LT open laadba... huif. Div Ford Transit... nieuw types '78, '77, '76... ne en diesel. Toyota bes... Peugeot 304 bestel '78. L... adres! Donny Klassen B... en verkoop alleen Meers... weg 219. Tel. 043-627354... tricht.

LADA 1500 combi '79... BMW R60-6 '79, aparte... Garage Schoenmakers,... weg 33, Sittard, tel... 12814.

CX 2000 te k. bwj. '75... f 5000,–. Hudsonstr. 1, He... heide.

Talbot-dealer Rob van... auto's B.V. de Koumen 2... industrieterrein) te H... broek. Tel. 045-222455... met garantie te k. a. Matra... cho '80, Talbot 1510 GLS... Simca 1308 GT '79; Simca... S '79 en '78; Simca 1308... '79, '78, '77; Horizon 1.5... '80; Horizon GL '78, S... 1100 spec. '76 en '75; 1100... 1100 LX '75; Simca 11... '74; Simca 1000 Rally... Simca 1301 autom. '74;... Escort '76; Ford Granada... tom. '76; Toyota Corolla c... '76; Toyota 1000 stationcar... Morris Marina 1.8 spec... Peugeot 504 SR '78; D... Cherry '74, Fiat 127 '77... nault R 16 '76; Opel Ascona... S '78; Mazda 323 ES '77; H... zon 1.5 SX autom. '80. In... financ. mogelijk. ANWB... ring toegest. Zaterdags de... dag geopend.

RENAULT 6 TL 77, 76,... Mitsubishi Lancer 1400 78... troën Kousen, Dom. Mijns... 25, Kerkrade, tel. 457065.

AUSTIN Mini 76, 78. Ci... GS Special 76. Citroën K... sen, Dom. Mijnstraat 25, Ke... rade, tel. 457065.

CITROËN Visa Special 79... troën GS Special Break 77... Citroën Kousen, Dom. Mij... straat 25, Kerkrade, tel. 457...

OPEL Ascona met gas 78... troën Mehari 4-zits 78. Ci... Kousen, Dom. Mijnstraat... Kerkrade, tel. 457065.

Te k. BMW 633 C.S.I. cou... '77, aut. m. alle extra's, B... 525, groen metall. getint gl... optimale conditie '76, Ed L... mens Koningsweg 37, Ker... de, tel. 455432.

Te k. FORD Taunus 1600 L... pr. f 6800,-. Merwedestraat... Stein.

OPEL Rekord diesel bj. '7... drs. f 4500,–; Peugeot 204... sel bj. '78 f 5750,–; Ford Es... bj. '77 kl. geel f 5750,–; F... Capri 1600 XL kl. rood, z. m... f 3750,–; Ford 2000 L bj. '75... wit f 2750,–; VW 1300 kl. o... je, 80.000 km, f 2750,–. O... mers: Mercedes 190 SL sp... kl. rood, Singer 1500 SM... briolet. Inr. en financ. Ga... weide 146, Heerlerheide (n... weg, t.o. Droomkasteel).

Let u vooral op de prijs
Behaaglijk slapen onder een Cinderella donsdekbed... Met dit meer kanalen dekbed krijgt het dons geen kans om te verschuiven.
Cinderella buisstep lichtgewicht is royaal gevuld en houdt u zelfs in de koudste winternacht behaaglijk warm.
Formaat 135 x 200 cm.
Op dit aantrekkelijk geprijsd dekbed heeft u een schriftelijke garantie van 5 jaar.
Donsdekbed **179,-** Voordeel 30,-
Dekbedovertrek in eigentijdse ruit en streep... moderne kleuren van 100% strijkvrije katoen.
Overtrek **59,-** Voordeel 10,-
HOME & DECOR
Als u het binnen mooier wilt maken...uw binnenhuis-adviseur heeft Home Decor.
wooncentrum **BERGSTEIN** het hart van kerkrade
Markt 10 Kerkrade. Tel. 045 - 45.38.00

Economie Vandaag

ijkswegenfonds

N HAAG – Minister Tuijnman van keer en Waterstaat wil nog in de van volgend jaar een uitspraak de Tweede Kamer over zijn voorom het Rijkswegenfonds af te affen. Indien de Kamer het voor overneemt vervalt de mogelijk om opcenten te heffen op de motuigenbelasting. Aanvankelijk minister Tuijnman voorgesteld de heffing van opcenten mogelijk maken tot eind volgend jaar. Aanden de discussie in de Tweede Ka over de toekomstige financie van een nieuw fonds voor het onhoud en de aanleg van rijkswegen etspaden wellicht niet in de loop volgend jaar zal worden afge wil minister Tuijnman deze mijn verlengen tot eind 1982. Als Kamer daarmee niet instemt zal financiering van de beoogde uitding van het wegennet al vanaf 1 uari volgend jaar geleidelijk in knel komen, zo heeft de minister Tweede Kamer in een nota laten ten.

oederenvervoer

N HAAG – De bedrijfsdrukte in internationale goederenvervoer de weg was in het derde kwar dit jaar duidelijk minder dan in kwartaal daarvoor. Die terug zal een verdere verslechtering de rentabiliteit tot gevolg heb. Dat concludeert het Economi Bureau voor het Weg- en Watervoer (EBW) in Rijswijk na een junctuurenquête in opdracht van Europese Commissie het „dagebestuur" van de Europese Geenschap. Aan de hand van deze junctuurenquêtes (voorlopig tot 1981) verwacht de Europese mmissie een inzicht te krijgen in door de ondernemers verwachte van zaken in het internationale oepsgoederenvervoer over de aldus de EBW in een persbet.

ernenergie

W YORK – Kernenergie is goedko veiliger en schoner dan welke m van energie die nu of binen der jaar ter beschikking staat. Dit eft Sigvard Eklund, directeur van Internationale Bureau voor rnenergie (IAEA), verklaard in de emene Vergadering van de Vergde Naties in New York. Ook al is ee jaar geleden een ongeluk gert met de Amerikaanse kerncene in Harrisburg, er is geen enkele dere vorm van energie-opwekking kbaar waarbij de veiligheidsad zo hoog is als bij kernenergie.

oedselprijzen

ÜNCHEN – De prijzen van voedsel de wereldmarkt zullen volgend ar naar verwachting met gemidld twee procent dalen. Dit staat in rapport van het IFO-instituut or economisch onderzoek in de stduitse stad München. Dit jaar n de voedselprijzen met ongeveer tien procent gestegen. De graanijzen zullen volgens het instituut lgend jaar met maximaal twaalf ocent stijgen, maar de prijzen van ao en suiker zullen met respectievelijk 24 en 21 procent dalen. De sstijging voor rijst zal afnemen n 24 procent dit jaar tot één prot in 1981. Ook de prijzen van gerst maïs zullen volgend jaar minder ek stijgen. Voor gerst raamt het inuut de stijging op elf procent (dit r 33 procent) en voor maïs op aalf procent (vijftien procent).

ening

N HAAG – Hoogovens krijgt lengen tot ƒ 350 miljoen om de nodige esteringen te kunnen doen om bij blijven. Daarover is tussen de rege de Nationale Investerings-Bank Hoogovens een akkoord bereikt, werd donderdagavond meegeld. Hoogovens is onder andere bezijn cokesfabriek te modernise. Deze operatie houdt verband de zogenaamde staalcrisis in Eupa.

rug-tunnel

NDEN – British Steel, het staatsalbedrijf van Groot-Brittannië ft een plan gelanceerd voor een g-tunnel-verbinding van Engeen Frankrijk waarvan de kosten vijf miljard pond sterling (onger 25 miljard gulden) worden gemd. Ian MacGregor, de president n BSC, vindt dat het project uitsteend kan dienen om de niet al te best vulde orderportefeuille van zijn drijf wat dikker te maken.

avenradar

N HAAG – In de haven van Antpen zal volgend jaar een begin rden gemaakt met de bouw van havenradar. Voorts zal het op de elde bestaande radarnet worden gebreid tot tientallen kilometers de Noordzee, zo bericht de Groepeg der havenbelangen van Antwern. De havenradar zal bestaan uit radarposten. De apparatuur or de haven zal een veel hoger opscend vermogen hebben (beter dan meter) dan de rivier- en zeeradar, dat de onderlinge positie van schen in de haven zeer nauwkeurig kan orden bepaald.

oud en zilver

OUD
onbew. 41.240-42.120 vorige 40.600-41.300
bew. 39.350-43.810 vorige 38.570-42.960

ZILVER:
onbew. 1181-1284 vorige 11.42-1245
bew. 1120-1340 vorige 1080-1300

Snel verbod „onredelijke leveringsvoorwaarden" gevraagd

DEN HAAG – De beide consumentenorganisaties hebben bij minister De Ruiter (Justitie) het spoedig invoeren van een verbod op zogenaamde onredelijke leveringsvoorwaarden bepleit. In deze kwestie is nu wel gebleken, dat overleg met het bedrijfsleven en tussenkomst van de rechter niet behoorlijk functioneren, menen zij. Ingrijpen van de wetgever is op korte termijn nodig.

In februari jl. verscheen na langdurig aandringen van de consumentenorganisaties en nadat van de kant van de Sociaal-Economische Raad was geadviseerd een voorontwerp van wet inzake algemene leveringsvoorwaarden. Daarin stond onder meer een „zwarte lijst" met bepalingen die na invoering van de wet niet meer mogen voorkomen in standaardvoorwaarden die ondernemers ten opzichte van consumenten hanteren. Hierbij gaat het niet alleen om leverings- en betalingsvoorwaarden die verkopers van allerlei goederen (zoals auto's en woninginrichtingsartikelen) gebruiken, maar ook de voorwaarden bij dienstverleningscontracten (bijvoorbeeld van schilders, architecten, parkeergarages), van overheidsbedrijven (bijvoorbeeld inzake levering van gas, licht en water alsmede openbaar vervoer) en bij het sluiten van verzekeringen. Dat voorontwerp geeft de consumentenorganisaties de bevoegdheid aan een speciale „voorwaardenrechter" te vragen om bepalingen in standaardvoorwaarden die niet op de zwarte lijst voorkomen, maar toch onredelijk bezwarend zijn voor de consument, te verbieden.

Als hulpmiddel daarbij bevat het voorontwerp ook een „grijze lijst" van bepalingen waarvan „behoudens tegenbewijs" vermoed wordt, dat ze onredelijk zijn („verdachte" bepalingen).

Bedrijfsleven

Als die voorwaardenrechter een bepaalde ondernemer zou verbieden een bezwarende bepaling nog langer in zijn standaardvoorwaarden te gebruiken, zou dat verbod volgens het voorontwerp ook gelden voor andere ondernemers die dezelfde voorwaarden hanteren. Dit voorontwerp vertoont veel gelijkenis met een wet ter regeling van standaardvoorwaarden die ongeveer drie jaar geleden in West-Duitsland in werking trad en daar bevredigend blijkt te werken.

Het bedrijfsleven blijkt bezwaar te hebben tegen de opzet van het voorontwerp, in het bijzonder tegen de zwarte lijst en tegen de ruime werking die aan een rechterlijk verbod wordt toegekend. Daardoor is de indiening van het ontwerp bij de Tweede Kamer – verwacht in de tweede helft van dit jaar – vertraagd en vrezen de consumentenorganisaties dat de regeling wordt afgezwakt.

In een brief aan minister De Ruiter en staatssecretaris Hazekamp (Economische Zaken) hebben de organisaties daarom gewezen op de noodzaak van spoedige indiening van een ongewijzigd ontwerp.

Zij voeren aan, dat in de afgelopen tien jaar duidelijk is gebleken dat op vrijwillige basis niet valt te bereiken dat ondernemers „kwalijke bepalingen" uit hun voorwaarden schrappen.

LOZO: „Positief voor werkgelegenheid in Limburg"

Impuls voor midden- en kleinbedrijf broodnodig

MAASTRICHT – „Het Limburgse midden- en kleinbedrijf heeft een broodnodige impuls nodig. Deze impuls zal niet alleen de sector zelf ten goede komen maar zal tevens positieve consequenties hebben voor de werkgelegenheid in onze provincie. De overheid kan hierbij een belangrijke rol spelen, want zij is in staat via het rijksinkoopbureau dat als grootste inkoopgigant van ons land geldt, het midden- en kleinbedrijf een flinke steun in de rug te geven. Ik doe daarom ook een ernstig beroep op de Limburgse Kamerleden om te bevorderen dat door middel van dit instrument midden- en kleinbedrijf de noodzakelijke injectie krijgt".

Dit zei de voorzitter van de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers (LOZO), de heer J. Beuken, tijdens de gisteren in Maastricht gehouden jaarvergadering van deze organisatie.

Met de nodige steun van de rijksoverheid kan het midden- en kleinbedrijf een belangrijke bijdrage leveren aan het herstel van de Limburgse economie en werkgelegenheid", aldus de LOZO-voorzitter. Hij tekende daarbij echter aan dat de ondernemer rekening moet houden met het feit, dat er een nieuwe maatschappelijke orde in wording is. „Dit is een nieuwe uitdaging voor het midden- en kleinbedrijf en het zal een bijzondere mate van aanpassingsvermogen vereisen om hierop in te spelen". Bij dit proces zal de LOZO alles in het werk stellen om de betrokken ondernemers te begeleiden", aldus Beuken.

Als voorbeeld haalde de heer Beuken de ontwikkelingen in de micro-electronica aan. „Dit is zo'n maatschappijverandering. Bij de toepassing van de micro-electronica is het van groot belang dat het Limburgse midden- en kleinbedrijf voldoende wordt voorgelicht over de toepassingsmogelijkheden. De LOZO-bedrijfsconsulenten specialiseren zich momenteel op dit terrein".

Het werkterrein van de LOZO breidt zich gelet op bovenstaande uit. Ook tengevolge van het groeiend aantal leden. „Jarenlang hikten wij tegen het getal 4000 als ledenbestand aan, thans zijn wij op weg de 4500 vol te maken", aldus de LOZO-voorzitter.

Wensen en grieven

De heer Beuken liet tijdens zijn toespraak nog enkele wensen en grieven horen. „De procedure inzake de rijksgroepsregelingen zelfstandigen en de saneringsregeling is aan versnelling en verbetering toe. De in nood verkerende ondernemer die een beroep op de RZ-regeling moet doen, is economisch gezien al dood en begraven, voordat Den Haag (te laat) het verlossende woord spreekt. Dit zelfde geldt voor de saneringsaanvragen.

Voorts merkte de LOZO-voorzitter het een en ander op ten aanzien van de eventuele vestigingen van mammoetwinkelbedrijven in Zuid-Limburg. „Ik heb ernstige bezwaren tegen de eventuele vestiging van een MAXIS of een IKEA-meubelgigant in Zuid-Limburg. Dergelijke plannen worden op ongenuanceerde wijze gepousseerd. Bovendien zijn de daarbij gehanteerde cijfers en uitgangspunten onrealistisch. Wij zullen dan ook niet nalaten deze ontwikkelingen op de voet te volgen en niet schromen alle ons ten dienste staande middelen te gebruiken ten einde een evenwichtige ontwikkeling te bevorderen", zo zei de heer Beuken.

Uit het verdere betoog bleek dat met name de vestiging van een meubelgigant onder de naam IKEA met een bedrijfsoppervlakte van 20.000 m2 hem zorgen baarde. Tenslotte liet de LOZO-voorzitter merken, dat hij verbetering wenste in het bouwvergunningenbeleid van de Limburgse gemeenten en keurde hij het voorgenomen sepot van winkeldiefstallen tot ƒ 50 nog eens krachtig af.

● Verleden week zaten ze op examen in de Jaarbeurshal in Utrecht. Ruim 1500 liefhebbers voor een zendmachtiging C. Volgens een woordvoerder van de PTT is de interesse hiervoor enorm gegroeid, vooral dank zij de invoering van de MARC-regeling. Omdat het een examen was, werd er hier en daar hevig getranspireerd, maar de anderen hielden jas en sjerp aan vanwege de kou in de hal.

Oud papier bijna niets meer waard

HUISSEN – De prijzen die de handelaren voor oud papier betalen, zijn de afgelopen maand bijna gedaald tot het absolute nulpunt. Was de prijs begin oktober nog 6 cent per kilo, nu wordt nog slechts 2 cent per kilo oud papier neergeteld. De handelaren in oud papier vrezen dat deze malaise nog wel aan zal houden tot achterin het jaar 1981.

De problemen waarmee de papierindustrie, en dus automatisch ook de groothandelaren, worstelen, zijn vooral de grote hoeveelheden oud papier die de Sovjetunie tegen dumpprijzen levert aan de EG en ook het feit dat het buitenland ons papier niet meer koopt. Verdere problemen liggen ook in de slechte stand van zaken in de bouw; de daarbij gebruikte gipsplaten bevatten per vierkante meter bijna een pond papier. Een verdere strop voor de papierbranche is dat de autoproductie in de gehele EG flink is teruggelopen. Voor verpakking van onderdelen heeft die industrie zeker 400 kilo papier per auto nodig.

Beursoverzicht

Flauw

AMSTERDAM – Het bericht over een op stapel staande fusie tussen Nedlloyd en KNSM kwam voor de beurs als een volslagen verrassing. Het goed geheim gehouden nieuws was er de oorzaak van dat de noteringen van beide fondsen voor 48 uur zijn opgeschort. Dat betekent dat Nedlloyd als doorlopend genoteerd fonds woensdagmorgen om 10.00 uur weer mag worden verhandeld, terwijl KNSM als lokaal fonds woensdag vanaf half twaalf weer aan de bak kan komen. Reikhalzend kijkt de beurs uit naar de financiële afspraken van een en ander.

Er waren nog meer verrassingen op de beurs, maar deze waren van onaangename aard. De stemming was zwak tot flauw met voor Kon. Olie een groot verlies en voor Akzo en Philips nieuwe laagtepunten van dit jaar. Kon. Olie opende ƒ 4,00 onder het vorige slot op ƒ 204,40 en had de grootste moeite om deze koers te behouden, wat uiteindelijk niet lukte na het doorbreken van de aanwezige weerstand werd de neergaande lijn verder doorgetrokken. Even na het middaguur werd ƒ 203,90 genoteerd. Philips opende veertig cent lager op ƒ 16,00 evenals Akzo op ƒ 17,80, gevolgd door ƒ 17,60. KLM zag zich ƒ 1,50 ontgaan op ƒ 59,00 en Unilever was tachtig cent lager op ƒ 122,20. In de komende twee weken komen de internationals met de cijfers over het derde kwartaal en de eerste negen maanden, Unilever vandaag al. Hoogovens kon zich op ƒ13,80 goed handhaven.

Elders op de actieve markt waren overwegend dalingen. Markant lager daarbij was Pakhoed met een verlies van ruim ƒ 2,00 op ƒ 38,20. De bankaandelen lagen opnieuw aangeboden met aanvankelijk kleine verliezen: zestig cent voor de Amro Bank tot ƒ 1,00 voor ABN en NBM. De hypotheekbanken konden de vrijdag ingenomen posities behouden.

De lokale markt was niet bijster goed gemutst. De tendens was duidelijk naar beneden gericht met een handvol uitzonderingen. Zwak lagen de textielfondsen. Bij Blydenstein kwam men niet verder dan een advies van ƒ 255,00 tot ƒ 260,00 tegen vrijdag ƒ 265,00. Voor Schuttersveld werd ƒ 3,80 minder betaald op ruim ƒ 53,00 en Textielgroep Twenthe verloor ƒ 2,00 op ƒ 36,00 en Nijverdal veertig cent op ƒ 17,10. Bepaald zwak was ook het verzekeringsfonds Amfas met ƒ 3,00 verlies op ƒ 108,50. Asselbergs verloor ƒ 7,00 op ƒ 93,00, evenals Gelatine-Delft op ƒ 320,00. BAM Holding zakte een daalder tot ƒ 30,00 en Van Bergoss was ƒ 2,00 lager op ƒ 30,00 niet af te komen.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van gisteren):
AKZO 17.50 (17.60)
Kon. Olie 200.10/203.00 (201.50)
Philips 15.90gb/16.00 (16.00)
Unilever 121.50/122.00 (121.80)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,07	2,17
Engelse pond	4,99	5,29
Belgische frank (100)	6,58	6,88
Duitse mark (100)	106,50	109,50
Italiaanse lire (10.000)	20,75	23,75
Portugese escudo (100)	3,50	4,10
Canadese dollar	1,74	1,84
Franse franc (100)	45,50	48,50
Zwitserse franc (100)	119,50	122,50
Zweedse kroon (100)	47,00	50,50
Noorse kroon (100)	40,25	43,25
Deense kroon (100)	33,75	36,75
Oostenr. schilling (100)	15,19	15,49
Spaanse peseta (100)	2,64	2,94
Griekse drachme (100)	4,00	4,80
Finse mark (100)	53,75	56,75
Joegoslav. dinar (100)	5,70	7,10
Ierse pond	3,91	4,21

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	68,10	68,00
Akzo	18,30	17,70
ABN	288,50	286,00
Amev	94,30	93,30
Amro-bank	61,20	59,80
Bos Westminster	94,80	93,00
Dordtsche Pr.	262,30	254,80
idem (pref)	255,30	249,70
Elsevier-NDU	174,50	173,00
Ennia	142,50	142,00
FHG	62,20	61,50
Gist Brocades	42,80	42,40
Heineken	49,90	49,50
Heineken Hld.	45,70	45,50
Holl. Betongroep.	73,00	71,90
Hoogovens	13,70	13,70
KLM	60,30	58,10
Kon. Olie	208,40	203,70
Nat. Ned.	118,30	117,00e
Nedlloyd groep	100,50	—
Ned. M. Bank	205,00	200,00
Ogem Holding	7,50	7,40
Pakhoed Holding	38,50	38,50
Pakhoed (cert.)	32,50	34,50
Philips	16,50	15,90e
Robeco	204,50	203,50
Rodamco	108,50	108,70
Rolinco	203,00	202,50
Rorento	116,10	115,90
Unilever	123,60	121,90
Ver Bezit VNU	80,80	80,50e
Volker Stevin	32,90	32,20
Westland U.H.	211,00	211,30

Binnenlandse obligaties

11.50 Ned. 80	104,50	104,00
10.50 Ned. 74	101,40	100,50
10.50 id. 80	100,30	99,50
10.25 id. 80-90	99,80	98,80
10.25 id. 80-87	99,80	98,30
10.00 id. 80	97,50	96,50
9.75 id. 74	97,00	—
9.50 id. 75-1	98,60	98,30
9.50 id. 76-2	96,20	93,50
9.50 id. 80-95	94,20	93,80
9.25 id. 79-89	93,70	93,50
9.00 id. 75-1	92,10	92,00
9.00 id. 79-94	91,50	90,90
9.00 id. 80-95	93,30	93,20
8.75 id. 75-1	93,30	93,00
8.75 id. 75-2	92,90	92,90
8.75 id. 76-96	91,50	91,40
8.75 id. 79-94	92,20	92,10
8.75 id. 79-89	91,10	91,10
8.50 id. 75-1	92,60	92,60
8.50 id. 75-2	92,30	92,10
8.50 id. 78-93	89,30	89,00
8.50 id. 78-89	94,00	94,00
8.50 id. 79-89	94,00	94,00
8.25 id. 76-96	89,20	88,90
8.25 id. 77-92	91,00	90,80
8.25 id. 77-93	90,80	90,60
8.25 id. 78-89	90,20	90,00
8.00 id. 69	88,80	88,60
8.00 id. 70-95	88,50	88,00
8.00 id. 70-1	87,00	86,80
8.00 id. 71-96	86,80	86,60
8.00 id. 70-1	95,80	95,60
8.00 id. 70-2	95,50	95,30
8.00 id. 70-3	93,00	94,30
8.00 id. 76-91	91,00	90,80
8.00 id. 77-97	87,50	86,90
8.00 id. 77-87	93,00	93,00
8.00 id. 78-88	87,40	87,40
7.75 id. 78-88	88,00	87,40
7.75 id. 71-96	85,20	85,00
7.75 id. 72-97	85,20	84,20
7.75 id. 73-98	83,00	82,70
7.75 id. 77-97	86,00	86,00
7.75 id. 77-92	88,20	88,10
7.75 id. 78-93	85,20	85,20
7.50 id. 71-96	85,70	85,70
7.50 id. 72-97	84,00	84,00
7.50 id. 78-93	87,40	87,40
7.50 id. 78-88	87,80	87,60
7.50 id. 78-88-2	87,60	87,40
7.50 id. 71-81	98,60	98,70
7.20 id. 72-97	83,40	83,20
7.00 id. 68-1-91	86,30	86,50
7.00 id. 66-2	87,50	87,30
7.00 id. 69-94	85,70	85,70
6.75 id. 78-88	81,70	81,20
6.75 id. 78-93	82,50	82,10
6.50 id. 68-1-93	84,30	84,10
6.50 id. 68-2	83,10	83,00
6.50 id. 68-4	83,30	83,20
6.50 id. 71-96	82,50	82,00
6.25 id. 67-92	84,00	84,10
6.00 id. 66-91	83,00	83,00
6.00 id. 67-92	84,00	83,80
5.75 id. 65-1-90	90,90	90,90
5.75 id. 65-2	95,30	95,80
5.25 id. 64-1	85,60	85,80
5.25 id. 64-2	86,00	85,80
5.00 id. 64-94	82,20	82,00
4.50 id. 58-83	96,20	—
4.50 id. 59-89	88,20	88,50
4.50 id. 60-1-85	93,10	93,20
4.50 id. 60-2	85,70	85,50
4.50 id. 63-93	81,50	81,50
4.50 id. 60-90	87,00	—
4.25 id. 61-91	83,00	83,70
4.25 id. 63-1	81,50	80,70
4.25 id. 63-2	80,50	80,60
4.25 id. 61-86	91,00	90,80
4.00 id. 62-92	81,80	81,50
3.50 id. 53-83	95,40	96,00
3.50 st. 47	79,20	79,20
3.50 id. 53-83	95,00	94,80

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	78,75	78,75
8.75 ABN	101,00	100,50
6.75 Amro 73	92,40	92,20
6.75 Amro 8.25	245,00	244,00
8.00 Bos Westm.	101,00	100,00
6.25 Buhr T	—	100,00
8.00 Elsion	97,30	97,00
8.75 Elsev.-NDU	87,00	85,00
5.75 Furn. 73	92,00	92,00
5.75 Gist-Br.	92,50	92,50
5.25 Hoogovens	—	77,50e
7.25 Kappa 73	83,00	83,00
8.75 KNSM	83,00	—
8.75 K.N. Pap.	83,50e	83,50b
7.25 M'intosh	76,60	77,00
7.00 Meneba	80,00	80,00
7.00 NBM-B	84,50	84,00a
7.25 Nederh.	1,40	1,60
6.50 NBM	508,00	493,00
7.75 Nutricia	69,50	68,20
8.00 Nijverd.	83,00	83,00
6.50 Océ-Gr.	97,30	96,90
4.75 Philips	87,25	87,00
6.00 Phil. 81	85,00	85,20
7.50 Proost B.	83,00	82,00
6.50 Rolinco	65,00	64,50
8.00 id. 1000	66,00	66,00
8.00 Sanders	71,00	89,50
8.75 Schuitema	92,00	—
7.00 Skol Br.	91,80	91,70
7.00 Slav. Bk.	84,00	84,00
8.75 Stev. Gr.	77,00	77,00
9.00 VMF-St.	61,50	61,50
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev. '78	65,10	64,00
7.00 W'have	96,40	96,40b
7.00 W'sanen	84,50	83,50
8.75 W.U. Hyp.	93,20	92,10

Binnenlandse aandelen

ACF	71,40	71,00
ADM-Beheer	177,00	175,00f
Amas	11,10	11,05
Amfas	111,50	108,50
Asd. Rubber	3,15	3,12
Asd. Rijtuig	162,00	156,00
Ant. Brouw.	—	—
Ant. Verf.	177,00	176,00
Asselberg	100,00	93,00
Ass. St. R'dam	74,80	74,30
Audet	99,00e	99,00
Aut. Ind. Rt.	930,00	930,00
Ballast-N.	65,10	65,00
Bam	31,50	30,00
Batenburg	396,00	396,00
Beek van	46,20	46,00
Bers	96,00	93,00
Begemann	69,00f	69,70
Belindo	278,80	278,60
Bergoss	32,00	30,00
Berkl.P	65,00	64,00
Blydenst. C.	265,00	260,00a
BOER Druk	102,00	104,50
Bols	57,80	57,60
Borsumij W.	197,00	195,00a
Braat Bouw	140,80	140,00
Bredero VG	—	—
id. cert.	180,00	178,00
Bredero VB	197,00	197,00
id. cert.	197,00	197,00
Buhrm. Tett.	58,00	58,00
Cal. hold. NV	28,00	28,00
Calvé-D. cert	180,00	169,00
id. 6 pct. cert	1282,00	1282,00
Centr. Suik.	56,20	56,20
id. cert.	55,90	55,80
Ceteco	120,00	120,00
id. cert.	120,00	120,00
Chamotte	10,00ij	10,20
Cindu-Key	17,40	17,50
Claimindo	274,00	274,00
Deli mij.	65,00	66,00
Dressaux	48,40	48,20
Dikkers	18,00	17,00e
Dorp en co.	115,00a	110,00
Duiker App.	96,00	96,00
Econosto	25,00	24,80
Emba	120,00	120,00
Eriks	70,00	70,00
Fokker	32,40	31,90
Ford Auto	255,00	251,00
Furness	28,90	28,50
Gamma H.	26,50	26,50
id. 5 pct.	14,10	14,10
Gel. Delft c.	327,00	320,00
Gelder cert.	9,90	9,80
Gerofabr.	30,00	29,50
Giessen	147,00	147,00
Goudsmit	46,00a	46,00a
Grasso	70,20	70,10
Hagemeijer	31,60	30,60
Hero Cons.	—	—
Hoek's Mach.	54,20e	53,00
NV Holdoh.	280,00b	276,00
Holec	47,00	46,20
HAL Trust	105,00	106,00
Holl. Kloos	125,00	125,00
Hunter Douglas	11,10	11,00
HVA Mijen crt.	29,00e	30,00e
ICV	62,00e	63,00
Ind. Maatsch.	221,00	220,00
IBB Kondor	89,00	89,00
Internat. M.	19,00	18,60
Inventum	780,00b	780,00b
Kempen B.	39,80	38,20
Klene S.	187,00	185,00a
Kluwer	87,50	86,50
KBB	62,00	62,00
id. 6 cum.	61,20	61,00
KNP	80,00	80,00
KNSM	58,50	—
Krasnap.	72,20	72,00
Kwatta	9,10	8,90
Landre Gl.	139,00	143,00
Leids Wol.	120,00	120,00
Macintosh	30,50	30,00e
Maxw. Petr.	244,00	237,00
Meneba	33,00	33,00
Metaverpa	1500,00a	1500,00
MHV A'dam	27,20	—
Moeara En.	406,00	392,00
id. 1-10	5150,00	5080,00
id. 1-4	1080,00	1080,00
Mulder	685,00	680,00
Mijnb. W.	—	—
Naarden	25,00	—
Naeff	92,00	—
Nagron	20,50	22,50
NBM-Bouw	13,00a	12,90
Nedap	110,00	112,00
Ned. Crediet	55,00e	55,00
NEFIT	1100,00	1100,00
Ned. SHB	187,00	187,00
Ned. Springst.	4300,00	4350,00
Nierstrasz	750,00	750,00
Norit	63,70	63,60
Nutricia GB	24,40	24,50
Nijverdal	17,50	17,10
Océ-Grin.	100,80	99,20
van Ommeren	28,50	28,30
Orenstein	25,00	25,00
Otra	65,00e	64,50
Palembang	112,00	110,00
Palthe	24,20	23,50e
Port Hout	89,00	86,00
Porcel Fles	175,00	178,00e
Proost en Br.	91,20	91,00
Rademakers	83,00	83,00
Ravast NV	17,20	16,50e
Reesink	193,00	186,00
Reeuwijk	—	65,00
Riva	270,50	270,00
id. cert.	270,50	270,00
Rohte en Jisk	41,50	41,50
Rommenholl.	269,00	273,00
Rijn-Schelde	43,50	42,50
Sanders	59,00	59,00
Sarakreek	63,50	62,00f
Schev. Expl.	1,19	1,18
Schlumberger	1230,00	1180,00
Schokbeton	95,50	95,00
Schuitema	990,00	990,00
Schuppen	110,00	110,00
Schuttersv.	53,20	53,00
Slavenb. Bnk.	191,20	190,60
Smit Intern.	33,20	33,00
Telegraaf	64,00	62,00
Textiel Tw.	38,00	36,00
Tilb. Hyp. Bk.	125,00	125,00f
Tw. Kabelf.	210,00	205,00a
Ubbink	97,50	97,00e
Unikap	105,00	110,00
Ver. Glasf.	85,00	85,00
VMF-Stork	35,00	34,00
Verto cert.	19,50	19,50
Vihamij Butt	30,50	30,50
VRG-GBZ	32,00	31,50
Wegener cert.	59,00	59,00
Wessanen	46,00	45,30
Wyers	25,60	26,00
Wijk en Her	147,50	147,60

Amerika (orig. aandelen)

Am. Tel & Tel	49,10	49,50
Boeing Corp.	37,20	36,50
Citicorp	18,85	18,85
Eastm. Kodak	69,00	68,70
Exxon	79,50	79,20
Gen. Motors	49,80	49,50
I.B.M.	66,80	67,00
Occidental	31,20	31,00
Polaroid	26,00	26,00
Schlumberger	115,30	114,50
Sears Roeb.	16,00	16,10
Xerox	62,80	62,10

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	373,00	370,00
Br. Petrol	975,00	980,00
Gevaert Ph.	88,00	82,00
Hoechst	112,50	112,00
Hoesch	24,50	24,00
Imp. Chem.	165,00	165,00
Petrofina	–	353,00
Solvay	162,00	162,00
Un. Miniere	480,00	480,00
Alcan	74,80	76,00
Am. Cyanam	58,00	59,00
Am. Standard	141,00	141,00
Ampex Corp.	63,60	63,50
Bell Teleph.	33,50b	33,50
Can. Pacific	86,00	86,00
CBS	104,00	110,00
Celanese	107,00	102,00
Chrysler	—	—
Columb. Gas	75,10	72,50
Cons. Edison	45,00	45,40
East Airl.	16,40	16,40
Fluor Corp.	59,00	59,50
Gen. Foods	56,00	56,00
Goodrich	44,00	44,00
Goodyear	35,90	35,60
Husky Oil	205,00	212,00
Imperial Oil	65,20	61,10
Inco	43,80	42,70
IBM	—	—
Int. Flavors	—	—
Int. Tel. en T.	—	—
Kennecott	—	—
Litton Ind.	—	—
Lockheed	—	—
Mc. Donnell	78,00	83,00
Merck Co.	158,30	158,50
Minnesota	119,50	119,00
Nat. Dist & C.	65,00	64,10
NCR Corp.	145,00	145,00
Procter & C.	142,50	144,50
Reynolds I	94,00	92,40
Shell Can.	47,00b	48,10
Standard Br.	57,50	57,50
Sterling Dr.	47,00	45,30
Sun Oil C.	102,00	105,90
Transam C.	38,40	38,90
U. Brands.	30,00	30,00
Dai-Ichi K.	385,00	385,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	200,00	200,00
Sanyo Electr.	207,00	207,00
Sony Corp	48,00	48,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

OPENBARE BEKENDMAKING

RUILVERKAVELING MERGELLAND

Gedeputeerde Staten van Limburg. brengen hierbij ter openbare kennis,

A. dat vanaf 13 tot en met 27 november 1980 op de secretarie van de gemeenten Bemelen. Berg en Terblijt. Cadier en Keer. Eijsden. St.-Geertruid. Gronsveld, Gulpen. Maastricht. Margraten. Meerssen. Mheer. Noorbeek. Slenaken. Valkenburg-Houthem. Wijlre en Wittem ter kostenloze inzage van eenieder zal worden neergelegd een afschrift van het besluit van hun college van 28 oktober 1980. 4e afdeling no. Bj 423. tot voorlopige vaststelling van het blok van de ruilverkaveling Mergelland, van het daarop betrekking hebbend plan van wegen en waterlopen en het landschapsplan alsmede van de toewijzing van gronden aan openbare lichamen. een en ander met bijbehorende kaarten;

B. dat degenen, die bij het kadaster als eigenaren bekend staan of als pachter geregistreerd zijn van de tot het ruilverkavelingsblok behorende onroerende goederen, bij aangetekend schrijven zijn opgeroepen om op donderdag 27 november as. te komen stemmen over het al dan niet doorgaan van de ruilverkaveling in de daarvoor ingestelde stembureau's in de gemeenten Eijsden. Slenaken. Berg en Terblijt. Maastricht en Cadier en Keer. Gelegenheid tot stemmen zal bestaan van 08.00 v.m. tot 19.00 uur n.m.

In dit verband wordt de aandacht van belanghebbenden nog op het navolgende gevestigd.

1. Men kan in persoon of bij gemachtigde aan de stemming deelnemen.
2. Niemand kan als gemachtigde van meer dan één persoon optreden.
3. Als gemachtigde wordt slechts toegelaten hij die desverlangend aan de voorzitter van het stembureau schriftelijke volmacht overlegt en van wiens machtiging Gedeputeerde Staten **tenminste twee dagen vóór de dag der stemming schriftelijk bericht van de lastgever hebben ontvange.**
4. Geen die nog geen 18 jaar zijn of onder curatele staan worden niet als gemachtigde toegelaten.
5. Geen volmacht is nodig voor het stemmen door een der ouders voor hun minderjarige kinderen of door de wettelijke voogd.
6. Voor overleden personen, die nog in de lijst van stemgerechtigden zijn opgenomen, kunnen de erfgenamen aan de stemming deelnemen, indien zij aan de voorzitter van het hoofdstembureau een verklaring van erfrecht overleggen. Die verklaring moet zijn opgemaakt door een notaris of indien de erfenis niet in Nederland is opengevallen, door de ter plaatse bevoegde autoriteit. Het verdient aanbeveling tevoren een exemplaar van de verklaring van erfrecht aan Gedeputeerde Staten in te zenden.
7. Rechtspersonen, zoals vennootschappen of stichtingen kunnen stemmen op basis van het daaromtrent bepaalde in de statuten, het huishoudelijk reglement of een andere acte, hetgeen ter stemming moet kunnen worden aangetoond.
9. Op die komen stemmen dienen de stemmingsoproep mee te brengen.
9. Op het niet ontvangen van de oproep kan overeenkomstig het bepaalde in artikel 37, sub 4 van de Ruilverkavelingswet 1954 geen beroep worden gedaan.

Maastricht, november 1980

Gedeputeerde Staten voornoemd,
J. Kremers, voorzitter
Gudde, griffier.

Ik ben ik en daarom heb ik nu eindelijk eens zin in een mooie bontjas!





C&A is tòch voordeliger!

IK BEN IK EN 'T IS KIDSKIN.
Uit de rijke bontkollektie van C&A dit korte jasje van naturel grijs kidskin. Met nappa ceintuur.
38-46
C&A PRIJS **450,-**

IK BEN IK EN 'T IS RUSSISCH PERSIANER.
Bont met een zeer eigen karakter en van uitzonderlijke schoonheid. Diepzwart Russisch persianer met nappa ceintuur. 38-48
C&A PRIJS **1595,-**

IK BEN IK EN 'T IS BISAMBUIK.
Dit is 'n droom. Eindeloos mooie bontjas met fraaie belijning van beeldschoon bisambuik. Met nappa ceintuur. 40-48
De droom komt uit voor:
C&A PRIJS **1595,-**



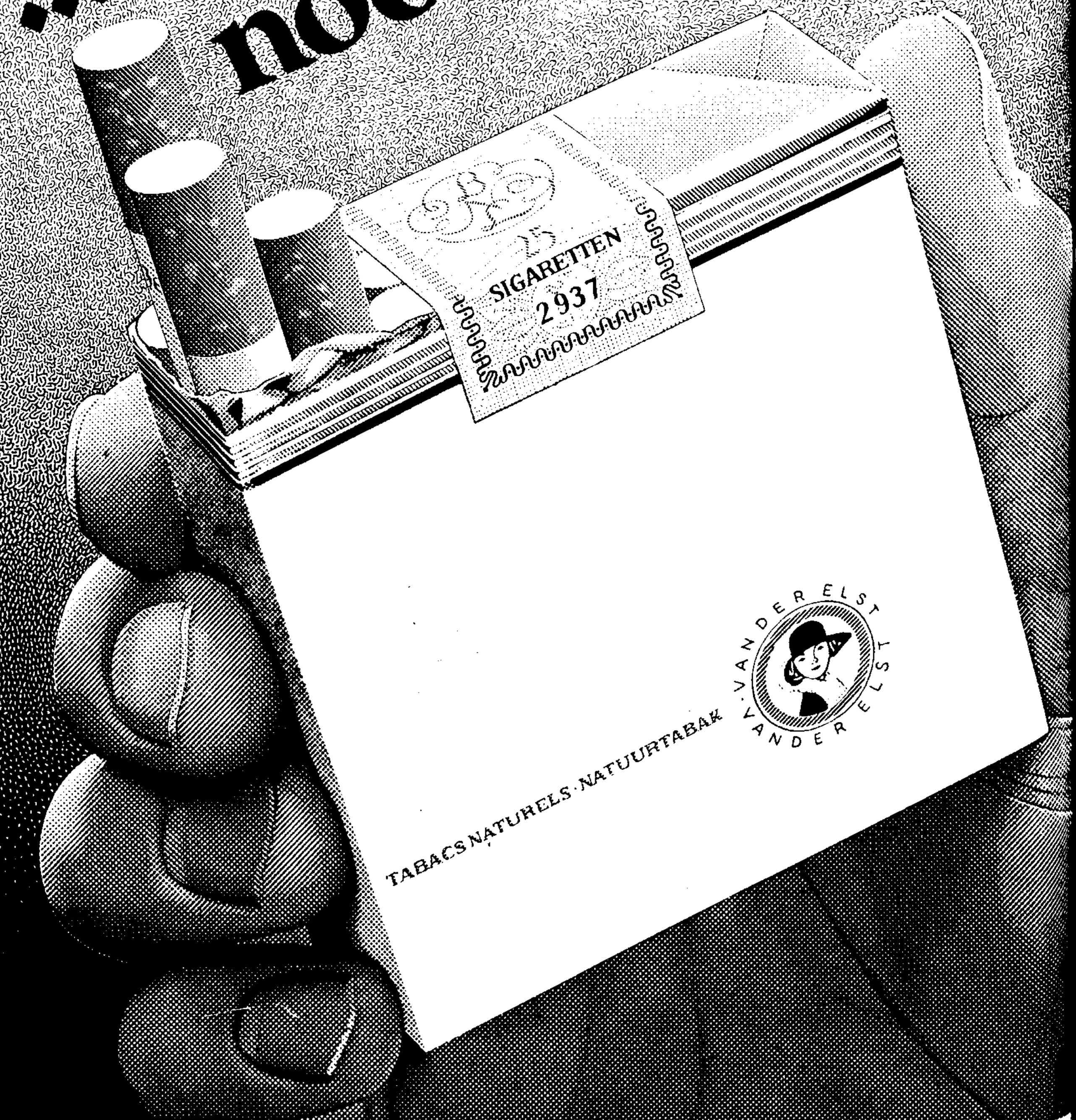
IK BEN IK EN 'T IS KONIJN.
Vooral de kleuren van dit bontjasje zijn erg boeiend. Warm beige-witte konijn vellen. Met nappa ceintuur.
38-46
C&A PRIJS **250,-**

IK BEN IK EN 'T IS KIDSKIN.
Verrukkelijke mantel van kidskin. 'n Bontsoort met 'n heerlijk wispelturige struktuur. Naturel grijs. Inklusief nappa ceintuur.
42-48
C&A PRIJS **698,-**

IK BEN IK EN 'T IS GOTLAND LAM.
Lekker vlot model van stevig en toch zacht Gotland lam. Fris van tint. Erg modern met opstaande kraag en suède veter in kraag en manchetten. 38-46
C&A PRIJS **498,-**

IK BEN IK EN 'T IS KONIJN.
Pittige blouson van chinchilla grijs konijn. Tricot boord en manchetten. Wie dacht ook al weer dat écht bont heel duur is?
36-44
C&A PRIJS **120,-**

M80



GELD LENEN
SJO JORISSEN

	Pers. leningen 48x	60x	2e hyp. 180x	2e hyp. 240x	Cont. cred.
6000	176,–	151,–	–	–	120,–
10000	285,–	243,–	–	–	200,–
15000	422,–	359,–	191,–	–	300,–
20000	559,–	475,–	251,–	223,–	400,–
25000	695,–	590,–	311,–	276,–	500,–
30000	832,–	706,–	370,–	328,–	600,–
35000	–	821,–	430,–	381,–	–
40000	–	937,–	490,–	434,–	–

2e hypotheek zonder afsluitprovisie, notaris- en taxatiekosten

Alle bedragen mogelijk t/m ƒ 100.000,–. 2e hypotheken van 60 t/m 240 mnd. Persoonlijke leningen van 12 t/m 96 mnd. Alle tussenliggende bedragen mogelijk. Overlijdensrisico gedekt tot ƒ 20.000,– (PL, CC). Continucredieten, rente en aflossing inbegrepen. Kom voor een deskundig advies even langs op ons kantoor Hommerterweg 130, Hoensbroek of bel 045-219691 of 045-224070 (uw intermediair).

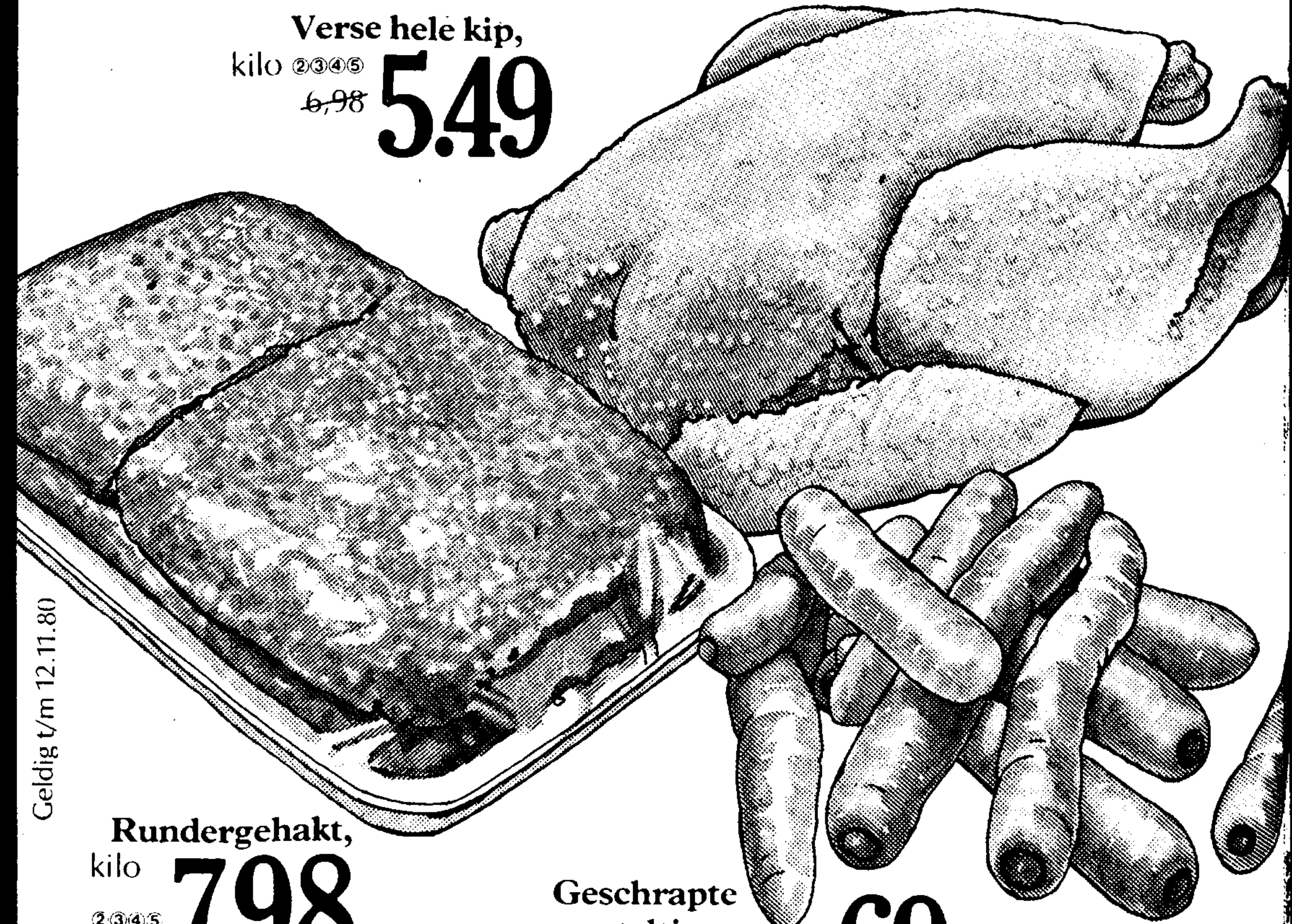
GOED GEREEDSCHA IS 'T HALVE WERK

DeWalt BS 1310
Lintzaag met 2 snelheden, zaagbereik 310 mm.
~~1250,-~~ **999,-**

hout- en metaalbewerkingsgereedschap
SMEZO
Akerstraat 288 Hoensbroek 045-211692/214684

Albert Heijn

'n Nieuwe week, 'n vers begin.



AH. 'n Winkel vol kwaliteitswinkeltjes.



GELD NODIG?

Overname lopende leningen mogelijk:
- Vrije aflossing; geen onderpand nodig
- Aflossingen zijn inklusief rente en kwijtschelding bij overlijden
- Desgewenst dezelfde dag geregeld en thuisbezorgd, geen bijkomende kosten

netto in handen	Persoonlijke leningen 96x	60x	48x	Kontinu krediet
5.000	-	128,-	149,-	100,-
10.000	180,-	243,-	285,-	200,-
15.000	265,-	359,-	422,-	300,-
20.000	349,-	475,-	559,-	400,-
25.000	433,-	590,-	695,-	500,-
30.000	517,-	706,-	832,-	600,-
40.000	685,-	937,-	1105,-	800,-

2e EN 3e HYPOTHEKEN
ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN

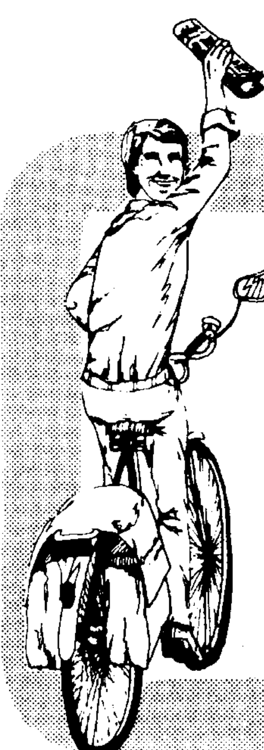
netto in handen min 1% afsluitkosten	240x	180x	120x	72x
15.000	170,-	191,-	233,-	317,-
20.000	223,-	251,-	307,-	419,-
25.000	276,-	311,-	381,-	520,-
30.000	328,-	370,-	454,-	622,-
35.000	381,-	430,-	528,-	724,-
40.000	434,-	490,-	602,-	825,-

Ook hogere en tussenliggende bedragen mogelijk

Bel afdeling financiële bemiddeling
Tel. 04754-3535 10 lijnen

Financieringskantoor
WOLTHERS
Nieuwe Markt 22, 6101 CT Echt

Geopend van maandag tot en met vrijdag van 8.30-19.00 uur. Zaterdag van 10.00-12.00 uur.



In **KLIMMEN** vragen wij een

Bezorger m/v

voor werkzaamheden tussen 6.00 en 7.15 uur. Melden Limburgs Dagblad Heerlen, Nobelstraat 12, tel. 045-719317 of na 19.00 uur 045-257753.

Limburgs Dagblad 'n fijne krant

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Dinsdag 11 november 1980 ● Pagina 13

T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN.
OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
3 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141

OFFICIËLE OPENING OP 13 DECEMBER

Bij oplevering feestweek winkelcentrum Hoensbroek

HOENSBROEK – Hoewel de officiële opening pas op 13 december in aanwezigheid van de wereldlijke en kerkelijke overheden wordt verricht, grijpen de winkeliers van het winkelcentrum "Hartje Hoensbroek" de oplevering van het winkelerf op zaterdag 15 november toch aan om een feestweek te houden. Acht dagen lang wordt in het winkelcentrum, waar nu nog koortsachtig wordt gewerkt om ook het laatste stukje erf bestraat te krijgen, gefeest.

Op de dag van de oplevering wordt iedereen gewekt door de Hoensbroekse harmonie Sint-Ceacilia die dan een Sterretocht door de plaats maakt. Vanaf één uur 's middags treedt een viertal duo's op verspreid over het winkelcentrum, terwijl vanaf de kiosk de country- en westerngroep The Winchesters de klanten muzikaal begeleidt. Zondag wordt het erf – voor de mensen die de vernieuwingen in alle rust willen bekijken – verlucht door de tonen van twee straatorgels en een kermisorgel.

Maandagmiddag maken twee fotografen tussen één en zes uur foto's van het winkelend publiek. Uit al die foto's worden er tien getrokken, die woensdag 19 november in het weekblad de Trompetter worden geplaatst. De personen op de geplaatste foto's krijgen een waardebon. Het grootste orgel van Nederland, Gavioli, speelt de hele middag in het centrum. Dinsdagmiddag vanaf twee uur is er een politiehondendemonstratie.

Troubadours

Voor de jeugdigen is er woensdagmiddag op de kiosk een theatershow met Pommetje Horlepiep, een goochelact, een Calimero- en een ballonnenwedstrijd. De televisiebekendheid begint zijn optreden om twee uur. Tijdens de koopavond treden de Limburgse troubadours Sjef Diederen, Frits Rademacher en Frans Tiedtke op in het centrum en trekt de dans- en showdrumband Sint-Lambertus uit het Belgische Veldwezelt door de straten. Ook laten de accordeonist en straatmuzikant Sjef Habets, de dansgroep The Rockers, het Zaat Hermenieke, De Schraveleers en de Bose Hi-Fi Roadshow hun kunnen zien en horen.

St.-Nicolaas

Aansluitend aan de weekmarkt is er vrijdag een standwerkersconcours. Zaterdag 22 november houdt Sint-Nicolaas zijn intocht in het centrum. Zijn koets, want hij doet het chique dit jaar, wordt begeleid door vijftien zwarte pieten, waarvan zes te paard. De stoet wordt begeleid door het muziek- en majorettenkorps Margriet uit Hoensbroek. Voor alle kinderen houdt de Sint daarna zitting in de kiosk waar hij iedereen een surprise geeft.

De hele week staat er een carrousel op de markt en zijn er oliebollen te krijgen in een oliebollenkraam.

● *Momenteel wordt de laatste hand gelegd aan het bestraten van het nieuwe winkelerf in het hartje van Hoensbroek.*

JEF LOO IN BOCHOLTZ OVERLEDEN

BOCHOLTZ – In Bocholtz overleed afgelopen zondag oud-onderwijzer, dialektschrijver en verenigingsman Jef Loo.

Hij werd 52 jaar. In Bocholtz was Jef Loo een erg bekende man. Niet alleen omdat hij vanaf 1952 tot 1974 onderwijzer was aan de toenmalige St.-Aloysiusschool, maar ook vanwege zijn werk als jeugdleider, bestuurslid en voorzitter van de voetbalclub Sportclub'25 en als raadslid in de periode 1970-1974. In 1974 moest hij zich vanwege een slopende ziekte uit alle functies terugtrekken. Maar in de jaren daarna was hij wel nog aktief als dialektschrijver. Waarbij hij niet alleen in het Bocholtz dialekt publiceerde, maar ook in de streektaal van zijn geboorteplaats Vijlen.

Donderdag zal hij om 11 uur vanuit de kerk Bocholtz worden begraven.

KERKRADE – De Kerkraadse politie heeft zondag een 20-jarige man gearresteerd die in de nacht van zaterdag op zondag een auto had gestolen. Het bleek ene P.C. uit Voerendaal te zijn. De man werd gisteren na verhoor, weer vrijgelaten.

Uitzicht Heerlerbaan ter discussie bij kantonrechter

HEERLEN – „Das ist ein Witz" was het protest van een Duitser die zich voor de kantonrechter moest verantwoorden omdat hij op de Heerlerbaan op een onoverzichtelijk punt zou hebben ingehaald. Komende uit Heerlen had de man eerst een tijdje achter een zeer langzaamrijdende personenauto gereden, totdat hij over de helling heen was en had daarna die auto ingehaald. Daarbij werd hij gezien door een politieagent die hem honderd meter verderop aanhield, omdat hij het rijgedrag van de Duitser te gevaarlijk vond.

De verdachte vond dat echter een grap, weliswaar een flauwe grap. Hij was met opzet achter de auto aan blijven rijden, totdat hij wel een goed uitzicht had, en had daarna pas ingehaald. Zowel verkeersschout Ing. Oosterhof als kantonrechter Mr. Freyters willen de argumenten van de verbalisant ook aanhoren. Reden waarom de zaak wordt aangehouden.

Na dertig jaar probleemloos te hebben gereden was een mevrouw vergeten haar rijbewijs te verlengen. Goed vergeten zelfs, want het jaar, waarin een verlopen rijbewijs, nog als rijvaardigheidsbewijs geldt, was ook al lang om. Mevrouw gaf ruiterlijk toe dat ze fout was, maar ze vond wel de boete die ze zou moeten betalen erg hoog. „Ik heb het niet met opzet gedaan en ik was nog bekwaam om te rijden, want ik heb het eerste rijexamen alweer gehaald. Ik vind de boete in verhouding tot wat anderen, die bewust zonder rijbewijs rijden, erg hoog." Verkeersschout Ing. Oosterhof was ook van mening dat het vlekkeloze rijverleden, de spanning door het opnieuw moeten halen van een rijbewijs en de daarmee gepaard gaande hoge onkosten al genoeg straf waren geweest en eiste een symbolische boete van 25 gulden. Mevrouw voegde daar nog aan toe dat ze de drie maanden ontzegging uit de rijbevoegdheid, de wachttijd op de oproep voor het rij-examen, ook al had ondergaan. Mr. Freyters vonniste dan ook conform de eis.

Opdracht

De snelheid overtreden in opdracht van de baas. Dat was de reden waarom een directiechauffeur van een groot bedrijf in Eindhoven zich al voor de derde keer voor een kantonrechter moest verantwoorden. „Ik krijg de opdracht om iets binnen een bepaalde tijd te halen of te brengen. Gaat er dan iets mis, dan moet ik wel harder gaan rijden. Haal ik het niet binnen de vastgestelde tijd, dan zit ik fout. Er moeten 350 mensen bij ons bedrijf afvloeien. Doe ik niet wat ze me zeggen, dan doet een ander het wel", was de veelzeggende verklaring van de chauffeur. Kantonrechter Mr. Freyters kon wel begrip opbrengen voor de situatie van de man en wilde ook bij deze derde overtreding geen ontzegging uit de rijbevoegdheid opleggen. Als stok achter de deur heeft de chauffeur echter dat hij vijf drie maanden niet mag rijden, indien hij binnen een jaar voor dezelfde overtreding wordt gepakt.

In Heerlen en Kerkrade

Autodieven gegrepen

HEERLEN – De politie van Heerlen heeft in de nacht van zondag op maandag twee jongens op heterdaad betrapt toen zij probeerden een auto te stelen.

De knapen, 18 en 19 jaar oud, waren bezig „vals contact" te maken toen de agenten hen ontdekten. Het tweetal werd voor verhoor mee naar het politiebureau genomen.

Vernielingen werden in het weekeinde aangericht aan een graafmachine die bij de Wijngracht en in een bouwkeet bij het Rolducerveld.

KK'80 verwacht vandaag 5000ste bezoeker

Veel belangstelling voor demonstraties

KERKRADE – Vandaag verwacht de organisatie van de manifestatie Kreatief Kerkrade '80 in de Rodahal de vijfduizendste bezoeker. Gisteren werd het totaal van circa 4500 bezoekers bereikt. Zondag was een topdag met 2800 bezoekers. Vooral de uitbreiding van het actieve element, de zogenaamde creatieve demonstraties, valt bij de bezoekers in goede aarde.

Elke dag komen er scholen naar de manifestatie om deel te nemen aan „het koek vergulden". Veel belangstelling bestaat er ook voor de optredens van plaatselijke muziekkorpsen en zangkoren en leerlingen van de muziekschool. Een leuke attractie wordt ongetwijfeld de film Kerkraads Journaal 1979. Zaterdag en zondag is deze bijna twee uur durende film, opgenomen door de EKS-club vanaf 14.30 uur te zien. Onderwerpen zoals carnaval, vierstedentoernooi, processie van Rolduc, zomerkermis, sport enzovoorts zijn te bewonderen.

De Rodahal is dagelijks geopend van 14 tot 22 uur en zondag voor het laatst van 11 tot 21 uur. Toegang gratis.

● *Een van de creatieve demonstraties in de Rodahal*

Kosten voor Schinveld 36.500 gulden

Derde biologische tuin in gebruik

SCHINVELD – Bijna een jaar nadat de Schinveldse raad groen licht gaf voor de aanleg van een biologisch tuincomplex aan de Echterbaan hebben 25 enthousiaste tuinders vorige maand het complex in gebruik genomen. De tuinders hebben de beschikking over gemiddeld 100 m2 grond. De Schinveldse biologische tuin is de derde in de Oostelijke Mijnstreek, in navolging van Ubach over Worms en Haanrade, ontstaan op initiatief van de stichting Creatief Centrum Oostelijk Zuid-Limburg.

De ingebruikname van het tuincomplex liep enige vertraging op omdat de aanleg van het complex stagneerde. De bodemgesteldheid van het terrein en de daarin voorkomende hoogteverschillen noopten tot het aanbrengen van een wijziging in het plan. Met name het in het plan geprojecteerde padenstelsel moest op een andere manier worden gerealiseerd. De gewijzigde planopzet en de ongunstige grondgesteldheid resulteerden in een aantal meerkosten. Het aanvankelijk geraamde bedrag voor materiaalkosten valt bijna 21.300 gulden hoger uit. Naast deze financiële tegenvaller stelt het bestuur van de stichting CCOZL echter een bedrag van 30.000 gulden uit haar PNL-pot beschikbaar voor de inrichting van de biologisch organische tuin. Omdat de directeur-generaal van de arbeidsvoorziening van het ministerie van sociale zaken ook nog een subsidie van 72.300 gulden heeft toegekend in het kader van de werkverruimende maatregel, blijft er voor de gemeente Schinveld nog een bedrag van 36.500 gulden over in een project waarvan de totale kosten bijna 139.000 gulden bedragen.

De Schinveldse raad moet hier aanstaande donderdag haar fiat aan verlenen.

Trottoirs

In de onlangs gehouden raads- rgadering van Simpelveld rd door raadslid Theo Geurts pleit om automobilisten op de als hun auto's met een wiel op de pep te laten parkeren. Er waren lgens hem drie ongelukken in n week gebeurd nadat de politie as opgetreden tegen stoepparerders. Zijn fractiegenoot Lei oozen had ook nog wat te zeggen er trottoirs. „Trottoirs zijn om er te lopen. Maar die van de uls liggen er zo slecht bij, daar n niet over gelopen worden. aar ik weet wel waarom Huls t laatste aan de beurt komt. De meente herstelt eerst de stoepen e nog goed liggen. Dat is heel at minder werk."

Bisschop

't Is te hopen dat de bisschop an Madrid en de bisschop van ome tijdens het laatstgehouden ncilie duidelijke afspraken hebn gemaakt over binnenkort aan ze regio af te leggen bezoeken. at is namelijk het geval. De bisop van Madrid, ons aller Sinklaas, komt zaterdag 15 nomber onder andere naar Kerkde en zal daar met veel poeha orden ingehaald. Maar nog grois het feest in Keulen, want aar wordt diezelfde dag de bischop van Rome, de welbekende oolse paus Johannes-Pauls II inhaald. „Och", zeggen ze in rkrade: „er is gelukkig één verhil. Sinterklaas heeft een lange ard. Bij de paus hebben we iets nog niet kunnen waarneen." Wij kennen echter nog een rschil: hebt u ooit Sinterklaas ij aankomst in één onze schone len, de grond zien kussen?

Kwaken

De Kwakers uit Brunssum hebn een nieuwe dirigent. Na lang eken, laten ze weten. Ze zijn dus u ook heel hard bezig een nieuw pertoire in te studeren. Dat rertoire is bij elkaar geschreven oor Jos Janssen en gearrangeerd or de heer Vliex. Vijftien noember treedt de groep op tijdens e opening van het Genker carnaal onder leiding van de nieuwe irigent, J. Diederen, die lang geen onbekende is in de muziekereld. Voor een optreden zijn de Kwakers te contracteren bij L. Alers, Langebeerglaan 30, telefoon 56113 in Brunssum. Kwaken aar dus...

Fietsen

Een bijzonder krasse fietser is e heer Goossens die op z'n 77ste og met veel plezier een rijwielaak runt. Op bezoek bij zijn zoon n Hoensbroek vertelde hij, dat hij oor zichzelf een nieuwe fiets wille aanschaffen. Van de prijs van et rijwiel stond zoonlief echter el even te kijken. Het zou toch ok wel wat goedkoper kunnen, of niet? „Nee hoor", was het antwoord van vader, „wat moet ik met zo'n goedkope kloemel, hier heb ik tenminste mijn hele leven nog wat aan, zo'n goedkoop ding is binnen vijf jaar naar de „Filistijnen". Tegen zo'n argumentatie kun je natuurlijk niet op.

Verrassing

Dé grote verrassing van de jaarlijkse culturele middag ter afsluiting van het zomerprogramma van dienstencentrum De Troef in Ubach over Worms zal ongetwijfeld het optreden van Freddy Breck zijn geweest. Door toedoen van Frans Krasovec was de Duitse superster naar het dienstencentrum gekomen om enkele liederen ten gehore te brengen. En dat werd op prijs gesteld, getuige het ovationele applaus dat hem ten deel viel. De prestaties van het ouderenkoor Ons Genoegen, het Cithar duo Babic, de jeugdige zangeres Sandra en het operettegezelschap onder leiding van Helga Wohsler verbleekten er helemaal bij.

Vogels

Nu de winter voor de deur staat komen de vogels die buiten moeten leven weer in de verdrukking. De beestjes vinden niet meer voldoende voedsel en water, worden ziek en leggen vaak geheel verzwakt het loodje. Sommige diertjes worden door de barre weersomstandigheden gewond. Toch is hier iets aan te doen. Men kan de vogels op beschutte plaatsen voederen en hen zo helpen de winter door te komen. Zieke, gewonde en verzwakte vogels kunnen gebracht worden naar de vogelopvangcentrum Peter Bout, Prins Hendriklaan 28 te Brunssum, tel. 255124.

Limburgs Dagblad

Praat 'ns met die krant'

Donderdag in Haanrade

De gele LD-caravan staat donderdag van 10.00 tot 14.00 uur op het Vincent van Goghplein in Haanrade. Onze regio-redacteurs Wim Dragstra en Leon Jeurissen praten daar graag wat met onze lezers over allerlei zaken die in Haanrade spelen. Leuke en minder leuke dingen, grote en kleine problemen, alles kunt u komen vertellen. Het moet natuurlijk wel geschikt zijn voor onze krant. Hebt u niets te vertellen? Kom dan gewoon gezellig een kopje koffie drinken. Dat kan ook.

Jos Paffen wint solistenconcours van „Geulvallei"

KLIMMEN – Het jaarlijkse jeugdsolistenconcours van de muziekfederatie „De Geulvallei" is gewonnen door Jos Paffen uit Schin op Geul met 108 punten, goed voor een eerste prijs met lof van de jury. Het concours werd georganiseerd door harmonie „De Berggalm" in zaal Keulen. De heer J. Schurgers, voorzitter van de federatie, reikte na afloop de prijzen uit.

Een eerste prijs met predicaat behaalden verder: Peter Smeets 106 pnt., Paul Smeets 105 pnt., Jef Dezaire, Marion Habets, Leonne Loyens, Lucien Boermans, elk 102 pnt., Mark Eggen 100 pnt. en Carl Smeets 98,5 pnt.

Een eerste prijs behaalden: Hans Coenjaerts, Peter Schins 98,5 pnt., Paul Minnartz 95 pnt., Theo Kicken 93 pnt., Harry Houben 92,5 pnt., Jolanda Ramaekers-Jos Ritzen 90 pnt., Jolanda Braeken 90,5 pnt., Eric Ubachs 88 pnt., John Kicken 88 pnt., Leonne Loyens 86 pnt., Monique Kamps 85 pnt., Vivian Braeken-Christion Cornips-Marc Huntjens 85 pnt., Rob Waltmans 84 pnt.

Een tweede prijs was weggelegd voor de volgende muzikanten: Hub Eussen 82 pnt., Guido Habets 80 pnt., Bert Winthagen 80 pnt., Guido Braken-Maurice Roebroek - René Heinen - Rob Lucassen - Frank Kerkhoffs 80 pnt., Eric Huids 78 pnt. en Edwin Houten 78 pnt.

Brandstichting mislukt

KERKRADE – In de nacht van zondag op maandag hebben onbekenden geprobeerd brand te stichten in één van de noodlokalen van het Antonius Doctor College aan de Van Gilsstraat in Kerkrade. Het vuur kreeg echter geen kans zich uit te breiden omdat de brandweer snel ter plekke was en het vuur bluste.

+++ KUNST TE KEUR

Jubileum-concert

HOENSBROEK – Ter gelegenheid van het 20-jarig bestaan geeft het Hoensbroekse kamerkoor een concert. Dit wordt gehouden zondag 16 november om 11.30 uur in het slotgebouw van kasteel Hoensbroek en is voor alle belangstellenden gratis toegankelijk.

Aan deze uitvoering verlenen medewerking het kamerkoor onder leiding van Ger Vos en de pianiste Jet Janssen. Er worden werken uitgevoerd van Chopin, Liszt, Debussy, De Wert en Schumann.

Geladen Brand-herdenking

Emotionele requiem

Ruim vijfhonderd mensen vulden zaterdagavond de parochiekerk van Eys, waar het overlijden werd herdacht van Tom Brand in oktober 1970. Deze herdenking was een vanzelfsprekende zaak, maar desalniettemin moet men het Comité Muziekdagen van Eys erkentelijk zijn voor de organisatie. In een korte, kernachtige toespraak schilderde de voorzitter J. Akkermans treffend de persoon van Tom Brand die „een bijzondere plaats inneemt in de harten van velen". Daarna zongen het kerkelijk zangkoor en het dameskoor van Eys Mozarts Requiem, gesecundeerd door de solisten Elisabeth Ksoll, Gemma Visser, Peter Kokkelmans en John Bröcheler, door de organist Ben Kerkhof en het LSO. De leiding berustte bij Edouard Rasquim. Het werd een zeer geladen en emotionele uitvoering. Kennelijk heeft Tom Brand inderdaad voor velen veel betekend. Ook zijn heengaan was een emotionele zaak; het kwam veel te vroeg: toen hij 53 jaar was. Leed was het kinderrijke gezin tot deel gevallen en omdat de zanger nog veel beloofde, was een en ander des te verdrietiger. Hij was een natuurtalent, echt een zanger en beminnelijk overigens als typische zoon van de Limburgse grond. Een zekere openheid en ongecompliceerdheid kenmerkten hem door de Limburgse aard en de daarbij behorende evenwichtigheid. In een gevatte vergelijking met een bekende, in onze contreien terecht gebezigde reclameleus werd hij eens „de zanger waar Limburg trots op is" genoemd. Dat was bij zijn medewerking aan de inwijding van het door Flentrop gerestaureerde Müller-orgel in Heerlen-Schandelen in 1968.

Het voortreffelijk herstel door dezelfde Flentrop van eveneens een Müller-orgel in het St.-Agathakerkje te Eys, in 1962, inspireerde Tom Brand tot de organisatie gedurende verschillende jaren van het muziekfestivalletje van Eys-Wittem, telkens in de zomer. Dat festival was klein van omvang maar groot van kwaliteit. Men hoeft maar de glorieuze lijst van internationaal bekende medewerkende kunstenaars na te lezen om tot die conclusie te komen. Tom Brands ongekunsteldheid gaf hem toegang tot de harten van veel broeders in de kunst en zij kwamen graag naar Eys. Tom Brand minde de schoonheid, vooral de muzikale. Daarom hield hij de appels en het gerstenat op een gegeven moment voor gezien om het hogerop te zoeken, in de uitingen van de muziek. Hij was daar laat mee en de slechte beheersing van de solfège heeft hem parten gespeeld. Zijn pedagogische werkzaamheid is waarschijnlijk niet tot volle ontplooiing gekomen doordat hij pas na zijn dertigste levensjaar „in de zang ging".

Maar hij verwierf zich de sympathie van menigeen en zijn stem was een bijzonder geschenk Gods. Het was indrukwekkend en terecht, dat hij zo geestdriftig werd herdacht. Het kon niet mooier: op de actaafdag van Allerheiligen.

J.F.H. SCHOUTEN jr.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
The shining, 2de week, 16 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli
American gigolo, 16 jr., dag. 15.30 en 20.00 uur.
Wilde zwanen, wo. 13.30 uur.
H5
Caligula, 18 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur.
The big red one, 2de week, 12 jr., dag. 14.00 en 20.00 uur.
Zombi 2, 6de week, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
La femme flic, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Can't stop the music, 4de week, za., zo. en wo. 14.00 uur.
Passage
Pijpjesdrop, 18 jr., dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.

UBACH o. WORMS

Grand-theater
De sheriff ziet ze vliegen, za. 20 uur, zo. 19 en 21 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
The fog, 16 jr. zo. en ma. 20 uur.
Tweety's grootste avonturen, a.l. za. en zo. 14.30 uur.
Saturday night fever, 12 jr. za. en zo. 17 uur.

Voor Nieuwenhagen en Schaesberg

Gezamenlijk kerkhof in gebied Strijthagen

SCHAESBERG – De gemeenten Schaesberg en Nieuwenhagen willen samen één nieuwe algemene begraafplaats aanleggen. Dat nieuwe kerkhof moet komen te liggen in het gebied Strijthagen in Nieuwenhagen, nabij de Einsteinstraat en de Eygelshovenerweg. De gemeente Nieuwenhagen heeft dit gebied al aangewezen en is bezig te komen tot een wijziging van het bestemmingsplan aldaar, zodat het kerkhof inderdaad kan worden aangelegd.

Met name Schaesberg was hoognodig toe aan een nieuwe begraafplaats, maar binnen de grenzen van die gemeente kon geen geschikt terrein worden gevonden. Zodoende hebben beide gemeentebesturen de koppen in SUN-verband bij elkaar gestoken en besloten één begraafplaats te maken voor beide gemeenten.

Een en ander moet nu niet al te lang meer duren, omdat slechts nog een geringe voorraad grafruimte op énkele begraafplaats voorhanden is. Daarom vraagt het college van Schaesberg de raad een halve ton (54.840,50 gulden) om een plan te maken voor de aanleg van het nieuwe kerkhof te Strijthagen.

Over werkende vrouw in het onderwijs

Thema-avond van ABOP-vrouwengroep

HEERLEN – De themagroep „De positie van de vrouw in het onderwijs" van de ABOP-vrouwengroep Zuid-Limburg, organiseert donderdag om 20.00 uur een thema-avond in het Pancratiushoes in Heerlen. Deze avond die de titel „Werkende vrouwen in het onderwijs" meekreeg is bestemd voor alle werkende vrouwen die in het onderwijs werkzaam zijn of werkzaam willen zijn.

De inleiding van de thema-avond wordt verzorgd door Henny de Boer, vormingsleidster op de Volkshogeschool Valkenburg. Zij praat over de positie van vrouwen in arbeidssituaties. Hierna wordt door middel van sketches, gespeeld door de vrouwen van de themagroep, de situatie van de vrouwen in het onderwijs uitgebeeld. In kleine groepjes wordt hier verder op ingegaan waarbij vergelijkingen met de eigen situaties gemaakt kunnen worden.

J. Leunissen winnaar derby

VOERENDAAL – De heer J. Leunissen is afgelopen weekeinde winnaar geworden van de derbyvogel tijdens een tentoonstelling van de Vogelvrienden in zaal Kunderkruis te Voerendaal. De keurmeesters De Neer en Veenstra uit Geleen en H. Beekman uit Gemert hadden de handen vol om de beste vogels naar waarde te schatten.

De uitslagen:
Kampioen stammen kanaries: L. Souren 360 pt; kampioen tropen bastaarden: A. van Alphen 89 pt; kampioen wildzang bastaarden: Jo Daemen 89 pt; kampioen kanarie enkelingen: Frank Cornips 90 pt; Algemeen kampioen tropen: A. van Alphen 90 pt; algemeen kampioen tropen; A. van Alphen 90 pt; algemeen kampioen kanaries: Frank Cornips 90 pt; jeugdkampioen: Cori Cornips 88 pt; kweekkampioen: L. Souren 23 pt; winnaar derbyvogel: J. Leunissen; winnaar vrije derbyvogel: H. Brull.

Verkiezing buurtraad Heilust

KERKRADE – Morgen, woensdag, wordt in de wijk Heilust van Kerkrade voor het eerst een eigen buurtraad gekozen. Na een voorbereidingsperiode van enkele maanden kunnen de inwoners op twaalf kandidaten hun stem uitbrengen. Men kan op twee plaatsen stemmen, in de basisschool aan de Anemonenstraat en in het gemeenschapshuis Heilust. Bij alle kiesgerechtigden is een boekje bezorgd waarin de gang van zaken rond deze verkiezingen uit de doeken wordt gedaan. Voorwaarde voor een geldige stemming is onder andere dat minstens 20% van de kiesgerechtigden hun stem uitbrengen. De initiatiefnemers voor de buurtraad Heilust hopen uiteraard op heel wat meer.

ABVA-KABO verkoopt wenskaarten

HEERLEN – In het kader van het project „Chili-adoptie-actie" Oost Zuid-Limburg, gaat de werkgroep van de federatie ABVA-KABO eind november begin december van start met een wenskaartenactie. Deze wenskaarten hebben als afbeelding de Chileens volkskunst van wandkleedjes in kleur. De kunstkaarten kosten 50 cent per stuk en zijn ook verkrijgbaar per pakje van 10 voor de prijs van ƒ 5,– plus portokosten. Ze zijn verkrijgbaar bij secretaris Chr. Janssen, Eurenderweg 107 te Heerlen, tel. 419406. Verder kan men kaarten kopen bij Wereldwinkel Heerlen en Brunssum en bij S.O.S. te Kerkrade. De opbrengst is geheel bestemd voor de adoptie-actie.

Oud-leerlingen in Simpelveld

Na veertig jaar weer bij elkaar

SIMPELVELD – Zaterdag 15 november wordt in Simpelveld een reünie gehouden van leerlingen, die 40 jaar geleden bij elkaar in de klas zaten in de oude jongensschool aan de Irmstraat in Simpelveld. Het initiatief tot deze bijeenkomst ging uit van de leerlingen Bernhard Leunissen, Jo Leunissen, Zef Vijgen en Frits Lennertz. Zij schreven na een speurtocht van enkele maanden hun klasgenoten van vroeger practisch allemaal een brief en daarop kwam een reactie van 31 leerlingen.

Om 17.00 uur worden allen in hotel Maxime verwacht, van waaruit men een rondgang zal maken door Simpelveld, waarbij uiteraard ook enkele Simpelveldse café's zullen worden aangedaan. Rond 22.00 uur wordt de bijeenkomst in hotel Maxime besloten met een koud buffet.

Zwemonderwijs voor Ouderen

NUTH – De Stichting Welzijnswerk voor Ouderen en Gepensioneerden uit de regio Klimmen, Nuth en Wijnandsrade gaat in samenwerking met het sportfondsenbad „De Keelkamp" en dienst „Meer bewegen voor ouderen" een nieuwe manier van zwemles voor ouderen toepassen. De nadruk wordt nu gelegd op de bewegingsvormen welke niet direct het leren zwemmen ten doel hebben, maar meer om de watervrees te overwinnen en bewustzijn van de fitheid te ontwikkelen. Om zoveel mogelijk mensen met deze vorm van zwemonderwijs te laten kennismaken organiseren de SWOG/MBVO en zwembad „De Keelkamp" binnenkort enkele introductiemiddagen. Aspirant-deelnemers kunnen zich echter nu al opgeven bij het SWOG, Pastorijstraat 36, in Nuth, 04447-2873.

Start actie Kinderzegels

HEERLEN – Vandaag wordt weer de landelijke actie Kinderzegels gestart met de verkoop van Kinderzegels, kaarten, posters en dergelijke. Dit gebeurt op veel plaatsen in aparte verkoopstands in de postkantoren.
In Heerlen is het plaatselijk comité Kinderzegels vanaf morgen 9 uur weer met de verkoop gestart. Vorig jaar bedroeg de omzet in Heerlen 42.000 gulden. Van de winst worden ieder jaar allerhande projecten gesteund voor lichamelijk, geestelijk en sociaal gehandicapte kinderen in Nederland en de ontwikkelingslanden.
Tussen 11 november en 31 december van 9.00 tot 17.00 uur zal de stand in de hal van het postkantoor Heerlen open zijn. Naast kinderzegels is er ook een grote collectie kers- en nieuwjaarskaarten te koop.



● *Voorzitter H. Brouns (l.) feliciteert de jubilarissen van de jeugdvereniging Ransdaal, de heren W. Curfs en J. Sogelee en mevrouw G. Bisschops-van Wersch.*

Tien jaar jeugdwerk Ransdaal

Jeugdwerkers in bloemetjes gezet

RANSDAAL – In het bijzijn van alle leden van de jeugdvereniging Ransdaal zijn gisteren bij de viering van het tweede lustrum van de vereniging de heren W. Curfs, W. Sogelee en mevr. G. Bisschops-Van Wersch gehuldigd voor hun 10-jarig lidmaatschap. Uit handen van voorzitter H. Brouns mochten zij een bloemetje in ontvangst nemen voor hun jarenlange inzet voor de vereniging.

Voorafgaand aan de huldiging werden de jubilarissen door de fanfares Les Amis Reünis aan het oude jeugdhuis De Balken-bar afgehaald, waarna zij in een bonte stoet samen met de jeugd naar het nieuwe tehuis 't Wouves trokken. Na de interne huldiging volgde een druk bezochte receptie. Hiermee kwam een einde aan het driedaags feest ter gelegenheid van de jubilerende vereniging.

Dia-avonden bij Adventisten

HEERLEN – Het kerkgenootschap der Zevendags Adventisten heeft onder het motto „Leven en gezondheid" een drietal lezingen met een dias op het programma staan. Alle avonden worden gehouden in het zaaltje van het kerkcentrum aan de Grasbroekweg 51 te Heerlen en beginnen om 20.00 uur.
De eerste vindt plaats donderdag ... november met als onderwerp „Vo... fit en gebruik koffie". Als spreeks... aanwezig dr. L. Aluoch. Donderda... november is het onderwerp „Sp... ning, zonlicht en lucht". Het een en ... der wordt uit de doeken gedaan ... de heer R. Chevalier, welzijnswe... De laatste avond heeft als onderw... „Water en brood" met als spreek... mevrouw R. Ong, diëtiste. De entr... 5 gulden per avond.

CURSUSSEN

Keramiek

BRUNSSUM – De Stichting Bu... huis Irene in Brunssum start weer ... verschillende cursussen. Elke ... dagavond is van 19.00 tot 21.00 uur ... kursus keramiek, die o.a. bestaat ... handvormen en pottendra... Woensdag wordt in het Irenehuis ... les gegeven van 19.30 tot 22.30 uur. ... ze cursus bestaat uit 40 lessen. Er ... nog enkele plaatsen vrij voor de ... sus fotografie voor beginners, di... dere vrijdag van 19.30 tot 22.00 uur. Behalve deze cursussen heeft ... buurthuis Irene ook nog een VI... praatgroep (Vrouwen In De Overga...) en een toneelgroep. Voor de cur... Yoga wordt nog een leraar of lera... gevraagd. Voor meer inlichtingen kunt u terecht in het buurthuis Ir... in Brunssum, Heugerstraat 31, tel. 0... 250025.

A. Scholtes kampioen

SIMPELVELD – De kanarievereniging Vogelvriend te Simpelveld hield in zaal Mathieu Knops een druk bezochte vogeltentoonstelling, waar men inzendingen uit de hele regio kon bewonderen. Dit waren kleur- en postuurkanaries, exoten, parkieten en bastaarden.

In de galerij der kampioenen behaalde A. Scholtes het algemeen kampioenschap met 5 vogels goudgeel, goudivoor met totaal 449 punten, beste vogel van de tentoonstelling met goudgeel en 90 punten en beste vogel kleur idem bracht de heer A. Scholtes nog eens twee kampioenschappen. De derbyvogel was voor W. Kleijnen met pracht-rosella en 90 punten.
In de kleurklasse A in pigment: eerste prijs met 4 vogels, A. Scholtes; met goud-isabel 359 pnt. en 3. J. Loomans met or.-rood-isabel 357 pnt.; kleurklasse A in vetstof: A. Scholtes met 359 punten goudgeel; 2. L. Plummen met zalm 359 pnt. en 3. L. Plummen, met goudgeel, 357 punten.
In de klasse B met 2 vogels: A. Scholtes met goudgeel 179 pnt.; 2. H. Belleflamme met zalm 178 pnt.; 3. H. Belleflamme met citroen-geel 177 pnt.
In de C-klasse pigment, 1e prijs: C. Schroeders met 1 vogel goud-isabel met 89 pnt; 2. L. Plummen met or.-rood-isabel 89 en 3. H. Belleflamme met 89 pnt.
C-klasse in vetstof: 1e prijs A. Scholtes met goudgeel 90; 2. Jan Kohl 88 pnt. met goudgeel en 3. A. Scholtes met geel-ivoor 89 pnt.
Postuurkanaries: 1e prijs: J. Oosting met 90 pnt.; 2. H. Lumey met 90 beiden met Glosting, idem M. Sijben met 89 pnt. als 3.
Parkieten: 1e prijs en derbyvogel W. Kleijnen met pracht-rosella 90 pnt.; 2. H. Belleflamme met Bourke 89 pnt. en 3. H. Belleflamme met grasparkiet 89 pnt.
Bastaarden: 1. L. Boon 90 pnt.; 2. Jac Kohl 89 en 3e. L. Boon met 89 pnt. allen met putter en kanarie.

Jaarvergadering van Unie BLHP

HEERLEN – De kring Heerlen van de Unie BLHP houdt vrijdag 14 november in Motel „Heerlen" te Heerlen haar jaarvergadering. Tijdens deze vergadering, die om 19.30 uur begint, zullen 78 jubilarissen worden gehuldigd.

Nieuwe naam voor SUN-gemeente

SCHAESBERG – Bosheide, Brandenberg, Eikhagen, Landgraaf, Lichtenberg of Strijthagen. Dat zijn de zes namen, die na een eerste schifting zijn overgebleven uit de grote serie inzendingen voor een nieuwe naam voor de (eventueel) te vormen nieuwe SUN-gemeente na de herindeling. Een oproep om een nieuwe naam te bedenken ging uit van het SUN-burgercomité. De afkorting SUN immers kan men moeilijk als een nieuwe gemeentenaam invoeren. Een plaatsnaam moet tenminste enige historische, aardrijkskundige of geschiedkundige achtergrond hebben.

Inwoners van de SUN-gemeenten kunnen op een van deze zes namen reageren bij de secretaris van het SUN-burgercomité, de heer Brassé, Markstraat 36 te Ubach over Worms. In een volgende vergadering van het comité zal het aantal namen worden gekozen, teruggebracht tot drie. Daaruit zal het bestuur van het Burgercomité uiteindelijk een keuze maken, die dan aan de Tweede Kamer zal worden voorgelegd.

Zilveren jubilaris M. Kusters

BRUNSSUM – Mejuffrouw M. Kusters viert zaterdag 15 november het feit dat zij 25 jaar als administratieve kracht verbonden is aan de school voor H.N.O. St.-Brigida te Brunssum. Het feest wordt in besloten kring gevierd met een eucharistieviering in de kapel van de zusters Franciscanessen. Verder is er een feestavond in de school. De zilveren jubilaresse, die begon als administratieve kracht, deed de eerste tien jaar ook dienst als surveillante en kwam daardoor veel in contact met de leerlingen. In haar vrije tijd is zij al jaren betrokken bij het missiewerk.

Regio kort

● De heer H. Haas, ambtenaar van milieuzaken te **Kerkrade** houdt woensdag om 19.30 uur in zaal Kluytmans voor het NKV Bleijerheide een spreekbeurt over energiebesparing. ● De collecte gehouden ten bate van Jantje Beton heeft in de gemeente **Nuth** 1640 gulden opgebracht. ● De afdeling **Nuth** van het vrouwengilde houdt vandaag om 10.00 uur op het adres de Ping 13 een kennismakingsmorgen voor de nieuwe leden. ● Voor de jeugd van 12 tot 16 jaar wordt elke woensdag om 19.30 uur een disco-avond gehouden. Bovendien is er gelegenheid om te dansen, tafelvoetbal, kaarten en biljarten. Deze evenementen vinden plaats in het jeugdhuis Fatima te **Brunssum.** ● In het Irenehuis te **Brunssum** wordt woensdag om 14.00 uur voor de liefhebbers van kaarten een kwajongconcours gehouden. ● Het Limburgs jeugdtoneel geeft woensdag om 14.00 uur in het ontmoetingscentrum d'r Brikke-oave te **Brunssum** een uitvoering. Opgevoerd wordt het spel de Gelaarsde kat. De toegangsprijs bedraagt ƒ 2,50. ● De dameskegelclub de Kegelgrüskes te **Ubach over Worms** houdt vandaag in het verenigingslokaal 't Ströatje het koninginnekegelen. Vooraf is er om 10.00 uur een koffietafel waarna begonnen wordt met de wedstrijd. De receptie wordt gehouden om 21.00 uur. ● Ouderen boven de 65 jaar die graag lezen kunnen in de bibliotheek van het dienstencentrum aan de Mettenstraat te **Hoensbroek** voor een gulden per jaar boeken lenen. Per keer mag men vier boeken mee naar huis nemen. ● Het dames bejaardenkoor **Simpelveld** houdt vandaag om 18.30 uur in zaal Andriolo een feestavond. De muziek wordt verzorgd door het orkest Black en White. ● De afdeling **Simpelveld** van het vrouwengilde houdt vandaag een wandeling door Simpelveld. Degenen die mee willen moeten om 13.30 uur aanwezig zijn aan de kerk.

Kienagenda

VANDAAG
Heerlen: 20.00 uur in café Royal door de spaarclub. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door SV Coriovallum.
Kerkrade: 19.30 uur in lokaal 208 door de Kegelvrung '69. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door bijstandcommissie fanfare St.-Cecilia. 20.00 uur in zaal v.d. Heijden Chèvremont door damescomite St.-Barbara. 19.45 uur in café Vreuls door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in zaal Kloth Spekholzerheide door skatfederatie en duivenvereniging.
Hoensbroek: 19.30 uur in het muziekcentrum door tamboerskorps Prinses Margriet. 20.00 uur in Ons Huis door fanfare St.-Hubertus en VV Passart.
Nieuwenhagen: 20.00 uur in zaal Veenendaal door speeltuinvereniging de Voort.
Hulsberg: 20.00 uur op de Trepkes door fanfare St.-Cecilia.
Ubach over Worms: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
Voerendaal: 19.45 uur in Huize Laurentius door de schutterij.
Vaesrade: 20.00 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.
Schaesberg: 20.00 uur in het wijkcentrum het Eikske door de gezamenlijke verenigingen.
Brunssum: 19.45 uur in zaal Concordia door SV Schuttersveld. 14.00 uur in zaal Concordia door bejaardenbond Rumpen. 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door bejaardenbond Langeberg. 20.00 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
Heksenberg: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door spaarclub Ons Genoegen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door wijkraad Weggebekker.

Country-avond in Amstenrade

AMSTENRADE – Ter afsluiting van seizoen 1980 organiseert de fanclub „Winchester '77" zaterdag 15 november in het gemeenschapshuis Amstenrade een country-avond met formatie Earlybird. De zaal gaat open om 19.30 uur en de alom bekende country-groep treedt op om 20.... uur.
Earlybird maakte onlangs haar eerste langspeelplaat First Flight op ... bracht ook enkele singles op de markt. Algemene bekendheid kreeg de groep met haar optreden tijdens het country-festival in de Ahoy-hal Rotterdam.

Botsing tussen officier en raadslieden

Zwervend duo roofde juwelierszaak leeg

door servé overhof

MAASTRICHT – Officier van justitie mr. J. van Opstal en de raadsleden mr. Th. Hiddema en mr. H. Stollenwerck verschilden gistermiddag in de Maastrichtse rechtszaal sterk van mening. In uitersten van zwart-wit zelfs. Spraken beide pleiters eenstemmig van een „onnozele en stuntelig uitgevoerde overval", die „het scenario had kunnen zijn voor een komische misdaadfilm", de officier hield het op „een goed voorbereide, zelfs professioneel tot uitvoering gebrachte roofoverval" op 11 augustus in de Maastrichtse binnenstad gepleegd door het zwerversduo Th.L. (27) en V.G. (35). de waarde van onder bedreiging ingepalmde horloges en sieraden bedroeg ruim 36.000 gulden. Van deze in Amsterdam aan de man gebrachte buit is niets meer boven water gekomen.

Het tweetal had elkaar leren kennen in het pension van het Leger des Heils te Maastricht. L. van origine Limburger maar na emigratie totaal veramerikaanst, en G., afkomstig uit Assen, maar daar al lang niet meer woonachtig. L. vooral verkeerde in permanente geldnood, direct gevolg van een grootschalige heroïneverslaving. Samen besloten zij met vaste hand een slag te slaan in andermans geld of goed. In een Maastrichts warenhuis werd een plastic speelgoedrevolver gekocht, dat thuis werd zwart gelakt omdat de oorspronkelijk beige kleur te kinderachtig en ongeloofwaardig aandeed. Op een zaterdagmiddag werd een juwelierszaak in de Grote Staat „afgelegd", maar de voortdurende klandizie weerhield hen ervan binnen te stappen. Een andere zaak in dezelfde straat leek meer mogelijkheden te bieden. Tot tweemaal toe waagde een van het duo zich binnen, maar kwam toch niet tot handelen.
Besloten werd de minder drukke maandagmiddag af te wachten. Kort nadat op die dag de winkeldeur om een uur was opengegaan, stapte G. de zaak binnen, het pseudo-revolver resoluut in de hand en een nylonkous over het hoofd. De eveneens gemaskerde L. volgde hem op de voet. Winkelier en vrouwelijke klant werden naar de kant gedirigeerd, terwijl de verkoopster het bevel kreeg tableaus met horloges, ringen en andere sieraden te voorschijn te halen. Beide mannen maakten daar een selectieve keus uit. Allereerst staken zij zeven gouden horloges met een gezamenlijke waarde van ruim 25 mille in de zak. Vervolgens 8 zilveren horloges, 16 gouden armbanden en een aantal kettinkjes. Als „zakgeld" ontfermden zij zich over geld en cheques ter waarde van bijna 2500 gulden.
Op zeker moment gaf men te verstaan tevreden te zijn en te willen verdwijnen. Vooral L. voelde zich namelijk allerminst op zijn gemak, zeker niet nadat zijn compagnon hem voluit bij de voornaam had genoemd. Winkelier, verkoopster en klant werden naar een kantoortje achter de winkel gedreven. Daar werden hun handen en benen bijeengebonden en werden hun mond met plakband gesnoerd. Tijdens een haastige vlucht werden zij op straat herkend door de verkoopster die hen twee dagen tevoren in de winkel had gezien.
Met een voor 400 gulden op de kop getikte aftandse auto ging het enkele uren later richting Amsterdam, waar in een café de hele schat aan sieraden werd verhandeld voor 7000 gulden.
In zijn requisitoir ging mr. van Opstal er niet aan voorbij dat een psychiater G. enigermate en L. zelfs aanzienlijk verminderd toerekening vatbaar had genoemd. Bovenal echter wenste de officier dat „recht wordt gedaan." De drugverslaafde L. kan nadien op vrijwillige basis een klinische behandeling ondergaan, luidde zijn opvatting. Op deze visie baseerde hij vervolgens zijn twee eisen: voor L. 12 maanden gevangenisstraf waarvan 3 voorwaardelijk en voor G. 6 maanden gevangenisstraf en onvoorwaardelijke ter beschikking stelling van de regering. Beide raadsleden vonden in deze eisen ruimschoots aanleiding een gezamenlijke aanval te openen op de vertegenwoordiger van het openbaar ministerie. Pleittend voor L. wees mr. Hiddema erop, dat zijn cliënt gedreven is geworden door armoede en een volledig isolement. Van nature introvert en de Nederlandse taal niet machtig kan dat isolement in de gevangenis alleen maar toenemen en zijn geestelijke spankracht dienovereenkomstig afnemen, oordeelde de raadsman. Als pleitbezorger voor G. drong mr. Stollenwerck aan op een onvoorwaardelijke straf gelijk aan het voorarrest en op een klinische behandeling als inzet van een voorwaardelijke strafgedeelte. Van tbr wilde deze raadsman in het geheel niet weten. De daarop gerichte eis van de officier had hem danig geschokt. Mr. van Opstal hield voet bij stuk en zette uiteen dat in de door hem geëiste straffen wel degelijk de mogelijkheid van opvang en behandeling is verdisconteerd.
Voor de rechtbank bleek het echter zeer de vraag of enerzijds de stellingen van de verdediging en anderzijds de tbr-eis van de officier wel overeenstemmen met het advies van de psychiater. Om die reden besloot de rechtbank de verdere behandeling aan te houden tot aanstaande maandagmiddag om dan de geconsulteerde psychiater als getuigedeskundige te horen.

Limburgs „mooiste" Maasbrug

WELL – Minister Tuynman van Verkeer en Waterstaat zal morgen de nieuwe brug over de Maas bij Well officieel openen. De oeververbinding wordt aangemerkt als „Limburgs mooiste en langste Maasbrug". Het projekt, dat 20 miljoen gulden heeft gekost en ongeveer een kilometer lang is, vervangt de oude bailey-brug (links op de foto).



St.-Maartensviering nog rechtovereind

door cor lommers

HEERLEN – Voor zover het feest nog niet gisteravond is gevierd, trekken vanavond in veel plaatsen weer de Sint-Maartensstoeten ter herinnering aan de bisschop van Tours, die voor zijn bisschopswijding al zo milddadig was, dat hij eens zijn soldatenmantel in tweeën sneed om de helft te geven aan een man, die hem om een aalmoes vroeg. Veel oude gebruiken zijn verdwenen. Het Sint-Maartensfeest heeft echter stand gehouden. De viering ervan neemt zelfs toe. In de Limburgse dorpen, waar het leven wel goed maar ook eentonig was, werden veel gebeurlijkheden, vooral kerkelijke vieringen aangegrepen om een gemeenschapsfeestje te bouwen. Daar is in de moderne tijd ander vertier voor in de plaats gekomen zodat men de oude gebruiken ter verstrooiing niet meer zo nodig heeft. Er is dan - helaas - ook veel verdwenen.

De reden, dat het feest van Sintermaarten nog altijd in volle glorie wordt gevierd zal wel te wijten zijn aan het feit, dat het vooral een kinderfeest is en dat het de jeugd iets opbrengt. Want de tractatie hoort. erbij.

Wat romantiek zit er ook in, want na het invallen van de duisternis trekken de kinderen rond met lichtjes - uitgeholde bieten met daarin een kaarsje of door degenen, die wat gemakkelijker zijn uitgevallen een lampioen - om aan de huizen te zingen. Op veel plaatsen gaat er een stoet aan vooraf rond Sint-Maarten op het paard, een stoet, die vaak uitmondt in het Sint-Maartensvuur.



● *In het Heerlense Welten deed Sint-Maarten – hoog te paard – het splijten van zijn mantel voor jong en oud nog eens over. Dat gebeurde tijdens de jaarlijkse St.-Maartensoptocht, compleet met vuurogende bietenkoppen, die door de carnavalsvereniging De Vlavreters weer in ere is hersteld.*

Waar was Koos H. bij verdwijning?

Nieuw gegeven zaak Winkens

HEERLEN – In het onderzoek naar de eventuele betrokkenheid van de Haagse nachtclubportier Koos H., verdacht van een drietal moorden, bij de mysterieuze verdwijning van de Schimmertse Marjo Winkens, is thans een nieuw feit aan het licht gekomen. Werd aanvankelijk verondersteld dat Koos H. ten tijde van de verdwijning in een gevangenis verbleef – in maart 1974 werd hij wegens poging tot doodslag op een politieman tot drie jaar gevangenisstraf veroordeeld – nu is gebleken dat hij rond één en twee september 1975 voor korte duur op vrije voeten was.

Over de reden waarom de verdachte van de meervoudige moorden toen niet gedetineerd was, tast de Haagse officier van justitie, mr. de Wit, die het onderzoek leidt, nog in het duister. Wel vormt het gegeven volgens hem tot nu toe de enige reden om, zoals hij het noemde, „na te gaan of dit geval (de verdwijning van Marjo Winkens, red.) op de stapel gelegd kan worden van zaken waarin de naam van verdachte H. genoemd wordt".
Marjo Winkens verdween vijf jaar geleden – in de nacht van 1 op 2 september 1975 – spoorloos toen ze op weg was van de St.-Rosakermis te Sittard naar huis in Schimmert. Haar bromfiets, geleend van een vriendin, werd gevonden op de stille weg van Spaubeek naar Schimmert. Eén dag later trof een passant nabij Reuver haar jas, helm en schoenen aan. Intense speuracties leidden niet tot resultaat. Sporen van geweld kon de politie niet vinden.

'IK BEN GEESTELIJK MISHANDELD'

Kerkradenaar eist ton van Scientologykerk

door wim dragstra

KERKRADE – De 31-jarige Kerkradenaar Laurens Deliège heeft de officier van justitie te Maastricht laten weten dat hij 100.000 gulden eist van de Scientology-kerk in Amsterdam. „Met haar mensonwaardige praktijken en via de onbeschrijflijke psychische druk die op een mens wordt uitgeoefend, heeft de Scientology-kerk mij geestelijk mishandeld, en 8500 gulden afgetroggeld. Die ton staat in geen verhouding tot het leed dat ik heb meegemaakt. Dat is eigenlijk niet meer goed te maken", aldus Laurens Deliège.

In 1975 kwam hij in aanraking met de Scientology-beweging. Hij offerde alles op voor de leerstellingen van L. Ron Hubard, de grondlegger van de Scientology-kerk, verloor zelfs vrouw en kind. Op een gegeven moment werd de druk die op hem werd uitgeoefend toen hij in Amsterdam full-time voor de „kerk" werkte, te groot. Geestelijk totaal ontredderd en financieel aan de grond kwam hij terug naar Kerkrade. „Ik voel me geestelijk door een gehaktmolen gedraaid", zei hij juli 1979 toen hij een beetje begon bij te komen van zijn psycho-uitstapje „naar de wereld van de geprogrammeerde hersenspoeling".
In 1979 voelde Laurens Deliège zich alleen met zijn probleem. Inmiddels is het hem duidelijk dat er meer mensen zijn die soortgelijke ervaringen hebben met de inmiddels in Nederland welbekende Scientology-kerk. „Ik ben, geloof ik, nu ook wel voor driekwart door de moeilijkheden heen. Het enige dat ik nu nog wil is dat er een antwoord komt op de vraag of dit – wat dus mij overkomen is – in Nederland zomaar mag en kan", zegt hij zelf.

Antwoord

Om op die vraag een antwoord te krijgen heeft hij geschreven naar de vaste commissie van volksgezondheid van de Tweede Kamer. Hij heeft inmiddels bericht ontvangen dat de subcommissie „sekten" zich met zijn zaak zal bezighouden. Maar ook de officier van justitie te Maastricht liet hij weten dat hij toch een rechtzaak wil hebben. Direct nadat hij terug was in Kerkrade (juli 1979) had hij een aanklacht ingediend. Maar die trok hij weer in omdat hij toen nog niet in staat was genoeg afstand te nemen van de hele kwestie. „Nu kan ik het wel. Direct nadat ik hier terug was probeerde ik middels therapie weer een beetje orde te scheppen in de wir-war die mijn leven was na de Scientology-ervaring. Ik heb er erg veel over gesproken. Ik dacht dat alles wat men daar in Amsterdam aan Scientology-ideeën erin gepompt had er ook weer uitgepompt moest worden. Maar dat hielp ook niets, ook de psychologen hier in de omgeving konden me niet helpen. Ik ben zelfs in Parijs geweest".

Televisie

Door buren werd hij attent gemaakt op Frits Bom, de Vara-ombudsman, die aan de praktijken van de Scientology-kerk aandacht besteedde. De Kerkradenaar was welkom bij Bom en mocht vorige week zijn zegje doen in een T.V.-programma. „Typerend vond ik dat ik vlak voor de uitzending werd opgebeld door de Scientology-kerk. Een medewerker bood mij geld als ik mijn mond wilde houden. Maar dat doe ik niet, ik wil dat de waarheid omtrent deze instelling naar voren komt", meent Deliège.
Inmiddels heeft hij ook contact met Sipke van de Land van de NCRV-televisie, die in het programma „Niet te geloven" aandacht wil schenken aan Scientology.
Laurens Deliège is voor 80 tot 100 procent arbeidsongeschikt verklaard. Van de uitkering die hij krijgt heeft hij een bureautje, een schrijfmachine etc. gekocht. „Ik kom er wel overheen", zegt hij. Gewone menselijke contacten, een goed relatie met andere mensen, een beetje menselijkheid, moet hem daarbij helpen. Het feit dat de manier van werken van de inmiddels in 32 landen op deze wereld opererende „kerk" aan de kaak wordt gesteld, is voor Laurens een grote steun.

Districts-bestuurders Unie BLHP

HEERLEN – Om de leden een grotere service te kunnen bieden heeft de Unie BLHP, district Limburg, het aantal districtsbestuurders uitgebreid. Vanaf een november is mr. M. Franssen jr. benoemd tot districtsbestuurder van de Oostelijke Mijnstreek.
De heer M. Franssen jr. (de zoon van de regio-voorzitter van de Unie BLHP de heer Jo Franssen) is 32 jaar oud en heeft rechten gestudeerd. Tot voor kort was hij docent maatschappijleer aan het Michels-lyceum te Geleen en aan de MTS in Heerlen. Daarnaast was hij vier jaar lang gemeenteraadslid en oprichter van de wetswinkel in de Westelijke Mijnstreek.
Door de benoeming van de heer Franssen is er ten aanzien van de werkgebieden van de oude districtsbestuurders een en ander veranderd. Jo Bal, die tot een november de Oostelijke Mijnstreek, heeft nu de Westelijke Mijnstreek plus de gemeente Weert als werkterrein. De heer Eyk is verantwoordelijk voor Noord- en Midden-Limburg, exclusief Weert. De heer De Heus blijft als vanouds in Maastricht en omgeving actief. De heer Franssen senior tenslotte blijft werkzaam als regio-voorzitter van de Unie BLHP in Limburg.

Geen verlies van pensioen meer bij DSM

HEERLEN – Nieuw personeel van het staatsbedrijf DSM kan vanaf nu de pensioenrechten, die bij een vorige werkgever zijn verkregen, naar de pensioensverzekeringsmaatschappij van DSM meenemen. Deze rechten blijven dan volledig meegroeien met de salarisontwikkeling van elke werknemer. Dit komt er op neer dat de nieuwe werknemers bij DSM geen pensioenverlies meer lijden. Overigens bestond bij DSM al sinds het begin de mogelijkheid om pensioen in te kopen en ook „af te kopen".
DSM levert hiermee een bijdrage aan de oplossing van de geringe arbeidsmobiliteit. Over het algemeen namelijk worden in Nederland de pensioenrechten bij de vorige werkgever bevroren, hetgeen een aanzienlijke beperking van het pensioen op 65-jarige leeftijd kan veroorzaken. Dit op zijn beurt belemmert weer verandering van werkgever.
Deze voorwaarden bij DSM werden geschapen doordat nu ook de grote ondernemingspensioenfondsen van Shell, Unilever (Progress), Philips en AKZO het afkopen van pensioenrechten hebben mogelijk gemaakt van personeel dat bij een ander bedrijf in dienst treedt. Men heeft er als werknemer immers weinig aan als die meegenomen pensioenrechten in het nieuwe pensioenfonds bevroren blijven.
Bij DSM groeien de pensioenrechten volledig mee met de salarisontwikkeling. De afkoopsom wordt bij DSM „vertaald" in extra lidmaatschapsjaren.

Woning geplunderd

HERZOGENRATH – In Herzogenrath-Kohlscheid hebben dieven het afgelopen weekeinde voor 70.000 gulden aan goederen uit een woonhuis gehaald. Zij stalen tapijten, antieke stoelen, juwelen en andere waardevolle voorwerpen.

Engelsman bekent in Venlo moord

VENLO – Een 42-jarige Engelse inwoner van het Duitse Ratingen bij Düsseldorf heeft aan de Venlose politie bekend vrijdag zijn 42-jarige ex-vriendin, die ook in Ratingen woonde, met messteken om het leven te hebben gebracht. De man kon er geen vrede mee hebben dat de vrouw, met wie hij geruime tijd had samengewoond, een einde gemaakt had aan de verhouding. Na de steekpartij bezocht de Engelsman diverse cafés en werd in Venlo aangehouden door de Koninklijke Marechaussee wegens het rijden onder invloed. Hij werd overgegeven aan de Venlose politie. Uit het daarop volgende onderzoek kwam de moord aan het licht. De Engelsman wordt vandaag voorgeleid aan de officier van justitie in Roermond en daarna overgegeven aan de Duitse politie.

PASCALLE
heeft een zusje gekregen, wij noemen haar

Anouk

Zij is geboren op 9 november 1980

De gelukkige ouders zijn
Marianne en Leopold Horsch-Koerfer
Tijd.adres: De Weverziekenhuis Heerlen, afd. 2 Oost kamer 2
Streeperstraat 5, Schaesberg

Wij zijn erg blij met de komst van onze zoon

Maurice

Hij werd geboren op 20 juli 1980.

Marie-Louise en Jos Schreurs-Neben

Goudenrood 38
6301 JM Houthem-St.-Gerlach

Op zaterdag 15 november 1980 hopen onze ouders en grootouders

Jan Radermacher

en

Maria Paffen

hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren.

Uit dankbaarheid zal om 11.30 uur een h. mis worden opgedragen in de kerk van de H. Martinus te Spekholzerheide.

Gelegenheid tot feliciteren van 18.00 tot 19.30 uur in het Verenigingsgebouw Spekholzerheide, Patronaatstraat 19, Kerkrade-West.

Hun kinderen en kleinkinderen

6418 XH Heerlen, oktober 1980.
Peter Schunckstraat 248.

INPLAATSJ VAN KAARTE

Op zaoterdig 15 november as. haope oos auwesj en grootauwesj

Frens Tummesj en Lies Tummesj-Tangelder

hun 50-jaorige broelof te viere.
Oet dankbaarheid zal dån om 14.00 oere ein H. Mès waere gelaeze in de Pauluskirk in 't Lömmeriger veldj. Geer kènt kun gaon proficat winsje van 19.00 tot 20.00 oere in 't Oranje Hotel, Riekswaeg Zuid 23 in Zitterd.
Eisenhowersjtraot 272
6135 AP Zitterd, til.: 21585.

Hun dankbaare kènjer en kleinkènjer
Frans, Miet
Roel en Carlo

---

†

Dankbaar, dat wij hem zolang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat voorzien van de h.h. sacramenten, na een rijk leven in Gods vrede is overleden, in de leeftijd van bijna 89 jaar, mijn innig geliefde echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, oom en neef

Leonardus op den Camp

echtgenoot van

Anna Petronella Vranken

Maasband-Stein:	A.P. op den Camp-Vranken
Urmond:	L. op den Camp
	A. op de Camp-Jacobs
Elsloo:	M. Kostjens-op den Camp
	J. Kostjens
Stein:	E. Driessen-op den Camp
	L. Driessen
Urmond:	A. Wijnands-op den Camp
	M. Wijnands
Maasband-Stein:	M. op den Camp
	L. op den Camp-Delafrancq
Maasband-Stein:	C. Pelzers-op den Camp
	H. Pelzers
Elsloo:	W. op den Camp
	P. op den Camp-Hours
Geulle:	Chr. Keijsers-op den Camp
	A. Keijsers
	En al zijn dankbare kleinkinderen
	Familie Op den Camp
	Familie Vranken

6171 RS Maasband-Stein, 9 november 1980
Maasbanderkerkweg 35.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 13 november as. om 10.30 uur in de St.-Josephkerk te Meers.

Woensdagavond om 18.30 uur avondmis mede tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel begr.ond. Daemen, Heirstraat 41, Elsloo, dagelijks van 19.00-20.00 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden, na een langdurige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan, mijn dierbare echtgenote, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Anna Margaretha van Wegberg

echtgenote van

H.W. Rijvers

in de leeftijd van 58 jaar.

	In dankbare herinnering:
Hoensbroek:	H.W. Rijvers
Brunssum:	G. Rijvers
	J. Rijvers-Deelen
	Ellen en Mark
Hoensbroek:	J. Rijvers
	T. Rijvers-de Beck
	Nancy
Brunssum:	P. Rijvers
	M. Rijvers-Habets
Heerlen:	R. Rijvers en verloofde
Hoensbroek:	H. Rijvers en verloofde
	Familie van Wegberg
	Familie Rijvers

6433 CT Hoensbroek, 10 november 1980
Burg. Willemsstraat 6.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben donderdag 13 november om 10.00 uur in de Christus Koningkerk te Hoensbroek-Zuid, waarna de crematie in het crematorium Imstenraderweg 10 te Heerlen.

Avondwake woensdag 12 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Mijn vrouw en onze moeder is opgebaard in de rouwkamer van de begrafenis- en crematieverzorging Hoensbroek e.o., Nieuwstraat 118 te Hoensbroek. Gelegenheid tot bezoek aldaar dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Tot onze diepe droefheid overleed na een arbeidzaam leven, voor ons geheel onverwacht, in het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 51 jaar, mijn dierbare zoon, onze zorgzame broer, zwager, oom en neef

Rein Vaessen

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Ubach o. Worms: **J.G. Vaessen**
Familie Vaessen

6381 EH Ubach over Worms,
7 november 1980
Kantstraat 44

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 12 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia en Don Bosco te Lauradorp-Ubach over Worms.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Rein wordt bijzonder herdacht in de avondmis van heden, 11 november, om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuren rouwkapel van het bejaardencentrum „Heereveld" van 18.00 tot 18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve en zorgzame man, vader, schoonvader, zoon, onze broer, zwager, oom en neef

Piet Lemmen

echtgenoot van

Nelly Schuts

Hij overleed voorzien van het h. sacrament der zieken in de leeftijd van 52 jaar.

	De bedroefde familie
Brunssum:	N. Lemmen-Schuts
Sittard:	Henk Lemmen
	Bep Lemmen-Benekamp
	Familie Lemmen
	Familie Schuts

6442 AH Brunssum, 10 november 1980
Ingelsbroek 7.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 13 november as. om 11.00 uur in de St.-Jozefkerk op de Egge te Brunssum, waarna de begrafenis op de RK begraafplaats te Rumpen. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. Woensdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Wegens sterfgeval is onze zaak donderdag 13 november de GEHELE DAG GESLOTEN

CLEAN INN

Kunderstraat 78, Meerssen

---

†

Na een langdurige ziekte is in de leeftijd van 55 jaar van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, mijn lieve man en goede vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Gerard Joseph Hubert Debije

echtgenoot van

Anna Maria Hermes

Oirsbeek:	A.M. Debije-Hermes
Oirsbeek:	Leny en Wim Wilms-Debije
	Familie Debije
	Familie Hermes

6438 GS Oirsbeek, 10 november 1980
Wilgenstraat 10

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden donderdag 13 november as. om 11.00 uur in de St.-Lambertuskerk te Oirsbeek.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Heden zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.

Bezoek in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard van 17.00 tot 18.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 65 jaar is overleden, onze lieve en zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Theodoor Nicolaas Peeters

echtgenoot van wijlen

Maria Elisabeth Bock

	De bedroefde familie:
Voerendaal:	A. Offermans-Peeters
	H. Offermans en kinderen
Ubachsberg:	M. Bemelmans-Peeters
	J. Bemelmans en kinderen
Kerkrade:	T. Reuleaux-Peeters
	J. Reuleaux en kinderen
Ubachsberg:	J. Peeters
	E. Peeters-Arends en kind
Oud-Valkenburg:	J. van der Leeuw-Peeters
	Th. van der Leeuw en kind
	Familie Peeters
	Familie Bock

Oud-Valkenburg, 10 november 1980
Oud-Valkenburg 44.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben donderdag 13 november as. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Oud-Valkenburg.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, zal er geen condoléance zijn.

Voor de zielerust van de overledene zal woensdag om 19 uur de rozenkrans gebeden worden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets", Spoorlaan 29, Valkenburg. Bezoekuur dagelijks van 18 tot 19 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, en heeft geweest, berichten wij u dat God vrij plotseling tot Zich heeft genomen, in het St.-Annadalziekenhuis te Maastricht, voorzien van het h. sacrament der zieken in de leeftijd van 67 jaar, mijn innig geliefde echtgenoot, onze bijzondere zorgzame vader en schoonvader, onze geliefde broer, schoonbroer, oom en neef

Joannes Antonius Ignatius Stijnen

Begiftigd met de ere-medaille verbonden aan de orde van Oranje-Nassau
Begiftigd met de St.-Gregorius-medaille
Lid van het kerkelijk zangkoor

echtgenoot van

Louisa Hubertina Wijnands

Wij bevelen zijn ziel in uwe gebeden aan.

Houthem:	Mevr. L.H. Stijnen-Wijnands
Maastricht:	J.G.M. Stijnen
	C.P.M. Stijnen-Mingels
	Familie Stijnen
	Familie Wijnands

6301 KG Valkenburg-Houthem,
9 november 1980,
Vroenhof 34.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 13 november om 11.00 uur in parochiekerk van de H. Gerlachus te Houthem.
Avondmis tot zijn intentie woensdag om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Geen condoléance.
Bezoek rouwkapel Timmermans, Volderstraat 22, Meerssen, van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij, die de gewone aanzegging niet hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar, voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Jef Loo

echtgenoot van

Fien Jaminon

Hij werd 54 jaar.
Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

	De diepbedroefde familie:
Bocholtz:	F. Loo-Jaminon
Bocholtz:	W. Loo
	E. Loo-Hamers
Bocholtz:	E. Beenen-Loo
	H. Beenen
	Bertje
Bocholtz:	B. Loo
	I. Loo-Bertens
Bocholtz:	M. Hermans-Loo
	M. Hermans
Bocholtz:	J. Loo
	Familie Loo
	Familie Jaminon

Bocholtz, 9 november 1980.
Corr.adres: Kloosterhof 9, 6351 EP Bocholtz.
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 13 november as. om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

Bijeenkomst in de kerk.

[illegible]

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De dierbare overledene ligt opgebaard bij de Eerwaarde Zusters, Schoolstraat 30 te Bocholtz.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

De vele blijken van medeleven bij het plotseling overlijden van onze lieve moeder en oma

Mathilde Hamers-Lang

waren voor ons een grote steun en troost.

Wij danken u voor uw gebeden, bloemen en condoléances, uw aanwezigheid bij de plechtige uitvaartdienst hebben wij zeer gewaardeerd.

Amstenrade:	Fam. Smyth-Hamers
Tilburg:	Fam. Reumkens-Hamers

Enige en algemene kennisgeving

†

Op 8 november overleed in de leeftijd van 75 jaar te Peoria Illinois U.S.A. onze vader, schoonvader, opa, zwager en oom

Joseph Honings

echtgenoot van wijlen

Maria Koppei

Limbricht: **Lies Bos-Honings**
Ton Bos
en kinderen

Limbricht, november 1980
Prof. Mentenlaan 31.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 81 jaar, onze innig geliefde zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Genovefa Raus

weduwe van

Thomas Schab

Wij bevelen moeder in uw gebed aan.

Bleijerheide:	L. Langen-Schab en Jan Linssen
Ubach over Worms:	M. Schab
Bleijerheide:	A. Schab
	R. Schab-Bruininks
Nieuwenhagen:	T. Horsch-Schab
	P. Horsch
	En haar kleinkinderen en achterkleinkind

6381 TS Ubach over Worms, 10 november 1980
Don Boscolaan 38.
Corr.adres: A. Schab, Elisabethstraat 12, 6462 BW Bleijerheide.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 13 november as. om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Theresia te Lauradorp.

Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoleren, daar wij overtuigd zijn van uw medeleven.

Avondwake woensdag 12 november om 19.00 uur, in voornoemde par[ochiekerk].

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het „De Weverziekenhuis" te Heerlen, bezoek van 16.00-17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertent[ie] als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Heden overleed nog vrij onverwacht voorzien van het h. sacrament der zieken op de leeftijd van 86 jaar, onze goede en zorgzame moeder, behuwd- en grootmoeder

Anna Maria Gertrudis Swennen

echtgenote van wijlen

Caspar Johannus Pechholt

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Tr. Hommel-Pechholt
M. Hommel en kinderen
J. Pechholt
M. Pechholt-Moonen en kinderen

Familie Swennen
Familie Pechholt

6461 GG Kerkrade, 7 november 1980
Klinkstraat 16

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 12 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Nulland-Kerkrade.

Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

[illegible] de eucharistieviering van 19.00 uur [illegible] zal de overledene bij[zonder herdacht worden.]

Voor vervoer naar kerkhof Hambos is gezorgd.

De overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente St.-Jozefziekenhuis Kerkrade; bezoekuur van 17.00-18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Heden overleed geheel onverwacht, in het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, in de leeftijd v[an] ... jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame v[ader,] schoonvader, opa, broer en zwager

Hubert Peter Notermans

echtgenoot van

Hendrika Wilhelmina van Brink

In dankbare herinnering:
Uit aller naam
Mevr. H.W. Notermans-van Brin[k]

Brunssum, 9 november 1980
Bijsmanshof 14

Op wens van de overledene heeft de crematie i[n] stilte plaats gevonden in het crematorium te H[eer]len, op dinsdag 11 november 1980.

Op vrijdag 7 november jl. overleed, voor on[s] vrij onverwacht

Leo Knubben

Op grond van zijn vele verdiensten voor het k[oor] was hij kortgeleden benoemd tot erelid.
Zijn verdiensten voor St.-Joep zullen wij dank[baar] in herinnering houden.

Bestuur, dirigent, leden en damesc[omité]
[illegible] St.-Jozef

Voor de vele blijken van medeleven en belang[stel]ling bij het overlijden en de begrafenis van [onze] lieve vrouw, moeder en grootmoeder

Maria Aleida Sulmann-Brockman

betuigen wij onze oprechte dank.
B.H. Sulmann
Kinderen en kleinkinderen

Heufkestraat 75, Brunssum,
november 1980.

VERWARRING DOOR DRUKFOUT

Geen verlaging van garantieplafond LIOF

AASTRICHT – De minister van economische zaken, drs. G. an Aardenne, heeft gisteren laten weten dat er geenszins prake is van een verlaging van het garantieplafond van de oor het LIOF te verstrekken financieringen van 75 naar 60 iljoen gulden.

nd vorige week stelde aantal kamer-en vragen over deze „verlaging". baseerden zich hierbij op de getal-n die in de begroting van het minis-rie van economische zaken voorko-en. Volgens Van Aardenne is ten nzien van het garantieplafond een ukfout in de begroting geslopen. r staat wel 60 miljoen gulden, maar moet 75 miljoen gulden zijn", aldus t ministerie van economische za-n.

et LIOF schijnt zich overigens wei-g druk te maken over het al dan niet verlagen van het garantieplafond. „De hoogte van het garantieplafond is voor ons niet bepalend. Waar het op aankomt is het aantal projecten. Dienen die zich op grote schaal aan, dan wordt het garantieplafond automatisch verhoogd", aldus een LIOF-woordvoerder.

Intussen worden tussen het ministerie van economische zaken en het LIOF druk onderhandelingen gevoerd over het contract dat sinds het bestaan van het LIOF nog altijd niet van de grond is gekomen. Dit contract moet de bevoegdheden van het LIOF regelen. Het LIOF wenst dat dit contract zo snel mogelijk tot stand komt. „We hebben die overeenkomst liever vandaag dan morgen in huis", aldus de LIOF-woordvoerder. Hij merkte daarbij op, dat dan wel voldaan zal moeten worden aan de eerder gedane toezeggingen en beloftes van het ministerie van economische zaken. Momenteel bestaan er tussen economische zaken en het LIOF nog verschillen van mening over een aantal punten. Hij kon niet zeggen hoe lang het nog zal duren voordat het contract eindelijk rond is.

Jagersmis zonder protesten

KONINGSBOSCH – De actie van „Kritisch Faunabeheer" om in Koningsbosch dit weekeinde de daar gehouden Hubertusmis voor de jagers van de kringen Echt en Roermond en omstreken te beletten heeft niet het minste resultaat gehad. De plechtige dienst, onder meer bijgewoond door burgemeester drs. W. Heemskerk van Echt, in de kerk van Onze Lieve Vrouw Onbevlekt Ontvangen van Koningsbosch, werd bijzonder druk bezocht.

„Ik heb geen mens van Kritisch Faunabeheer gezien of gehoord. Ze vonden Koningsbosch zeker te ver weg. Hoe dan ook, de mis zou toch doorgegaan zijn. Te allen tijde. Het verzoek om de mis af te gelasten kwam veel te laat. Daar ga ik niet aan beginnen. Ik ben het er toch al niet mee eens. Ik zal dat ook aan de parochianen deze week in het parochieblad verklaren. Op den duur mag je niets meer. Hubertus werd in de elfde eeuw patroon van het jagen, een bezigheid overigens zo oud als de mensheid zelf. Niet van de laatste jaren, zoals de kritische faunabeheerders zeggen", legt pastoor Evert Huisman van Koningsbosch uit.

Trouw

„De mis is vanuit Sint-Odiliënberg, waar hij om een of andere reden niet meer doorging, naar ons gekomen. Het Jachthoornkorps van Rolduc heeft tijdens de dienst in de kerk heel mooi gespeeld. De jagers beheren het wild, houden het in stand en zorgen ervoor. Als het zo doorgaat, gaan de kritische beheerders ook nog tegen de vissport ten strijde, of misschien tegen het slachten van varkens en koeien. Dat gaat me te ver", deelt de Koningsbosscher pastoor meer. Hij besluit: „Ik trek de goede trouw van niemand in twijfel. Ook van de jagers niet."

Na ongeval in Venlo

Geen extra regels voor militaire vliegoefeningen

DEN HAAG – Minister De Geus van defensie vindt het niet nodig extra regels te geven voor militaire vliegoefeningen. Hij meent dat als de huidige regels goed worden nageleefd, er al voldoende waarborgen zijn voor verantwoorde oefenvluchten.

Het kamerlid Van der Spek (PSP) had de bewindsman gevraagd of het neerstorten van een Northrop-jachtbommenwerper op 1 oktober bij Venlo het gevolg was van „ongebruikelijke manoeuvres" en „onverantwoorde vliegbewegingen" van de vlieger. Deze kwam bij het ongeval om het leven.

Volgens De Geus heeft de vlieger geen dingen gedaan die ongeoorloofd zijn. Wel had hij met zijn toestel niet in de omgeving van Venlo mogen komen. Het eigenlijke oefengebied lag tussen Geertruidenberg, Schoonhoven, Culemborg en Den Bosch. De thuisbasis was Gilze-Rijen.

De oorzaak van het ongeval is waarschijnlijk geweest dat de vlieger in een bocht niet heeft gelet op de kritieke snelheid, waardoor op een bepaald moment het toestel onbestuurbaar werd. De man had al enkele malen een dergelijke oefenvlucht gemaakt, waarvan drie keer alleen. Daarbij was niets bijzonders gebeurd. De schade die is ontstaan als gevolg van het neerstorten wordt door het ministerie volgens de gebruikelijke regels vergoed.

● .... *de dansgroepen in actie ..*

Marlies Ricksen wint Mirlitophiletrofee

VALKENBURG – Marlies Ricksen van carnavalsvereniging De Buschjonge uit Heerlen won voor de tweede keer de Mirlitophiletrofee, de hoogste prijs voor de deelnemer met het hoogst aantal punten tijdens het internationale dans- en showtoernooi in Centrum Cocarde. De prijs, die beschikbaar gesteld werd door de Valkenburgse carnavalsvereniging de Mirlitophile-1879, werd aan Marlies uitgereikt door loco-burgemeester H. van Kempen. Dit toernooi was tevens een kwalificatiewedstrijd voor de Europese kampioenschappen die in het Nederlandse Hechtere gehouden worden.

De uitslagen zijn als volgt: junioren dansmariekes A: 1. Diana Nieling, CV Marotte Sittard; 2. Regina Rosbach, CV De Paljassen, Heerlen; 3. Monique Ratstarke, cv De Kwakerte Brunssum; junioren dansmariekes B: 1. Petra Denneman, cv De Flotsköp Brunssum; 2. Bianca Marneefs, cv De Nimweechse Mariekes; 3. Ingrid Bink, cv De Blues Stars Tilburg.

Junioren dansparen: 1. Freddy en Bianca Maarneefs, cv De Nimweegse Mariekes Nijmegen; 2. Petra Denneman en Patrick Bierman, cv De Klotsköp, Brunssum; 3. Carola Knoops en Johan Vastellie, cv De Ridders, Heerlen. Junioren dansgroepen A: 1. De Breedse Stuupluipers, Bree België; 2. cv Houthalers, Houthalen; 3. cv De Böhmerwalders, Hulsberg. Junioren dansgroepen B: 1. cv Houthalers, Houthalen; 2. cv Charly Anbiorix, Tongeren België; 3. cv Breese Stuupluipers, Bree België.

Junioren showgroepen A: 1. De Böhmerwalders, Hulsberg. Showgroepen junioren B: 1. cv De Breuzelaire Mechelen; 2. cv Charly Anbiorix, Tongeren België; 3. De Foekepot Berg en Terblijt.

Senioren dansmariekes: 1. Marlies Ricksen cv De Buschjonge, Heerlen; 2. Daniëla Schramm, Niederkanavalsclub Frankfurt; 3. Monique Martelijns, cv De Globetrotters. Dansparen senioren: 1. Lidian en John Logoster, cv Cafeeze, Brunssum; 2. José Senden en Koos Uitterlinden cv Köeleköp, Hoensbroek; 3. Suzanne Klein en Josef Haudrund kv Fidele Freunde Aken, Duitsland. Dansgroepen senioren: 1. cv Groot Pasart de Wieër Heerlen.

Showgroepen senioren: 1. kv Vaalser Quartier, Aken; 2. cv De Keieschieters, Vierlingsbeek.



● *Marlies Ricksen*

Officiële mededelingen

GEMEENTE GELEEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van Geleen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28 lid 6, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat van woensdag 12 november 1980 af gedurende één maand voor eenieder ter gemeentesecretarie, kamer 224, ter inzage ligt de beslissing van de Gedeputeerde Staten van Limburg van 7 oktober 1980, nummer Bj 13208, waarbij is goedgekeurd het besluit van de gemeenteraad d.d. 17 januari 1980, nummer 4, tot vaststelling van het *bestemmingsplan 'Oud Geleen'*.

Dit plan heeft betrekking op een gebied globaal omgrensd door de Brouwersstraat, de Jodenstraat, de Penrisstraat en de Peschstraat alsmede op percelen ter weerszijden van een gedeelte van de Pieterstraat.

Aangezien er met betrekking tot genoemd bestemmingsplan geen bezwaren zijn ingediend bij de Gedeputeerde Staten, bestaat er krachtens de bepalingen van de Wet op de Ruimtelijke Ordening geen mogelijkheid meer om beroep in te stellen bij de Kroon.

Geleen, 30 oktober 1980,

De burgemeester van Geleen,
Mr. Th.C.M.A. Elsenburg.

GEMEENTE HOENSBROEK

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Hoensbroek; maken ingevolge het bepaalde in artikel 12 van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bekend dat:

a. op 7 oktober 1980 bij hen een aanvraag is ingekomen van Harreman Onroerend Goed B.V., Wijngaardsweg 63 te Hoensbroek, voor een vergunning ingevolge de Hinderwet tot het oprichten, het in werking brengen en het in werking houden van een opslagplaats voor huishoudelijke produkten in het perceel plaatselijk bekend als Wijngaardsweg 63 te Hoensbroek;
b. op 13 oktober 1980 bij hen een aanvraag is ingekomen van Harreman Onroerend Goed B.V., Wijngaardsweg 63 te Hoensbroek, voor een vergunning ingevolge de Hinderwet tot het oprichten, het in werking brengen en het in werking houden van een opslag- en distributieloods met kantoren en vrachtautowasplaats in het perceel plaatselijk bekend als De Koumen 28 te Hoensbroek.

De twee aanvragen en de andere ter zake zijnde stukken liggen ter gemeentesecretarie, kamer 6, vanaf heden ter inzage en wel tot 11 december 1980, elke werkdag van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 16.00 uur en elke zaterdag van 10.00 tot 13.00 uur; na deze datum tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikkingen op de aanvragen, elke werkdag van 10.00 tot 12.00 uur. Desgewenst kan aldaar een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen.

Gemotiveerde bezwaren kunnen tot bovengenoemde datum schriftelijk bij ons college worden ingediend. Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Eveneens kunnen mondelijke bezwaren worden ingebracht tegen de aanvragen tijdens een openbare zitting op 26 november 1980, om 9.00 uur ten gemeentehuize (kamer 6).

Tijdens deze zitting zal tevens gelegenheid worden gegeven tot een gedachtewisseling over de aanvraag tussen de namens het college optredende en als zodanig aangewezen ambtenaren, aanvrager en overige aanwezigen.

Wij vestigen er tenslotte de aandacht op dat degenen die bezwaren hebben ingediend op de wijze als boven omschreven en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, in de gelegenheid zullen worden gesteld bezwaren tegen de ontwerp-beschikking in te dienen.

Hoensbroek, 11 november 1980.

Burgemeester en wethouders
van Hoensbroek,
de burgemeester,
A.L.H.M. Kessen.
de secretaris,
J.H.P. Hendrix.

Commissie voor Indisch verzet

DEN HAAG – Staatssecretaris Kraaijeveld-Wouters (CRM) heeft een commissie ingesteld, die een onderzoek moet instellen naar het zogenaamde „Indisch verzet". De oud-verzetsstrijders uit het voormalige Nederlands-Indië maken zich al sinds jaren sterk voor erkenning. Zij willen dat voor hen dezelfde rechten gelden als voor degenen die in Nederland in het verzet zaten. De laatste groep verzetsdeelnemers krijgt een uitkering in het kader van de Wet Buitengewoon Pensioen; de Indische verzetsstrijders krijgen dat niet.

CRM heeft de aanspraken van de Indische verzetsstrijders tot dusver niet gehonoreerd, onder meer omdat het te ingewikkeld zou zijn om uit te zoeken of er in Nederlands-Indië wel verzet tegen de Japanners is geweest en wie dat verzet dan wel hebben gepleegd. Vorig jaar leidde dat in de Tweede Kamer tot tal van kritische vragen en opmerkingen vanuit vrijwel alle fracties. Daarom heeft mevrouw Kraaijeveld-Wouters besloten de kwestie van het Indisch verzet aan een commissie van onpartijdige mensen voor te leggen.

De commissie bestaat uit mr. J.H. van der Meide, onder-voorzitter van de Centrale Raad van Beroep, de historica dr. D. van Velden en dr. mr. N.H. Wiarda, oud-hoofddirecteur van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds te Heerlen.

Afwijzing

De voorzitter van de Stichting „Nu of Nooit", de heer Piet Koot te Hoensbroek, toonde zich niet blij met de instelling van deze commissie; hij verwacht door het werk ervan maar nodeloos uitstel. Hij vroeg zich af, waarom men niet iemand van het verzet zelf als lid van de commissie heeft gevraagd. Hierin wordt hij bijgevallen door de Amsterdammer D. Kriek, die als voorman van het Zuid-Oost-Azië Verzetskruis een belangrijk landelijk woordvoerder is van de Indische verzetsmensen. Beiden wijzen erop dat de Tweede Kamer de staatssecretaris vorig jaar heeft gevraagd haar afwijzing in te trekken; zij menen dat dit met de instelling van deze commissie helemaal niet is gebeurd.

HNO „Bernadette" verdedigt wisselbeker

Nuth en Nieuwenhagen naar Huishoudscholendag

HEERLEN – Als twee enige scholen uit Limburg nemen de LHNO-school Stella Maris uit Nieuwenhagen en de school voor HNO Bernadette uit Nuth woensdag deel aan een wedstrijd tussen huishoudscholen in de Avifauna te Alphen aan de Rijn. Het Bedrijfschap Slagersbedrijf in Den Haag organiseert op deze dag dan de zeventiende Nationale Huishoudscholendag waaraan uit alle provincies 64 leerlingen van zestien lagere Huishoud- en Nijverheidsscholen (LHNO) deelnemen. De Bernadetteschool uit Nuth, die voor de tweede keer aan deze wedstrijd deelneemt, zal zich extra inzetten om de in 1979 gewonnen wisselbeker mee naar Limburg te nemen. De LHNO-school uit Nieuwenhagen doet voor de eerste keer mee.

Iedere school brengt vier van zijn „beste" leerlingen (plus reserves) in de strijd die voor Nuth onder leiding staat van leerkracht A. Smeets, terwijl mevrouw Jacobs alles voor Nieuwenhagen in goede banen zal leiden.

Nadat alle deelneemsters, plus aanhang en leerkrachten, door voorzitter H.C. Scholte van het Bedrijfsschap Slagersbedrijf omstreeks 10.00 uur verwelkomd zijn, zullen ze enkele wedstrijdopgaven gaan vervullen. Deze bestaan uit het opmaken van vleeswarenschotels, het maken van vlees hors d'oeuvres, vervaardigen van de „gourmetcreatie van het jaar" en het bereiden van warme vleesschotels. Omstreeks 15.00 uur vindt vervolgens tussen de zestien deelnemende scholen een songfestival plaats, waarvoor de LHNO-school uit Nuth als thema heeft gekozen „Love and understanding", terwijl de leerlingen uit Nieuwenhagen veel heil zien in de „Drunken sailor".

Deze Huishoudscholendag wordt gepast afgesloten met een diner voor iedereen in het parkrestaurant Avifauna, waarna de thuisreis wordt aanvaard.

OVERLEDEN

✝ **Harrie Peters,** echtgenoot van Toos Janszen, Brouwestraat 32, Melick. De eucharistieviering zal plaats hebben woensdag 12 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Andreas te Melick. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

✝ **Cons Renet,** echtgenoot van Tiny Krekel, oud 54 jaar, Leliestraat 54, Echt. De eucharistieviering zal plaats hebben op woensdag 12 november om 10.30 uur in de Pius X -kerk te Echt. Geen condoleren.

✝ **Clara Gertrudis Claassen,** weduwe van Martinus Hendricus van de Venne, oud 65 jaar, Willem Alexanderlaan 1, St.-Odiliënberg. De eucharistieviering zal plaats hebben woensdag 12 november om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Sebastianus te Herkenbosch. Geen condoleren.

✝ **Sjo H.A. Ummels,** echtgenoot van Anna Corstjens, oud 79 jaar, 6243 CE Geulle, Westbroek 19. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 12 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Geulle.

✝ **Hendrikus Bongaerts,** echtgenoot van wijlen Gertrudis Bongers, oud 86 jaar, 6261 NH Mheer, Dorpstraat 11. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 12 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Mheer.

✝ **Marie Marchand,** echtgenote van wijlen Johannes Hensen, oud 81 jaar, Maastricht, huize Molenhof. Corr.adres: Kast. Rijckholstplein 5, 6222 - WE Maastricht. De uitvaartdienst is heden, 11 november om 11.00 uur, in de parochiekerk van St.-Martinus te Wijck-Maastricht.

✝ **Johannes Habets,** echtgenoot van wijlen Antoinetta Bollen, oud 97 jaar, Maastricht, Verpleegkliniek Klevarie. Corr.adres: J. v.d. Winkel, Rechtstr. 14, 6221 EJ Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 13 november om 11.00 uur in het H. Hart van Jezus te oud-Caberg-Maastricht

✝ **Net Lucassen,** oud 82 jaar 6245 LB Eijsden, Catharinastr. 8. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 12 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Oost-Maarland.

NASCHOLINGSCURSUS VOOR HUISARTSEN

Op 12 en 13 november 1980 volgt uw huisarts in Sittard een nascholingscursus. Teneinde elke huisarts in de gelegenheid te stellen de cursus bij te wonen wordt op beide dagen hetzelfde programma gegeven. Dit betekent dat op 12 en 13 november de helft van de Limburgse huisartsen afwezig is en de andere helft hun praktijk waarneemt.
Wij verzoeken u op deze dagen slechts in dringende gevallen een huisarts te raadplegen.

De Commissie Nascholing Limburg

Huwelijk

Tot vanavond op de avond voor ALLEENSTAANDEN. Iedere dinsdag avond, aanvang om 20.00 uur. Bewijs v. alleenst. verplicht. Café A Gen Staatsie tegenover station, Voerendaal.

WED. 57 jr., z. kind., z. weduwn. z. kind. v. vaste vriendschap. 57-63 jr. Liefst m. auto. Br.o.no. B 1063 L.D. Brunssum.

J.MAN, slank postuur, zkt. lieve vrouw tot 38 jaar, geh. gew. geen bezw. ook kinderen welkom. Br.o.no. G 177 L.D. Heerlen.

JONGEMAN 28 jr. zkt. een leuke j.vrouw gesch. g. bezw. en die ook houdt van gezellige avonden dansje en alles wat fijn is. Br.o.no. SH 101 LD Hrl.

Gesch. VROUW, 37 jr. m. 1 kind, z.k.m. man tussen 37 en 40 jr. Geen bartype of uitg.type. Br.o.no. 7741 L.D. Schaesberg.

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure. Kontaktcentrale Postbus 458, 's Hertogenbosch, 5201 AL.

Welke nette bejaarde eenzame man wil met KERSTMIS bij bejaarde wed. komen eten en die dagen gezellig samen doorbrengen en voor blijvende vriendschap. Br.o.nr. 1062 LD Brunssum, als het kan met tel.

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

BEKENDMAKING

Het Dagelijks Bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg te Roermond maakt bekend, dat in de openbare vergadering van het Algemeen Bestuur van het Zuiveringschap van 23 oktober 1980 het heffingsbedrag voor 1981 is vastgesteld op ƒ 41,16 per vervuilingseenheid (inwoner-equivalent).
De over 1981 verschuldigde zuiveringsheffing bedraagt derhalve voor:

categorie	verschuldigd door (hoofd) gebruiker van een	heffing 1981
a	woonruimte, bewoond door meer dan één persoon	ƒ 123,48
b	bedrijfsruimte (voorlopige) minimum aanslag	ƒ 123,48
c	woonruimte met bedrijfsruimte (a + b)	ƒ 246,96
d	woonruimte, bewoond door één persoon (alleenwonende)	ƒ 41,16
e	bedrijfsruimte + woonruimte, bewoond door één persoon (b + d)	ƒ 164,64
f	niet lozend op riolering of oppervlaktewater, of rechtstreeks lozend op rijkswater	ƒ 0,00

Roermond, 11 november 1980

Het dagelijks Bestuur,
Ir. B.C.E. Janssen, voorzitter
Drs. F.W.G. Laarakker, secretaris

Officiële mededeling

GEMEENTE GELEEN
BEKENDMAKING

De burgemeester van Geleen maakt ingevolge het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat van woensdag 12 november 1980 af gedurende één maand ter gemeente-secretarie, kamer 224, voor eenieder ter inzage ligt het ontwerp van de *tweede wijziging van het bestemmingsplan 'Algemene herziening noordelijk deel (C)'*.
De ontwerp-wijziging, bestaande uit een bestemmingskaart, gebruiksvoorschriften en een toelichting, heeft betrekking op percelen gelegen aan de Lintjensweg 2.
Gedurende bovengenoemde termijn van ter inzage legging kan eenieder schriftelijk bezwaren tegen voormelde ontwerp-wijziging indienen bij de gemeenteraad.

Geleen, 31 oktober 1980.

De burgemeester van Geleen,
Mr. Th.C.M.A. Elsenburg.

GEMEENTE BORN
BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente Born brengt hierbij ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis dat de raad in zijn vergadering van 31 oktober 1980 heeft besloten dat voor de navolgende percelen een bestemmingswijziging wordt voorbereid:

a. het perceel kadastraal bekend gemeente Born sectie I nr. 86, plaatselijk gekenmerkt Steenakkerweg 10, op de bij het besluit behorende en als zodanig gewaarmerkte tekening in rode omlijning aangeduid;
b. het perceel kadastraal bekend gemeente Born sectie H nr. 79 (ged.), plaatselijk gemerkt Havenweg, op de bij het besluit behorende en als zodanig gewaarmerkte tekening in rode omlijning aangeduid.

De voorbereidingsbesluiten met bijbehorende tekeningen liggen vanaf vrijdag, 12 november 1980 voor eenieder ter gemeente-secretarie ter inzage.

Born, 11 november 1980

De burgemeester voornoemd,
Mr. J.C.A.N. Onland.

GEMEENTE POSTERHOLT

Burgemeester en wethouders van Posterholt maken bekend:
dat bij hun college een plan is ingediend voor de bouw van een winkelopslagruimte aan de Burgemeester Geradtsstraat door Visschers B.V., Burgemeester Geradtsstraat 21 te Posterholt.
Het bouwplan is gelegen binnen het gebied van de gemeente waarvoor door de gemeenteraad een voorbereidingsbesluit tot wijziging van het bestemmingsplan werd genomen.
Derhalve kan de bouwvergunning slechts worden verleend na afgifte van een verklaring van geen bezwaar door Gedeputeerde Staten van Limburg.
Het ingediende bouwplan ligt ingaande 12 november 1980 gedurende veertien dagen ter gemeente-secretarie voor een ieder ter inzage.
Gedurende deze termijn kunnen bezwaren tegen het bouwplan schriftelijk bij hun college worden ingediend.

Posterholt, 11 november 1980

Burgemeester en wethouders van Posterholt,
De secretaris,
P.A.H. Meijers
De burgemeester,
Mr. G.M.M.J. van Heur.

Nederland wil meedoen aan verdrag tot uitlevering

DEN HAAG – Uitlevering van smokkelaars van verdovende middelen tussen Nederland en een aantal andere landen zal aanzienlijk worden vereenvoudigd als ons land mogelijk medio 1981 toetreedt tot een protocol van het enkelvoudig verdrag inzake verdovende middelen.

Op het ministerie van justitie wordt op het ogenblik gewerkt aan een wetsontwerp, dat de goedkeuring van deze toetreding moet regelen. Nog voor het eind van dit jaar zal het ontwerp aan de ministerraad worden toegestuurd, aldus een woordvoerder van het ministerie van justitie.

Het enkelvoudig verdrag werd door Nederland al in 1961 in New York ondertekend, maar behelsde voornamelijk zaken die de gezondheid raakten. In 1972 werd het verdrag uitgebreid met een protocol dat het mogelijk moet maken smokkelaars van verdovende middelen uit te leveren aan het land dat daar het meeste nut van kan hebben.
Landen die al tot het protocol zijn toegetreden zijn onder meer Frankrijk, Portugal, Spanje, Joegoslavië en een aantal landen in het Verre Oosten. In het wetsontwerp tot goedkeuring van de Nederlandse toetreding bestaat de mogelijkheid een voorbehoud te maken. De zegsman van justitie wilde niet vooruitlopen op de vraag in hoeverre in het wetsontwerp van deze mogelijkheid gebruik zal worden gemaakt.

Kerkbanken te koop

SITTARD – Om de kosten van groot onderhoud aan de Antoniuskerk van Ophoven-Sittard te dekken, gaat het kerkbestuur een aantal kerkbanken verkopen. De kerkbanken zijn toch over en liefhebbers zijn er altijd voor dit soort zaken, vindt het kerkbestuur, die voor de moeilijke taak staat 16 mille bijeen te brengen voor de opknapbeurt. Secretaris Th. Mineur van het kerkbestuur zorgt voor de kerkbankenhandel.

Landbouw

Onze mogelijkheden? Kamer en TUINPLANTEN, tuinaanleg, onderhoud, verzorging bloemstukken voor alle gelegenheden en tevens bezorging hiervan. Verhuur grote palmen, meststoffen, potgrond enz. Overtuig u en bezoek Tuinbouw Stokkermans, Esschenweg 70, Hoensbroek tel. 04446-1416.

TE KOOP

SCHAESBERG: halfvrijst. woonhuis met c.v. en garage, bwj. 1970, 4 slpk. Vr.pr. ƒ 149.000,– k.k.

HOENSBROEK: Tussenwoning met tuin. Geheel verbouwd met aluminium kozijnen. Ind.: hal, toilet, living, keuken, badkamer met ligbad, douche, 2 slpks., vaste trap naar zolder mogelijkh. voor nog 2 slpk. Vr.pr. ƒ 85.000,– k.k.

VAESRADE: Excl. landhuis met bedrijfsruimte bwj. '79. W.I.R.-premie. Prijs n.o.t.k.

NIEUWENHAGEN: Een perceel bouwgrond met tekeningen voor 2 woonhuizen op goede stand. Inl. op ons kantoor.

SIPPENAKEN (België): Te koop een perceel bouwgrond. ± 1000 m2.

NIEUWENHAGEN: bij centrum halfvrijst. woonh. bouwjaar '70 met c.v. en tuin. Ind.: hal, toilet, kelderkast, living, keuken, 3 slpk., badk. met ligbad en toilet Vr.pr. incl. stoffering ƒ 128.000,– k.k.

EYGELSHOVEN: Ruim luxe halfvrijst. woonh. met c.v., gar. en grote tuin, kelder en berging, bwj. 72. Ind.: hal met marmeren vloer. Woonk. met open haard, parketvloer en eiken deuren, moderne keuken, overdekt terras met pergola, 4 slpks., met eiken parketvloeren, badkamer met ligbad. Vr.pr. ƒ 210.000,- k.k.

KERKRADE-WEST: Douverau, modern halfvrijst. woonh. bwj. '77 met gar., c.v. en mooie tuin. Z-vormige woonk. met open haard en plavuizenvloer, open keuken met mod. app. 4 slpk., badk. met gekl. sanitair. Zolder. Alles hardhouten kozijnen. Vr.pr. ƒ 195.000,– k.k.

RIMBURG (U.o.W.) Type landhuis met c.v., gar. en tuin. Bwj. '75. Ind. hal, toilet, living met open haard, oudholl. plaf. Open keuken met eetbar en compl. install., 4 slpk, badkamer met ligbad. Grote zolder. Het geheel met eiken binnendeuren, geïsoll. rolluiken. Vr.pr. ƒ 189.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS. Bungalow grondopp. ± 300 m2, c.v., gar., hal, toilet, living met open haard, keuken, 4 slpk., luxe badk. met 2 vaste wast. Het geheel met parketvloeren en hardhouten kozijnen. Vr.pr. ƒ 245.000,– k.k.

HEERLEN-NOORD: Halfvrijst. woonh. met c.v., gar. en tuin. Bwj. '71. Ind. hal, toilet, living, keuken, berging, 3 slpk, luxe badkamer met ligbad, 2e toilet, zolder. Vr.pr. ƒ 159.000,– k.k.

BRUNSSUM-NOORD: halfvrijst. woonhuis bwj. '70 met c.v., gar., berging en tuin. Ind. hal met bergkast, living met parket, keuken, 4 slaapk. met muurkasten en vaste wast., badkamer met ligbad, zolder. Vr.pr. ƒ 159.000,– k.k.

BRUNSSUM: Dorpsstraat vrijst. verbouwd woonhuis met c.v. en dubb. garage. Grondopp. 600 m2, 3 kelders. Ind.: hal, toilet, living met open haard, serre en terras, 3 slpk., badk. met ligbad. Vr.pr. ƒ 259.000,– k.k.

HEERLEN: op goede stand gelegen riant landhuis bjr. '80 met c.v., dubb. garage, souterrain, geheel veldbrandstenen wanden en plavuizenvloer. Beg. grond: hal, woonkamer met open haard, keuken, eiken aanbouwkeuken met alle comfort. Alles plavuizenvloeren, 3 grote slpk. met vaste wastafel en muurkasten, luxe badk. met ligbad, douche, bidet, 2 vaste wastafels, apart toilet en zolder. Vr.pr. ƒ 475.000,– k.k.

KERKRADE-W: woonh. met goedlopend cafetaria/friture met complete inventaris, alleen serieuze gegadigden met contanten contact op te nemen op dit unieke aanbod. Inl. over ind., prijs en inventaris op ons kantoor.

SCHINVELD: Emmastraat, rustiek gelegen vrijst. woonh. met c.v. en gar. Ind.: grote hal, toilet, woonk. 50m2, eiken aanb.keuken, 3 slpk., badk. met douche, gekl. sanitair en kelder. Grondopp. 300 m2. Vrpr. ƒ 175.000,- k.k.

UBACH O. WORMS: prachtig halfvr.st. woonh. met c.v. en gar. Ind.: kelder, parterre, hal met tegelvloer en toilet. Living met open haard. Keuken met bijkeuken. 1e verd. 4 slpk., badk. met douche. Het geheel in uitstekende staat van onderhoud. Vr.pr. ƒ 149.000,– k.k.

SIPPENAKEN (België): prachtige bungalow, bwj. '73, mooie tuin, inpandige gar., geheel onderkelderd. Ind.: hal, grote woonkamer comb. parket en tegelvloer, open haard, keuken met aanb.keuken, badkamer, 2 slaapk. 1 met vaste wastafel. Vr.pr. ƒ 209.000,– k.k.

TREEBEEK: nieuw te bouwen appartementen: max. subsidie ƒ 124.000,–. Netto mnd.lasten, 1e jaar ƒ 285,– per mnd.

Wij verzorgen uw hypotheek via het Bouwfonds Geleen en de Rijkspostspaarbank. Ook uw fin., verbouwingskredieten, P.L. en verzekeringen. Gunstige rente. Vraag vrijblijvend inlichtingen.
Te koop gevraagd voor onze relaties woonhuizen.

NOVITAS
ONR. GOED
GRINGELSTRAAT 17
HEERLEN
TEL.:
045-720015/723116
VERZEKERINGEN
HYPOTHEKEN
FINANCIERINGEN

Diversen

Direkt van importeur! Eiken mozaïk PARKET va. 19,– p.m²; eiken lamel parket va. 49,– p.m²; eiken stroken parket va. 29,– p.m². Verder tientallen houtsoorten en motieven. Prijzen zijn incl. BTW. Voor financiering en/of leggen tegen kostprijs kan worden gezorgd. Bel voor afspraak E.P.M. c.v. Hoolstraat 28, Voerendaal. Tel. 04446-3393.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten Zuid-Limburg, TV-service. Tel. 045-314122.

Een PORTRET getekend of geschilderd van uw pasfoto. Tel. 045-722264.

PARAGNOST/HELDERZIENDE geeft raad bij huwelijksmoeilijkheden, partnerkeuze, ziekte, diefstal, vermissing, erfeniskwesties. Ook voor toekomstvoorspellingen. Tel. 043-628427.

HELDERZIENDE voor al uw problemen en toekomstvoorspellingen, tel. 043-73309.

Blonde j. heer met blauwe ogen hogere opleiding, converseert enz. met DAMES van niveau. Discretie verzekerd. Brieven o. nr. SH 099 LD Hrl.

STEREO-INST., video-rec. deft. Wij komen direct. T.D. Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

ANTENNE v.a. ƒ 350,– m. 3 jaar garantie. T.d. Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

TV DEFECT, wij komen direct. T.d. Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

Eugène Marijnissen: „Oranje-B springplank naar A-team"

Leo Ehlen: libero

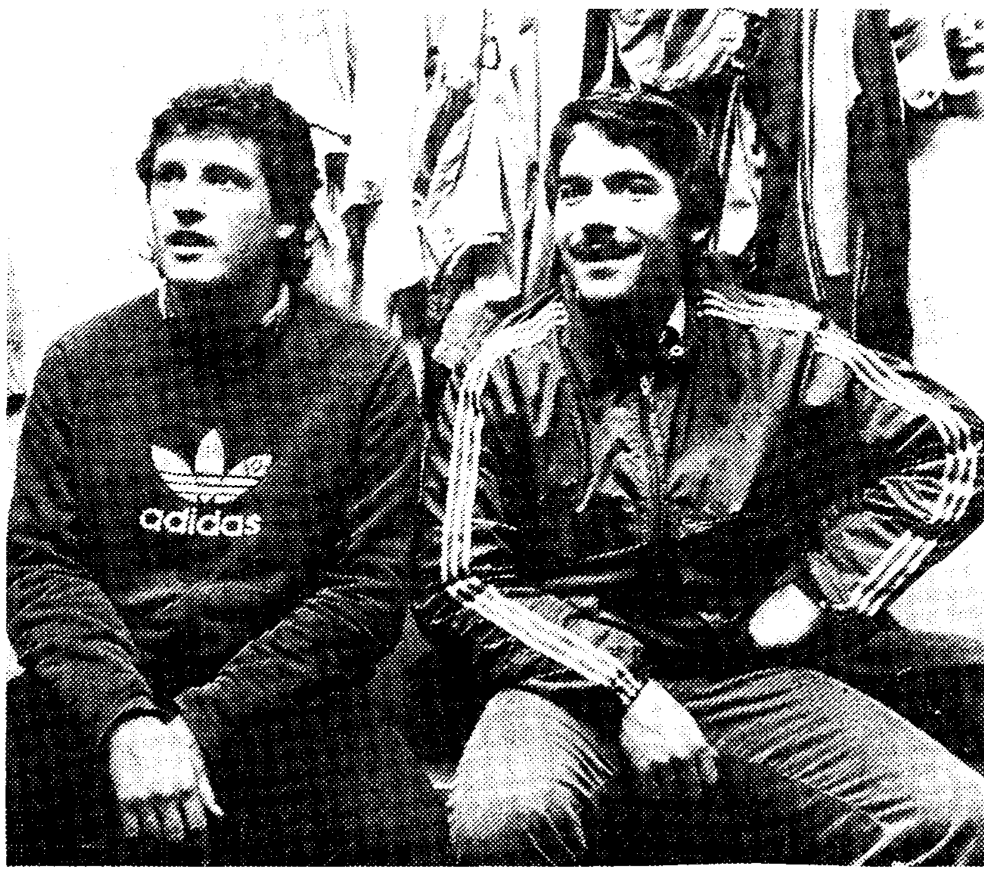
door fred sochacki

HEERLEN – Rustig liep Rob Baan, bondscoach van het Nederlandse B-elftal, langs een rijtje spelersnamen. Spelers die vanavond in de basis staan. „Doel: Van Gerwen, rechtsachter: Zondervan, laatste man Ehlen ..." Even viel er een stilte.
Ehlen libero? „Ja, inderdaad. Luuk Balkestein is geblesseerd. Ik heb Leo Ehlen bij PSV na rust als libero aan het werk gezien. Hij deed dat niet slecht. Dat maakte het voor mij simpel. Ik hoefde geen vervanger voor de Feyenoorder op te trommelen. Laat Ehlen maar bewijzen dat hij die plaats aankan in Oranje-B. Ik denk dat het lukt", lichtte Rob Baan zijn opvallende keuze toe.

Niet minder verrast was Leo Ehlen zélf over zijn plaats in Baans elftal. „Niet in de middenlinie"? vroeg hij. Even later, nuchter als altijd: „Nou ja, nu ik er sta, zal ik er het beste van maken. Ik durf de verantwoording best aan. Het is trouwens geen onbekende plaats voor me. Verleden seizoen heb ik er enkele wedstrijden gespeeld en toen ging het ook niet slecht. Die positie komt enigszins overeen met mijn taak als centrale middenvelder bij Roda JC. Ik zal het vertrouwen dat Rob Baan in me heeft niet teleurstellen."

Eenheid

Gemeten aan de tegenstander van vanavond – MVV – ziet Leo Ehlen zich toch geplaatst voor een moeilijke taak. „De namen op het lijstje van de bondscoach staan garant voor goed voetbal. Dat is in de eerste B-interland tegen Duitsland gebleken. Het grote nadeel was toen, en is ook nú weer, de ploeg is geen eenheid. Terwijl MVV een ingespeeld elftal is."


● *Leo Ehlen (links) en Eugène Marijnissen: vanavond aan de bak* Foto: 3POOT THEO GIJZEN

Rob Baan die met de samenstelling van Oranje-B gekozen heeft voor continuering, heeft Eugène Marijnissen eveneens opgenomen in de basisopstelling. Over zijn keuze wilde de assistent-bondscoach kwijt: „Zowel Ehlen alsook Marijnissen waren zaterdagavond tijdens PSV-Roda JC de enige twee die overeind bleven in een rammelende ploeg."

Stap

Marijnissen: „Baan heeft in het verleden al laten doorschemeren dat hij een vaste kern zou behouden, althans wat het B-team betreft. Ik was dus niet verrast, dat ik weer bij de groep zat. Dat betekent niet dat het geen eer is voor dat elftal uit te komen. Door een goede prestatie voor de eigen club en tegen Duitsland-B ben ik erbij gebleven.
Het hoogste doel van een voetballer is het nationale elftal. Oranje-B is daartoe een springplank. Als speler probeer je het hoogste te bereiken. Met andere woorden: een gedegen prestatie tegen MVV zal een stap in die richting zijn."

Kassa voor Britse atleten

● LONDEN – De Britse atleten kunnen in de komende jaren rekenen op financiële steun van bijna twee miljoen pond sterling, zo'n 8½ miljoen gulden. Het geld is beschikbaar gekomen door een overeenkomst tussen de atletiekbond en de BBC die een looptijd heeft van vier jaar. Met dit bedrag heeft de BBC het exclusieve recht gekocht voor de televisie-uitzendingen van belangrijke atletiekevenementen in Groot-Brittannië tot maart 1985.

Gerard Terbroke: liesoperatie

● ARNHEM – Nationaal recordhouder op de vijf en tien kilometer Gerard Tebroke, moet binnenkort een liesoperatie ondergaan. De Hilversumse arts Hermans heeft in overleg met Tebroke tot deze ingreep besloten omdat al maanden met liesklachten sukkelende atleet last blijft houden van deze blessure. Liesklachten speelden Tebroke al parten tijdens de O.S. in Moskou waar hij in de finale van de tien kilometer genoegen moest nemen met een bescheiden rol.

Metsemakers terug bij Swift

● ROERMOND – Handballer Cor Metsemakers, die zich enkele jaren geleden na een meningsverschil met de technische leiding van Swift Roermond terugtrok, stelt zich weer beschikbaar. Na een gesprek met trainer Peter Hermans heeft de ervaren opbouwer, die over een behoorlijk schot beschikt, zich weer op de training gemeld.

Bubnik coach van de N.IJ.B.

● TILBURG – De Nederlandse IJshockeybond heeft de Tsjechische oud-international Gustav Bubnik aangetrokken als bondscoach. Hij zal van half december tot na het toernooi om het wereldkampioenschap 1981 (in april in Zweden) wordt gehouden, in samenwerking met Dummy Smit, technisch-directeur van de bond, optreden als trainer-coach van het Nederlandse ijshockeyteam. Bubnik werkte als trainer bij de Tsjechische clubs Slovan Bratislava, Litvinov, Skoda Pilsen, Zetor Brno, het Oostenrijkse Graz, het Tsjechische juniorenteam en het nationale team van Finland.

Osella kiest voor de Fisa

● TURIJN – De Italiaanse renstal Osella zal definitief niet deelnemen aan de alternatieve reeks races van de Foca (Vereniging van Constructeurs) om het z.g. wereldkampioenschap Formule 1. Enzo Osella heeft verklaard dat hij bezwaar heeft tegen twee series races om de titel en dat zijn renstal zal uitkomen in races die onder auspiciën van de Internationale Automobielsportfederatie (FISA) worden gereden.

Björn Borg won weer

● STOCKHOLM – Voor het eerst sinds eind juli – de datum van zijn huwelijk – heeft Björn Borg weer een toernooi op zijn naam gebracht. In de finale van de internationale Zweedse indoorkampioenschappen versloeg Borg John McEnroe met 6–3, 6–4. In de met achtduizend toeschouwers uitverkochte Kungliga-Hal was Borg van de eerste tot de laatste slagenwisseling de dominerende speler. Hij speelde zo foutloos, dat McEnroe geen kans kreeg de partij tot leven te brengen. Ondanks het feit dat Borg een thuiswedstrijd speelde, was de sympathie verdeeld. De Zweed heeft het bij een gedeelte van zijn landgenoten verbruid door zijn weigering deel te nemen aan de obligatie persconferenties. Daarvoor heeft hij de eerste geldboete uit zijn carrière moeten betalen.

Vanavond in De Geusselt: MVV - Nederland B

ROB BAAN:



„Niet zo maar 'n oefenpartij"

door harry muré

HEERLEN – Een aantal spelers van Nederland B heeft wel degelijk kans zich alsnog te kwalificeren voor het échte Oranje dat volgende week tegen de Belgen speelt. Wat dat betreft sprak Rob Baan aan de vooravond van MVV-Nederland B (vandaag om 19.30 uur in De Geusselt) duidelijke taal. „Het is echt niet zo dat het Nederlands elftal dat woensdag in Aken tegen Alemannia in het veld komt, de definitieve ploeg voor Brussel is. Voor een stuk of wat spelers is de wedstrijd in Maastricht minstens zo belangrijk", aldus de coach van Oranje B. Het optreden van Nederlands tweede garnituur is dus niet zo maar een oefenpartij. Rob Baan stelt dat nadrukkelijk.

Dat betekent dat vier spelers nog een plaats in de hoofdmacht van Zwartkruis kunnen afdwingen. Dat geldt voor Piet Wildschut, Pierre Vermeulen, Romeo Zondervan en John Dusbaba.

Baan liet in Motel Heerlen waar de Oranje-reservisten vanmorgen bij elkaar komen, doorschemeren dat vooral Piet Wildschut niet afgeschreven is. „De conclusie dat AZ '67 nu plotseling de dienst uitmaakt, is voorbarig. Een Wildschut zet tegen West-Duitsland een goede wedstrijd neer. Dat is niet zo maar voorbij. De prestatie van Wildschut in Eindhoven blijft overeind staan." De PSV'er die de laatste weken verschrikkelijk sterk is en daarom enorm boos dat hij weer uit de boot van Zwartkruis viel, zal erg blij zijn met deze nieuwe visie van Baan (én Zwartkruis).

MVV-Oranje B en Alemannia-Nederland moeten als één selectief pakket worden gezien. De eindselectie voor Brussel komt pas zondagavond uit de bus. Baan: „We wachten nog tot ná de bekerwedstrijden van komende zondag. Dan pas weet je hoe je zit met eventuele blessures."

En Pierre Vermeulen? Wat de Limburgse Feyenoorder betreft houdt Baan een grote slag om de arm. „Ik heb Pierre goed gevolgd. Ik vind het positief dat hij de laatste tijd een stuk meer in dienst van een team speelt." Eén Oranje B-klanten gisteravond in Motel Heerlen. Baan: „Ja, dat lijkt misschien wel vreemd. Maar we konden de spelers niet eerder bij elkaar krijgen. De clubtrainers hadden nogal wat kritiek. Ik had de groep ook liever een dag te voren bijeen gehad."

Alternatief

Baan had gehoopt tegen België B te kunnen oefenen. Dat ging op het laatste moment niet door. MVV is volgens Baan een redelijk alternatief. „MVV heeft in het weekend vrij gehad. Het draait goed.... ja toch?... en de ploeg is uitgerust. Maastricht kan een aardig vervolg worden op de wedstrijd van Oranje B tegen West-Duitsland B in Kerkrade. We hebben toen een stuk spektakel geleverd en we gaan er vanuit dat het in De Geusselt ook zo zal zijn. Ik hoef niet veel tegen mijn spelers te zeggen. Mijn idee is: „Ik verlies tegen MVV liever met 4–3 en 't is een leuke wedstrijd dan dat ik win met 1–0 in een slechte match."
Eén wijziging bij Oranje B: Harry Schellekens is aan de selectie toegevoegd in plaats van de geblesseerde Joop Hiele. Schellekens zit overigens op de bank, want André van Gerven start in de basisopstelling. Voor de eveneens geblesseerde Luuk Balkestein heeft Baan geen vervanger aangewezen.

De basisopstelling van Oranje B: Van Gerven–Zondervan, Ehlen, Dusbaba, Wildschut–Marijnissen, Ophof, Valke–Brocken, Schouwenaar, Vermeulen. Wissels: Woudsma, Jans, Vreijsen.

Cees Schapendonk dus niet bij Oranje B, maar in de MVV-spits. Rob Baan wil over die omstreden switch alleen het volgende kwijt: „Cees kan zich nu in zijn eigen ploeg en voor eigen publiek veel beter bewijzen. Ik krijg nu een aardige gelegenheid om de twee spitsen, Schapendonk bij MVV en Roger Schouwenaar bij Oranje B, te vergelijken."

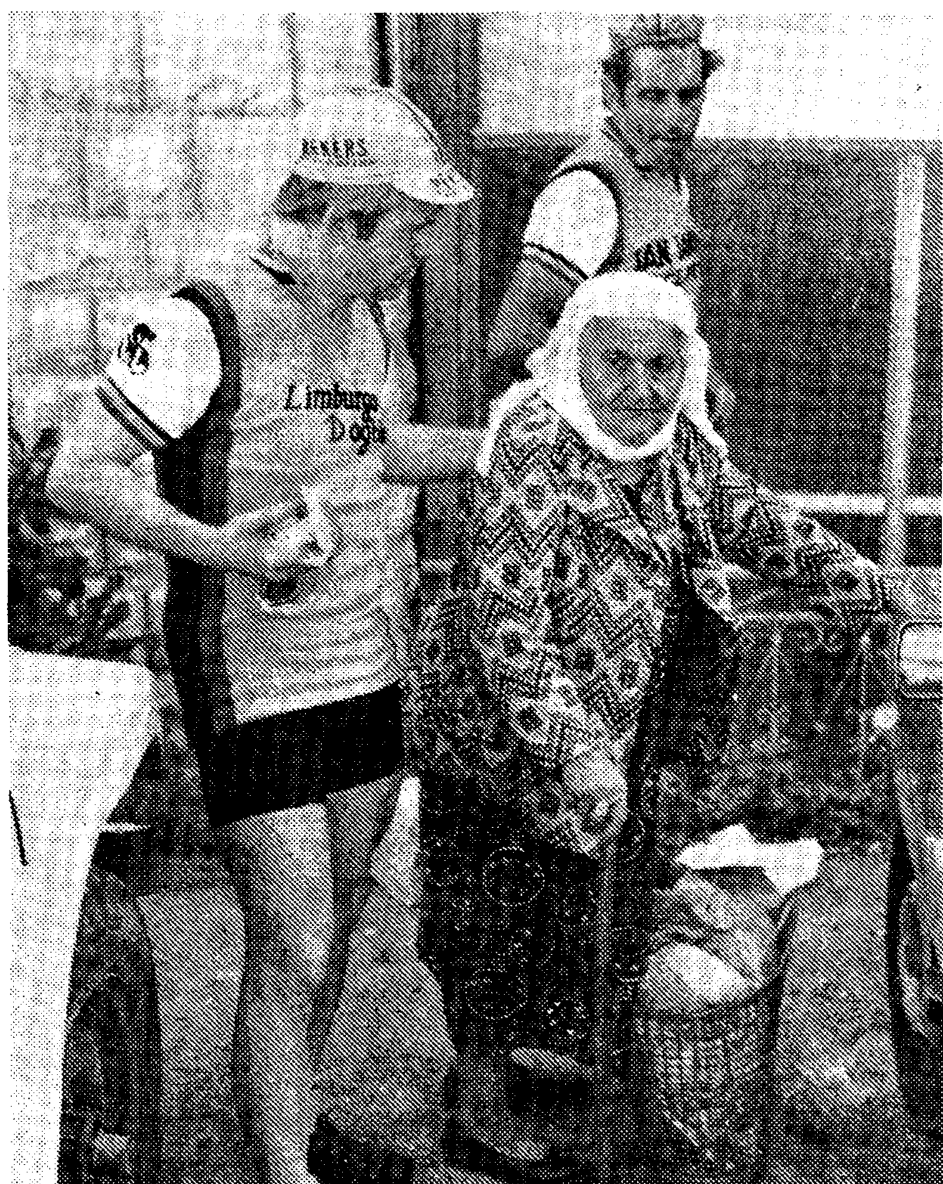
De wedstrijd wordt geleid door Ignace van Swieten. De toegangsprijzen voor MVV-Oranje B zijn hetzelfde als voor de thuiswedstrijden van MVV.

● *Rob Baan: „Clubtrainers hadden kritiek..."* Foto: 3-POOT

De mannen van Guy Thijs

BRUSSEL – Guy Thijs, trainer-coach van de Belgische nationale voetbalploeg, heeft voor de interland tegen Nederland (19 november in het Heizelstadion in Brussel) voorlopig 22 spelers geselecteerd. Van deze groep moeten zes spelers afvallen.

De 22 zijn: Jan Ceulemans (Club Brugge), Albert Cluytens (Beveren), Ludo Coeck (Anderlecht), Maurice Deschrijver (Lokeren), Michel de Wolf (RWDM), Eric Gerets (Standard), Jos Heyligen (Waterscheid), Maurice Martens (RWDM), Walter Meeuws (Club Brugge), Luc Millecamps (Waregem), Raymond Mommens (Lokeren), Jacques Munaron (Anderlecht), Jean-Marie Pfaff (Beveren), Michel Preud'homme (Standard), Michel Renquin (Standard), Erwin van den Bergh (Lierse SK), René van der Eycken (Club Brugge), Wilfried van Moer (Beveren), Frank Vercauteren (Anderlecht), René Verheyen (Lokeren), Eddy Voordeckers (Standard), Willy Wellens (Standard).


● *Tijdens de bevoorrading in een van de etappes: Louis Hendrikx (Merkelbeek) toont respekt voor grijze haren...*

Genieten van zonnige rustdag in Eilat

Jan Janssen in aktie voor Indiase zuster

EILAT – De Israëlgangers genoten met volle teugen van de rustdag. Gistermorgen werd er een boottocht gemaakt naar het in de Rode Zee gelegen Coral Island, een van de weinige onderwateruitkijkposten in de wereld om flora en fauna in zee gade te slaan. Na de snorkelpartij verdeelden de trim-fanaten hun tijd tussen zonnebaden (de temperatuur steeg tot 30 graden) aan het strand, het kopen van souveniers en het poetsen van racefietsen die eergisteren in de slopende rit door de Negev-woestijn veel geleden hebben.

Ook Jan Janssen gaf zijn superlicht karretje een opknapbeurt. „Hij was er ook aan toe. Op een vuile fiets kan ik niet rijden", lachte Nederlands eerste Tour-winnaar. Jan Janssen bestijgt nog altijd met veel plezier de racefiets. Dat hij ook nog hard kan rijden, bewees de inmiddels 40-jarige de afgelopen dagen in de Toer door Israël. Nooit was het hem te veel om zijn trimgenoten met raad en daad bij te staan. Als iemand ook maar even in moeilijkheden verkeerde, was de racefietsfabrikant er als de kippen bij om een duwtje in de rug te geven. Het is dan ook niet verwonderlijk dat Jan Janssen door iedereen op handen wordt gedragen. Jan gedraagt zich als een eenvoudige, onopvallende wielertoerist.
„Ik ben nog steeds verknocht aan de koersfiets en ik zal dat ook altijd blijven. Het liefst zou ik elke dag een trainingsritje willen maken. Mijn zaak laat dat echter niet toe. Het toerfietsen is een geweldige ontspanning. Bovendien is het voor mij als oud-renner goed voor de gezondheid. Ik koppel deze aktiviteit aan het bezoeken van vreemde landen. Een geweldige manier om vakantie te vieren. Dat blijkt ook wel uit de reacties van vrijwel iedereen die deze Israël-toer meefietst. Het is een groot succes. Daarom is het nu al zeker dat volgend jaar (7 tot 21 november, red) de Toer door Israël weer op het programma staat.

India

Jan Janssen heeft nog meer in petto. Volgend jaar (21 februari tot 7 maart, red.) wordt ook een dergelijke toertocht door India verreden. Enkele weken geleden waren Jan Janssen en Henk de Bruyes, directeur van Eden Tours Nederland en organisator van de Israëltrip, op uitnodiging van het ministerie van Toerisme te gast in India. Janssen: „We zijn er heen gegaan om de mogelijkheid voor een trimtocht te onderzoeken. We werden er als koningen ontvangen. Nou, het is een geweldig land om te fietsen. Niet in het noorden, daar is het door de enorme verkeerschaos te gevaarlijk, maar wél in Zuid-India. De omgeving van Madras is uniek voor onze liefhebberij en de hotels lijken wel paleizen."

Jan Janssen werd tijdens zijn bezoek aan India gegrepen door het grote klasseverschil. „In India ben je of wel hartstikke rijk of straatarm. We hebben er kinderen van ellende op straat zien sterven. Verschrikkelijk. Op het vliegveld in Bombay ontmoetten we een oud zustertje van de Orde van Het Heilig Hart. Ze zette negen kindertjes, in de leeftijd van vier maanden tot acht jaar, op het vliegtuig naar Zwitserland. We hebben met haar gesproken. Zij is een tweede zuster Theresia. Ze haalt de kinderen van de straat, verzorgt ze, geeft hen Engelse les en zorgt er dan voor dat ze in pleeggezinnen worden opgenomen."

Fietstoer door Israël



door bennie ceulen

Het verhaal van het Indiase zustertje heeft Jan Janssen diep getroffen. „We gaan een aktie voor deze moedige vrouw op touw zetten. Toen we haar dat beloofden, kreeg ze tranen in de ogen. Geldelijke steun kan zij immers goed gebruiken. Daarom zoeken wij sponsors die voor iedere deelnemer (70 in totaal) aan de Toer door India een bepaald bedrag willen storten. Daar tegenover staat dat wij in de truitjes van die sponsors door India zullen rijden. Deze aktie moét lukken, want de zuster in Bombay moet geholpen worden."
Vandaag: zevende rit Eilat-Sedom. Afstand: 200 km.

Puur zilver voor nieuwe Amro-spaarders.



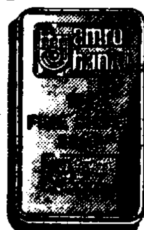
Voor nieuwe Amro-spaarders slechts f 15,-(voor niet-Amro-spaarders f 30,-).

Spaart u nog niet bij de Amro Bank? Dan verschaft de Amro Bank u nu een goede extra reden om een spaarrekening te openen: een plaatje van 10 gram gegarandeerd 999,0 fine silver (de aanduiding voor puur zilver).

Hoe komt u aan zo'n waardevol kleinood? U opent een spaarrekening bij de Amro Bank en stort minimaal 50 gulden. Dan stellen wij u van onze kant in de gelegenheid het zilveren plaatje te kopen voor het speciale bedrag van f 15,- (prijs voor niet-Amro-spaarders f 30,-).

Voor het zilveren plaatje geldt het devies: zolang de voorraad strekt. Ontvangt u liever een spaarpremie i.p.v. een plaatje puur zilver, dan doet de Amro Bank als aanmoedigingspremie f 7,50 bij uw eerste inleg.

Deze premie is gedurende één maand niet opvraagbaar. Deze unieke aanbieding van de Amro Bank geldt vanaf 4 november tot en met 5 december. Zorg dus dat u er snel bij bent.



10 gram fine silver 999,0.
Afmetingen: 1½ x 2½ cm.
Dikte: 3 mm.
Gegarandeerd door de Amro Bank met een genummerd „certificaat van echtheid".



En u, spaart u al bij de Amro Bank?

Auto's en motoren

MERCEDES 407 diesel, bestelbus met zijdeur, 65.000 km, '78, nieuw. Inruil en financiering mogelijk. Tel. 045-720536 - 720939.

CHEVROLET Corvette L 82, Targa automaat 8 cyl. met LPG, duurste uitvoering alle extra's nieuw '80; Audi 100 5E GL '78; Peugeot 504 GL met LPG en schuifdak '79 en '76; Peugeot 504 diesel GL automaat en schuifdak '77; Peugeot 304 GL met LPG en schuifdak '76; Mercedes 240 diesel 3.0, 5 cyl. met schuifdak. enz. '76; VW Polo LS '78; Honda Civic de luxe '78; Opel Manta 1600 SR '76; Opel Ascona 1600 S '76; Datsun 120 A F coupé 20.000 km, '78; Datsun 120 Y de luxe '76; Ford Capri 1600 GTR '76; Fiat 128 3 L coupé '74; Porsche 914 Targa; Mercedes 407 diesel bestelbus met zijdeur 65.000 km '78, nieuw. Inruil en financiering mogelijk. Elke keuring toegestaan, garantie 3 maanden of 10.000 km. Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen. Tel. 045-720536-720939.

CANTON REISS ANWB-gekeurde OK-inruilauto's. Geen miskoop van de maand. Een echte auto voor uw geld. Wij verkopen een goede auto en willen u behouden als klant. Keuze uit diverse merken o.a. vanaf f 8950,–; Ascona's div. uitvoeringen vanaf f 7450,–; Fiat 127 A Fiorino bestel met zijruiten '79 f 8650,–; Chevettes '75 '79 vanaf f 6850,–; Viva's vanaf f 5650,–; Cavaliers 1600-2000 vanaf f 13.600,–; Alfetta's 1600-1800 vanaf f 12.250,–; Simca Chrysler 1308 '77 '78 vanaf f 9650,–; Fiat 127 L '78 f 8450,–; Fiat 128 '79 f 9800,–; Ford Taunus 1600 '77-'79 vanaf f 11.500,–; Manta 16 S '77 '78 vanaf f 12.500,–; R20 TS f 13.900,–; Horizon LS '78 f 11.750,–; Austin Allegro '77 f 7600,–; Toyota Corolla 30 '78 f 9950,–; Kadett coupé met gas '75 f 7950,–; Rekord Caravan 20N '80 met gasinst. f 19.350,–; Datsun 100A FII '77 f 650,–; Escort 1300 autom. '77 f 8250,–; Alfetta GT 1.6 '77 f 12.750,–; Honda Civic '77 f 8650,–; Honda Civic '77 f 8650,–; Peugeot 604 SL '77 f 14.900,–; Mazda 1300 '76 met gas f 6250,–; Alfa Giulietta 1,6 '78 f 16.450,–; Peugeot 104 SL '78 f 10.250,–; Renault R14 mrt. '79 f 13.350,–; diverse Amerikanen Oldsmobile Delta 8-cyl. ongelooflijk zuinig 1:*»; Chevrolet Malibu Classic 6-cyl. '78 en nog diverse inruilauto's in de goedkope prijsklasse. OK-garantie in geheel Nederland op onderdelen, arbeidsloon, 14 dagen zelf testen, daarna inruilmogelijkheid en GMAC-financiering. Canton Reiss waar u auto's koopt met service. Wij zien u graag op de afd. OK-inruilwagens. Honigmanstraat 63, Heerlen tussen postkantoor en ANWB-kantoor, tel. 045-714441. Geopend van 8.30 tot 17 uur, donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Te k. HONDA Accord, 3-deurs, okt. '77, f 8750,-, Op de Knip 161, Kerkrade-W. Tel. 418046.

Speciale AANBIEDING, ANWB-gekeurd, Taunus 1600 L, 2-drs., bj. '78, kent. 71-VG-19, grijsmet., nu voor f 10.400,- Vadah occasionscenter BV., Dr. Nolenslaan 110, Sittard, tel. 04490-22900.

Te k. MITSUBISHI, bwj. '78, Galant 1600 GL. Marshallstr. 17, Brunssum, tel. 045-253204.

PRIJS★ PRIMEUR



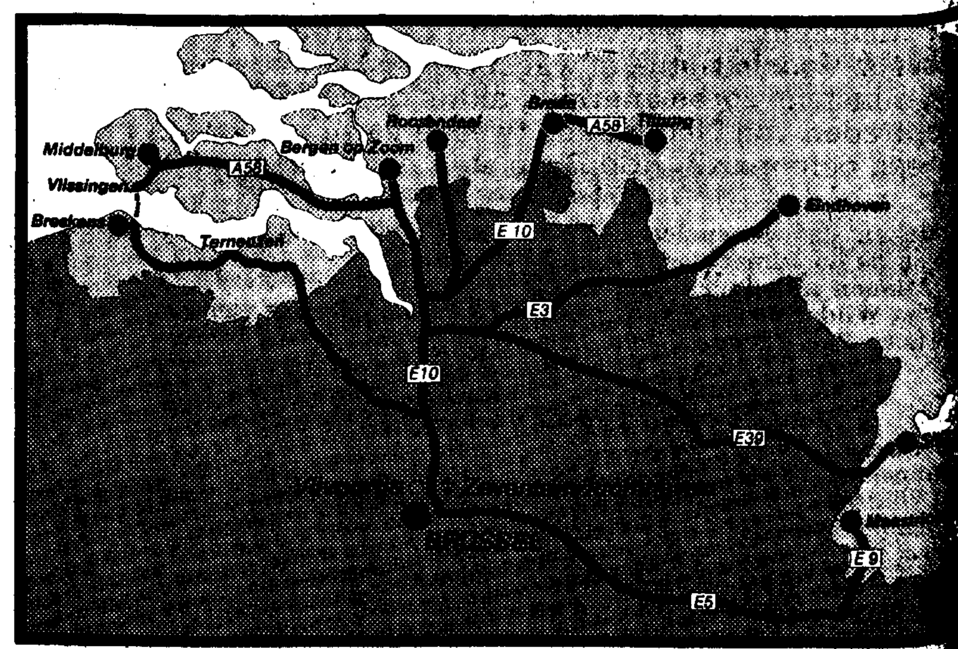
80K4064

De echte monty-coat met houtje-touwtje sluiting. 80% Wol/ 20% polyester.

Zwart of marine. Normale prijs 185.-

t/m a.s. zaterdag **159.-**

Kreymborg



Sabena-Brussel is 'vliegensvlug' dichtbij.

Via goed verlichte Belgische non-stop autosnelwegen bent u – in no-time – te gast bij Sabena op de luchthaven Zaventem.

Daarom vertrekken steeds meer Zuidnederlanders vanuit Brussel.

Vanuit Maastricht,
via E9 richting Luik, E5 richting Brussel; voorbij Leuven afslag Zaventem binnen 1 uur 10 min.

Vanuit Sittard,
via E39 richting Antwerpen, E10 richting Brussel; voorbij Vilvoorde afslag Zaventem binnen 1 uur 25 min.

Wilt u meer informatie?
Neem dan kontakt op met uw reisburo of SABENA

Maastricht: 043 - 1 21 35
Eindhoven: 040 - 44 43 30
Rotterdam: 010 - 11 13 15
Amsterdam: 020 - 26 29 66

Kies voor Sabena zonder omwegen.



Belgische luchtlijnen

TER OVERNAME AANGEBODEN
SAVOY BAR
Akerstraat 164, Hoensbroek



direct werk op kantoor voor:

Administratief medewerkster

voor een kantoor in Bocholtz

U zult allerlei administratieve werkzaamheden moeten doen, waarvan voornamelijk het uittikken van nota's op een mechanische machine. De werktijden zijn van 7.00 tot 11.00 uur. In verband met de bereikbaarheid is een eigen vervoermiddel wel gewenst. Wilt u vroeg beginnen, kortom trekt deze part-time baan u aan? Kom dan even langs op onze vesting te Heerlen dan krijgt u vrijblijvend alle informatie.

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat 15, 04490 - 1 99 88
Maastricht, Keizer Karelplein 28 (t.o. Hoofdpostkantoor), 043 - 5 47 56

Auto's en motoren

FORD Escort 1300L '78 met gasinstall., Fiat 131 1600 CL '78 met gasinstall.; Peugeot 504 GL diesel 2300 '78; Ford Taunus 1600 GL '78; Ford Taunus Combi '78; Fiat 131 Racing '79; Fiat 131 Ritmo '75 CL '79; Volvo 242 L '78 met gasinstall.; Fiat 127 special '77; Toyota Carina 1600 DL '79. Auto Lux b.v., Maastrichterlaan 85 Vaals. Tel. 04454-2121.

Koopje. OPEL Record, bwj. '75, i.z.g.st. Dorpstr. 3, Bingelrade.

Te k. CITROËN GS Pallas met LPG, trekhaak en schuifdak, 1977, f 4700,–. Tel. 04402-1672, C. Huygensstr. 29, Elsloo.

MAZDA 32-ES-3 '78; Mazda 818 coupé '76; Mazda 818 Sedan '76 '77; Mazda 1300 4-drs. '77; Mazda 626 Sed. 2.0 '79 met gas; Mazda 929 S Sedan '77 '78; Mazda 929 Hardtop '75; Mazda 929 Hardtop '76 met gas; Mazda 616 coupé '76; Austin Allegro 1300 S '77; Morris Mini clubman 1100 '77; Mazda - Bovaggarantie. Autobedrijf Leymborgh b.v. Bornerweg 6-8, Limbricht, tel. 04490-15838.

Speciale aanbieding ANWB-gekeurd TAUNUS 1600 L, 2-drs., bj. '78, kent. 74-TR-17, blauw met., nu voor f 9800,-. Vadah occasionscenter BV., Dr. Nolenslaan 110, Sittard, tel. 04490-22900.

Speciale aanbieding ANWB-gekeurd TAUNUS 2000 L, 2-drs., autom., '78, kent. DF-96-DF, goud met., nu voor f 11.500,-. Vadah occasionscenter BV., Dr. Nolenslaan 110, Sittard, tel. 04490-22900.

Speciale aanbieding, ANWB-gekeurd, TAUNUS 1600 L, 2-drs., bj. '77, kent. 15-TM-28, grijs met., nu voor f 7750,-. Vadah occasionscenter BV., Dr. Nolenslaan 110, Sittard, tel. 04490-22900.

Te k. motor KAWA 1300, bj. '79, i.st.v.nw., vr.pr. f 10.500,-, event. met acc., tel. 04499-1814, tussen 5 en 7 uur. Dr. Mostardstr. 8, Susteren.

Te k. TOYOTA Tercel coupé 5 speed, bwj. nov. '79, z.g.a.n. Pr. f 12.500,-, tel. 045-313931.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 de luxe, bj. '78, prijs n.o.t.k. Tel. 04492-3314.

Te k. DAF 66, bwj. '73, i.g.st. f 850,–. Kerkstr. 91, Nieuwenhagen.

Let op. Let op inruilers van zeer gerenomeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk: CHEVROLET Camaro 8-cyl. aut. 75 f 3750,–. VW Kever 76 f 3250,–, Kadett 75 f 3250,–, Kadett op gas nw. mod. f 2850,–, Datsun Cherry 75 f 2250,–, Toyota Corolla 75 f 2350,–, Mazda 1000 76 f 2150,–, Ford 1600 73 f 950,–, Alfasud 75 f 1650,–, Mercedes coupe f 2150,–. Inruil mogelijk, Crombacherstr. 7, Kerkrade-W. laatste str. links voor grensovergang Locht.

Te k. DATSUN 100 A F 2, bwj. '77, vr.pr. f 4500,–. Na 18.00 uur, tel. 045-414812.

Te k. FORD Capri 1700 L combi 4d, bwj. '72, na 16 uur, tel. 045-422172.

Te k. OPEL Commodore, bjr. '73, tel. 045-256966.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, tev. onderdelen te k. M.v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Hrl., 045-214929.

Te k. BMW 320, '76, kl. rood, i.z.g.st., f 9500,-, Bovagbedr., BP-garage, Parallelweg 1, Spaubeek, direct afrit snelweg.

Te k. KREIDLER VHS 50 CC cross, bwj. '79, met alle extra's. Pr. f 1500,-, Ganzeweide 59, H'heide, 045-216475.

Te k. EEND, bj. '70, na 15 uur, tel. 04459-1777. Prijs f 100,-.

Te k. VW Kever eind 73, versch. acc. i.pr.st. Sl. Harenlaan 21, H'broek na 17.00 uur, zaterdags hele dag.

Te k. onder garantie: OPEL Kadett Special '78; Peugeot 305 GL '78; Triumph Spitfire m. winter- en zomerkap '78; Toyota Celica ST '77; BMW 1802 op gas '74; Ford Capri 1600 GLX '75; Datsun 120Y '77; Mazda 818 '77; Opel Ascona 1600 4-drs. op gas '78; Ford Escort 4-drs. op gas '77; VW Golf LS '75; Honda Civic 1200 '75; Audi 100 LS '73, f 1000,–; Austin Princess 2200 HLX op gas '78. Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg. Tel. 045-314175 (bij markt). Inruil, financiering en garantie. ANWB-keuring toegestaan.

Te k. Bedford bus personenvervoer, '79, nwpr. f 23.600,– nu f 12.500,–, 24.000 km gelopen. Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg.

Wist u dat wij ook bemiddelen in....

- aan- en verkoop onroerend goed
- 1e en 2e hypotheken voor alle hypotheekbanken o.a.
  - Bouwfonds Limburgse Gemeenten
  - Westland Utrecht Hypotheekbank
  - Nationale Nederlanden
  - Elke bank naar eigen keuze
- Financieringen, continuekredieten, persoonlijke leningen voor diverse financieringsmaatschappijen en banken

HOEVENAARS ASSURANTIEN BV

merkelbeekerstraat 31
telefoon 045-252109
postbus 34
6440 aa brunssum



Van Gestel vrijuit

● ZEIST – De Tuchtcommissie betaald voetbal van de KNVB zal de Willem II'er Van Gestel niet in staat van beschuldiging stellen. Jan van Gestel was er op 26 oktober in de wedstrijd Excelsior-Willem II oorzaak van dat Hans Kraay jr. een dubbele beenbreuk opliep. De commissie nam kennis van de ontvangen verklaringen van onder meer de scheidsrechter, de grensrechters en de clubs inzake dit incident en vond daarin geen aanleiding de Willem II'er in staat van beschuldiging te stellen.

Net niet in de nor

● MONROVIA – De spelers van de voetbalploeg van Liberia hoeven niet de gevangenis in. Zij speelden gelijk: 0–0 tegen Gambia. Het staatshoofd van Liberia, sergeant-majoor Samuel Doe, had gedreigd dat hij alle spelers zou laten opsluiten als zij weer een landenwedstrijd zouden verliezen. De wedstrijd werd in een gespannen sfeer gespeeld omdat er geruchten gingen dat Doe 23 gevangenen had vrijgelaten om ruimte voor de voetballers te scheppen.

Selectie Azzurri

● ROME – De Italiaanse bondscoach Bearzot heeft zestien spelers geselecteerd voor de interland tegen Joegoslavië in het kader van de voorronden van het toernooi om de wereldbeker. De zestien die bijna een week in trainingskamp zullen verblijven – de wedstrijd wordt zaterdag in Turijn gespeeld – zijn: doel: Zoff (Juventus) en Bordon (Inter); verdediging: Cabrini en Gentile (Juventus), Marini, Oriali (Inter), Collovati (Milan); middenveld: Pecci, Sala, Zaccarelli (Torino), Antognoni (Fiorentina); aanval: Altobelli (Inter), Graziani (Torino), Bettega (Juventus), Conti, Pruzzo (Roma). De wedstrijd wordt zaterdag in Turijn gespeeld.

Selectie Mannschaft

● DÜSSELDORF – De Westduitse bondscoach Jupp Derwall heeft Uli Stieleke (Real Madrid) en Bernd Schuster (Barcelona) opgenomen in de selectie die woensdag 19 november in Hannover een vriendschappelijke wedstrijd speelt tegen Frankrijk. De selectie: doel: Schumacher (FC Köln), Immel (Borussia Dortmund); verdediging: Dietz (MSV Duisburg), Karl-Heinz Förster (VfB Stuttgart), Kaltz (HSV), Niedermayer (Bayern München), Stieleke (Real Madrid); middenveld: Briegel (FC Kaiserslautern), Müller (VfB Stuttgart), Schuster (Barcelona), Votava (Borussia Dortmund); aanval: Alofs (Fortuna Düsseldorf), Allgöwer (VfB Stuttgart), Hrubesch (HSV), Rummenigge (Bayern München).

PEC niet naar Indonesië

● ZWOLLE – PEC Zwolle ziet ervan af in de winterpauze naar Indonesië te reizen. Via de KNVB had de Zwolse club een uitnodiging van de Indonesische Voetbalbond gekregen rond oud- en nieuwjaar een trip naar Indonesië te maken. In eerste instantie werd deze invitatie aanvaard. Manager Henk van Ginkel vindt echter dat de club niet genoeg garanties op financieel gebied heeft gekregen. Dat was reden om de reis te annuleren.

De Gier trainer FC Vlaardingen

● VLAARDINGEN – FC Vlaardingen heeft als opvolger voor de naar FC Den Haag vertrokken Martin van Vianen Jan de Gier als trainer aangetrokken. De Gier tekende een contract dat hem tot het einde van dit seizoen aan FC Vlaardingen bindt. Jan de Gier is afkomstig van de amateurclub Nieuwenhoorn, waar hij dit jaar na interne moeilijkheden opstapte. De trainer, die in het bezit is van het A-diploma en leraar lichamelijke opvoeding is, solliciteerde vervolgens naar de plotseling ontstane trainersvacature bij FC Vlaardingen.

Okudera naar Hertha Berlin

● KEULEN – De transfer van Yasuhiko Okudera, Japanse speler van 1FC Köln, naar Hertha BSC Berlin is vrijwel rond. Voor de loop van het lopende seizoen wil de Berlijnse club voor Okudera 60.000 mark betalen. Wanneer de Japanner aan de verwachtingen zal voldoen, ligt het in de bedoeling hem tot 1983 een contract aan te bieden. In dit laatste geval zal de transfersom circa 400.000 D-Mark bedragen.

VRAGEN OVER BLIJVEN VAN DAVE AQUIN

Afcenter Joe Hillburn nieuwe coach van Smoke Eaters

Van onze medewerker THEO KEYDENER

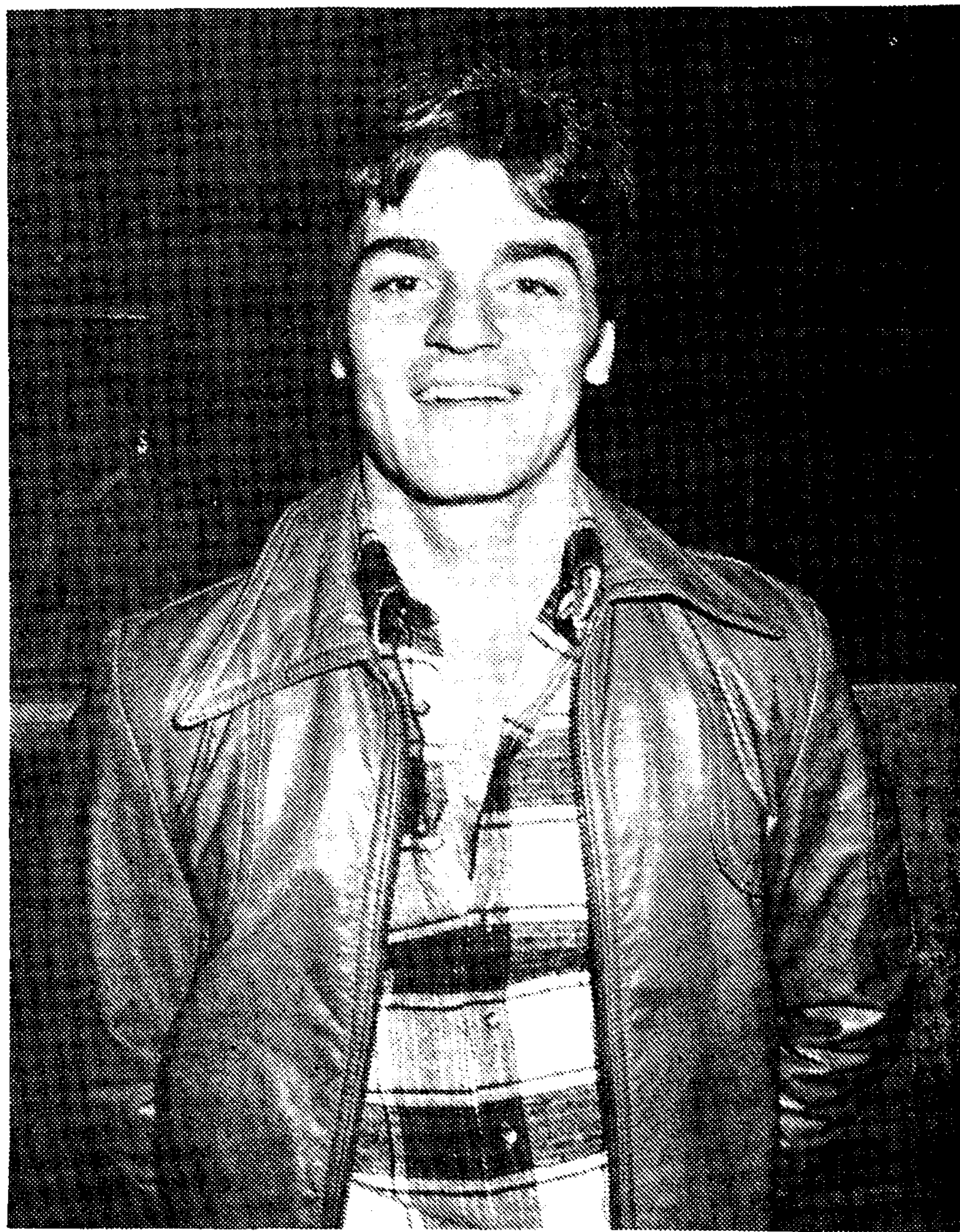
GELEEN – De nieuwe coach die Smoke Eaters, als opvolger van Dave Warren heeft aangetrokken, is de 24-jarige Canadees Joe Hillburn. Hillburn, die in het bezit is van alle bevoegde diploma's, is werkzaam bij Afcent in Brunssum.

Smoke Eaters' manager Wim Zonneberg: „Voor het begin van de competitie hebben wij Afcent nog benaderd of er in hun midden een coach te vinden was. Toen bleek dat niet het geval te zijn. Achteraf echter dook Hillburn op. Die was al zes maanden werkzaam als Afcenter in Nederland. Hadden wij dit alles vooraf geweten, dan hadden wij de kosten om Dave Warren uit Canada te laten komen, niet hoeven te maken."

Op de vraag of Dave Aquin, een vriend van Warren, nu ook zal vertrekken, stelde Zonneberg: „Dit gerucht doet inderdaad de ronde. Tot nu toe weet ik niet méér dat Aquin bij ons zal blijven spelen. Als hij vertrekt bij Smoke Eaters, komt hij in Europa niet aan de bak. Dat zal hij wel kunnen in Canada. Volgens mij zie ik dat niet zitten."

Kritiek

Het kritische artikel in het Limburgs Dagblad van maandag jl. (Even Apart-rubriek, getiteld „Moord op de Smoke Eaters"), heeft in Geleen en omstreken de tongen los gemaakt. Manager Zonneberg: „Wij willen praten met de verantwoordelijken van de kunstijsbaan in Geleen om inderdaad méér trainingsuren op het ijs te verkrijgen. Wij willen onderzoeken of wij in de ochtenduren, wanneer de ijsbaan voor het publiekschaatsen gesloten is, er terecht kunnen. In elk geval worden er in de loop van deze week initiatieven genomen om aan méér trainingsfaciliteiten te komen."



● *Dave Aquin: wél of niet weg?* Foto: 3 POOT/THEO GIJZEN

Officiële mededelingen

GEMEENTE SCHINNEN

Burgemeester en wethouders van Schinnen maken bekend, dat zij voornemens zijn met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50 lid 8 van de Woningwet bouwvergunning te verlenen voor:

- het vergroten met een serre van het woonhuis gelegen aan de Kerkstraat 10, kadastraal bekend sectie A3593, alsmede het oprichten van een garage bij deze woning;
- het overkappen van het terras van de woning gelegen aan de Kerkstraat 12, kadastraal bekend sectie A3592.

Genoemde bouwplannen liggen voor een ieder vanaf 12 november 1980 gedurende 14 dagen ter gemeentesecretarie afd. algemene zaken ter inzage.

Een ieder die tegen deze bouwplannen bedenkingen heeft kan gedurende genoemde termijn van tervisielegging bij ons college schriftelijke bezwaren indienen.

Schinnen, 7 november 1980

Burgemeester en wethouders voornoemd,
A.J.M. Kurvers
de secretaris,
L.M. Larue.

GEMEENTE ROERMOND

Burgemeester en wethouders van Roermond, maken bekend: dat de heer J. Somers, Roerkade 15, Roermond, vergunning heeft gevraagd voor het uitbreiden van de aan Roerkade 14b gelegen winkel/showroom.

Het bouwplan is in overeenstemming met het ter plaatse geldende bestemmingsplan. Het onderhavige pand ligt echter in een gebied waarvoor een voorbereidingsbesluit van kracht is, zodat de gevraagde vergunning pas verleend kan worden nadat Gedeputeerde Staten van Limburg verklaard hebben dat daartegen geen bezwaar bestaat.

Het bouwplan ligt ingaande dinsdag 11 november as. gedurende 14 dagen in het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, Roermond voor een ieder ter inzage.

Gedurende genoemde termijn kunnen eventuele bezwaren tegen het bouwplan schriftelijk bij hun college worden ingediend.

Roermond, 6 november 1980.

Burgemeester en wethouders van Roermond,
mr. J.H.J. Daniels,
burgemeester
mr. H.E.R.J. Janssen,
secretaris.

GEMEENTE POSTERHOLT

De burgemeester van Posterholt maakt bekend, dat ter gemeente-secretarie vanaf 12 november 1980, gedurende één maand ter inzage ligt het ontwerp bestemmingsplan „Bedrijfsterrein - Donk".

Gedurende voornoemde termijn van één maand kan een ieder schriftelijk bezwaar tegen het ontwerp-bestemmingsplan indienen bij de gemeenteraad.

Posterholt, 11 november 1980.

De burgemeester voornoemd,
Mr. G.M.M.J. van Heur.

Damesproftoernooi in Gold Star-park

Marianne van de Torre struikelde toch nog

Van onze tennismedewerker

AMSTERDAM – Voor het eerst nadat het Melkhuisje het damestoernooi van zijn programma heeft afgevoerd, is er weer een toernooi voor toptennisters in Nederland. Het tennispark Gold Star in Amsterdam treedt op als gastheer voor het eerste dameproftoernooi dat in ons land plaatsvindt.

Op de eerste dag wist van de twaalf Nederlandse dames alleen de Haarlemse Alice Lembeck zich voor de tweede ronde te plaatsen. Zij kwam niet verder. De Britse Kate Brasher schakelde haar met 6–1, 7–5 uit.

Voor de eerste ronde hadden zich vijf Nederlandse dames direct geplaatst. Als eerste mocht Marcella Mesker op de baan. Met de Zwitserse Karin Stampfli ondervond zij geen enkel probleem. De Zwitserse had zich via de kwalificatie geplaatst, maar bleek al haar kruit verschoten te hebben. Met 6–0, 6–0 plaatste Mesker zich voor de tweede ronde.

In elkaar

Ook Marianne van de Torre leverde een goede prestatie. Maar zij eiste de winst niet voor zich op. Haar tegenstandster was van heel wat meer kaliber. Hana Strachonova staat op de 61e plaats van de wereldranglijst. Heel wat hoger dan de 138e die Van de Torre bezet. Toch leek zij nog de winst binnen te halen. In de derrde set zette zij met nog slechts twee games haar sterke spel van de tweede set voort, daarna klapte zij in elkaar. Vijf games op rij moest zij inleveren. Op 5–2 overleefde zij drie matchpunten, maar in het volgende spel was het pleit beslecht (5–7, 6–1, 6–2).

Vandaag komen de drie andere Nederlandsen in de baan. Betty Stöve zal het moeten opnemen tegen de Roemeense Florenta Mihai.

● TAIPEI – Op de eerste dag van het internationale tennistoernooi is Louk Sanders door de Amerikaan Peter Rennert geklopt met 6–3 en 6–3. Beter verging het Tom Okker, die de Amerikaan Martin Goldberg versloeg met 6–1 en 6–1.

● QUITO – De Argentijn José Luis Clerc is winnaar geworden van het internationale tennistoernooi van Quito. In de finale won hij met 6–4, 1–6 en 10–8 van Victor Pecci uit Paraguay.

● LA PAZ – Een vriendschappelijke wedstrijd heeft Uruguay met 3–1 van Bolivia gewonnen. Voor Uruguay scoorden De la Pena, Morales en Victorino. Uit een penalty doelpuntte Aragones tegen.

● MÜNCHEN – Slobodan Kacar, de Olympische kampioen boksen in het halfzwaargewicht, wordt prof. De 23-jarige Joegoslaaf, die in Moskou de Pool Skrzecz op punten versloeg, heeft een contract getekend bij de Westduitse manager Willy Zeller.

Oranje wacht zware klus tegen Alemannia Aachen

„Publiek verwacht van ons spektakel"

door jo gerards

AKEN – Alemannia Aachen, tegenstander van het Nederlands elftal morgenavond, is van plan zijn huid duur te verkopen. De Alemannen is er alles aangelegen om tegen Oranje goed voor de dag te komen. Of zoals „Geschäftstelle-leiter" Bert Schütt van de Akense club het zegt: „Uiteraard zijn wij op papier een veel zwakkere tegenstander, dat wil niets zeggen. Wij willen ons publiek en ook onze Nederlandse toeschouwers een leuk spektakel bieden. Dat zijn we wel verplicht."

Over de publieke belangstelling voor het duel tegen Oranje heeft Herr Schütt niet te klagen. „Het stadion zal in elk geval goed bezet zijn, maar er zijn nog genoeg plaatskaarten te krijgen. Of het stadion woensdagavond uitverkocht zal zijn, kan ik op dit moment nog niet zeggen. Het is maar te hopen", aldus de zakelijk leider van Alemannia Aachen.

Overigens hoeft de heer Schütt niet te wanhopen, mocht het Tivoli-stadion niet uitverkocht zijn. Sinds de start van dit seizoen zijn meer dan 150.000 toeschouwers de loketten van het sportpark gepasseerd, de wedstrijd tegen Karlsruhe SC (beker) en de vriendschappelijke partij tegen het Nederlands elftal niet meegrekend. Aan geld dus geen gebrek.

Dat zakelijk succes is uiteraard niet zomaar komen aanwaaien. Met de komst van voorzitter Egon Münzenberg werd afscheid genomen van een trieste periode in de geschiedenis van de Akense club. „Alemannia moet naar de Bundesliga" is de slogan van de eigenaar van een Akens architectenbureau. Hij verzamelde een aantal vrienden om zich heen, die tevens zakenman waren en vervolgens werd trainer Erkard Ahmann aangetrokken. Vanaf dat moment ging het langzaamaan bergopwaarts met Alemannia.

Goaltjesdief

Er werden geen dure aankopen meer gedaan, zoals in het verleden. Voor het belachelijke bedrag van 2.500 DM werd Rühle, nu een van de betere spelers van Alemannia, bij VFL Stuttgart weggehaald. Centrumspits Runge kostte anderhalve ton, evenals de van Schalke overgenomen Schipper. Goaltjesdief Hugo Clute-Simon kostte slechts één ton. Diezelfde spelers vertegenwoordigen nu een waarde van 1,2 miljoen.

Alemannia Aachen wordt op een keiharde, zakelijke manier geleid. Voorzitter Münzenberg: „Wij hebben ongeveer 75 zakenmensen die telkens als er een speler gekocht moet worden, 5000 DM of méér bijdragen. Zij krijgen hun deel terug, als de speler weer wordt verkocht. Wij hebben nog niemand verkocht, zijn dat ook niet van plan, maar het kan voor die mensen wel lucratief worden", aldus de Alemannia-praeses. „Nu het in de thuiswedstrijden goed loopt, willen we ook nog zoveel mogelijke vaste kaarten verkopen. Straks hebben we het geld hard nodig."



● *Alemannia-praeses Egon Münzenberg (links) op de bank met naast hem elftalbegeleider Heinz Palm.* Foto: DRIES LINSSEN

Dynamo-toernooi: sterk volleybalevenement

APELDOORN – Het grootste volleybaltoernooi van West-Europa, het Dynamotoernooi in Apeldoorn, kan zich opnieuw verheugen in een bijzonder sterke inschrijving. Opmerkelijk is dat het aantal nationale teams dat voor dit toernooi heeft ingeschreven steeds groter wordt terwijl het aantal clubteams minder is geworden.

Aanvankelijk was het toernooi als een toernooi voor clubteams opgezet. Het complete deelnemersveld bestaat dit jaar bij de dames uit de nationale ploegen van Cuba, Brazilië, Mexico en Italië en de clubteams van Lokomotiva (Tsjechoslowakije), Vasutas (Hongarije), Prins/DVC en Dynamo.

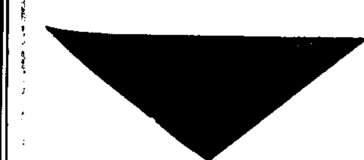
Bij de heren: de nationale teams van Mexico en Griekenland alsmede de clubteams van Rutger State University (Verenigde Staten), Resovia (Polen), Kecskemeti (Hongarije), Gisalumi Asti (Italië), Paderborn (West-Duitsland) en Dynamo (Nederland).

Het toernooi wordt gespeeld op 27, 28 en 29 december aanstaande.

provincie limburg
mededeling

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Een beeld uit de volleybalwedstrijd SDO-Geevers P&P. Laatstgenoemde club was eindelijk succesvol.
Foto: 3-POOT



Geevers P&P wint spannende derby



Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

NIEUWENHAGEN/HEERLEN – Geevers/P&P heeft eindelijk de hatelijke 0 aan de staart van de ranglijst in de eerste divisie volleybal kunnen wegwerken. In de derby tegen streekgenoot SDO greep de ploeg van Jeu van Mill verrassend de winst, al moest daarvoor een 2–0-achterstand in sets worden weggewerkt: 2–3 (15–10, 15–2, 11–15, 8–15, 12–15). Van Houten VCH kon het niet bolwerken tegen Starlift 2: 1–3 (12–15, 15–7, 8–15, 9–15), terwijl Linne in eigen huis met 1–3 werd overtroefd door Sarto.

SDO-coach Jan Maas stak zijn teleurstelling niet onder stoelen of banken na het nogal spectaculaire verlies van zijn ploeg tegen Geevers/P&P. „Ze hebben deze nederlaag volledig aan zichzelf te danken. Als je op 2–0 en 10–6 in de derde set staat, moet men een tegenstander onder druk houden en de zaak afmaken. Maar sommige spelers bij ons wilden met een laconiek spelletje even dollen. Nou, je ziet het resultaat", brieste de Nieuwenhaagse oefenmeester. Maas had geen ongelijk met zijn verwijten. Geevers/P&P was rijp om geslacht te worden, maar via de zich knap herstellende Lex Thewissen en uitstekend serveren vocht het jonge team van trainer Jeu van Mill terug.

Zijn jongere broer Jacques, dit seizoen debuterend in de Schaesbergse hoofdmacht: „SDO had als team de beschikking over meer kracht, maar wij hebben goed gebruik gemaakt van hun zwakke punten, met name bij het stoppen". Van Mill, die in de derde set overschakelde van 1–5 naar 2–4 met Huub Gerrits als tweede spelverdeler, zag zijn ploeg in de beslissende vijfde set een 10–3-achterstand ombuigen in een 12–15-winst. „Een merkwaardig scoreverloop, daar niet van. Maar we hebben goed geprofiteerd van de onzekerheid die bij SDO binnensloop", aldus de gelukkige Schaesbergse keuzeheer.

Hoewel Van Houten VCH tegen het sterke Starlift 2 met lege handen achterbleef, was coach Cornel Balan niet ontevreden. „Er is een lichtpunt zichtbaar. De ploeg wilde werken en deed dat ook ruim anderhalf uur. Dan vind ik een direct resultaat nog niet belangrijk. Ik denk dat we de weg omhoog langzaam hebben ingeslagen", constateerde Balan.

Starlift 2, een mixture van routine en talent, was vooral in aanvallend opzicht sterker. In de eerste set hield Van Houten VCH tot 12–12 gelijke tred en overklaste de Voorburgers zelfs in de volgende ronde. Daarna beheerste Starlift 2 het spelverloop zonder veel problemen.

Bokstoernooi Heerlen '67

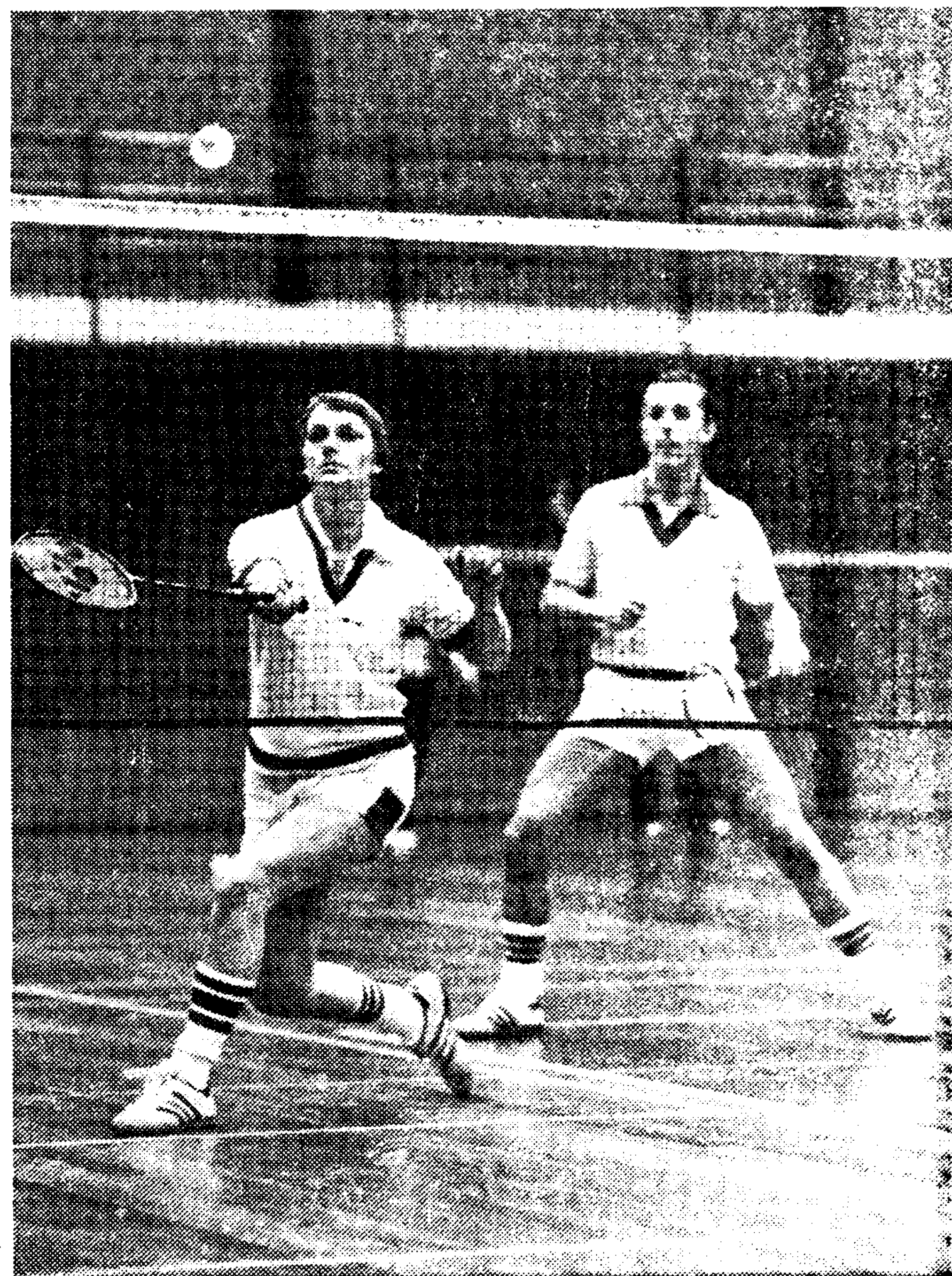
HEERLEN – Maar liefst 15 verenigingen hadden op het aspiranten bokstoernooi te Heerlen ingeschreven. Het talrijke publiek (250) konden genieten van zeer leuke partijen. In de openingspartij boksten de 2 jongste kandidaten allebei 11 jaar oud: Said (Heerlen '67), tegen Yazici uit Zutphen, deze partij eindigde onbeslist. Onder daverend applaus verlieten de twee pupillen de ring. H. Bekkering het paradepaardje van Heerlen '67 veroverde de begeerde stijlprijs.

Rugby

Van onze rugbymedewerker

BEEK – De rugbywedstrijd tussen de Grashoppers uit Beek en RC Heerlen is geëindigd in een 17–24-overwinning voor de bezoekers uit Heerlen. Beide ploegen waren lange tijd aan elkaar gewaagd, maar de conditie van Heerlen bleek toch doorslaggevend.

BORN – De rugbyspelers van Bartok moesten met ruime cijfers het onderspit delven tegen het Nijmeegde Octopus: 6–30.
Hoewel de uitslag misschien anders doet vermoeden bood Bartok felle tegenstand en was het resultaat bevredigend te noemen, temeer daar Octopus kampioenskandidaat no. 1 is en regelmatig spelers levert aan het Nederlands team.



● *De Victorianen Annie Breuer en Pierre Swerts in actie tijdens het gemenddubbelspel.*
Foto: PETER ROOZEN

Dubbele winst voor BC Victoria

HAARLEM/DEN BOSCH – De Hoensbroekse badmintonvereniging Victoria behaalde dit weekend eigenlijk een dubbele winst; zelf wonnen ze met 10–1 van Duinwijck III en mede-titelkandidaat Carlton '80 verloor met 7–4 van BC Assen. In de hoofdklasse B was BC Brunssum kansloos tegen het Bossche BCH. Door deze nederlaag is het nu zeker dat de Brunssumse ploeg in de degradatiepoule terechtkomt.

BC Victoria toog met een gemotiveerde ploeg naar Haarlem om aldaar het wispelturige Duinwijck III te ontmoeten. Victoria-coach Franz-Josef Breuer wees de spelers en speelsters op het feit dat er veleden jaar twee punten in Haarlem werden verloren. De Victorianen hebben achteraf gezien, deze waarschuwing ter harte genomen. Na de singles leidde Victoria al met 5–1; alleen Jean Aldenhoven had moeite met de geroutineerde Hackenitz. In de beslissende derde set wisselde hij nog met een 8–6-voorsprong, maar daarna bepaalde Hackenitz het spel waardoor Jean naar een kansloze nederlaag werd gespeeld.
In de dubbelspelen was BC Victoria heer en meester over de Haarlemmers. BC Victoria was blij met de 10–1 zege, maar nog blijer toen zij hoorde dat BC Assen mede-titelkandidaat Carlton '80 drie punten afhandig had gemaakt.

Victoria leidt nu in de overgangsklasse A met 4 punten voorsprong op het Helmondse Carlton '80.

BC Brunssum

BC Brunssum koesterde een beetje hoop voor de wedstrijd tegen BCH omdat in de thuiswedstrijd maar met minimaal verschil van de Bossche ploeg werd verloren. Nu werd het in Den Bosch een afgetekende nederlaag voor BC Brunssum omdat er met 9–2 verloren werd. Alleen Ben Janssen wist samen met Jolanda van de Rutten het tweede gemengddubbel te winnen. Diezelfde Jolanda wist ook nog samen met Paula Hofman te zegevieren in het damesdubbelspel. Het is nu vrijwel zeker dat BC Brunssum, BC Arnhem, BC Zijderveld en BC Tilburg in de degradatiepoule gaan uitmaken welke twee ploegen moeten gaan degraderen naar de overgangsklasse.

Treebeek moeizaam langs Apeldoorn

TREEBEEK – Afgelopen zaterdag moest damvereniging Treebeek de strijd aanbinden met het veel „zwakker" geachte Apeldoorn. Eenieder die verwacht had dat Treebeek dit varkentje wel gemakkelijk zou kunnen wassen, kwam echter bedrogen uit.

Apeldoorn, dat vóór deze wedstrijd slechts 2 punten had verzameld, zat duidelijk in de hoek waar straks de klappen gaan vallen en men was dan ook met een totaal gewijzigde opstelling naar Treebeek gekomen om te trachten zodoende een puntje weg te slepen. Dat deze tactische opstelling bijna vruchten afwierp blijkt wel uit het score-verloop.

Bij de stand 10–6 in het voordeel van Treebeek was de strijd echter nog lang niet beslist omdat de twee resterende partijen duidelijk winstkansen voor Apeldoorn vertoonden. Nadat Piet Kole (na bijna 6 uur spelen) zijn tegenstander Groeneveld, via een erg sterk gespeeld eindspel, remise kon afdwingen was het leed voor Treebeek geleden. Dat hierna de laatste partij tussen Jan Scheijen en Meijer ook nog in remise eindigde was alleen maar belangrijk voor de statistiek.

Door deze zwaarbevochten overwinning met 12–8 is damvereniging Treebeek nu definitief veilig en kan men onbevangen aan de laatste drie wedstrijden beginnen.

25-jarig jubileum boksvereniging MTS

MAASTRICHT – Tijdens een druk bezochte receptie in hotel Montmartre te Maastricht werd de boksvereniging MTS gehuldigd met haar 25-jarige bestaan.

Namens de Sportstichting Maastricht bood de heer Van Lijf een enveloppe aan. Ditzelfde gebeurde door de heer Ruijtjens namens het district Zuid en de Nederlandse boksbond. Ook alle Limburgse boksverenigingen gaven acte de presence. Het huldigingscomité onder voorzitterschap van de heer Gregoire bood niet alleen deze receptie aan maar had nog een verrassing in petto. Tegelijk met het 25-jarig jubileum van MTS was Wiel Frederiks ook 25 jaar de technische leider van deze vereniging. Naast de vele mooie woorden kreeg hij een complete videorecorder aangeboden om zodoende voor zijn pupillen de wedstrijden te kunnen laten opnemen.

Voorzitter

Tijdens de receptie ter gelegenheid van het 25-jarige bestaan van de Maastrichtse boksclub MTS werd ook de nieuwe voorzitter van deze vereniging voorgesteld. Het is de 40-jarige Maastrichtse aannemer Frans Groen.

Hij volgt in deze functie de onlangs overleden voorzitter Feenstra op. Zijn voornaamste doelstelling is om de bokssport in Maastricht weer die plaats te geven die zij vroeger innam.

Redactie:
Jo Gerards
Correspondentie-adres:
Sportredactie
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Telefonisch bereikbaar
Dinsdag, woensdag en
vrijdag van 10 tot 12 uur
04494 - 46868

Gemakkelijke winst voor TC Ravesteijn

Nog hoop voor Kluis

Van onze tafeltennismedewerker

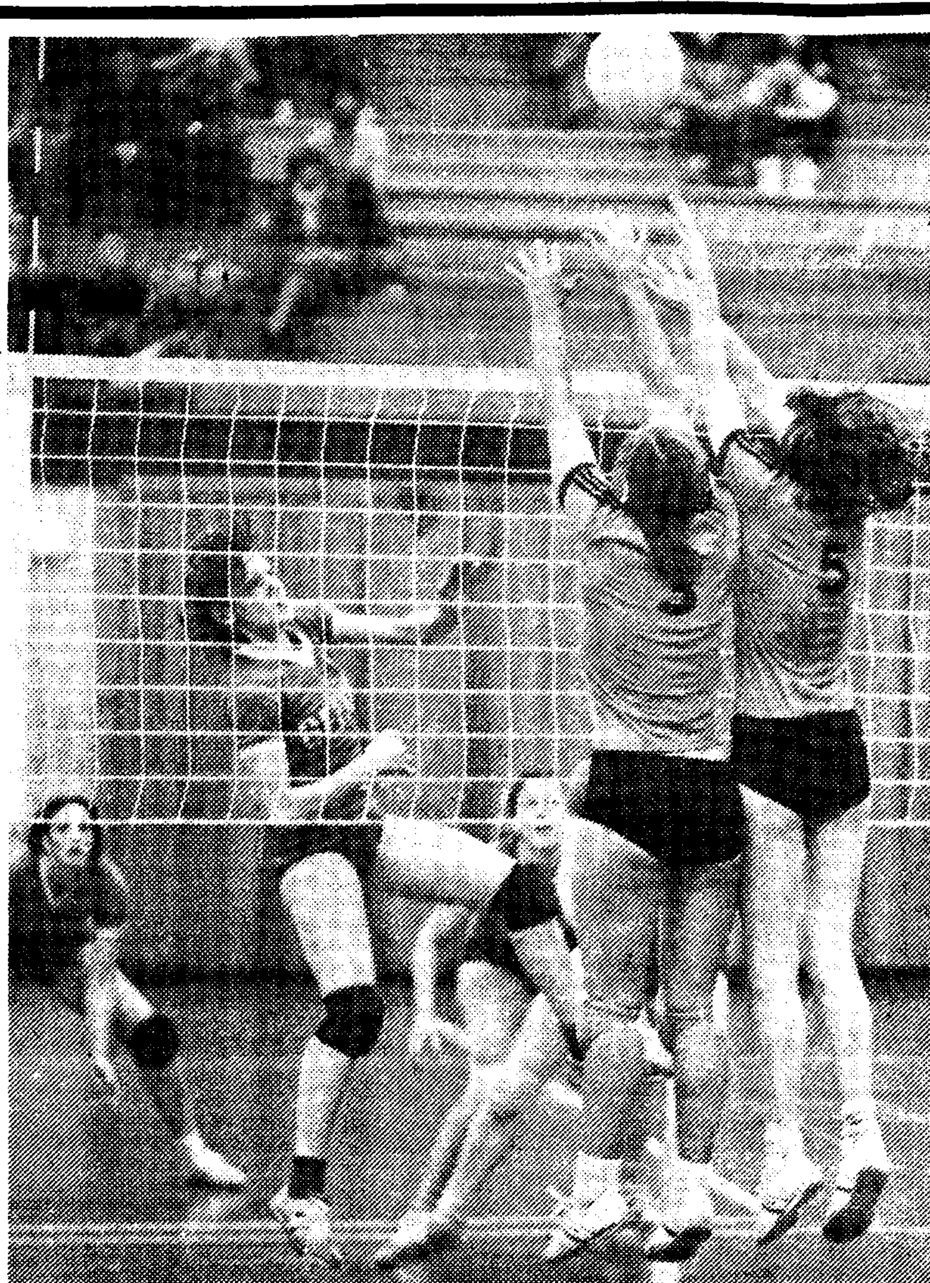
HEERLEN – In de hoofdklasse B tafeltennis heeft Kluis zaterdag in een zeer slechte wedstrijd de twee broodnodige punten binnengehaald. Met 6–4 werd van Scene Meubelen gewonnen. Stef Marutiak en John Veugelers wonnen twee partijen, André Brouwers slechts één. De enige hoop op handhaving is winst op Phoenix, dat nu in de totaalstand nog een punt voorstaat.

In de promotiehoofdklasse B won Ravensteijn gemakkelijk met 8–2 van Gen Tac, dat op de laatste plaats staat, (niet Gispen, zoals vorige week foutief vermeld stond). Jo Wehrens en Jac. Hameleers wonnen ieder drie partijen en Yvo van Lingen bleef achter met slechts een gewonnen partij.

In de overgangsklasse B heeft Megacles zich op een eerste plaats gevestigd door een 7–3-zege op Swift. Voor hen echter nog de belangrijke wedstrijd tegen concurrent Red Star, die over twee weken op het programma staat. In de overgangsklasse C was de uitslag van de wedstrijd Kluis-Alico overduidelijk: 10–0. Nieuwenhagen won met 7–3 van Never Dispair en Falco zette JCV op een derde plaats in de totaalstand door een 7–3-zege. Nieuwenhagen blijft op kop met een punt voorsprong op Kluis. De enige hoop voor Kluis om alsnog kampioen te worden is een verlies van Nieuwenhagen tegen het geduchte JCV. Megacles 2 verloor in de promotie overgangsklasse C met 6–4 van Indukam. Ze staan nog op een derde plaats met vijf punten, maar de overige drie tegenstanders komen gevaarlijk dicht in de buurt.

In de promotie overgangsklasse loopt Swift verder uit op de tegenstanders, ze wonnen dan ook met 7–3 van JCV 3. De Meppers, op een derde plaats, wonnen met 6–4 van Armada. Kluis 3 won ook met duidelijke cijfers van OTT-C: 10–0. Voor een kampioenschap blijft het echter knokken. De allerlaatste partij op het programma tegen PSV, dat nu nog eerste staat zal dan ook de beslissende zijn.

Dames.
In de overgangsklasse A speelde Destatec gelijk tegen St.-Hoger TSB, dat op een laatste plaats stond. De derde plaats blijft echter toch behouden. Promotie overgangsklasse B: de derby Vijlen-Succes eindigde in een 8–2-overwinning voor Succes. Sinders en Bodelier wisten voor Vijlen een punt binnen te halen tegen Meyers. Succes blijft op de eerste plaats. Vijlen komt op een gedeelde laatste plaats, samen met Brunssum, dat echter een wedstrijd minder heeft gespeeld.



● *De dames van Geever/P&P hebben kennelijk de vormcrisis overwonnen. Tegen Polaris, dat hier tevergeefs een blok opstelt, werd het een duidelijke 3–1-overwinning.*
Foto: 3-POOT

Knap herstel volleybaldames

HEERLEN/SCHAESBERG – De beide Limburgse eerstedivisieploegen in het damesvolleybal, Van Houten VCH 2 en Geevers/P&P, herstelden zich knap van de vorige week geleden nederlagen. In Heerlen maakte Van Houten VCH korte metten met Rust Roest: 3–0 (15–8, 15–8, 15–7), terwijl Geevers/P&P de vormcrisis overwon met een zege op Polaris: 3–1 (13–15, 15–12, 16–14, 15–8).

„We hebben vooraf in een goed teamgesprek klare wijn geschonken. Iedereen was zo met zichzelf bezig dat de homogeniteit er onder leed. Het resultaat van een en ander spreekt voor zich", zo analyseerde uitblinkster Erna Spijkers (18) de prima prestatie van Van Houten VCH 2 tegen het hoog op de ranglijst bivakkerende Rust Roest. Met flair en zelfvertrouwen bestreden de Heerlense volleybalsters hun geroutineerde opponenten uit Eindhoven en drukten in de eerste twee sets na een 8–8-tussenstand met zeer goed serveerwerk door naar winst: 15–8 en 15–8. In het laatste bedrijf bezweek Rust Roest al na 4–4. Via 11–6 nam Van Houten VCH het heft vast in handen: 15–7.

Gelouterd

In Schaesberg kreeg het duel tussen Geevers/P&P en Polaris aanvankelijk een niet hoogstaand stempel opgedrukt. Daarvoor werd het strijdbeeld te veel gelardeerd met inzinkingen over en weer. In de derde set bleef het lang ongewis wie op voorsprong zou komen na een 1–1-tussenstand in sets, maar toen Polaris op 15–14 tot twee maal toe in het net serveerde, liet Geevers/P&P zich de opgelegde kans niet ongelippen: 16–14. De weerstand van het Helmondse Polaris, een ploeg die zich veel had voorgenomen in deze ontmoeting, was definitief gebroken. Relatief gemakkelijk finishte Geever/P&P met 15–8. Coach Jo van Mill: „We hebben hard moeten knokken voor een positief resultaat. Ik denk dat de ploeg gelouterd en met versterkt zelfvertrouwen uit het strijdgewoel te voorschijn is gekomen".

Duidelijke winst voor worstelaars

SCHAESBERG – Prins Hendrik, Simson en Excelsior behaalden zaterdagavond volle winst. Simson 1 won van het zeer verzwakte Hercules Dordrecht reglementair met 36–0. Ook Prins Hendrik Heerlen trof in Den Haag een door griep geteisterd Simson KDO-team. De Heerlenaren wonnen eveneens reglementair met 0–36. Simson 2 is schitterend op dreef.

Het team kwam liefst tweemaal in actie. Hercules 2 Dordrecht werd met 32–8 verpletterd, terwijl ook de Nelson 2 van IJsselstein met 20–12 een pak voor de worstelbroek kreeg. Simson 2 staat thans in de reserve-hoofdklasse op een glorieuze eerste plaats. Excelsior maakte in Rotterdam geen fout en won met 20–12 van O lympia. KDO Venlo maakte in eigen huis geen fout en stuurde Hercules Deventer met een 16–8 nederlaag naar huis.

De Simson-junioren verloren met 19–25 van Hercules Dordrecht. Simson behaalde een gemakkelijke 36–0-zege. Jo Peters was immers in de 68-kilogramklasse tegen Frank v. Efferden oppermachtig en won na 1.15 minuten op touché. Eric Bos worstelde tegen Harry Brauers een technische partij, die hij na 6 minuten met een touché-zege bekroonde. Frans Tilburgs van Simson kwam als Nederlands kampioen in eigen huis bijzonder slecht voor de dag. Hij verloor de partij in de 82-kilogramklasse na 6 minuten op touché van Jaap van Holst. De Hercules-atleet maakte na zijn touché-zege een salto van vreugde. John Meesters van Simson is aan een goed seizoen bezig. Hij toucheerde Harm Abels zoals hij wilde. Prins Hendrik reisde naar Den Haag om daar een reglementair 0–36-zege te behalen. Frits Ruyters: „Het voornaamste is dat wij de punten hebben, hoe, dat interesseert me op dit moment geen biet." Ook Prins Hendrik worstelde enkele partijen waarin Frans Snijders, Bennie Custers, Johnie Voncken, Freddie Geilenkirchen en Peter Snijders tot volle winst kwamen.
Excelsior maakte in Rotterdam geen fout en won dank zij touché overwinningen van Piet Maat, Pedro Theunissen, Sjaak Soons, Ismael Piseren en Beppie van de Malde.

Eureka verplettert Asten

HEERLEN – De 16–4-overwinning van Eureka op Asten was toch wel een verrassing, immers Asten speelde vorige week tegen De Ridder: 10–10. Geen enkele speler van Eureka verloor zijn partij.

Jac. v.d. Borst zette Eureka op een 2–0-voorsprong door van Peeters te winnen. Heunen en Marcou remiseerden. Frank Verdel versloeg R. Boet en bracht de stand op 5–1. Vervolgens versloeg John van de Borst Clevens en bracht de stand op 7–1, ook Zijlstra won en wel van Sukkel (9–1). Okrogelnik versloeg v.d. Mortel (11–1), hierdoor was de overwinning een feit geworden. Sons remiseerde met V.d. Boomen (12–2). Door een fraaie overwinning van Ove Vendel op de sterke Berkers werd de stand 14–2. Doordat P. Kuypers en R. Balak remiseerden werd de eindstand 16–4. Topscoorders bij Eureka zijn in deze competitie: Eddy Zijlstra en Ferdy Okrogelnik met 11 punten, daarna volgt John v.d. Borst met 9 punten. Met spanning wordt de wedstrijd van as. zaterdag tegen koploper Doetinchem tegemoet gezien.

sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers

HBC 3 4-1
B
Aeternitas 4 4-8
S 62 3 4-8
VC Heel 2 4-6
Ons Huis r. 3 5-5
Vinciat 2 5-5
Holyoke 5-4
Maasbracht 3 5-3
Bach SV 4-5
Eureka 2 4-6
VC Horn 3 5-0
DAMES 1e klasse
V. Houten 4-SEC 3-1
Nettor.-VCV 3-2
EPV-Doel 3 3-1
Geev.2-Sp. en Spel 3-0
Van Houten 5-BSV 3-2
SDO-BVC 2 3-0
Dames 2A
Sjoahn-Spart. 1-3
V. Houten 6-Furos 2 0-3
Nettor.2-VKS 2 3-1
AMVJ-Muvoc 2-3
Geev.3-Sp. en spel 2 3-0
V. Hout.7-BSV 2 2-3
Dames 2B
ADO-Fiscus 1-3
SEC 2-Volvo 3-0
Grovoc-Doel 4 2-3
EPV 2-Kuma Av. 3-0
Jokers-VVM 3-1
SVC-VCN 2 3-1
Dames 3A
V. Hout.8-VCV 3 3-1
SEC 5-VCV 2 0-3
VVS-Sjoahn 2 3-0
Geev.4-Sp. en Spel 3 0-3
SDO-Spartak 2 3-0
Dames 3B
Nettor.3-VKS 2 3-0
SEC 3-Berg 2 3-0
AMVJ 2-Vlam 3-0
Elsloo-Kuma Av.2 not.
SVC 2-SEC 4 3-0
Sp. en Spel 4-Muvoc 2 1-3
SEC 4-VVS 2 3-0
Dames 3C
Volvo 2-Volh. 2-3
Grovoc 2-Jokers 3 3-0
EPV 3-Doeluxe 3 3-0
Jokers 2-VVM 2 1-3
SVC 3-AVOC 3-0
Heren eerste klasse
Van Houten 3-Volh. 0-3
Nett.-Volvo 3-2
Grovoc-Sjoahn 3-1
BSV-Kuma Avanti 3-0
Sutherl. 2-Geevers 3 3-0
VCN-Luckraeck 1-3
Heren 2A
Van Houten 4-Furos 2 3-1
SEC-VCV 3-0
Muvoc-Vlam 3-0
BSV 2-VVS 0-3
SDO 2-Geevers 4 3-0
Sp. en Spel-Taveno 0-3
Heren B
Volvo 2-SEC 2 3-0
EPV-Fiscus 3-0
Helpoort-Doeluxe 2 3-1
Elsloo-Kuma Avanti 2 3-0
Jokers-Grovoc 3 3-0
BVC-Grovoc 2 3-0
Heren 3A
Van Houten 5-SEC 5 3-0
Furos 3-VCV 2 3-1
AMVJ 3-Sjoahn 2 3-1
Spartak-VVS 2 3-1
Sp. en Spel 2-Luckraeck 2 3-1
Heren 3B
Furos 4-Gema 3-0
Nett. 2-Kuma Avanti 3 3-0
SDO 4-Elsloo 2 3-1
SVC 2-VVM 1-3
Bach 3-0
ADO-Volharding 2 3-0
Helpoort 2-Jokers 2 3-0
Margraten-Doeluxe 3 3-1
VCN 2-VVM 2 0-3
SVC-Grovoc 4 3-0
Heren 4A
BSV 3-Sp. en Spel 4 3-0
Spartak 2-Vlam 2 3-1
VVS 4-Sp. en Spel 5 2-1
Heren 4B
Volvo 3-Carna 0-3
Nettor. 3-Torana 3-1
Muvoc 2-Kuma Avanti 4 3-0
Sutherl. 3-Elsloo 3 3-1
VVS 3-Elsloo 4 3-0
Heren 3C
ADO 2-Volh. 3 1-3
EPV 2-AVOC 3-1
Doeluxe 4-Jokers 3 3-0
Margraten 2-VCN 4 1-3
Sutherland 4-Kevo 3-2
Dames eerste klasse
EPV
SDO
Doeluxe 3
Geevers 2
Van Houten 4
VCV
Nettorama
BSV
Van Houten 5
BVC 2
Sport en Spel
SEC
Dames tweede klasse A
Geevers 3
Van Houten 6
MUVOC
VKS
Nettorama 2
BSV 2
Van Houten 7
Spartak A
Sport en Spel 2
AMVJ G
Sjoahn
Furos 3
Dames tweede klasse B
EPV 2
SVC
Doeluxe R 4
ADO
Jokers
Fiscus
SEC 2
Malberg
Grovoc
Volvo
Kuma/AVA
VCN 2
Heren eerste klasse
Grovoc
L. Raeck
Volharding
BSV
Sutherland/M2
Nettorama
VCN
Volvo
Van Houten 3
Kuma/AVA
Geevers 3
Sjoahn
Heren tweede klasse A
SDO 2
SEC
Taveno
VVS
VCV
Sport en Spel
Van Houten 4
Geevers 4
MUVOC
Furox 2
VLAM
BSV 2
Heren tweede klasse B
Elsloo
Jokers
Kuma/AVA 2
BVC
Grovoc 2
EPV
Volvo 2
Grevoc 3
Helpoort
Doeluxe R 2
SEC 2
Fiscus

Zaalvoetbal

1e klasse A
Nautica-Coum.
...-Capucino
...

1e klasse B
Bouwf.-LHB 4-6
Cr. Pass-Teddyb. 2-3
Mareb. 2-DWS '73 4-4
Heidebl.-Egor 2-6
1e klasse C
SHC 2-Stamp. 4-5
Trist.-Marath. 0-0
Bipades-Watert. 1-3
EHZVC-Cosm. 4-5
Terw.-ZVV Hoensbr. 4-5
Varenb.-Cuypertje 4-6
2e klasse A
Da Capo 3-Maasv. 2 2-8
Rapid-Mutiari 2 5-3
Up Quelle-Creem. 4-2
D'n Ingel-Caberg 2-5
2e klasse B
Da Capo 2-Troma 2 10-3
Sportz.-Schenk 2 13-1
Victor.-Wieg. 4-6
Up Quelle-V. Haast. 4-1
Easy Fold-Druk. Cortj. 5-2
2e klasse C
Euveko-Mareb. 3 10-1
Kamp. 2-Teddyb. 2 4-3
Nooitged.-Gr. Wit 3 6-1
2e klasse D
Brunss. 3-Groene St. 4-4
Egor 2-Groen W. 2 2-2
2e klasse E
Marath. 3-DWS B. 4-3
Sportcl.-SHC 3 6-2
Stamp. 2-Anker B. 6-1
Marktz. B.-SCC 2 3-3
2e klasse F
Trist. 2-De Krak. 3-7
Quelle-Hoensbr. 2 3-7
EHZVC 2-Holz 4-6
ZVVH-Oratorium 2-9
Marath. 2-Le Soleil 3-11
3e klasse A
Wiegert 2-Creem. 3 8-4
Niel A.-Creem. 3 12-1
Notenb. 3-Dutch Sp. 1-6
Stadion-Lions 2 1-6
Caberg 2-De Bosch 2 7-3
Dichh. 2-Mutiari 3 5-3
3e klasse B
Orchidee-Creem. 2 6-3
Sportz. 2-Mutiari 4 3-3
Notenb. 2-La Quinta 1-3
Victorie 2-Stadion 2 7-5
D'n Ingel 2-Kanar. 2 2-3
3e klasse C
Bruns. 4-Olympia B. 1-0
Brikske 2-Phymasa B. 2 6-3
3e klasse D
Bruns. 5-VVIOH 3 2-2
Tilly B. 3-Puth. B. 4 2-1
Olympia B. 2-Euveko 3 1-10
3e klasse E
Euveko 4-Herem. 2 2-12
LHB 2-Herem. 2 1-8
3e klasse F
Sanukat 2-LHB 4 2-4
Hofke 2-Heremiet 0-7
LHB 4-DVS 0-3
Wilankie B. 2-Haantjes 5 3-0
3e klasse G
Heremiet 3-Quies 2 2-4
Kampong 3-Don Kiesj. 2-5
Kampong 3-Euveko 2 6-0
Zet D.-Quies 6-7
DWS 2-Sante 5-5
LHB 3-Merpati 3 6-4
Haantjes 3-Don Kiesj. 6-2
Don Kiesj.-Zet Door 8-4
3e klasse H
Anker B. 2-Hoss 4-1
3e klasse I
Stamp. 5-Anker Bak. 2-7
Kerkr. W.-Green L. 5-3
Varenb. 2-Le Sol. 3 5-2
Watert. 2-Oratorium 2 5-7
Marath. 4-Le Sol. 3 6-1
3e klasse J
Bipades 2-DWS B. 3 4-3
ZVVH 2-Trist. 3 4-3
4e klasse A
Schenk 3-Heer 7-6
Da Capo 5-Sportz. 3 3-4
Berta-Mutiari 5 3-4
Eerste klasse A
Nautica Janssen 8-14
Maasvogels 9-13
Notenbalk 7-10
The Lions 7-10
Dichhaut 8-10
Kanaries 9-6
Kollefit 9-5
Capucino 8-5
Troma Holland 4-4
Coumans 1-3
Eerste klasse B
FC Egor 8-14
Kampong 8-14
LHB 7-12
Bouwfonds 6-18
Teddyberen 7-9
Puther Boys 7-9
Cross Pass 7-15
Heideblosm 7-10
DWS 73 7-7
AGC 79 2 6-7
Marebos 2 6-3
Eerste klasse C
Cosmos 8-15
Tristar 8-11
De Watertoren 7-10
Stampede 8-9
Marathon 8-10
Bipades 7-7
Hoensbroek 6-11
De Varenbeuk 6-11
EHZV Burla Boys 6-11
't Cuypertje 7-10
Constan 2 7-10
Terwaerden 6-9
Tweede klasse A
Sp. Caberg 7-13
FC Up Quelle 7-12
Rapid 7-12
Kimbria 2 6-11
Creemers 6-12
Mutiara M 2 6-11
Da Capo 3 6-10
Maasvogels 2 6-8
FC D'n Ingel 6-8
Tweede klasse B
Sportzicht 8-16
Da Capo 2 8-12
FC de Wiegert 7-12
Victorie 6-7
Schenk 2 7-8
V. Haaster 6-11
FC Up Quelle 2 7-9
Easy Fold 6-6
Troma Holland 2 6-11
Druk. Cortjens 6-1
Tweede klasse C
Brunssum 2 7-11
Tilly Boys 7-11
Nooit Gedacht 6-11
Euveko 6-5
Kampong 2 6-10
Teddyberen 2 6-9
Groen Wit 3 6-8
Cross Pass 2 6-15
ZVV Techniek 6-8
Marebos 3 7-14
Tweede klasse D
'T Brikske 8-15
De Haantjes 2 7-12
VVIOH 2 7-11
FC Egor 2 6-8
'T Höfke 6-6
Merpati 5-5
Groene Ster 7-7
Keelkampers 2 6-17
ZVV Brunssum 3 6-14
Puther Boys 2 6-12
Groen Wit 2 6-10
Tweede klasse E
DWS Boys 7-12
Stampede 2 7-15
Sportclub 25 6-9
Anker Boys 6-7
SCC Bisschops 6-6
Marathon 3 6-5
Terwaerden 2 6-5
Marktzicht Boys 7-6
ZVV Jeugdhuis 7-7
Constan 3 6-4
Hoensbroek 3 6-4
Tweede klasse F
Oratorium 8-14
Le Soleil 8-14
FC Quelle 7-12
SCC Bisschops 3 7-11
Hoensbroek 2 6-12

ZVC Holz 7-8
ZVVH 8-7
De Krakers 8-7
Marktzicht Boys 2 7-6
Tristar 2 7-5
Marathon 2 6-5
EHZVC 2 6-5
Derde klasse A
Priem 8-16
Niel 7-12
Dutch Sport 8-11
Sp. Caberg 2 9-9
FC de Wiegert 2 8-8
Dickhaut 2 8-8
The Lions 2 8-7
ZVV Stadion 8-7
Mutiara M 3 8-4
Noenbalk 3 8-4
Op de Bosch 2 8-4
Creemers 3 8-0
B
Victorie 2 9-16
Notenbalk 2 8-10
Creemers 2 8-10
Op de Bosch 7-9
Mutiara M 4 7-9
De Orchidee 8-8
Sportzicht 2 8-8
ZVV Stadion 2 8-7
La Quinta 7-6
El Capucino 2 7-6
FC d'n Ingel 2 7-4
De Kanaries 2 9-3
C
'T Brikske 2 7-12
Rapido 7-12
FC Egor 3 8-11
FC BN 8-10
Groen Wit 4 6-9
Amboina 6-7
Olympia Boys 6-7
ZVV Brunssum 4 7-5
Puther Boys 3 6-5
Tilly Boys 2 6-3
Teddyberen 2 6-3
Phymasa Boys 2 7-0
D
Euveko 3 9-13
Brunssum 5 8-13
VVIOH 3 8-11
Phymasa Boys 6-9
FCBN 2 7-8
FCBN 3 7-8
Limburgia 7-7
Teddyberen 3 7-6

Berg 68 8-14
Kimbria 3 8-12
Da Capo 4 6-9
Schenk 3 7-8
Rapid 2 7-6
DBSV 6-4
Da Capo 5 6-4
utiara 5 6-3
Sportzicht 3 6-2
Heer 7-0

Badminton

1e klasse
KBC 5-9
Trim 2 6-11
Olympia 3 5-5
Weert 2 5-4
United 3 5-4
Whippet 2 5-4
United 4 6-3
Roermond 3 5-0
2e klasse A
VIN 5-10
Stein 5-7
KBC 2 5-6
Challengers 2 5-5
Trim 4 5-5
Whippet 3 5-4
Shuva 5-4
WIK 2 5-0
2e klasse B
Hepta 5-10
Trim 3 5-9
Weert 3 5-7
Victoria 4 5-6
Rapido 5-5
Olympia 4 5-5
WIK 3 5-4
Horst 5-0
3e klasse A
Whippet 4 5-9
VIN 2 5-8
Arend 5-6
BBC 5-6
KBC 3 5-5
Brunssum 3 5-5
Challengers 3 5-3
Racket 5-0
3e klasse A
United 5 5-10
Weert 4 5-9
Venray 5-7
Good Luck 5-6
Roermond 4 5-4

Verjans-Leeuw B. 6-2
Caubo B.-Beat B. 4-4
Mill. B. 2-de Hakkers 4-4
Victoria-Goldf. 8-0
Smidter Boys vrij
Overgangsklasse
Brands B.-Skol B. 6-2
Color. Kill.-de Smeed 8-0
Zw. Ridders-Jada B. 3-5
Wilhel. B.-Staalb. Sch. 6-2
Kokerel-Verd. Vissers 2-6
Diëctra-Waardh. B. 2-6
't Heukske-Star Cl. 3-5
Eerste klasse A
Juliana B.-Wien 6-2
Leeuw B. 2-de Bongerd 8-0
de Kroon-Verjans 2 7-1
Hoeve de Vos-Hoss 5-3
de Eagles vrij
Doenrade vrij
Eerste klasse B
Lardinoye-Metro 6-2
Bergzicht-De Pitsers 8-0
St. Schoens 2-Boskab. 6-2
De Keigel vrij
Camontagne B vrij
Akerpoort-De Keizer 2-6
Jokers vrij
Boemerang-De Bissj. 7-1
Beat B. 2-Dolomiet 8-0
D'n Hook-Oost Eysden 0-8
Heer-Blue Diamonds 2-6
Old Inn-Casa Blanca 5-3
Tweede klasse A
Star Cl. 2-Modern 7-1
Gigi B.-De Smit 8-0
Taveerne-Crocodero 7-1
De Smeed 2-'t Heukske 2 1-7
Metro 2-Brandpunt 4-4
Brandenb.-Brands B. 2 6-2
Tweede klasse B
De Vlootgr.-Diëctra 2 4-4
Smeets-Fortuna 4-4
Miranda-Kloppers 5-3
High Chapparel-H. de Vos 2 2-6
Overbroek-Op d. Hook 4-4
The Eagels 2-Boubie B. 3-5
Tweede klasse C
Roberto B.-Doenr. 2 6-2
Jada B.-De Kroon 3 8-0
Klopp. 2-Miranda 2 4-4
De Kroon 2-De Schouw 2-6

Juliana 2-De Prins 2 805-804
Winchester-De Leeuw 2 792-789
Fortuna '72 2-Trainon 2 780-776
De Missers 3-Hattrick 782-800
Oud Römpe-SVH 2 789-794
Tweede klasse A
OTH-Prins Hendrik 791-767
Tjoba-Glück Auf 791-792
De Prins 3-SVE 2 780-790
Robin Hood 2-EKSV 789-807
Kerkrade '73 2-St. Brigid 2 777-784
Will. Tell 2-St.-Hubertus 2 772-788
Tweede klasse B
De Schutters-St.-Laurentius 2 772-787
SVK 2-SVT 5 777-783
Glück Auf 2-Sport 789-786
Diana '58-Concordia 781-780
RKWBCM 2-Trefpunt 769-792
SVH 3-Merkelbeek 767-785
Tweede klasse C
De Treffers-Winchester 2 794-758
De Leeuw 3-Hoensbroek 784-788
Brunssum-Juliana 3 789-775
Lindenheuvel-Revanche 2 772-776
Reünie 2-RWB '27 2 777-776
Old Dutch-Oud Römpe 2 734-775
KOGEL
Hoofdklasse
't Heukske 2-De Valken 1046-1084
SVH-Trefpunt 1080-1068
Diana '58-De Missers 1078-1116
SVT-De Missers 2 1070-1056
Eerste klasse
De Valken 2-Diana '58 2 1007-980
SV 2-St.-Lambertus 1008-1044
Trefpunt 2-ESVS 1029-1047
Falckenborgh-'t Wapengilde 963-1054

Simson 2-Nelson 20-12
SSS 2-O. Utrecht 2 8-32
Tweede klasse senioren
Venlo-H. Deventer 16-8
O. R'dam-Excelsior 12-20
H. Utrecht 2-Spart. 28-0
Hoofdklasse junioren
H. Utrecht-H. A'dam 40-4
Simson-H. Dordr. 19-25
S. KDO-Achilles A 16-24
Eerste klasse junioren
Sandow A-Nelson 16-28
Halter B.-Atilla 24-20

Bridge

Hoofdklasse:
Groep A: 1. Brands-Janse (Sittard) 56.67%; 1. Hendriks-Custers (Sittard) 63.75%; 2. Huizinga-Wald (Maastricht) 53.75%; 2. Sleijpen-Wouters (Valkenburg) 63.33%
Eerste klasse
Groep B: 1. Nacken-Woudstra (Heerlen) 67.71%; 1. Hartog-Stelnert (Valkenburg-Heerlen) 63.75%; 2. Odekerken-van Zijl (Meerssen) 53.69%; 2. Lucassen-Boswik (Maastricht) 56.88%
Groep C: 1. Nagser-Willems (Maastricht) 56.67%; 1. Bakker-Franssen (Maastricht) 60.83%; 2. van Driel-Schmeitz (Maastricht) 51.25%; 2. de Klerk-Lucassen (Maastricht) 58.33%.

Waterpolo

BONDS-COMPETITIE
Dames 1ste klasse
MZ&PC-'t Ravijn 2-7
Heren 2de klasse B
MZ&PC-Zeus 5-5
Heren 3de klasse D
KZ&PC-EZPC 6-9
Res. heren 1ste kl. A
MZ&PC 2-Zeus 2 4-4
DISTRIKT-COMPETITIE
Dames A oost
PSV 2-HZ&PC (Horst) 7-3
Spio-Ezzet 3-3
Heren A west
Ezzet-ZON 0-13
HZ&PC-Boxmeer 10-10
HZ&PC 2-Becha 6-8
Glana-DZT 8-5
Mosa Regio-RZ 16-10
MZ&PC 3-ZEPS 5-7
Heren B midden oost
De Rog-TRB/RES 5-4
KRING-COMPETITIE (LIMB.)
1ste klasse heren
ZON 2-Hellas 2-5
ZVH-HZ&PC 3 11-2
ZVH-Hellas 1-14
2de klasse heren
Spio-KZ&PC 2 7-2
ROB-ZVH 2 5-6
Spio 1-Spio 2 8-0
ROB-KZ&PC 2 3-10
Spio 2-ZVH 2 5-5
Dames
ZON (Heerlen)-De Rog 4-10
ZVH-Mosa R. (Venlo) 0-10
Ezzet 2-ZON 0-12
ZVJ-De Rog 0-12
Ezzet 3-Mosa Regio 0-10
Adspiranten
MZ&PC 1-MZ&PC 2 16-0
Adspiranten kring Limb.
De Rog-ZON 1-7
ROB-Ezzet 2-10
De Rog-RZ 1-11
Ezzet-ZON 4-8
ROB-RZ 0-36

Dammen

KNDB
Tweede klasse B
Ons Gen. 2-De Ridder 9-11
Dames-Lent 10-10
Amersfoort-Doetinchem 8-12
Eureka-Asten 16-4
Treebeek-Apeldoorn 12-8
Eerste klasse A
Philips-Noad 4-16
Excelsior-Bennekom 13-7
TDV-Dio 12-8
Schaesberg-Albl. dam 8-12
Aspiranten
Dios-CDVT 0-4
Eureka-De Ridder 4-0

Handbal

Prov. klasse
Caes.-Groene St. 16-11
Haelen-BSV 10-10
Kerkr.-Sitt. DVO 3 7-7
IVS-Maasbr. 1-17
Afd. I klasse A
Bevo-Blerick 9-7
Be Fair-Herten 13-7
Eksplos.-MSV 16-8
Megacles-Vesta 14-9
afd. I klasse B
Wilskr.-Pratrick 10-11
Mosam 2-Selpa MVC 17-12
Break O.-Hoensbr. 13-8
Sitt. DVO 4-Alfa Sch. 18-11
Prov. klasse
Hoensbr.-Blauw-W. 2 13-21
MSV-Heerlen 20-19
Minor-V en L 16-16
Loreal 2-Mosam
afd. I klasse A
HVN-DES '59 11-7
Wittenh.-Quick 2 15-13
Loreal 3-Manual 12-13
afd. I klasse B
Olympia-DES Ub. 15-19
Swift 2-Kerkr. 2 17-24
Break O.-SVM 15-22
NOAV-Fortuna 2 23-14
DAMES
Afd. II klasse A
NOAV-Gitteria 7-8
Afd. II klasse B
Heldia-VIOS 7-5
Bevo 2-HVN 13-12
Wittenh.-Blerick 2 8-10
Afd. II klasse C
Juliana-Blauw-W. 6-5
Flarak-IVS 2 6-4
Minor-Caesar 2 9-10
Sitt. DVO 5-Haslou 10-9
Afd. II klasse D
Sitt. DVO 6-DES Ub. 6-9
Sibb.-Veblos 13-9
Nuenen 3-Vilt 14-6
Afd. III klasse A
Meridid.-Weert 8-11
Afd. III klasse B
Bevo 3-Ekspl. 8-11
Alfheme-Breet. Sp. 8-11
Afd. III klasse C
Zwaar 2-Haelen 2 11-4
Heel 2-Grantham 2 14-5
SVVH-Groene Ster 2 12-4
Posterh.-VIOS 2 14-17
Afd. III klasse D
SVVN-Quickly Hands
Maasbr. 2-HVM 14-5
NOAV 2-Fortuna 3 15-16
Afd. III klasse E
Fortuna 2-BVV
Zwart W.-Blauw W. 2 9-3
Afd. III klasse F
BSV 2-Wynand
Hellas 2-Flarak 2 6-9
Afd. III klasse G
Selpa MVC 2-Lngb.
Heeren-Olympia
Voerend.-Break Out 2
Afd. III klasse H
Be Quick-Sibbe 2 16-10
Vilt 2-Rode 3 10-2
Mosam 3-HVK 12-3
Jun. prov. klasse
V en L-Sitt. DVO 4-5
EHV-Loreal 8-10
Swift-Jason 14-5
Phoenix-Bevo 14-5

Schaken

Eerste klasse B
Charlois/Europoort-Het Witte Paard (Ahc2) ...
Rotterdam II-Pion ...
3-7, HMC-DD ...
Wolstad-Den Haag 5-...
Limburgse schaakbond
Promotieklasse
Fionneke-Venlo ...
H.M. Euwe-VSM 3
EWS-Schaesberg
Eerste klasse A
Schaesb. 3-Brunss. 3
Heerlen-Brunss. 4
Kerkrade-MSV
Schaesb. 2-H.M. Euwe 2
Eerste klasse B
Reuver-Venlo 2
Maasniel-Venray
Leudal-Arx
W. Dame-Gees 3
Tweede klasse A
Heerlen 2-Schaesb. 4
J. Zet 2-Wyk 2
VSM 4-MSV 2
Tweede klasse B
H.M. Euwe 3-Stokp.
Kerkrade 3-DJC 2

Wien 2-'t Geulke 0-8
IJspaleis-Geverik 8-0
Tweede klasse D
Camontagne B 2 vrij
Cesar b.-Gouwe Lieuwe 1-7
Verdw. Viss. 2-De Ark B. 8-0
Stadion 2-Akerpoort 2 4-4
Jokers 2-Gi Gi Gir. 4-4
De Keigel 2-De Brök 1-7
Tweede klasse E
Labena-Heer 2 4-4
Waardh. B 2-Stadion 8-0
't Zolderke-Taveerne 2 2-6
De Bissj. 2-Old Inn 2 3-5
Clejo B.-Cobra 4-4
Oost Eysd. 2-Statiem. 2-6

Schieten

Ned. Bond Sportschutters: pluim
Hoofdklasse
SVE-Juliana 806-823
SVT-Kerkrade '73 806-802
SVK 2-Lindenh. 815-803
RWB '27-SVT 2 811-815
't Centrum-De Missers 807-826
Trianon-De Missers 2 813-807
Eerste klasse A
VIN-Sint-RKWBCM 792-788
Sparta-SVK 796-811
Sparta-SVH 796-811
De Leeuw-Willem Tell 795-798
Phoenix-Robin Hood 798-789
SVT 3-Fortuna '72 815-796
Eerste klasse B
Thérèse-SVT 3 799-803
Lee. Endfeld-SVBN 802-794
St. Laurentius-SVD 802-788
St.-Brigid-Reünie 798-802
Revanche-Vizier 806-800
St.-Hubertus-De Schot 2 790-
Eerste klasse C
St.-Lambertus-Sparta 2 797-782

Diëctra 2 8-3
Op den Hook 8-3
Tweede klasse C
't Geulke 8-16
IJspaleis 8-16
Jada Boys 2 8-13
Geverik 8-11
Roberto Boys 8-11
Wien 2
Miranda 2
de Kroon 3
de Kroon 2
Doenrade 2
Kloppers 2
Tweede klasse D
Gouwe Lieuwe 7-14
Cesar Boys 8-13
Verdw. Vissers 2 7-11
Camontagne B. 2
de Brök
Stadion 2
GiGi Girls
de Ark Boys
Akerpoort 2
de Keigel 2
Jokers 2
Tweede klasse E
Stadion
de Bissjop 2
Heer 2
Waardhof Boys 2
Clejo Boys
Statiemakers
't Zolderke
Cobra
Old Inn 2
Labena
Taveerne 2
Oost Eysden 2

Worstelen

Hoofdklasse senioren
Simson-Hercules
KDO-Pr. Hendrik 10-26
Nelson-SSS 22-16
Reserve hoofdklasse senioren
Halter 3-H. A'dam 2 28-12
Simson 3-H. Deventer 2 24-19

HEREN
Afd. II klasse A
HBS-Bevo 2 19-15
Ospel-Weert 21-10
Afd. II klasse B
Heel-Grathem 10-14
Delphi-Swift 3
SVVM-Zonnebl.
Afd. II klasse C
Posterh.-Zonnebl. 2 19-16
IVS-Wilskr. 13-21
Beatr.-Sitt. 3 9-19
Afd. II klasse D
Caesar 2-SHV 15-15
Blauw W. 2-Haslou 20-21
Selpa MVC-Zwart W 15-24
BSV-Polaris 18-15
Afd. III klasse A
MSV 2-VIOS 25-13
Merefeld.-Grathem 2 19-13
Ospel 2-Be Fair 2 20-19
DES '59 2-Megacles 2 20-14
Afd. III klasse B
Wittenh. 2-VIOS 2 25-14
Breet. Sp. 2-DES '59 3 11-16
Popeye-Manual 2 17-16
Afd. III klasse C
Bevo 3-HVN 2 6-13
Loreal 4-Heldia 2 6-14
Afd. III klasse D
V en L 3-HVM 2 13-8
Maasbr.-Born 16-18
Sitt. 4-Linne 15-16
Afd. III klasse E
SVM 2-SHV 3 24-9
Alfa Sch.-HVM 15-22
Sitt. 5-IVS 2 24-10
Afd. III klasse F
Mosam 2-HVK afg.
Rodah-Blauw W. 4 18-14
Marsna-Hoensbr. 2 21-6
Voerend.-Kerkr. 3 26-10
Afd. III klasse G
Selpa MVC 2-Wynand 10-19
Zwart W. 3-Heerlen 2 15-19
Break O. 2-Flarakis 19-22
Hellas-Voerend. 2 19-8
Jun. prov. klasse
V en L-DES '59 21-9
Fortuna-Loreal 5-20
Swift-SVM 13-14
Sitt.-Bevo 14-10

Biljarten

Driebanden klein: H. Smeets Waubach 0.956; Wermeling Kantje 0.697; van Erp Modern 0.789; M. Hecker Volkshuis 0.820; M. Smeets Benelux 0.909; B. Dragt Zwaantje 0.607.
Eerste klasse:
1ste klasse: J. Stevens Kantje 10.60; W. Dizy Modern 11.33; J. Peber NBC 25.45 serie 105; J. Hollander Schaesberg 22.00 kader; J. Laru Schinnen 50.00 serie 190; J. van Bommel en C. Heesperlink beide Volkshuis resp. 22.22 kader en 100.00 serie 200. W. Vogten Societeit 9.28; W. Staducki DJB 20.00; H. Peters Gona 10.00; Th. Schippers Benelux 45.00 serie 133; R. Laisina Schaesberg 8.46 serie 80; K. Lindelauf en J. Krijnen beide ABC resp. 10.76 en 8.33; A. Quadbach N. Klossen 7.23; K. Vondehof Concordia 11.81; A. Classen Waubach 12.50; J. Driessen Brunssum 10.60.
3e klasse:
Chr. Smeets National 5.38; J. Gruijzen Tip 7.34; J. Ehlen Wolfrath 31.43; J. Menten Sanderbout 9.27; H. Hecker Volkshuis 8.33; H. Driessen L. Band 8.12; J. Jansen Cebusta 8.75; H. Hubecker Waubach 9.13; van Eys Weustenrade 5.83; C. Oudejans Nuth 5.00.
3e klasse:
A.A. Eykeboom de Eikeboom 8.27; Schmeitser Holtum 3.50; F. Vleugels de Keizer 3.38.
Driebanden afd. A
Waubach-St. Hoger 5-2
AHVZ 2-Kantje 2 7-3
de Vink-Modern 2-5
Schaesberg-de Vink 3-5
Waubach-Kantje 2 2-5
Afd. A
Volkshuis-Kantje 2-5
Benelux-Zwaantje 5-2
Waubach 2-Zwaantje 3-5
H'heide-Volkshuis 2-5
1ste A
Modern-Carambool
Benelux-NBC
Societeit-Meers
Gona-Born
Waubach-DJB
Born-Societeit
Schinnen-Volkshuis
NBC-Schaesberg
Kantje-Modern
1ste B
Schaesberg 2-Wilhelm.
St. Hoger-SBC
Megacles-Vesta
Schaesb. 4-N. Klossen
N. Klossen-Concordia
ABC-Vr. kring
BBC-Schaesberg 3
Caramb. 3-St. Hoger
1ste C
Schaesberg 3-DDK
Klimmen-Volkshuis 2
Benelux 3-Klimmen
Luip-Wv. Hoensbroek
Holtum-Brunssum
Baandert-Schinnen 2
2de A
Tip-Tjoba
Baandert 2-BVG
Born 4-Stein 2
Onder Ons-Holtum 2
2de B
Stein-Benelux 3
St. Hoger 2-Molenbron
Wolfrath-Onder Ons
Tip 2-Societeit 2
Sittard-Nationaal
Gona 2-HGK 2
Onder Ons-Sittard
HGK 2-Stein
2de C
BBC 2-Volkshuis 3
Hoeltje-W. v. Hoensbr. 2
BCV-DJB 2
Buttling-Sanderbout
2de D
De Keizer 2-L. Band
Cebusta-Carambool 3
Concordia 2-Centrum
Juliana 2-Brunssum 2
Eendracht-W. rade
Carambool 3-Keizer
L. Band-Cebusta
2de E
N. Gedacht-Schaesberg 5
Nuth-Bekkerveld
Wilhelmina 2-Toekomst
St. Hoger 2-ABC 3
ABC 3-Nuth
Biljartfederatie
Kerkrade en omstreken
Klasse A en B
Chevremo b.-Simpelvl.
Simpelv. b.-Nijsw.
Nijsw. b.-'t Peutske
't Peutske b.-Haanrade
Bocholtz-Chevremont
De stand:
Nijswiller
't Peutske
Bocholtz
Nijswiller b
Simpelveld
Chevremont b
't Peutske b
Chevremont
Haanrade

De stand:
Haanrade 4-24
Bocholtz 4-19
't Peutske 4-17
Haanrade 2 4-12
Nijswiller 4-8
Simpelveld 4-4

Tafeltennis

Eredivisie
Tempo Team-Avanti
Hooge H.-Korenb.
Veluwe-Scylla
Hoofdklasse B
Kluis-Seine M.
Phoenix-Trias
Quick '32-NMB/VDO
Pr. Hoofdklasse B
Gispen-Luto
Gentac-Ravesteyn
Shot (W) 2-Odion
Overgangsklasse B
Ons Verm.-Red Star
Swift (D) 2-Megacles
PSV/Cathrien-Odion 2
Overgangsklasse C
Kisis 2-Alico
N. Despair-N'hagen
Falco-JCV 2
Pr. Overgangsklasse C
Gispen 2-Nijmen 2
Indukas-Megacles 2
Otio-Red Stars
Pr. Overgangsklasse E
Armada-Meppers
Rhenus-Stiphout
Swift (D)-JCV 3
Pr. Overgangsklasse F
Armada 2-PSV/Cathr. 2
OTTC-Kluis 3
Luto 2-Odion 3
Tweede klasse A
Ravesteyn 2-Sibbe
Patrick-Maasmepp.
Falco 2-Grathem
Tweede klasse A
Minor-TTCN
Desdatec-Megacles 3
Falco 3-Ready
Tweede klasse B
KEV-Vijlen
Elsloo-Kluis 4
Swift 2-Kolleberg
Derde klasse A
N'hagen 2-Succes
Ready 2-Kluis 5
Ritske-Gringel
Derde klasse B
Maasmepp. 2-Meppers 2
Matatec-Linne
Swift 4-Kolleberg 2
Derde klasse C
N'hagen 4-Coriovallum
Elsloo 2-Sp. & Sp.
Bartok-Eysden
Derde klasse D
Kerkrade-KEV
Swift 3-N'hagen 2
Vijlen 2-Stiftmepp.
Vierde klasse A
Megacles 5-TTCN 2
Aldengh.-Matatec 2
Maasmepp. 3-Desdatec 2
Vierde klasse B
Megacles 4-Linne 2
Smash '72-Stiftmepp. 2
Posno Sp.-Heytse
Vierde klasse C
Ravesteyn 4-Falco 4
KEV 4-Sibbe 2
Brunssum 3-Heytse
Vierde klasse D
Ravesteyn 3-Ritske 2
Kolleberg 4-S. Avanti
KEV 3-Minor 2
Vierde klasse E
S. Avanti 2-TTCD
Kolleberg 4-Kluis 6
Merkelbeek-Elsloo 3
Vierde klasse F
Coriovallum 2-Bartok 2
Kolleberg 3-Kluis 7
Brunssum 2-Elsloo 4
Vierde klasse G
Kerkrade 2-Heksenberg
Succes 2-Kolleberg 5
Vierde klasse H
N'hagen 5-Brunssum
Sp. & Sp. 2-Sibbe 3
KEV 5-Kerkrade 2

Golfbiljart

In het Pancratiushof te Heerlen werden bokswedstrijden gehouden. De openingspartij ging tussen de 11-jarigen Said Majid van boksclub Heerlen (links) en de uit Zutphen afkomstige Kosar Yaziei.
Foto: 3-POOT-THEO GIJZEN

Contacten/clubs

Chistien. PETRA en José. Breulingstr. 18, M'str., tel. 043-16981.

PRIVÉCLUB 18, Breulingstr. 18, M'str. Van maand. t/m vrijd. 13 tot 24 uur. Tel. 043-16981.

Altijd 5 GASTVROUWEN aanwezig. Wij bieden u gratis drankjes, sauna, zonnebank, gezellige sfeer en natuurlijk een goede service. Cub Rustica, V.d. Weyerstraat 9 te Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Stille dromen zijn vaak zoet, maar realiteit is hoe het moet. Daarom laat u zich verrassen door onze dames van alle rassen. OMEGACLUB Bredestr. 31 M'str. tel. 043-14485 met video.

Sexy BLONDJE vanaf 10.00 uur 's morgens, tel. 045-721759.

BICKY'S privé club een goed en zeer discreet adres, zeer leuke gastvrouwen. Prijs all in. Za. en zo gesl. Agathagracht 3 Kerkrade-W. 045-421879.

De club met stijl en niveau, Club de Bonte KOE, Akerstr. 10, Kerkrade-West. Intiem, discreet relaxen.

Exclusief PRIVÉCLUB Parallelweg 9, Reuver. tel. 04704-2808. Ook weekend.

VIDEOPORNO-prijzenslag 2 uur cass. ƒ 89,–. Vraag gratis folder. Intervideo Box 9094 5000 HB Tilburg. Onze winkel: Lovensestr. 53, Tel. 013-322779/320217.

La Dolce Vita club heeft leuke MEISJES, die al uw wensen in vervulling laten gaan. Jodenstr. 13, M'str. geop. v.a. 12.00 u. 's middags tot 12.00 's - nachts.

NIEUW te Maastricht nieuw „Friends place" exclusieve homobar. Zeer onopvallend gelegen. Nabij station, uniek voor Zuid-Nederland. Cockelerstr. 12B tel. 043-16316. Geopend v.a. ma. t/m zat. v.a. 19.00 uur. Tel. afsprk. mog. jongens gevr.

GOEDE MORGEN heren mijn naam is Ria (ben 21 jaar). U kunt met mij en mijn vriendin een uur gezellig relaxen vanaf 10.00 uur, tel. 045-721759.

Sexy BLONDJE vanaf 10.00 uur 's morgens, tel. 045-721759.

SUSY vanaf 19.00 tot 24.00 uur, tel. 045-721759.

ZAKENMAN 48 jr. zoekt vaste vriendin, geh. verz. br.o.no. LD Sittard nr. S 7.

Discreet privé relaxen bij SYLVIA van 11 tot 23 uur, prijzen incl. video en drankje, ook sm mogelijk, tel. 045-222537.

Club CECILE, Rijksweg Zuid 89 te Sittard, tel. 04490-18350. Geopend van 11 tot 24 u. Altijd goede gastvrouwen aanwezig.

Nu ook VIDEO in bar op de hei, zonder extra kosten. Hoogstr. 82, Nieuwenhagen. Geop. van 14-2 uur. Za. en zo. gesloten.

HEREN wilt u een gezellig uurtje thuis, bel dan 045-418392.

TELEFOON 04492-1616.

Nieuw, nieuw, ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m 's vrijdags, 2 km van Nuth, ASPASIA, Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

Privé MARJO Maastricht, tel. 043-17081.

Privé NORA voor al uw wensen. Tel. 045-222537.

SONJA, 27 jr., voor alle massages. 04490-20796. Van 11.00 tot 23.00 uur.

Privé bij TAMARA. Tel. 043-31440.

ILONA, 20 jr. 04490-20796, van 11.00 tot 23.00 uur, gratis drankje en film.

Privé ANNIE en José. Tel. 045-412709.

SUPERSEXFILMSHOW gratis in onze sfeervolle La Palomaclub vanaf 14 uur tot 2 uur. Aan de Kraanpoort 13, hoek Roerkade in Roermond.

NONSTOPSEXFILMSHOW gratis vanaf 16 uur in de bekende Amoretteclub, Bockstr. 26, hoek Fabritiusstr. in Kerkrade, van ma-vr.

HEERLIJK en eerlijk, 20-jarig meisje, 13.00-22.00 uur. Discr., privé, Maastricht, tel. 043-623416.

Zoek de zon op bij MIRJAM en Kizzy. Dag. v.a. 12.00 uur, ook weekends. Tel. 04490-20464.

Wilt u heerlijk en discreet relaxen bij leuke en charm. GASTVROUWEN, bezoek dan club Brasil iedere vrijd. en zaterd. life show. Club Brasil geopend 13-1.00, Kesselkade 2, M.str. 100 mtr. v.d. Markt.

Gezellig RELAXEN? Country club. Provincialeweg 144 Z Oirsbeek.

MARLOES 27 jr. 045-719071.

CONTACTBUREAU, Privé voor discr. relax-adressen. Stationsstr. 31, Sittard, 04490-12526.

PRIVACY-relax met film. Ind. meisje 20 jr. 13-22 u. 043-623416.

Uw PRIVÉADRES bij „Melanie, verwennen is mijn hobby". Tel. 04490-15299.

RELAX-DAMES met film: 11-22 uur. Stationsstr. 31, Sittard. 04490-12526.

DAMES voor slechts ƒ 50,– verhoogt u uw eigen sexgenot. Postbus 532, 6130 AN Sittard.

Huize PRETTY BOYS voor al uw dameswensen. Voor u en onze discretie. Postbus 532, 6130 AN Sittard.

Nieuw!!! Discreet privé! Relaxen bij KATJA van 11-23 uur. Ook 's zaterdags. Tel. 045-222537.

SUPERSTUNT: Ned.talige pornovideocass., 2 uur, ƒ 79,–. Stationstr. 31. Sittard.

HOSTESS-SERVICE. Charmante jongedame bezoekt u voor een uurtje of meerdere uren bij u thuis of in hotel. Bel voor afspraak 045-225009.

EVA brengt bezoek aan huis. Tel. 043-19744.

HEREN steeds meer wordt onze gezellige bar bezocht. Speciaal voor u die 's avonds niet kunnen, maken wij onze bar om 15.00 u open. Ook dan zullen charmante dames aanw. zijn. Bar „Red Moon" O.L. Vrouwestraat 8 Kerkrade (nabij centrum).

Leuk MEISJE bezoekt u gezellig uurtje thuis of in hotel, bel voor afspraak 045-225009.

Gezellig en discreet RELAXEN in ongedwongen sfeer, ma. t/m vrij., tel. 045-415432.

GABRIELLE, ma. t/m vrij., tel. 045-415432.

Privéclub ELLE, geopend ma. t/m vrijd., 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 043-48884, Kapoenstr. 29. Een goed en zeer discreet adres.

ELSJE bezorgt heren thuis of in hotel een gezellig uurtje. Tel. 045-320822 en tevens assist. Hog bijverdienst.

Leuke JONGEMAN bezorgt heren thuis of in hotel een gezellig uurtje. Tel. 045-320822.

Weet u niet waarheen? Kom dan naar JANE, van maand. t/m zaterd. v. 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-225008.

ESCORTS dag en nacht, voor telefonisch afspr., 043-72538.

Nieuw! Nu ook in Maastricht, alles gratis, 2 uur durend programma LIFESHOW, film, meisje, hartig hapje, drankje, entreeprijs ƒ 100,-. Gelieve op tel. afspr., tel. 043-72538, Tongerseweg 498-499, Maastricht.

Mooie FRANÇAISES of Duitse meisjes brengen bezoek bij u aan huis. Tel. 045-321003.

Prive bij OLIVIA. Tel. 043-72538.

Wilt u RELAXEN? Bel dan 713958, niet in het weekend.

Eerlijk goed PRIVÉ-ADRES bij Jozefine, 35 jr., bel voor afspraak, tel. 045-714006.

MARION mollig 19 jr. 045-419071.

2 leuke MEISJES gevr. voor gezellig privéhuis 045-419071.

De VIDEOCLUB heeft weer nieuwe films. Kom vlug kijken, Parallelweg 71a, Heerlen, tel. 045-717996 geopend van 12 tot 22 uur.

Privé RELAXEN?? Privéadres Susanne en Nanda 21 en 23. Conny 20 jr. 100% discr. verz. Met gr. beeld video, kl. films en drankje naar keuze!!! Maandag t/m zaterdag 10 tot 23 uur, tevens leuke assist. gevr. Vossekuil 198, 045-417955 Heerlen.

MARGO, blond, 35 jaar, 045-419071.

VROUW 35 jr. gest. zoekt bijv. in PRIVÉCLUB-HUIS kan hele dag, br.o.no. Ma. 162 LD 6221 BN M'str.

MEISJES gevr. v. 1 van onze privéhuizen goede verdiensten, ervaring niet vereist, privé, Stationstr. 31, Sittard, 04490-12526.

Antiek

LOGEN en restaureren v. antieke meubelen. Roukens service b.v., Geleen 04494-43468 of 47446.

Het adres voor BOERENANTIEK en oude spullen „Hoeve de Baak", Meezenbroekerweg 95, Palemig Hrl.

INLIJSTEN en restauratie naar kunsthandel Hub Vleugels, Einderstraat 40, (voetg. dom), Kerkrade, tel. 455770.

Zeldzame Hollandse antieke MEUBELS vindt u bij Antiekhandel Wijshoff B.V., Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Tevens staan onze 3000 m2 toonzalen propvol met 1001 andere prachtige meubelstukken voor ieders beurs. Eigen parking. Donderdag koopavond.

Zeldzame Hollandse antieke MEUBELS vindt u bij antiekhandel Wijshoff BV, Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Tevens staan onze 3000 m² toonzalen propvol met 1001 andere prachtige meubelstukken voor ieders beurs. Eigen parking. Donderdag koopavond.

Diversen

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

Voor snelle kleuren-tv-REPARATIE met vooraf prijsopgave. Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830, erkende, gedipl. Philips-Blauwpunkt-, Saba-, Loewe-Opta-service.

Elektro service Limburg. Uw specialist voor alle WASAUTOMATENONDERDELEN. Tevens reparatie van kleuren-TV's, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Elisabethstr. 7-9, Geleen, tel. 04494-42695.

TV defect? Kl.-zw./wit. Service PINO komt direct. Tel. 045-253687, jaren bekend.

Meubelen STOFFEREN schrijf en wij komen u vend bezoeken. J. v.d. Kantstr. 35, Ubach Worms, tel. 045-3145 312756.

U wordt gratis GEHAA gebracht door dameska Maison Antoine Looier Hrl. Tel. 045-715866. volgens afspraak.

Pierre Boels VERHUUR TRUM verhuurt bijna voor particulier en ind machines, steigers, feest digdheden enz. Sittard 04490-23131.

MISTLAMPEN, spat jalouzieën, spoilers, ders, matten en hoezen pevachten, hoorns, enz. enz. SAS Autosh belstraat 61, Heerle 712113. Parkeren vóór de

Steeds voorradig ge MEUBELEN en huisra tarderweg 7, Heerlen Kempkensweg).

ORGELS, accordeons andere instrumenten. leuke aanbiedingen en sions. Koop vertrouw service en garantie! K Stalmeier Music BV, straat 32, Hoensbroek, te 214253.

Bij vonnis der Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 6 november 1980 werd wederom in staat van faillissement verklaard DIRK WILLEM MARIE VAN DODEWAARD, wonende te Munstergeleen aan de Gulikstraat 13, zulks met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curatrice.
Mr. M. van Beek-Zanders.
Merkelbeekerstraat 6,
6441 KL Brunssum.

Bij beschikking d.d. 23 oktober 1980 is door de arrondissementsrechtbank te Maastricht het faillissement van 1. De Vof Print Project Partners, gevestigd en kantoorhoudende te Stein; 2. Josephus Joannes Hubertus Geuskens, wonende te Stein en 3. Antonius Lankhuizen, wonende te Stein, opgeheven bij gebrek aan baten.
Mr. P.J.H. Keulers
Advocaat en procureur
Elisabethstraat 14,
postbus 239
6160 AE Geleen.

Vakantie

VAKANTIE Spanje in LLoret de Mar van 13-2 t/m 1-3-'81, 17 dagen, hotel Samba, kamer met bad en toilet en balkon met zeezicht. Volpension ƒ 980,–. Inl. tel. 045-316599 b.g.g. 045-316555.

Te k. aangeb. SPEEDBOOT Mercurius 50 pk, bwj. '74, zeer goed onderhouden. Antieke koets, i.z.g.st. Steigermat. en betonmolens. Na 18.00 uur. Tel. 04402-5615.

Te k. aangeb. SPEEDBOOT Mercurius 50 pk, bwj. '74, zeer goed onderhouden, antieke koets, i.z.g.st., steigermat. en betonmolens. Na 18.00 uur, tel. 04402-5615.

GRANDIOOS OPENINGS VOORDEEL..

BEZOEK ONZE ZAAK VOOR HONDERDEN OPENINGSKNALLERS!

VOGELZANG

Wij zijn in onze twee oude vestigingen uit onze jas gegroeid... en daarom verhuizen wij naar het nieuwe pand "Vogelzang" waar wij op 1200 m² winkelruimte U alle service kunnen geven die U maar wenst... 1200 m² boordevol nieuws en aanbiedingen met o.a. openingsklappers op de afdelingen platen, kleurentelevisie, home-computers, video, autoradio, portable radio, electronica enz. enz. Vogelzang voortaan voor nóg meer service!

„PAND VOGELZANG AKERSTRAAT 19, HEERLEN"

MAGNIFIEKE HIFI-GELUIDS AFDELING!

HiFi-apparatuur van alle merken demonstratieklaar en vergelijkbaar opgesteld, om voor elk budget een verantwoorde keuze te maken. Een audio-rack afdeling met tientallen aanbiedingen, geluids-studio's, audio visuele computer show over de aankoop van boxen, versterker en elementen vergelijkingstest en nog veel meer!

SONY TCK 45 CASSETTEDECK
Stereo cassettedeck, met tweevoudige led-piekniveau indikatie. Dolby ruisonderdrukkingssysteem, ferrietkop met zeer lange levensduur. Recmute funktie. ~~699,-~~
FEESTKLAPPER... **298**

TEAC A 430 CASSETTE DECK
Cassette-deck met monitor functie (3 koppen!) Dolby ruisonderdrukker. FEESTKLAPPER... **498**

TIJDENS DE OPENINGSWEKEN IN ONZE AKTIVITEITEN STUDIO: BOSE AUDIO-VISUAL-SHOW! VERDER VERGELIJKINGSTESTEN TUSSEN ELEMENTEN EN VERSTERKERS! GRATIS TOEGANG!

MARANTZ SR-6000 STEREO RECEIVER
2 x 70 Watt RMS van 8 Ohm van 2 LED-piekwaarde meters, twee tape monitors, loudness, AM-FM ontvangst. FM-muting. 20 Hz laagaffilter, 8 KHz hoogaf filter. Laag, midden en hoge tonen regeling.
FEESTKLAPPER... **698**

EINDVERSTERKER SC-330
Met 2 x 40 Watt, niveau instelling, hoofdtelefoonaansluiting en VU meters.
VOORVERSTERKER SC-330
Met microfoonmixer, tapedubbing en toonregeling.
TUNER ST-330
Met FM stereo en MG-ontvangst
CASSETTEDECK PC-330
Met "direct louding" Dolby en gescheiden Bias/equalizer instelling.
PLATENSPELER SR-F-330
Met electronische toerental regeling. Volautomatisch goed MD-element.
COMPLEET IN 2-DELIG AUDIORACK
Met platenopberg-deel
FEESTKLAPPER... ~~2498,-~~

AKAI SR-1300 LUIDSPREKERBOX
3-Weg systeem
~~298,-~~ **99**

BEZOEK ONZE TOP HIFI-STUDIO'S VOOR VELE FEESTAANBIEDINGEN IN O.A. LUXMAN - QUAD - KEF - B+W - BOSE - BOXEN!

FANTASTISCHE VIDEO AFDELING!

Unieke presentatie van Nederlands grootste assortiment. Alle stationaire en portable video apparatuur staat aangesloten en vergelijkbaar opgesteld. Een work-shop waar U zelf opnames kunt maken. Speciale video-adviseurs die U alles over video kunnen vertellen. En... nu reeds demonstratie van de video-langspeelplaat.

PORTABLE VIDEO SET

TELEFUNKEN VR 400 VHS VIDEORECORDER
Prachtige videorecorder met o.a. een 8 dagen timer en 8 kanalenontvangst 4 uur speelduur, ingebouwde testbeeldgenerator. Afm.: 45 x 15 x 34 cm. ~~3050,-~~
FEESTKLAPPER...

AKAI DRAAGBARE VHS RECORDER 7100
Met 3 uur speelduur in kleur met geluid. Afspeelbaar op accu en batterijen.
AKAI CAMERA VC 30
Met 3 x zoom en ingebouwde mikrofoon. Automatisch diafragma en kleurinstelling.
Inclusief bijpassende voeding 220V. Ook voor batterijen op te laden.
FEESTKLAPPER... ~~5475,-~~ **3999**

TELEFUNKEN VR 440 (VHS) VIDEORECORDER
Dijk van een videorecorder met vele ekstra's waaronder een afstandbediening voor o.a. langzame en versnelde weergave. Verder heeft de recorder een stilstaand beeld mogelijkheid, 8 dagen vooraf op 8 kanalen te programmeren, ingebouwde testbeeldgenerator enz.
FEESTKLAPPER... ~~3390,-~~ **2399**

BEZOEK ONZE VIDEO-AFDELING VOOR DE VELE FEESTAANBIEDINGEN O.A. SONY - J.V.C. - AKAI - NORDMENDE - MITSUBISHI - FISHER - HITACHI - PHILIPS - SHARP EN VELE ANDEREN!

ALLEEN HEERLEN!

GROOTSE KOLLEKTIE IN PORTABLES EN AUTORADIO'S

Speciale afdelingen waarin U alles vindt op dit gebied! Alle apparatuur staat direkt vergelijkbaar opgesteld zodat U een enorm makkelijke keuze kunt maken!

TDK SA C90
Let op fantastische aanbieding! 2 stuks voor
FEESTKLAPPER.. **15**

CASSETTES CHF C60
FEESTKLAPPER...
3 stuks **7,50**

VIDEO CASSETTES TOSHIBA L 750 BETAMAX SYSTEEM
FEESTKLAPPER. **39**

afbeelding wijkt af

ROADSTAR

ROADSTAR STEREO AUTORADIO-CASSETTE RECORDER.
Prachtig apparaat voorzien van o.a. automatische stop • versneld voor- en achteruitspoelen • ingebouwde FM-ontstoring • vermogen 7 Watt per kanaal. ~~399,-~~
FEESTKLAPPER... **249**

PORTABLE RADIO-CASSETTE RECORDER
Geweldig geluid en prima kwaliteit! Met o.a. FM-MG • cassette • toonregeling • ingebouwde mikrofoon • op batterijen en op lichtnet • diverse aansluitingen.
FEESTKLAPPER... ~~149,-~~ **99**

ROBERTS KLOKRADIO
Fraaie klokradio met alles d'r op en d'r aan. Met o.a. • auto dimmer • wekken met muziek of alarm • sluimer schakelaar.
FEESTKLAPPER... **69**

VOOR DE EERSTE 50 KLANTEN DIE EEN BEDRAG VAN TENMINSTE 100,- BESTEDEN, EEN MAXELL CASSETTE OPBERGDOOS VOOR 46 CASSETTES GRATIS!!!

NIEUW!

ELECTRONICA VAN A...TOT...Z...!

Het is toch gelukt om in ons enorm pand de electronica sfeer van voorheen terug te brengen. Elke amateur vindt hier alles van z'n gading!... o.a. chips, display's, weerstanden, potmeters, luidsprekers enz. enz. en... niet te vergeten onze vakkundige service!

ELECTRONISCH ANTISTATIC PISTOOL
Maakt Uw grammofoonplaten „antistatisch" Dus...trekken geen stof meer aan!
FEESTKLAPPER...
~~29,-~~ **9,95**

HYCOM CB 4000 MOBIELE SET
Voor de echte "liefhebber". Met o.a. • 22 kanaals • digitale uitlezing • dimmer • squelch
FEESTKLAPPER... **259**

TIJDENS DE OPENINGSWEKEN GRATIS!!! MOBIELE ANTENNE, GESCHIKT VOOR ZOWEL RADIO ALS C.B.!

AMROH 27 MC BASISBAK TYPE 708
Geweldig „Bakkie" met o.a. • basisset • 12 V. en 220 V. • 22 kanaals • FM-meter voor in- en output • squelch.
FEESTKLAPPER... **299**

TIJDENS DE OPENINGSWEKEN GRATIS!!! SWR-METER!!!

ALLEEN HEERLEN!

LIMBURGS GROOTSTE KLEUREN T.V. ASSORTIMENT!

Grandioze afdeling met de allernieuwste ontwikkelingen zoals viditel, teletext en satelliet-televisie kontinue gedemonstreerd. Alle t.v.'s bedrijfsklaar aangesloten. Goede inruil en financieringsmogelijkheden!

ARISTONA TELETEXT
We noemen: 29 voorkeuzezenders 66 cm grootbeeld, regelaar geluid, groene geheugen knop, snelle start, infrarood afstandbediening voor alle funkties, video-aansluiting en nogmaals: Teletekst als aktuele betrouwbare en veelzijdige informatiebron, elk moment van de dag kunt raadplegen. ~~3335,-~~
FEESTKLAPPER... **2798**

51 cm

NIEUW

SELECO/ZANUSSI 26 SM 500 GROOTBEELD KLEURENTELEVISIE
66 cm prachtig kleurenbeeld. Met 20 programma-toetsen. Voorzien van een 10 Watt luidspreker. Aansluiting voor o.a. hoofdtelefoon en recorder. Geschikt voor video-aansluiting. Afm.: 51x76x47 cm.
~~2198,-~~
FEESTKLAPPER... **1299**

SELECO KLEUREN-TELEVISIE-TYPEN STERN
Een produkt van het concern Zanussi. 12 programmatoetsen, sicm beeldbuis. Afm.: 64x42x41 cm.
~~1648,-~~
FEESTKLAPPER... **999**

LAAG GEPRIJSD, HOOG GEPREZEN!

ALLE TYPES VAN: PHILIPS - BLAUPUNKT - NORDMENDE - TELEFUNKEN - SONY - ARISTONA - PANASONIC E.A. VOORRADIG TEGEN ZEER LAGE PRIJZEN!

ALLEEN HEERLEN!

ENORM GRAMMOFOONPLATEN ASSORTIMENT!

Gespecialiseerde en aktuele kollektie, steeds met wereldprimeurs tegen de laagste prijzen, en... diverse aanbiedingsbakken waarin elke platenliefhebber z'n voordeel vindt! Een zeer gezellige afdeling met kontinue video-beelden van de bekendste toparliesten!

BARRY RYAN
JOE COCKER

FEESTKLAPPER... 7,95 P.ST.

DIVERSE L.P.-AANBIEDINGEN O.A. VAN BARRY RYAN - JOE COCKER - WILL TURA - RUDI SCHURICKE - MAX GREGER - SCHLAGER - SOUVENIRS -

GRANDIOZE L.P. AANBIEDINGEN! O.A. DIRE STRAITS COMMUNIQE 9,95

GEORGE BENSON 14,95
„Living inside your love"
ELTON JOHN 12,95
Greatest hits

18,95 — **"SUPER TROUPER"**
Van ABBA met o.a. „The winner takes it all"
FEESTKLAPPER...

18,95 — **"GUILTY"**
Van Barbara Streisand met o.a. „Woman in love"
FEESTKLAPPER...

18,95 — **"HOTTER THAN JULY"**
Van Stevie Wonder met o.a. „Master blaster".
FEESTKLAPPER...

ALLEEN HEERLEN!

HOMECOMPUTERS

HOME COMPUTERS!

Nieuwe afdeling waar U alles te weten komt over home-computers, zelf programma's kunt schrijven, verwerken, testen en eventueel op cassette's kunt zetten. Enorm breed assortiment met vele randapparaturen!

ENORM SCALA HOMECOMPUTERS ZOALS: TEXAS INSTRUMENTS TI 99/4 - APPLE II PLUS ITT 2020 SHARP MZ 80K

SINCLAIR ZX 80
Nu kan iedereen zich vertrouwd maken met computers en programmering. Wij hebben een computer die alleen maar aangesloten moet worden op Uw eigen cassetterecorder en TV-toestel (zw/wt of kleur) om volledig te funktioneren. Plus een instruktieboek van 128 pagina's dat U ook leert programmeren in BASIC.
FEESTKLAPPER... **499**

Vogelzang

AKERSTRAAT 19, HEERLEN, 045-716055

Afd. Hi-Fi: Maastricht, Wolfstraat 11. Afd. Elektronika: Maastricht, M. Smedenstraat 25.